

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL ET MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 2518

[S - C - 2001/12802]

**5 SEPTEMBRE 2001. — Loi visant à améliorer
le taux d'emploi des travailleurs (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II. — *Dispositions relatives aux groupes à risque et aux jeunes auxquels s'applique un parcours d'insertion*

Section 1re. — Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque ou auxquelles s'applique un parcours d'insertion

Art. 2. La présente section s'applique aux employeurs soumis à la loi du 27 juin 1969 portant révision de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs et aux arrêtés-lois des 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des mineurs et assimilés et 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 2 sont redevables, pour les années 2001 et 2002, d'un effort de 0,10 % calculé sur la base du salaire global des travailleurs comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et aux arrêtés d'exécution de cette loi.

Le Roi peut déterminer les catégories d'employeurs qu'il soustrait complètement ou partiellement du champ d'application de la présente section.

L'effort visé à l'alinéa 1^{er} est destiné aux personnes appartenant aux groupes à risque ou à qui s'applique un parcours d'insertion.

La notion de groupes à risque est prévue par la convention collective visée à l'article 4.

Art. 4. § 1^{er}. L'effort visé à l'article 3 est concrétisé au moyen d'une nouvelle convention collective de travail ou d'une convention collective de travail prolongée, conclue dans un organe paritaire ou conclue pour une entreprise ou un groupe d'entreprises, pour 2001 et 2002.

§ 2. La convention collective de travail visée au § 1^{er} doit être conclue conformément à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

La convention collective de travail doit être déposée au greffe de l'Administration des relations collectives de travail du ministère de l'Emploi et du Travail au plus tard le 1^{er} octobre de l'année à laquelle elle se rapporte ou à une autre date déterminée par le Roi. Elle doit mentionner de manière explicite qu'elle est conclue en application de cette section.

§ 3. Les parties qui ont signé la convention collective de travail doivent déposer chaque année un rapport d'évaluation et un aperçu financier de l'exécution de la convention collective visée au § 1^{er} au greffe de l'Administration des relations collectives de travail du ministère de l'Emploi et du Travail au plus tard le 1^{er} juillet de l'année suivant celle à laquelle s'applique la convention collective de travail. Les modalités et conditions auxquelles doivent répondre le rapport d'évaluation et l'aperçu financier peuvent être déterminées par le Roi. Ces rapports d'évaluation sont transmis à la Chambre des représentants.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 2518

[S - C - 2001/12802]

**5 SEPTEMBER 2001. — Wet tot de verbetering
van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen betreffende de risicogroepen en de jongeren op wie een inschakelingsparcours van toepassing is*

Afdeling 1. — Inspanning ten voordele van de personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een inschakelingsparcours van toepassing is

Art. 2. Deze afdeling is van toepassing op de werkgevers die onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en de besluitwetten van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden en van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij.

Art. 3. De werkgevers bedoeld in artikel 2 zijn voor de jaren 2001 en 2002 een inspanning van 0,10 % verschuldigd, berekend op grond van het volledige loon van de werknemers, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en de uitvoeringsbesluiten van deze wet.

De Koning kan de categorieën van werkgevers bepalen, die Hij, geheel of gedeeltelijk, onttrekt aan het toepassingsgebied van deze afdeling.

De inspanning bedoeld in het eerste lid is bestemd voor de personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een inschakelingsparcours van toepassing is.

Het begrip risicogroepen wordt bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 4.

Art. 4. § 1. De inspanning bedoeld in artikel 3 wordt geconcretiseerd door middel van een nieuwe of voortgezette collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in een paritair orgaan of gesloten voor een onderneming of een groep van ondernemingen voor 2001 en 2002.

§ 2. De in § 1 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst moet gesloten worden overeenkomstig de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

De collectieve arbeidsovereenkomst moet neergelegd worden op de griffie van de Administratie van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid uiterlijk op 1 oktober van het jaar waarop ze betrekking heeft of tegen een andere datum door de Koning bepaald. Zij moet uitdrukkelijk vermelden dat ze gesloten is in toepassing van deze afdeling.

§ 3. De partijen die de collectieve arbeidsovereenkomst hebben ondertekend, moeten jaarlijks een evaluatieverslag en een financieel overzicht van de uitvoering van de in § 1 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst neerleggen op de griffie van de Administratie van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid tegen uiterlijk 1 juli van het jaar volgend op het jaar waarop de collectieve arbeidsovereenkomst betrekking heeft. De Koning kan de nadere regelen en voorwaarden vastleggen waaraan het evaluatieverslag en het financieel overzicht moeten voldoen. Deze evaluatieverslagen worden overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 5. § 1^{er}. Les employeurs qui ne sont pas couverts ou qui sont couverts pour une partie seulement de leurs travailleurs par une convention collective de travail visée à l'article 4, § 1^{er}, sont tenus de payer une cotisation de 0,10 %, visée à l'article 3, pour la partie de leurs travailleurs qui ne sont pas couverts par une telle convention collective de travail.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1^{er}, la cotisation de 0,10 % n'est pas due pour les 1^{er} et 2^e trimestres 2001 et la cotisation pour les 3^e et 4^e trimestres 2001 est fixée à 0,20 %.

§ 2. Les institutions chargées de la perception et du recouvrement des cotisations de sécurité sociale sont, chacune en ce qui la concerne, chargées de la perception et du recouvrement de la cotisation visée au § 1^{er}, ainsi que du versement de celle-ci sur un compte spécial du Fonds pour l'Emploi créé au sein du ministère de l'Emploi et du Travail, en exécution de l'article 4 de l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un Fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale supplémentaire pour l'emploi.

Cette cotisation est assimilée à une cotisation de sécurité sociale, notamment en ce qui concerne les déclarations avec justification des cotisations, les délais de paiement, l'application des sanctions civiles et des dispositions pénales, la surveillance, la désignation du juge compétent en cas de litige, la prescription en matière de procédure judiciaire, le privilège et la communication du montant de la déclaration de créance des institutions chargées de la perception et du recouvrement des cotisations.

Art. 6. L'article 42, § 1^{er}, 1°, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi est remplacé par la disposition suivante :

« 1° ces employeurs privés soient liés par une convention collective de travail visée à l'article 3 de la loi du... visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, qui prévoit un effort d'au moins 0,15 % pour la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002; ».

Section 2. — Accompagnement des jeunes qui bénéficient du parcours d'insertion

Art. 7. § 1^{er}. Les employeurs auxquels sont applicables la loi du 27 juin 1969 précitée et les arrêtés-lois des 10 janvier 1945 et 7 février 1945 précités, sont redevables, pour la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002, d'une cotisation de 0,05 %, calculée sur la base du salaire global des travailleurs, comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 précitée.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1^{er}, cette cotisation n'est pas due pour les 1^{er} et 2^e trimestres 2001 et la cotisation pour les 3^e et 4^e trimestres 2001 est fixée à 0,10 %.

Le Roi peut soustraire entièrement ou partiellement les catégories qu'il détermine du champ d'application de la présente section.

§ 2. Les institutions chargées de la perception et du recouvrement des cotisations de sécurité sociale sont, chacune en ce qui la concerne, chargées de la perception et du recouvrement de la cotisation visée au § 1^{er}, ainsi que du versement de celle-ci sur un compte spécial du Fonds pour l'Emploi créé au sein du ministère de l'Emploi et du Travail, en exécution de l'article 4 de l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 précité.

Ces cotisations sont assimilées à une cotisation de sécurité sociale, notamment en ce qui concerne les déclarations avec justification des cotisations, les délais de paiement, l'application des sanctions civiles et des dispositions pénales, la surveillance, la désignation du juge compétent en cas de litige, la prescription en matière de procédure judiciaire, le privilège et la communication du montant de la déclaration de créance des institutions chargées de la perception et du recouvrement des cotisations.

Art. 8. § 1^{er}. Le produit des cotisations visées à l'article 7, § 1^{er}, est affecté à l'accompagnement des jeunes auxquels s'applique un parcours d'insertion.

Art. 5. § 1. De werkgevers die niet of enkel voor een gedeelte van hun werknemers onder het toepassingsgebied van een collectieve arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 4, § 1, vallen, zijn gehouden tot de betaling van een bijdrage van 0,10 % bedoeld in artikel 3, voor het gedeelte van de werknemers dat niet onder het toepassingsgebied valt van een dergelijke collectieve arbeidsovereenkomst.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid is de bijdrage van 0,10 % niet verschuldigd voor het 1e en 2e kwartaal 2001 en wordt de bijdrage voor het 3e en 4e kwartaal 2001 vastgesteld op 0,20 %.

§ 2. De instellingen belast met de inning en de invordering van de sociale zekerheidsbijdragen zijn, ieder wat hen betreft, belast met de inning en de invordering van de in § 1 bedoelde bijdrage, alsook met de overdracht daarvan op een speciale rekening van het Tewerkstellingsfonds dat binnen het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid werd opgericht, ter uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds ter aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling.

Deze bijdrage wordt gelijkgesteld met een sociale zekerheidsbijdrage, inzonderheid wat betreft de aangiften met verantwoording van de bijdragen, de betalingstermijnen, de toepassing van de burgerlijke sancties en van de strafbepalingen, het toezicht, de aanwijzing van de rechter bevoegd bij betwisting, de verjaring inzake rechtsvorderingen, het voorrecht en de mededeling van het bedrag van de schuldvordering van de instellingen belast met de inning en de invordering van de bijdragen.

Art. 6. Artikel 42, § 1, 1°, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid wordt vervangen als volgt :

« 1° deze werkgevers uit de private sector gebonden zijn door een collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 3 van de wet van... tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, die in een inspanning voorziet van tenminste 0,15 % voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002; ».

Afdeling 2. — Begeleiding van de jongeren op wie een inschakelingsparcours van toepassing is

Art. 7. § 1. De werkgevers op wie de voornoemde wet van 27 juni 1969 en de voornoemde besluitwetten van 10 januari 1945 en van 7 februari 1945 van toepassing zijn, zijn voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002 een bijdrage van 0,05 % verschuldigd, berekend op grond van het volledige loon van de werknemers, bedoeld in artikel 23 van de voornoemde wet van 29 juni 1981.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid is deze bijdrage voor het 1e en 2e kwartaal 2001 niet verschuldigd en wordt de bijdrage voor het 3e en 4e kwartaal 2001 vastgesteld op 0,10 %.

De Koning kan de categorieën die Hij bepaalt geheel of gedeeltelijk aan het toepassingsgebied van deze afdeling onttrekken.

§ 2. De instellingen belast met de inning en de invordering van de sociale zekerheidsbijdragen zijn, ieder wat haar betreft, belast met de inning en de invordering van de in § 1 bedoelde bijdrage, alsook met de overdracht daarvan op een speciale rekening van het Tewerkstellingsfonds dat binnen het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid werd opgericht, ter uitvoering van artikel 4 van het voornoemd koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982.

Deze bijdragen worden gelijkgesteld met een sociale zekerheidsbijdrage, inzonderheid wat betreft de aangiften met verantwoording van de bijdragen, de betalingstermijnen, de toepassing van de burgerlijke sancties en van de strafbepalingen, het toezicht, de aanwijzing van de bevoegde rechter bij betwisting, de verjaring inzake rechtsvorderingen, het voorrecht en de mededeling van het bedrag van de schuldvordering van de instellingen belast met de inning en de invordering van de bijdragen.

Art. 8. § 1. De opbrengst van de bijdragen bedoeld in artikel 7, § 1, wordt aangewend voor de begeleiding van jongeren op wie een inschakelingsparcours van toepassing is.

§ 2. Les moyens disponibles au et à partir du 31 décembre 2000 au Fonds pour l'Emploi et provenant, d'une part, du solde des moyens visés à l'article 6, § 2, de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, et des moyens résultant de la mise en œuvre de l'article 20, § 1^{er}, de la loi du 3 avril 1995 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi et de l'article 6, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 précité, et d'autre part, des cotisations qui, à partir du 1^{er} janvier 2001, sont dues en vertu de l'article 5, sont utilisés pour la promotion et l'encadrement de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés ainsi que pour les services fédéraux chargés du contrôle, du suivi et de l'encadrement du parcours d'insertion.

Art. 9. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1° en faveur de quels jeunes, dans quels cas, à quelles conditions et selon quelles modalités les cotisations visées à l'article 8, § 1^{er}, sont affectées à l'accompagnement de jeunes auxquels s'applique un parcours d'insertion. Le Roi peut prévoir l'octroi d'avances dont il détermine le montant;

2° pour l'accompagnement des jeunes auxquels s'applique un parcours d'insertion, les modalités de répartition du produit des cotisations visées à l'article 8, § 1^{er};

3° toute autre mesure nécessaire pour garantir l'exécution de la présente section.

CHAPITRE III. — Chômeurs âgés de 45 ans au moins

Art. 10. § 1^{er}. En cas de pénurie de jeunes définis par l'article 23, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, les chômeurs complets indemnisés, âgés de 45 ans au moins et bénéficiant d'allocations de chômage depuis un an au moins à la veille de leur engagement, sont pris en considération, pendant un an, proportionnellement à leur temps de travail, pour le respect de l'obligation prévue par ou en vertu de l'article 39 de la même loi lorsqu'ils sont engagés dans les liens d'un contrat de travail à mi-temps au moins.

Seuls sont pris en considération, les chômeurs définis par l'alinéa 1^{er} dont le contrat de travail a été constaté par écrit au plus tard au moment où commence son exécution et dont une copie est communiquée par l'employeur, dans les trente jours suivant le début de l'exécution du contrat de travail, au Directeur général de l'Administration de l'Emploi du ministère de l'Emploi et du Travail.

Si une copie a été communiquée en dehors de ce délai, les chômeurs définis par l'alinéa 1^{er} ne sont pris en considération qu'à la date de la réception de la copie.

§ 2. Il y a pénurie de jeunes définis par l'article 23, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1999 précitée, lorsque le nombre de ces jeunes, dans le ressort d'un comité subrégional de l'emploi et de la formation ou du comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'emploi, ci-après dénommé comité, n'est pas au moins trois fois plus élevé que le nombre théorique de conventions de premier emploi dans le même ressort.

Le nombre théorique de conventions de premier emploi est établi par le comité sur base des données transmises par les organismes chargés de la perception et du recouvrement des cotisations de sécurité sociale en prenant en considération le nombre de jeunes occupés le 30 juin de l'année précédente par les employeurs visés à l'article 26 de la loi du 24 décembre 1999 précitée et compte tenu de leur obligation d'occuper des nouveaux travailleurs déterminée par ou en vertu de l'article 39, §§ 1^{er} à 4, de la même loi.

§ 3. Si les comités constatent une pénurie, ils communiquent leur constat motivé au ministre de l'Emploi, par télécopieur ou par courrier électronique, au plus tard le jour ouvrable suivant le jour du constat.

Le ministre de l'Emploi communique aux comités, par télécopieur ou par courrier électronique, sa décision contraire éventuelle dûment motivée au plus tard le huitième jour ouvrable suivant le constat.

§ 2. De middelen die op en vanaf 31 december 2000 in het Tewerkstellingsfonds beschikbaar zijn en die enerzijds komen van het saldo van de middelen bedoeld in artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 ter bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, en van de middelen voortkomend uit de inwerkingstelling van artikel 20, § 1, van de wet van 3 april 1995 houdende maatregelen tot bevordering van de tewerkstelling en van artikel 6, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit van 27 januari 1997, en anderzijds van de bijdragen die vanaf 1 januari 2001 verschuldigd zijn met toepassing van artikel 5, worden aangewend voor de bevordering en de omkadering van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst en voor de federale diensten belast met het toezicht, de opvolging en de omkadering van het inschakelingsparcours.

Art. 9. De Koning bepaalt bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad :

1° ten voordele van welke jongeren, in welke gevallen, onder welke voorwaarden en volgens welke nadere regelen die bijdragen bedoeld in artikel 8, § 1, worden aangewend voor de begeleiding van jongeren op wie een inschakelingsparcours van toepassing is. Door de Koning kan worden voorzien in de toekenning van de voorschotten waarvan het bedrag door Hem wordt bepaald;

2° wat de begeleiding betreft van jongeren op wie een inschakelingsparcours van toepassing is, de nadere regelen voor de verdeling van de opbrengst van de bijdragen, bedoeld in artikel 8, § 1;

3° elke andere maatregel die nodig is om de uitvoering van deze maatregel te waarborgen.

HOOFDSTUK III. — Werklozen van ten minste 45 jaar oud

Art. 10. § 1. In het geval van tekort aan jongeren als bepaald in artikel 23, § 1, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, worden de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen van ten minste 45 jaar oud, die op de vooravond van hun aanwerving gedurende minstens één jaar werkloosheidsuitkeringen genieten, in aanmerking genomen, gedurende één jaar, in verhouding tot hun arbeidstijd, voor de naleving van de verplichting voorzien door of krachtens artikel 39 van dezelfde wet, wanneer zij worden aangeworven met een ten minste halfzijdse arbeidsovereenkomst.

Worden alleen in aanmerking genomen, de werklozen als bepaald in het eerste lid, waarvan de arbeidsovereenkomst schriftelijk werd opgemaakt uiterlijk op het ogenblik dat de uitvoering ervan begint en waarvan een kopie wordt bezorgd door de werkgever binnen de dertig dagen volgend op het begin van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst, aan de Directeur-generaal van de Administratie van de Werkgelegenheid van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Indien een kopie werd bezorgd buiten deze termijn, komen de werklozen als bepaald in het eerste lid slechts in aanmerking op de datum van ontvangst van de kopie.

§ 2. Er is een tekort aan jongeren als bepaald in artikel 23, § 1, van de voornoemde wet van 24 december 1999, wanneer het aantal van die jongeren, binnen het ambtsgebied van een subregionaal tewerkstellingscomité of van het beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, hierna comité genoemd, niet ten minste drie maal hoger ligt dan het theoretische aantal startbaanovereenkomsten binnen hetzelfde ambtsgebied.

Het theoretische aantal startbaanovereenkomsten wordt door het comité, op basis van gegevens verstrekt door de instellingen belast met de inning en de invordering van de bijdragen voor de sociale zekerheid, berekend met inachtneming van het aantal jongeren tewerkgesteld op 30 juni van het voorgaande jaar door de werkgevers bedoeld in artikel 26 van de voornoemde wet van 24 december 1999 en rekening houdend met hun verplichting nieuwe werknemers te werk te stellen zoals bepaald door of krachtens artikel 39, §§ 1 tot 4, van dezelfde wet.

§ 3. Indien de comités een tekort vaststellen, delen zij hun met redenen omklede vaststelling per telefax of via elektronische post mee aan de minister van Werkgelegenheid, uiterlijk de werkdag volgend op de dag van de vaststelling.

Uiterlijk de achtste werkdag volgend op de dag van de vaststelling, deelt de minister van Werkgelegenheid zijn eventuele tegengestelde en met redenen omklede beslissing per telefax of via elektronische post aan de comités mee.

Indépendamment du fait qu'il y ait ou non persistance de la pénurie, les employeurs peuvent engager les chômeurs définis par le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, au cours d'une période de trois mois qui commence le neuvième jour ouvrable suivant le jour du constat, sauf en cas de décision contraire du ministre de l'Emploi.

Toutefois, la fin de la pénurie ne peut entraîner l'obligation pour les employeurs d'engager exclusivement les jeunes définis par l'article 23, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1999 précitée, dans une convention de premier emploi, que lorsqu'un mois et demi s'est écoulé depuis le constat de la fin de la pénurie et à condition que ce constat ait été confirmé un mois plus tard.

§ 4. On considère également qu'il y a pénurie de jeunes définis par l'article 23, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1999 précitée lorsque la convention de premier emploi requiert une qualification correspondant à l'une des professions pour lesquelles il y a une pénurie importante de main-d'oeuvre et qui figure sur la liste des professions fixée par l'Office national de l'Emploi en application de l'article 93, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage. Dans ce cas, les chômeurs complets indemnisés visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, peuvent être occupés dans un contrat de travail qui requiert ces qualifications, dans les conditions fixées au § 1^{er}.

La liste de ces diplômes est communiquée aux comités par l'Administrateur général de l'Office national de l'Emploi.

CHAPITRE IV. — Travailleurs âgés

Art. 11. L'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, remplacé par la loi du 26 mars 1999 et modifié par les lois des 24 décembre 1999 et 12 août 2000 est complété comme suit :

« 7° le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, déterminer les conditions et les règles suivant lesquelles la réduction de cotisations visée aux 2° et 3° peut être augmentée pour les travailleurs faisant partie de la catégorie 1 ou de la catégorie 3 qui, le dernier jour du trimestre, sont âgés d'au moins 58 ans. Le montant de cette réduction complémentaire de cotisations peut varier en fonction de l'âge du travailleur, sans pouvoir excéder le montant trimestriel de la réduction de cotisations visée au 2° et 3°. ».

CHAPITRE V. — Reclassement professionnel

Art. 12. Le présent chapitre s'applique aux travailleurs liés par un contrat de travail et soumis aux dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

Art. 13. Le travailleur dont l'employeur a mis fin au contrat de travail et qui a atteint l'âge de quarante-cinq ans au moment où le congé est donné, a droit à une procédure de reclassement professionnel, telle qu'elle est fixée dans une convention collective de travail, conclue au sein du Conseil national du travail et rendue obligatoire par arrêté royal ou fixée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à défaut de convention collective de travail conclue dans les deux mois de la saisine du Conseil national du Travail.

Ce droit n'est toutefois pas accordé au travailleur s'il ne compte pas au moins un an d'ancienneté de service ininterrompue, si le congé a été donné pour motif grave ou en cas de pré-pension.

Il ne lui est plus accordé non plus à partir du moment où il peut demander le bénéfice de la pension de retraite.

Art. 14. La durée de la procédure de reclassement professionnel ainsi que le statut du travailleur pendant le déroulement de cette procédure sont fixés par convention collective de travail rendue obligatoire par arrêté royal.

A défaut de convention collective de travail, ils sont fixés par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 15. Il est instauré au ministère de l'Emploi et du Travail un « Fonds pour le reclassement professionnel » qui constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991. ci-après nommé le Fonds.

Onafhankelijk van het al dan niet aanhouden van het tekort, kunnen de werkgevers de werklozen als bepaald in § 1, eerste lid, in dienst nemen gedurende een periode van drie maanden die ingaat op de negende werkdag volgend op de dag van de vaststelling, behalve bij tegengestelde beslissing van de minister van Werkgelegenheid.

Echter kan het ophouden van het tekort de werkgevers alleen verplichten enkel de jongeren bedoeld in artikel 23, § 1, van de voornoemde wet van 24 december 1999, in dienst te nemen in een startbaanovereenkomst wanneer anderhalve maand verstreken is vanaf de vaststelling van het ophouden van het tekort en op voorwaarde dat deze vaststelling een maand later bevestigd werd.

§ 4. Er wordt eveneens geacht een tekort te zijn aan jongeren zoals bedoeld in artikel 23, § 1, van de voornoemde wet van 24 december 1999, wanneer de startbaanovereenkomst een kwalificatie vereist die overeenkomt met één van de beroepen waarvoor een significant tekort aan arbeidskrachten is en die voorkomt op de lijst van beroepen vastgesteld door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening met toepassing van artikel 93, § 1, eerste lid, 6°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering. In dit geval kunnen de uitkeringsgerechtigde volledige werklozen bedoeld in § 1, eerste lid, tewerkgesteld worden in het kader van een arbeidsovereenkomst die deze kwalificaties vereist, onder de voorwaarden bepaald in § 1.

De lijst van deze diploma's wordt aan de comités meegedeeld door de Administrateur-generaal van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

HOOFDSTUK IV. — Oudere werknemers

Art. 11. Artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, vervangen bij de wet van 26 maart 1999 en gewijzigd door de wetten van 24 december 1999 en 12 augustus 2000, wordt aangevuld als volgt :

« 7° De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden en de regels bepalen volgens welke de vermindering van de bijdragen bedoeld in 2° en 3° verhoogd kan worden voor de werknemers die deel uitmaken van categorie 1 of van categorie 3, die, op de laatste dag van het trimester, ten minste 58 jaar oud zijn. Het bedrag van deze bijkomende bijdragevermindering kan schommelen afhankelijk van de leeftijd van de werknemer, zonder evenwel het kwartaalbedrag te kunnen overschrijden van de bijdragevermindering bedoeld in 2° en 3°. ».

HOOFDSTUK V. — Outplacement

Art. 12. Dit hoofdstuk is van toepassing op de werknemers die verbonden zijn met een arbeidsovereenkomst en onderworpen zijn aan de bepalingen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Art. 13. De werknemer wiens werkgever de arbeidsovereenkomst heeft beëindigd en die de leeftijd van vijftienvertig jaar heeft bereikt op het moment waarop het ontslag is gegeven, heeft recht op outplacementbegeleiding, zoals bepaald in een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit of vastgesteld door de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit, bij ontstentenis van een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten binnen de twee maanden na de aanhangigmaking van de Nationale Arbeidsraad.

Dit recht wordt aan de werknemer evenwel niet toegekend wanneer hij niet tenminste een jaar ononderbroken dienstanciënniteit heeft, als het ontslag is gegeven om een dringende reden of bij brugpensioen.

Het wordt hem niet langer toegekend vanaf het moment waarop hij het rustpensioen kan vragen.

Art. 14. De duur van de outplacement-begeleiding alsmede het statuut van de werknemer tijdens de duur van deze begeleiding worden vastgesteld door een collectieve arbeidsovereenkomst, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

Bij ontstentenis van een collectieve arbeidsovereenkomst, worden ze vastgesteld door de Koning, bij een in de Ministerraad overlegd besluit.

Art. 15. Bij het ministerie van Teverkstelling en Arbeid wordt een « Fonds voor outplacement » opgericht, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 45 van de wetten op de rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991. hierna het Fonds genoemd.

Art. 16. Dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, l'employeur est tenu de payer une contribution au Fonds lorsqu'il ne respecte pas les obligations qui découlent des articles 13 et 14. Cette contribution est affectée individuellement au reclassement professionnel des travailleurs de cet employeur qui n'ont pas bénéficié de la procédure de reclassement professionnel prévue par les articles 13 et 14.

Le montant de cette contribution est fixé par convention collective de travail rendue obligatoire par arrêté royal sans pouvoir être inférieur au coût de la procédure de reclassement professionnel dont le travailleur n'a pas bénéficié, majoré d'un montant fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition du Conseil national du Travail. A défaut de proposition, le Roi fixe le montant de cette majoration par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

A défaut de convention collective de travail, le montant de cette contribution est fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres après avis du Conseil national du Travail.

Art. 17. Dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les moyens financiers du Fonds sont affectés au reclassement professionnel des travailleurs qui répondent aux conditions des articles 13 et 14 et qui n'ont pas bénéficié de la procédure de reclassement professionnel prévue par les articles 13 et 14.

Art. 18. Au tableau annexé à la loi du 24 décembre 1993 créant des Fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990, la rubrique 23 Emploi et travail est complétée comme suit :

« Dénomination du fonds budgétaire organique 23.10 — Fonds pour le reclassement professionnel

Nature des recettes affectées :

— Recettes provenant de la contribution des employeurs visée à l'article 16 de la loi du... visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs.

Nature des dépenses autorisées :

Dépenses affectées au paiement du reclassement professionnel des travailleurs qui répondent aux conditions prévues aux articles 13 et 14 de la même loi et qui n'ont pu bénéficier de la procédure de reclassement professionnel prévue par les articles 13 et 14 de la même loi et frais administratifs et frais résultant de l'engagement de personnel. »

CHAPITRE VI. — Travail temporaire

Art. 19. Dans l'article 1^{er} de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Par travail exceptionnel, on entend les travaux déterminés dans une convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail et rendue obligatoire par le Roi ou déterminés par le Roi lorsque la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires ne s'applique pas. »

Art. 20. L'article 18 de la même loi est abrogé.

Art. 21. L'article 47, alinéa 1^{er}, de la même loi est abrogé.

CHAPITRE VII. — Fonds pour la promotion de la qualité des conditions de travail

Section 1^{re}. — Champ d'application

Art. 22. Pour l'application du présent chapitre on entend par :

1° employeur : l'employeur auquel s'applique la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

2° travailleurs âgés : les travailleurs âgés d'au moins 55 ans.

Art. 16. Onder de voorwaarden en volgens de nadere regelen vastgesteld door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, is de werkgever ertoe gehouden een bijdrage te betalen aan het Fonds indien hij de verplichtingen die voortvloeien uit de artikelen 13 en 14 niet naleeft. Deze bijdrage wordt toegewezen aan het individuele outplacement van de werknemers van die werkgever die niet genoten van de outplacementbegeleiding bepaald bij artikels 13 en 14.

De hoogte van deze bijdrage wordt vastgesteld door een collectieve arbeidsovereenkomst, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit, waarbij deze niet lager mag zijn dan de kost van de outplacementbegeleiding waarvan de werknemer niet genoot, verhoogd met een bedrag vastgesteld bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, op voorstel van de Nationale Arbeidsraad. Bij ontstentenis van voorstel, stelt de Koning het bedrag vast bij een in de Ministerraad overlegd besluit.

Bij ontstentenis van collectieve arbeidsovereenkomst wordt de hoogte van die bijdrage vastgesteld bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit na advies van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 17. Onder de voorwaarden en volgens de nadere regelen vastgesteld door de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit, worden de financiële middelen van het Fonds aangewend voor de outplacementbegeleiding van de werknemers die aan de voorwaarden van artikel 13 en 14 beantwoorden en die niet genoten van de outplacementbegeleiding bepaald bij artikels 13 en 14.

Art. 18. In de tabel ingevoegd bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 wordt de rubriek 23 — Tewerkstelling en Arbeid, aangevuld als volgt :

« Benaming van het organieke fonds 23.10 — Fonds voor outplacement

Aard van de toegewezen ontvangsten :

— ontvangsten afkomstig van de bijdragen van de werkgevers bedoeld in artikel 16 van de wet van... tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemer.

Aard van de toegestane uitgaven :

Uitgaven aangewend voor de betaling van de outplacement van werknemers die beantwoorden aan de voorwaarden bedoeld in artikel 13 en 14 van dezelfde wet en die niet genoten van de outplacementbegeleiding bedoeld in artikel 13 en 14 van dezelfde wet en administratieve kosten en kosten voor de aanwerving van personeel. »

HOOFDSTUK VI. — Tijdelijke arbeid

Art. 19. In artikel 1 van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, wordt § 4 vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. Onder uitzonderlijk werk worden verstaan de werkzaamheden bepaald in een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad en door de Koning algemeen verbindend verklaard of bepaald door de Koning wanneer de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités niet van toepassing is. »

Art. 20. Artikel 18 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 21. Artikel 47, eerste lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VII. — Fonds ter bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden

Afdeling 1. — Toepassingsgebied

Art. 22. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° werkgever : de werkgever die valt onder het toepassingsgebied van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

2° oudere werknemers : de werknemers die ten minste 55 jaar oud zijn.

Art. 23. Le Roi peut, sur la proposition du Conseil national du Travail, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étendre l'application du présent chapitre à d'autres catégories d'employeurs ou de travailleurs âgés en difficultés.

L'arrêté vise à l'alinéa 1^{er} peut lier cette extension à des conditions particulières.

Le Roi peut également, sur la proposition du Conseil national du Travail, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, soustraire à l'application du présent chapitre certaines catégories d'employeurs ou de travailleurs ou soumettre cette application à des conditions spécifiques qu'il détermine.

Section 2. — Le Fonds

Art. 24. Il est instauré au ministère de l'Emploi et du travail, un « Fonds pour la promotion de la qualité des conditions de travail », qui constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, appelé ci-après le fonds.

Art. 25. Les moyens financiers du fonds sont constitués :

1° des recettes affectées provenant des cotisations des employeurs et des travailleurs versées à l'Office national de sécurité sociale dont le montant est déterminé annuellement par le budget;

2° des recouvrements des subventions qui ont été versées indûment.

Art. 26. Les moyens financiers du fonds sont utilisés pour le paiement de subventions qui ont pour but de soutenir des actions qui ont trait à la promotion de la qualité des conditions de travail des travailleurs âgés et pour couvrir les frais administratifs et les frais de l'engagement de personnel qui découlent de l'application du présent chapitre.

Section 3. — La subvention

Art. 27. Le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions peut accorder aux employeurs une subvention qui a pour but de soutenir des actions qui ont trait à la promotion de la qualité des conditions de travail des travailleurs âgés.

Art. 28. Les actions qui portent sur la promotion de la qualité des conditions de travail et qui sont prises en compte pour obtenir la subvention ont trait à :

1° à l'adaptation des conditions de travail ou de l'organisation du travail;

2° aux Études qui sont effectuées à la demande de l'employeur, notamment par le service pour la prévention et la protection du travail, afin de pouvoir appliquer dans l'entreprise l'adaptation des conditions de travail ou l'adaptation de l'organisation du travail.

Ces actions concernent tout ou partie des travailleurs âgés.

Le Roi peut, sur la proposition du Conseil national du Travail, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer quelles sont les actions, autres que celles visées à l'alinéa 1^{er}, qui peuvent être prises en compte pour l'octroi de la subvention visée à l'article 26, lorsque cela est nécessaire afin de pouvoir tenir compte des caractéristiques spécifiques du groupe cible auquel l'action est destinée ou afin de pouvoir tenir compte de l'évolution des conditions de travail ou de l'évolution de l'organisation du travail.

Art. 29. L'employeur ne peut avoir droit à la subvention que pour les actions visées à ou déterminées en vertu de l'article 28, pour autant qu'une convention collective de travail, ayant cette action pour objet, ait été conclue au sein d'un organe paritaire ou au sein de l'entreprise.

Art. 30. La subvention ne peut pas être cumulée avec un autre avantage que l'employeur perçoit dans le chef du même travailleur et dans le même but.

Art. 31. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les critères, les conditions et les modalités relatifs à l'octroi de la subvention.

Art. 23. De Koning kan, op voorstel van de Nationale Arbeidsraad, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de toepassing van dit hoofdstuk, tot andere categorieën van werkgevers of oudere werknemers in moeilijkheden uitbreiden.

Het in het eerste lid bedoelde besluit kan aan die uitbreiding bepaalde voorwaarden verbinden.

De Koning kan ook, op voorstel van de Nationale Arbeidsraad, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, eveneens sommige categorieën van werkgevers of werknemers aan de toepassing van dit hoofdstuk onttrekken of de toepassing ervan aan bijzondere door Hem te bepalen voorwaarden onderwerpen.

Afdeling 2. — Het Fonds

Art. 24. Bij het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt een « Fonds ter bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden » opgericht, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 45 van de wetten op de rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, hierna het fonds genoemd.

Art. 25. De financiële middelen van het fonds bestaan uit :

1° toegewezen ontvangsten afkomstig van de werkgevers- en werknemersbijdragen gestort aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid waarvan het bedrag jaarlijks wordt bepaald in de begroting;

2° de terugvorderingen van toelagen die ten onrechte werden uitgekeerd.

Art. 26. De financiële middelen van het fonds worden aangewend voor de uitkering van toelagen die tot doel hebben acties te ondersteunen die betrekking hebben op de bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden van oudere werknemers en voor de dekking van de administratieve kosten en de kosten voor de indienstneming van personeel die de toepassing van dit hoofdstuk met zich meebrengt.

Afdeling 3. — De toelage

Art. 27. De minister die Tewerkstelling en Arbeid tot zijn bevoegdheid heeft, kan aan de werkgevers een toelage toekennen die tot doel heeft acties te ondersteunen die betrekking hebben op de bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden van oudere werknemers.

Art. 28. De acties die betrekking hebben op de bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden en die in aanmerking komen voor de toelage hebben betrekking op :

1° de aanpassing van de arbeidsomstandigheden of de arbeidsorganisatie;

2° de studies die in opdracht van de werkgever worden uitgevoerd, inzonderheid door de dienst voor preventie en bescherming op het werk, teneinde de aanpassing van de arbeidsomstandigheden of de aanpassing van de arbeidsorganisatie te kunnen toepassen in de onderneming.

Deze acties hebben betrekking op het geheel of op een gedeelte van de oudere werknemers.

De Koning kan, op voorstel van de Nationale Arbeidsraad, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, bepalen welke andere acties dan deze bedoeld in het eerste lid in aanmerking kunnen komen voor de toekenning van de toelage bedoeld in artikel 26, wanneer dit noodzakelijk is om rekening te kunnen houden met de specifieke kenmerken van de doelgroep waarvoor de actie bestemd is of om rekening te kunnen houden met de evolutie van de arbeidsomstandigheden en de arbeidsorganisatie.

Art. 29. De werkgever kan enkel aanspraak maken op de toelage voor de acties bedoeld in artikel 28 of vastgesteld in uitvoering van dat artikel, voor zover er in verband met deze actie een collectieve arbeidsovereenkomst werd gesloten in een paritair orgaan of op het niveau van de onderneming.

Art. 30. De toelage kan niet worden gecumuleerd met een ander voordeel dat de werkgever voor dezelfde werknemer en voor hetzelfde doel ontvangt.

Art. 31. De Koning bepaalt, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de criteria, de voorwaarden en de nadere regelen betreffende de toekenning van de toelage.

Art. 32. Le contrôle de l'emploi de la subvention est effectué conformément aux dispositions des articles 55 à 58 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 33. Les demandes qui ont été introduites afin d'obtenir la subvention visée à l'article 27, mais pour lesquelles le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions n'a pas encore pris une décision en ce qui concerne l'octroi de la subvention, ne donnent pas lieu à une subvention au cas où les moyens disponibles dans le fonds seraient dépassés en raison de l'octroi de la subvention.

Art. 34. Le Roi désigne les fonctionnaires qui surveillent le respect des dispositions du présent chapitre.

Ces fonctionnaires exercent cette surveillance conformément aux dispositions de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail.

Section 4. — Modification de la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990

Art. 35. Au tableau annexé à la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990, la rubrique 23—Emploi et travail est complétée comme suit :

« Dénomination du fonds budgétaire organique 23-9-Fonds pour la promotion de la qualité des conditions de travail.

Nature des recettes affectées :

— recettes provenant des cotisations des employeurs et des travailleurs versées à l'Office national de sécurité sociale dont le montant est déterminé annuellement par le budget;

— recouvrement des subventions qui ont été versées indûment.

Nature des dépenses autorisées :

frais administratifs, frais résultant de l'engagement de personnel et dépenses affectées au paiement des subventions qui ont pour but de soutenir des actions qui ont trait à la promotion de la qualité des conditions de travail des travailleurs âgés. ».

CHAPITRE VIII. — Activités de formation, d'accompagnement ou de tutorat exercées par des travailleurs âgés au bénéfice de nouveaux travailleurs

Art. 36. Les travailleurs âgés de 50 ans au moins qui bénéficient d'allocations d'interruption, en vertu de la section 5 du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, à la suite de la réduction de moitié de leurs prestations de travail peuvent, pendant leur mi-temps disponible, chez leur employeur, chez un autre employeur de la même branche d'activité ou dans un centre de formation aux métiers de la même branche d'activité qui est organisé par un secteur professionnel, exercer des activités de formation, d'accompagnement ou de tutorat dont bénéficient les nouveaux travailleurs occupés par l'employeur chez lequel ils exercent cette activité.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1° ce qu'il faut entendre par nouveau travailleur;

2° le montant de la rémunération que le travailleur peut recevoir pour les activités visées à l'alinéa 1^{er};

3° les relations entre employeur et travailleur lorsque les activités ne sont pas exercées chez l'employeur du travailleur;

4° les formalités à remplir par l'employeur ainsi que par le travailleur afin que le travailleur puisse exercer les activités visées à l'alinéa 1^{er};

5° les sanctions envers les employeurs et les travailleurs en cas de non respect des dispositions prises en vertu du présent chapitre.

Art. 32. De controle op de aanwending van de toelage gebeurt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 55 tot 58 van de wetten op de rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991.

Art. 33. Aanvragen tot het verkrijgen van een toelage bedoeld in artikel 27 die werden ingediend, maar waarvoor nog geen beslissing tot het toekennen van de toelage werd genomen door de minister die bevoegd is voor Tewerkstelling en Arbeid, geven geen recht op enige toelage wanneer door het toekennen van de toelage de beschikbare middelen in het fonds zouden worden overschreden.

Art. 34. De Koning wijst de ambtenaren aan die toezien op de naleving van de bepalingen van dit hoofdstuk.

Deze ambtenaren oefenen dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie.

Afdeling 4. — Wijziging van de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990

Art. 35. In de tabel gevoegd bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 wordt de rubriek 23 — Tewerkstelling en Arbeid, aangevuld als volgt :

« Benaming van het organieke begrotingsfonds 23-9-Fonds ter bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden.

Aard van de toegewezen ontvangsten :

— ontvangsten afkomstig van de werkgevers- en werknemersbijdragen gestort aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid waarvan het bedrag jaarlijks wordt bepaald in de begroting;

— terugvorderingen van toelagen die ten onrechte werden uitgekeerd.

Aard van de toegestane uitgaven :

administratieve kosten, kosten voor de indienstneming van personeel en uitgaven aangewend voor de uitkering van toelagen die tot doel hebben acties te ondersteunen die betrekking hebben op de bevordering van de kwaliteit van de arbeidsomstandigheden van oudere werknemers. »

HOOFDSTUK VIII. — *Activiteiten van vorming, begeleiding of mentor-schap, uitgevoerd door de oudere werknemers, ten voordele van de nieuwe werknemers*

Art. 36. De werknemers van tenminste 50 jaar die onderbrekingsuitkeringen genieten in toepassing van afdeling 5 van Hoofdstuk IV van de herstellwet van 22 januari 1985, houdende sociale bepalingen, ten gevolge van de vermindering van hun arbeidsprestaties met de helft, kunnen, tijdens hun beschikbare half time, bij hun werkgever, bij een andere werkgever in dezelfde bedrijfstak of in een opleidingscentrum voor beroepen van dezelfde bedrijfstak georganiseerd door een beroepssector, activiteiten van vorming, begeleiding of mentorschap uitvoeren ten voordele van de nieuwe werknemers die door de werkgever worden tewerkgesteld waarbij zij deze activiteit uitoefenen.

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit :

1° wat dient begrepen onder nieuwe werknemer;

2° het bedrag van de vergoeding die de werknemer kan ontvangen voor de activiteiten bedoeld in het eerste lid;

3° de verhouding tussen werkgever en werknemer wanneer de activiteiten niet uitgeoefend worden bij de werkgever van de werknemer;

4° de formaliteiten die dienen vervuld zowel door de werkgever als de werknemer opdat de werknemer de activiteiten bedoeld in het eerste lid zou kunnen uitoefenen;

5° de sancties tegenover werkgever en werknemer indien de bepalingen genomen in uitvoering van dit hoofdstuk niet worden nageleefd.

CHAPITRE IX. — *Congé-éducation payé*

Art. 37. L'article 110, § 2, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, modifié par l'arrêté royal du 28 mars 1995, est modifié comme suit :

1° l'alinéa 3 est abrogé;

2° à l'alinéa 4, les mots « ainsi que sur base des notifications visées à l'article 120 » sont supprimés.

Art. 38. L'article 120 de la même loi, remplacé par arrêté royal du 28 mars 1995, est modifié comme suit :

1° à l'alinéa 1^{er}, le membre de phrase « à condition qu'ils transmettent au ministère un état récapitulatif des données telles que déterminées par le Roi », est supprimé;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

CHAPITRE X. — *Entrée en vigueur*

Art. 39. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception :

1° du chapitre II qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2001;

2° du chapitre IV qui entre en vigueur le 1^{er} avril 2002;

3° de l'article 19 qui produit ses effets le 30 septembre 2000;

4° de l'article 21 qui produit ses effets le jour de l'entrée en vigueur de la convention collective de travail visée à l'article 1^{er}, § 4, de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, modifié par la présente loi, après que la convention collective de travail précitée aura été rendue obligatoire par arrêté royal;

5° des chapitres VII et VIII dont le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur;

6° de l'article 37, 2°, et de l'article 38 qui produisent leurs effets le 1^{er} septembre 2000.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Scellé du sceau de l'Etat,

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

—————
Note

(1) Session ordinaire 2000-2001.

Chambre des représentants

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 50-1290/1. — Amendement, n° 50-1290/2. — Rapport, n° 50-1290/3. — Amendement n° 50-1290/4. — Texte adopté par la commission des affaires sociales, n° 50-1290/5.

Annales parlementaires. — Compte rendu intégral. 3 et 5 juillet 2001.
Sénat

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 2-830/1. — Rapport fait au nom de la commission des affaires sociales, n° 2-830/2.

Annales parlementaires. — 18 juillet 2001.

HOOFDSTUK IX. — *Betaald educatief verlof*

Art. 37. Artikel 110, § 2, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 maart 1995, wordt gewijzigd als volgt :

1° het derde lid wordt opgeheven;

2° in het vierde lid worden de woorden « en mede op basis van de notificaties bedoeld in artikel 120 » geschrapt.

Art. 38. Artikel 120 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 maart 1995 wordt gewijzigd als volgt :

1° in het eerste lid worden de zinssnede : « mits ze het Ministerie een verzameltaat met de gegevens zoals door de Koning bepaald » en het woord « overmaken » geschrapt;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

HOOFDSTUK X. — *Inwerkingtreding*

Art. 39. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad*, wordt bekendgemaakt, met uitzondering van :

1° hoofdstuk II dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2001;

2° hoofdstuk IV dat inwerking treedt op 1 april 2002;

3° artikel 19 dat uitwerking heeft met ingang van 30 september 2000;

4° artikel 21 dat in werking treedt de dag waarop de collectieve arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 1, § 4, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, zoals gewijzigd bij deze wet, inwerking treedt na algemeen verbindend verklaard te zijn bij koninklijk besluit;

5° de hoofdstukken VII en VIII waarvan de Koning de datum van inwerkingtreding bepaalt;

6° artikel 37, 2°, en artikel 38 die uitwerking hebben met ingang van 1 september 2000.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Met 's Lands zegel gezegeld,

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

—————
Nota

(1) Gewone zitting 2000-2001.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Parlementaire documenten. — Wetsontwerp, nr. 50-1290/1. — Amendement, nr. 50-1290/2. — Verslag, nr. 50-1290/3. — Amendement nr. 50-1290/4. — Tekst aangenomen door de commissie voor de Sociale Zaken, nr. 501290/5.

Parlementaire Handelingen. — Integraal verslag. 3 en 5 juli 2001.
Senaat

Parlementaire documenten. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 2-830/1. — Verslag namens de commissie voor de sociale aangelegenheden, nr. 2-830/2.

Parlementaire Handelingen. — 18 juli 2001.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2001 — 2519

[C — 2001/12825]

10 AOÛT 2001. — Loi relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Disposition générale**Article 1^{er}.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II. — Réduction générale du temps de travail à 38 heures par semaine

Art. 2. § 1^{er}. Les travailleurs à temps plein qui entrent dans le champ d'application du chapitre III, section II, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, doivent bénéficier au 1^{er} janvier 2003 de l'application d'un régime de travail établi dans le cadre d'une convention collective de travail conclue avant cette date ou, à défaut de convention collective de travail, d'un règlement de travail, en vigueur à cette même date, limitant la durée du travail à 38 heures par semaine au maximum ou limitant la durée du travail d'une manière équivalente sur une base autre qu'hebdomadaire.

§ 2. La limite de 40 heures par semaine prévue à l'article 19 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est réduite à 38 heures pour les travailleurs à temps plein qui entrent dans le champ d'application du chapitre III, section II, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail et qui, au 1^{er} janvier 2003, ne bénéficient pas d'une limitation de la durée hebdomadaire de travail conforme au § 1^{er}.

§ 3. L'article 28, § 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est applicable aux réductions prévues aux §§ 1^{er} et 2.

§ 4. Pour l'application des §§ 1^{er} et 2, le Roi détermine les modalités de suppression du sursalaire en deçà de la limite de 40 heures fixée à l'article 29, § 2, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Art. 3. L'article 48 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2003.

Art. 4. Une réduction unique des cotisations patronales de sécurité sociale est accordée aux employeurs dont les travailleurs se voient appliquer, conformément à l'article 2, § 1^{er}, une réduction de la durée du travail à 38 heures par semaine avant le 1^{er} janvier 2003 lorsque la durée du travail était de 39 heures par semaine le 31 décembre 2000.

Cette réduction des cotisations patronales s'élève, par travailleur concerné, à

1° 6 000 francs belges lorsque la réduction du temps de travail entre en vigueur entre le 1^{er} janvier 2001 et le 30 septembre 2001;

2° 5 000 francs belges lorsque la réduction du temps de travail entre en vigueur durant le quatrième trimestre de l'année 2001;

3° 100 EUR lorsque la réduction du temps de travail entre en vigueur durant le premier trimestre de l'année 2002;

4° 75 EUR lorsque la réduction du temps de travail entre en vigueur durant le deuxième trimestre de l'année 2002;

5° 50 EUR lorsque la réduction du temps de travail entre en vigueur durant le troisième trimestre de l'année 2002;

6° 25 EUR lorsque la réduction du temps de travail entre en vigueur durant le quatrième trimestre de l'année 2002.

La réduction de la durée du travail peut s'opérer en plusieurs fois.

La réduction visée à l'alinéa 2 est accordée au cours du trimestre suivant le trimestre au cours duquel la durée du travail hebdomadaire est réduite à 38 heures. Elle est accordée au cours du quatrième trimestre 2001 lorsque la réduction de la durée du travail a été introduite entre le 1^{er} janvier 2001 et le 30 juin 2001, à condition qu'après le 1^{er} janvier 2001, une convention collective de travail ait été conclue à cette fin et que le règlement de travail ait été adapté à cette fin.

La réduction de cotisations visée à l'alinéa 2 peut être cumulée avec d'autres réductions de cotisations patronales accordées pour les mêmes travailleurs. Toutefois, elle ne peut pas dépasser le montant des cotisations patronales normalement dues pour chaque travailleur concerné.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2001 — 2519

[S — C — 2001/12825]

10 AUGUSTUS 2001. — Wet betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. - Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — Algemene arbeidsduurvermindering tot 38 uren per week

Art. 2. § 1. De voltijdse werknemers die onder het toepassingsgebied vallen van hoofdstuk III, afdeling II, van de arbeidswet van 16 maart 1971, moeten op 1 januari 2003 de toepassing genieten van een arbeidsregeling opgesteld in het kader van een vóór deze datum gesloten collectieve arbeidsovereenkomst of, bij ontstentenis van een collectieve arbeidsovereenkomst, in het kader van een arbeidsreglement dat van kracht is op deze datum, waardoor de arbeidsduur beperkt wordt tot maximum 38 uren per week of waardoor de arbeidsduur op een gelijkwaardige wijze beperkt wordt op een andere basis dan de wekelijkse.

§ 2. De grens van 40 uren per week bepaald in artikel 19 van de arbeidswet van 16 maart 1971, wordt verminderd tot 38 uren voor de voltijdse werknemers die onder het toepassingsgebied vallen van hoofdstuk III, afdeling II, van de arbeidswet van 16 maart 1971, en die op 1 januari 2003 geen beperking van de wekelijkse arbeidsduur genieten overeenkomstig § 1.

§ 3. Artikel 28, § 3, van de arbeidswet van 16 maart 1971 is van toepassing op de verminderingen bepaald in de §§ 1 en 2.

§ 4. Voor de toepassing van de §§ 1 en 2 bepaalt de Koning de nadere regelen voor de afschaffing van het overloon onder de grens van 40 uren vastgesteld in artikel 29, § 2, van de arbeidswet van 16 maart 1971.

Art. 3. Artikel 48 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen wordt opgeheven vanaf 1 januari 2003.

Art. 4. Er wordt een eenmalige vermindering van de werkgeversbijdragen toegekend aan de werkgevers wier werknemers, overeenkomstig artikel 2, § 1, een vermindering van de arbeidsduur tot 38 uren per week genieten vóór 1 januari 2003, voorzover de wekelijkse arbeidsduur 39 uur op 31 december 2000 bedroeg.

Deze vermindering van de werkgeversbijdragen bedraagt per betrokken werknemer :

1° 6 000 Belgische frank wanneer de vermindering van de arbeidsduur in werking treedt tussen 1 januari 2001 en 30 september 2001;

2° 5 000 Belgische frank wanneer de vermindering van de arbeidsduur in werking treedt tijdens het vierde kwartaal van het jaar 2001;

3° 100 EUR wanneer de vermindering van de arbeidsduur in werking treedt tijdens het eerste kwartaal van het jaar 2002;

4° 75 EUR wanneer de vermindering van de arbeidsduur in werking treedt tijdens het tweede kwartaal van het jaar 2002;

5° 50 EUR wanneer de vermindering van de arbeidsduur in werking treedt tijdens het derde kwartaal van het jaar 2002;

6° 25 EUR wanneer de vermindering van de arbeidsduur in werking treedt tijdens het vierde kwartaal van het jaar 2002.

De vermindering van de arbeidsduur kan in meerdere stappen gebeuren.

De in het tweede lid bedoelde vermindering wordt toegekend in het kwartaal volgend op het kwartaal waarin de wekelijkse arbeidsduur tot 38 uur wordt verminderd. Zij wordt toegekend in het vierde kwartaal van 2001 wanneer de arbeidsduurvermindering tussen 1 januari 2001 en 30 juni 2001 werd ingevoerd, op voorwaarde dat een collectieve arbeidsovereenkomst na 1 januari 2001 daartoe gesloten wordt en dat het arbeidsreglement daartoe aangepast wordt.

De in het tweede lid bedoelde bijdragevermindering kan gecumuleerd worden met andere verminderingen van werkgeversbijdragen die voor dezelfde werknemer worden toegekend. Zij kan evenwel het bedrag van de werkgeversbijdragen die normaal verschuldigd zijn voor elke betrokken werknemer niet overschrijden.

Le Roi fixe les modalités d'application de cette réduction des cotisations patronales et les modalités de preuve de la réduction du temps de travail.

CHAPITRE III. — Réduction collective du temps de travail

Art. 5. Le présent chapitre s'applique aux employeurs et aux travailleurs qui sont compris dans le champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires ou dans celui de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Art. 6. Pour l'application du présent chapitre, on entend par durée du travail, la durée hebdomadaire moyenne de travail des travailleurs occupés à temps plein, calculée sur une période d'un an, telle qu'elle résulte soit de l'horaire de travail, appliqué éventuellement sur un cycle, mentionné dans le règlement de travail, soit de l'horaire de travail combiné avec des repos compensatoires octroyés dans le cadre de la réduction de la durée du travail.

Pour l'application du présent chapitre, il est tenu compte de la durée du travail fixée, soit par convention collective de travail conclue conformément à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, soit par le règlement de travail.

Le Roi peut déterminer des modalités plus précises pour le calcul de la durée du travail.

Art. 7. Les employeurs visés à l'article 5 qui procèdent à une réduction de la durée du travail, dans les conditions fixées par ou en vertu du présent chapitre, bénéficient d'une réduction des cotisations patronales de sécurité sociale, dénommée ci-après réduction de cotisations.

Le Roi fixe les modalités plus précises concernant cette réduction de la durée du travail.

Art. 8. § 1^{er}. En application de l'article 7, deux formes de réduction de cotisations peuvent être accordées :

1° une réduction unique de cotisations qui est liée à l'introduction du système de réduction de la durée du travail dans l'entreprise; cette réduction de cotisations s'élève à 800 EUR par travailleur concerné et par heure de réduction de la durée hebdomadaire du travail; lorsque l'employeur introduit à l'Office national de sécurité sociale sa déclaration trimestrielle relative au trimestre au cours duquel le système de réduction de la durée du travail pour une durée indéterminée en deçà de 38 heures par semaine a été introduit, par travailleur concerné, il choisit soit que la réduction de cotisations lui soit accordée pendant le trimestre qui suit celui au cours duquel le système de réduction de la durée du travail a été introduit, soit que la réduction de cotisations lui soit accordée par tranches de 200 EUR pendant le trimestre qui suit celui au cours duquel le système de réduction de la durée du travail a été introduit et pendant les trois trimestres suivants.

Cette réduction de cotisations est octroyée par heure complète de réduction effective de la durée du travail en deçà de 38 heures par semaine;

2° une réduction de cotisations qui est liée au maintien du système de réduction de la durée du travail qui a donné lieu à l'octroi de la réduction de cotisations visée au 1°; le montant de cette réduction de cotisations est accordé par travailleur concerné et par trimestre à partir du troisième trimestre suivant celui pendant lequel la réduction unique de cotisations a été accordée conformément au 1° ou suivant celui pendant lequel la première tranche de 200 EUR a été accordée conformément au 1° :

a) réduction de la durée du travail à 37 heures par semaine : 62,5 EUR;

b) réduction de la durée du travail à 36 heures par semaine : 100 EUR;

c) réduction de la durée du travail à 35 heures par semaine ou moins : 150 EUR.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la durée de la période durant laquelle l'employeur peut bénéficier de la réduction de cotisations visée au 2°.

De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van deze vermindering van de werkgeversbijdragen en de nadere regelen inzake bewijs van de vermindering van de arbeidsduur.

HOOFDSTUK III. — Collectieve arbeidsduurvermindering

Art. 5. Dit hoofdstuk is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités of onder dit van de wet van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Art. 6. Voor de toepassing van dit hoofdstuk verstaat men onder arbeidsduur, de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van de voltijdse tewerkgestelde werknemers, berekend over een periode van een jaar, zoals deze voortvloeit hetzij uit het werkrooster dat in het arbeidsreglement is opgenomen en dat eventueel over een cyclus wordt toegepast, hetzij uit het werkrooster gecombineerd met inhaalrustdagen toegekend in het kader van de vermindering van de arbeidsduur.

Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt rekening gehouden met de arbeidsduur die is vastgesteld hetzij bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten overeenkomstig de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, hetzij in het arbeidsreglement.

De Koning kan nadere regelen bepalen voor de berekening van de arbeidsduur.

Art. 7. De in artikel 5 bedoelde werkgevers die, onder de door of krachtens dit hoofdstuk bepaalde voorwaarden, overgaan tot een vermindering van de arbeidsduur, genieten een vermindering van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, hierna bijdragevermindering genoemd.

De Koning bepaalt de nadere regelen betreffende deze vermindering van de arbeidsduur.

Art. 8. § 1. Met toepassing van artikel 7 kunnen twee vormen van bijdragevermindering worden toegekend :

1° een eenmalige bijdragevermindering, welke verbonden is aan de invoering van het stelsel van arbeidsduurvermindering in de onderneming; deze bijdragevermindering bedraagt 800 EUR per betrokken werknemer en per uur vermindering van de wekelijkse arbeidsduur; wanneer de werkgever zijn kwartaalaangifte aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid stelt betreffende het kwartaal waarin de arbeidsduurvermindering voor onbepaalde duur onder de 38 uren per week ingevoerd werd, per betrokken werknemer, kiest hij hetzij voor een toekenning van de bijdragevermindering in het kwartaal volgend op het kwartaal waarin de arbeidsduurvermindering ingevoerd werd, hetzij voor een toekenning van de bijdragevermindering per schijf van 200 EUR in het kwartaal volgend op het kwartaal waarin de arbeidsduurvermindering ingevoerd werd en tijdens de drie volgende kwartalen.

Deze bijdragevermindering wordt toegekend per volledig bereikt uur arbeidsduurvermindering onder de 38 uur per week;

2° een bijdragevermindering welke gekoppeld is aan het behoud van het stelsel van arbeidsduurvermindering dat aanleiding heeft gegeven tot de toekenning van de bij 1° bedoelde bijdragevermindering; het bedrag van deze bijdragevermindering wordt toegekend per betrokken werknemer en per kwartaal en dit vanaf het derde kwartaal volgend op dit waarin de eenmalige bijdragevermindering overeenkomstig 1° werd toegekend of volgend op dit waarin de eerste schijf van 200 EUR werd toegekend overeenkomstig 1° :

a) vermindering van de arbeidsduur tot 37 uren per week : 62,5 EUR;

b) vermindering van de arbeidsduur tot 36 uren per week : 100 EUR;

c) vermindering van de arbeidsduur tot 35 uren per week of minder : 150 EUR.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de duur van de periode gedurende welke de werkgever de bij 2° bedoelde bijdragevermindering kan genieten.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les montants visés au § 1^{er}. Il détermine les modalités relatives à l'octroi de cette réduction de cotisations.

Il détermine également les modalités concernant les conditions et la procédure qui doivent être respectées ainsi que le dossier et les documents qui doivent être présentés afin de pouvoir obtenir la réduction de cotisations précitée.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, accorder une réduction des cotisations sociales pour les travailleurs à temps partiel dont la rémunération doit être adaptée en raison de la réduction du temps de travail introduite conformément au § 1^{er}.

Le montant de cette réduction est proportionnel aux prestations du travailleur à temps partiel. Les modalités en sont fixées par le Roi.

§ 4. Les réductions des cotisations sociales visées au § 1^{er} sont également accordées aux employeurs auxquels s'applique une convention collective de travail qui a été conclue entre le 1^{er} janvier 2001 et le 30 septembre 2001 et qui prévoit un système de réduction de la durée du travail, à condition que la réduction de la durée du travail ait fait l'objet d'une modification du règlement de travail appliquée entre le 1^{er} janvier 2001 et le 30 septembre 2001.

Ces réductions s'appliquent aux travailleurs visés par la réduction de la durée du travail introduite dans le règlement de travail.

Ces réductions sont soumises aux mêmes conditions et modalités que celles qui sont applicables aux réductions visées au § 1^{er}.

Toutefois, en ce qui concerne les conditions et les modalités d'application de ces réductions, le système de réduction de la durée du travail pour une durée indéterminée en deçà de 38 heures par semaine est réputé avoir été introduit au cours du quatrième trimestre 2001.

§ 5. Les réductions de cotisations prévues par ou en vertu du présent article peuvent être cumulées avec d'autres réductions de cotisations patronales accordées pour les mêmes travailleurs. Toutefois, elles ne peuvent pas dépasser le montant des cotisations patronales normalement dues pour chaque travailleur concerné.

Art. 9. Sans préjudice de l'application de l'article 8, une réduction unique de cotisations est également accordée en cas d'instauration de la semaine de quatre jours dans l'entreprise. Cette réduction de cotisations s'élève à 400 EUR par travailleur concerné; lorsque l'employeur introduit à l'Office national de sécurité sociale sa déclaration trimestrielle relative au trimestre au cours duquel le système de la semaine de quatre jours a été introduit, par travailleur concerné, il choisit soit que la réduction de cotisations lui soit accordée pendant le trimestre qui suit celui au cours duquel le système de la semaine de quatre jours a été introduit, soit que la réduction de cotisations lui soit accordée par tranches de 100 EUR pendant le trimestre qui suit celui au cours duquel le système de la semaine de quatre jours a été introduit et pendant les trois trimestres suivants.

Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par instauration de la semaine de 4 jours pour l'application de la présente disposition.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier le montant de la réduction de cotisations visée à l'alinéa 1^{er}. Il détermine les modalités relatives à l'octroi cette réduction de cotisations.

Il détermine également les modalités concernant les conditions et la procédure qui doivent être respectées ainsi que le dossier et les documents qui doivent être présentés afin de pouvoir obtenir la réduction de cotisations précitée.

La réduction de cotisations visée à l'alinéa 1^{er} peut être cumulée avec d'autres réductions de cotisations patronales accordées pour les mêmes travailleurs. Toutefois, elle ne peut pas dépasser le montant des cotisations patronales normalement dues pour chaque travailleur concerné.

Art. 10. Pour les travailleurs occupés à temps plein et concernés par la réduction de la durée du travail telle que prévue par le présent chapitre, l'article 28, § 4, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail s'applique également en cas de dépassement du nombre d'heures hebdomadaires de travail qui résultent de l'horaire de travail prévu dans le règlement de travail.

§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bij § 1 bedoelde bedragen wijzigen. Hij bepaalt de nadere regelen met betrekking tot de toekenning van deze bijdragevermindering.

Hij bepaalt tevens de nadere regelen betreffende de voorwaarden en de procedure die moeten worden nageleefd en het dossier en de documenten die moeten worden ingediend teneinde de genoemde bijdragevermindering te kunnen verkrijgen.

§ 3. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een bijdragevermindering toekennen voor de deeltijdse werknemers wier loon dient te worden aangepast ingevolge de arbeidsduurvermindering welke overeenkomstig § 1 werd ingevoerd.

Het bedrag van deze vermindering staat in verhouding tot de prestaties van de deeltijdse werknemer. De nadere regelen ervan worden door de Koning bepaald.

§ 4. De bij § 1 bedoelde bijdrageverminderingen worden tevens toegekend aan de werkgevers waarop een collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is, die tussen 1 januari 2001 en 30 september 2001 gesloten wordt, en die in een stelsel van arbeidsduurvermindering voorziet, op voorwaarde dat de arbeidsduurvermindering het voorwerp van een wijziging van het arbeidsreglement werd, die tussen 1 januari 2001 en 30 september 2001 toegepast was.

Deze verminderingen zijn van toepassing op de werknemers waarop de in het arbeidsreglement ingevoerde arbeidsduurvermindering betrekking heeft.

Deze verminderingen zijn onderworpen aan dezelfde voorwaarden en nadere regelen die van toepassing zijn op de verminderingen bedoeld bij § 1.

Wat de voorwaarden en nadere regelen betreft die van toepassing zijn op deze verminderingen, wordt evenwel het stelsel van arbeidsduurvermindering voor onbepaalde duur onder de 38 uur per week tijdens het vierde kwartaal 2001 geacht ingevoerd te zijn.

§ 5. De bijdrageverminderingen verschuldigd door of krachtens dit artikel kunnen gecumuleerd worden met andere verminderingen van werkgeversbijdragen die voor dezelfde werknemer worden toegekend. Zij kunnen evenwel het bedrag van de werkgeversbijdragen die normaal verschuldigd zijn voor elke betrokken werknemer niet overschrijden.

Art. 9. Onverminderd de toepassing van artikel 8 wordt eveneens een eenmalige bijdragevermindering toegekend bij invoering van de vierdagenweek in de onderneming. Deze bijdragevermindering bedraagt 400 EUR per betrokken werknemer; wanneer de werkgever zijn kwartaalaangifte aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid stelt betreffende het kwartaal waarin het stelsel van de vierdagenweek ingevoerd werd, per betrokken werknemer, kiest hij hetzij voor een toekenning van de bijdragevermindering in het kwartaal volgend op het kwartaal waarin het stelsel van de vierdagenweek ingevoerd werd, hetzij voor een toekenning van de bijdragevermindering per schijf van 100 EUR in het kwartaal volgend op het kwartaal waarin de vierdagenweek ingevoerd werd en tijdens de drie volgende kwartalen.

De Koning bepaalt wat voor de toepassing van deze bepaling moet worden verstaan onder invoering van de vierdagenweek.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het bedrag van de bij het eerste lid bedoelde bijdragevermindering wijzigen. Hij bepaalt de nadere regelen met betrekking tot de toekenning van deze bijdragevermindering.

Hij bepaalt tevens de nadere regelen betreffende de voorwaarden en de procedure die moeten worden nageleefd en het dossier en de documenten die moeten worden ingediend teneinde de genoemde bijdragevermindering te kunnen verkrijgen.

De in het eerste lid bedoelde bijdragevermindering kan gecumuleerd worden met andere verminderingen van werkgeversbijdragen die voor dezelfde werknemer worden toegekend. Zij kan evenwel het bedrag van de werkgeversbijdragen die normaal verschuldigd zijn voor elke betrokken werknemer niet overschrijden.

Art. 10. Voor de voltijds tewerkgestelde werknemers die betrokken zijn bij de arbeidsduurvermindering zoals bepaald in dit hoofdstuk, is artikel 28, § 4, van de arbeidswet van 16 maart 1971 eveneens van toepassing bij overschrijding van het wekelijks aantal arbeidsuren die voortvloeien uit het werkrooster dat in het arbeidsreglement is opgenomen.

Art. 11. L'Office national de sécurité sociale est habilité à récupérer les avantages octroyés en vertu du présent chapitre, en cas d'infraction de l'employeur aux dispositions relatives à la durée du travail de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou aux dispositions du présent chapitre.

Cette récupération est effectuée pour chaque trimestre et pour chaque travailleur sur lequel porte l'infraction. La récupération ne peut s'effectuer que si l'infraction s'est soldée, soit par une transaction avec l'employeur, soit par une amende administrative, soit par une condamnation par une juridiction pénale.

Art. 12. L'Office national de sécurité sociale est habilité à récupérer les avantages octroyés en vertu du présent chapitre dans les cas où l'employeur a sciemment obtenu ces avantages indûment.

Art. 13. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions des §§ 2 et 3, sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 24 novembre 1997 contenant des conditions plus précises relatives à l'instauration de la réduction de cotisations pour la distribution du travail en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, modifié par les lois des 26 mars 1999 et 24 décembre 1999;

2° les articles 35 à 40 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses.

§ 2. Les dispositions de l'arrêté royal du 24 novembre 1997 contenant des conditions plus précises relatives à l'instauration de la réduction de cotisations pour la distribution du travail en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, ainsi que ses arrêtés d'exécution, restent d'application pour les entreprises qui, avant le 1^{er} janvier 2001, bénéficiaient ou pouvaient faire valoir un droit à la réduction de cotisations conformément à ces arrêtés royaux.

§ 3. Les articles 35 à 40 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses et leurs arrêtés d'exécution restent d'application pour les employeurs qui ont conclu des conventions collectives de travail et des accords conformément à ces mêmes articles 35 à 40 pour autant que ces conventions et accords aient été approuvés par le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions avant le 1^{er} janvier 2001.

§ 4. Les entreprises qui, avant le 1^{er} janvier 2001, bénéficiaient ou pouvaient faire valoir un droit à la réduction des cotisations, en application de l'article 9 de l'arrêté royal du 24 février 1997 contenant les conditions plus précises relatives aux accords pour l'emploi en application des articles 7, § 2, 30, § 2, et 33 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité et de ses arrêtés d'exécution, peuvent continuer à bénéficier, à partir du 1^{er} janvier 2001, de cette même réduction aux conditions prévues par ces arrêtés royaux, pour la partie restant à courir de la période pour laquelle le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions a donné son approbation conformément à ces mêmes arrêtés royaux.

Les entreprises qui ont bénéficié de l'autorisation, visée à l'article 2 de l'arrêté royal du 21 mars 1997 contenant l'exécution de l'article 9 de l'arrêté royal du 24 février 1997 contenant les conditions plus précises relatives aux accords pour l'emploi en application des articles 7, § 2, 30, § 2, et 33 de la loi du 26 juillet 1996 précitée et dont la période de reconnaissance visée à ce même article 2 vient à échéance entre le 1^{er} janvier 2001 et le jour de l'entrée en vigueur de la présente loi, peuvent bénéficier, au terme de cette période de reconnaissance, de la réduction de cotisations prévue à l'article 3 de l'arrêté royal 21 mars 1997 précité, pour autant que ces entreprises maintiennent la réduction de la durée du travail mise en œuvre pendant la période de reconnaissance.

Art. 11. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is gemachtigd de voordelen die krachtens dit hoofdstuk werden toegekend, terug te vorderen bij inbreuk door de werkgever op de bepalingen inzake de arbeidsduur van de arbeidswet van 16 maart 1971 of op de bepalingen van dit hoofdstuk.

Deze terugvordering gebeurt voor elk kwartaal en per werknemer waarop de inbreuk betrekking heeft. De terugvordering is enkel mogelijk indien de inbreuk heeft geleid hetzij tot een minnelijke schikking met de werkgever, hetzij tot een administratieve geldboete, hetzij tot een veroordeling door een strafrechtbank.

Art. 12. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is gemachtigd de voordelen die krachtens dit hoofdstuk werden toegekend, terug te vorderen in de gevallen waarin de werkgever deze voordelen bewust op onrechtmatige wijze verkregen heeft.

Art. 13. § 1. Onverminderd het bepaalde in §§ 2 en 3, worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 24 november 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de invoering van de arbeidsherverdelende bijdragevermindering in toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1999 en 24 december 1999;

2° de artikelen 35 tot en met 40 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen.

§ 2. De bepalingen van het koninklijk besluit van 24 november 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de invoering van de arbeidsherverdelende bijdragevermindering in toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, alsmede zijn uitvoeringsbesluiten, blijven van toepassing voor de ondernemingen die vóór 1 januari 2001 een recht genoten of konden laten gelden op de bijdragevermindering overeenkomstig deze besluiten.

§ 3. De artikelen 35 tot en met 40 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen en hun uitvoeringsbesluiten blijven van toepassing voor de werkgevers die overeenkomstig diezelfde artikelen 35 tot en met 40 collectieve arbeidsovereenkomsten en akkoorden hebben gesloten, voor zover deze collectieve arbeidsovereenkomsten en akkoorden door de minister bevoegd voor Tewerkstelling en Arbeid werden goedgekeurd vóór 1 januari 2001.

§ 4. De ondernemingen die vóór 1 januari 2001 een recht genoten of konden laten gelden op de bijdragevermindering overeenkomstig artikel 9 van het koninklijk besluit van 24 februari 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de tewerkstellingsakkoorden overeenkomstig de artikelen 7, § 2, 30, § 2, en 33 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen en zijn uitvoeringsbesluiten, kunnen, vanaf 1 januari 2001, diezelfde bijdragevermindering blijven genieten onder de voorwaarden bepaald bij die koninklijke besluiten, voor het nog te lopen gedeelte van de periode waarvoor de minister bevoegd voor Tewerkstelling en Arbeid overeenkomstig diezelfde koninklijke besluiten zijn goedkeuring heeft verleend.

De ondernemingen die de toelating genoten bedoeld bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 maart 1997 houdende uitvoering van artikel 9 van het koninklijk besluit van 24 februari 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de tewerkstellingsakkoorden overeenkomstig de artikelen 7, § 2, 30, § 2, en 33 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, en waarvan de erkenningsperiode bedoeld bij hetzelfde artikel 2 afloopt tussen 1 januari 2001 en de datum van inwerkingtreding van deze wet, kunnen, na afloop van deze erkenningsperiode, de bijdragevermindering bepaald bij artikel 3 van het voornoemd koninklijk besluit van 21 maart 1997 genieten, voorzover deze ondernemingen de tijdens de erkenningsperiode doorgevoerde arbeidsduurvermindering blijven handhaven.

CHAPITRE IV. — Système de crédit-temps,
de diminution de carrière et de réduction des prestations
de travail à mi-temps

Art. 14. L'article 99, alinéa 1^{er}, du chapitre IV, section 5, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, remplacé par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986 et modifié par la loi du 13 février 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 99. - Les dispositions de la présente section sont applicables aux travailleurs et aux employeurs. »

Art. 15. Dans l'article 102*bis* de la même loi, introduit par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 22 décembre 1995, les mots "d'1/5, 1/4, 1/3 ou 1/2", sont remplacés par les mots "d'1/5 ou d'1/2".

Art. 16. Il est inséré dans le Chapitre IV, section 5, de la même loi, une sous-section 3*bis* rédigée comme suit :

« Sous-section 3*bis*. - Application de la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Article 103*bis*. - La présente sous-section est applicable aux employeurs et aux travailleurs visés par la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Article 103*ter*. - Les articles 100 et 102 ne s'appliquent pas aux travailleurs visés à l'article 103*bis*, dans la mesure où ces dispositions ont le même objet que la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Article 103*quater*. - Aux travailleurs visés à l'article 103*bis* une allocation est accordée lorsqu'ils demandent l'application du droit tel que prévu par ou en vertu de la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le montant de l'allocation ainsi que les conditions particulières et les modalités d'octroi de cette allocation. »

Art. 17. Dans l'article 104 de la même loi, modifié par l'arrêté royal n° 424 du 8 août 1986, les mots "de l'application des articles 100 et 102", sont remplacés par les mots "de l'application des articles 100, 102 et de la sous-section 3*bis*".

Art. 18. Dans l'article 104*bis* de la même loi, inséré par la loi du 22 décembre 1995 et modifié par les lois des 22 février 1998 et 25 janvier 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Sont exclus de l'application du présent article, les employeurs qui ne respectent pas les obligations imposées par le chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi. »;

2° il est ajouté un § 7, libellé comme suit :

« § 7. Les avantages du présent article ne s'appliquent pas en ce qui concerne les remplaçants des travailleurs visés à la sous-section 3*bis* et en ce qui concerne les remplacements visés à l'article 105, § 3. ».

Art. 19. A l'article 105 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, modifié par la loi du 26 mars 1999, est complété par l'alinéa suivant :

« Le droit à la réduction des prestations de travail visé à l'alinéa 1^{er} ne peut s'exercer qu'à concurrence d'1/5 ou d'1/2 du nombre d'heures de travail d'un emploi à temps plein. »;

HOOFDSTUK IV. — Het stelsel van tijdskrediet,
loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties
tot een halftijdse betrekking

Art. 14. Artikel 99, eerste lid, van hoofdstuk IV, afdeling 5, van de herstellwet van 22 januari 1985, houdende sociale bepalingen, vervangen bij het koninklijk besluit nr.424 van 1 augustus 1986 en gewijzigd bij de wet van 13 februari 1998, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 99. - De bepalingen van deze afdeling zijn van toepassing op de werknemers en de werkgevers.»

Art. 15. In artikel 102*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1995, worden de woorden "met 1/5, 1/4, 1/3 of 1/2" vervangen door de woorden "met 1/5 of 1/2".

Art. 16. In Hoofdstuk IV, afdeling 5, van dezelfde wet wordt een onderafdeling 3*bis* ingevoegd luidende :

« Onderafdeling 3*bis*. - Toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en halvering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Artikel 103*bis*. - Deze onderafdeling is van toepassing op de werkgevers en de werknemers bedoeld door de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Artikel 103*ter*. - De artikelen 100 en 102 zijn niet van toepassing op de in artikel 103*bis* bedoelde werknemers, in de mate dat die bepalingen eenzelfde voorwerp hebben als de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Artikel 103*quater*. - Aan de in artikel 103*bis* bedoelde werknemers wordt een uitkering toegekend wanneer zij de toepassing vragen van het recht zoals bepaald en of krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad het bedrag van de uitkeringen alsmede de nadere voorwaarden en regelen tot toekenning van deze uitkering. »

Art. 17. In artikel 104 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr.424 van 8 augustus 1986, worden de woorden "de toepassing van de artikelen 100 en 102" vervangen door de woorden "de toepassing van de artikelen 100, 102 en van onderafdeling 3*bis*".

Art. 18. In artikel 104*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 1995 en gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 25 januari 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. Voor de toepassing van dit artikel zijn uitgesloten de werkgevers die de verplichtingen voorgeschreven door hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 tot bevordering van de werkgelegenheid niet nakomen. »;

2° er wordt een § 7 toegevoegd, luidende :

« § 7. De voordelen van dit artikel zijn niet van toepassing wat de vervangers van de in onderafdeling 3*bis* bedoelde werknemers betreft en wat de vervanging bedoeld in artikel 105, § 3, betreft. ».

Art. 19. In artikel 105 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, gewijzigd bij de wet van 26 maart 1999, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het recht op een vermindering van de arbeidsprestaties, bedoeld in het eerste lid, kan enkel ten belope van 1/5 of 1/2 van het normaal aantal arbeidsuren van een voltijdse betrekking. »;

2° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le Roi prend, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les mesures nécessaires pour adapter la législation relative à la sécurité sociale au profit des travailleurs visés par cette section. »;

3° le § 3, abrogé par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986, est rétabli dans la rédaction suivante :

« § 3. Les employeurs qui entrent dans le champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires sont dispensés de l'obligation de remplacement dans les cas où un droit est reconnu en vertu du § 1^{er}. ».

Art. 20. L'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, D) de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, introduit par la loi du 22 janvier 1985, est remplacé par la disposition suivante :

« D) assurer le paiement des indemnités prévues par la section 5 du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales. ».

Art. 21. Les dispositions des conventions collectives de travail qui ont été conclues en référence aux articles 100 et 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et qui régissent une suspension de l'exécution du contrat de travail ou une réduction des prestations de travail cessent d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 22. § 1^{er}. Les travailleurs visés à l'article 103bis de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, qui, avant la date de publication au *Moniteur belge* de la présente loi, ont introduit une demande auprès de l'Office national de l'Emploi, conformément à l'article 19 de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, peuvent poursuivre leur interruption de carrière pour la durée qui, conformément à la réglementation de l'interruption de carrière, a été mentionnée dans la demande.

§ 2. Pour les travailleurs visés à l'article 103bis de la loi du 22 janvier 1985 précitée qui, à partir de la date de publication au *Moniteur belge* de la présente loi ont introduit une demande auprès de l'Office national de l'Emploi conformément à l'article 19 du même arrêté royal du 2 janvier 1991, l'interruption de carrière doit débiter dans le cours de l'année 2001 et ne peut pas dépasser une durée d'un an.

§ 3. Les travailleurs visés aux §§ 1^{er} et 2 restent soumis après le 1^{er} janvier 2002 au régime fondé sur les articles 100 et 102 de la loi du 22 janvier 1985 précitée.

§ 4. Les interruptions de carrière fondées sur l'article 105 de la loi du 22 janvier 1985 précitée et ayant débuté avant l'entrée en vigueur du présent chapitre ne sont pas soumises aux dispositions de l'article 19, 1°, de la présente loi.

Art. 23. En cas d'application de l'article 22, l'obligation de remplacement prévue aux articles 100 et 102 de la loi du 22 janvier 1985 précitée prend fin le 1^{er} janvier 2002.

Art. 24. § 1^{er}. L'employeur, visé à l'article 103bis de la loi du 22 janvier 1985 précitée, qui avant le 1^{er} janvier 2002 a procédé au remplacement d'un travailleur en interruption de carrière par un chômeur complet indemnisé répondant aux conditions de l'article 104bis de la même loi et dont le nom figure dans l'attestation visée dans l'arrêté royal du 22 décembre 1995 portant exécution de l'article 104bis, § 4, alinéa 2, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, continue à bénéficier, pour ce travailleur, de l'exonération des cotisations de sécurité sociale visée à l'article 104bis de la même loi.

§ 2. L'article 106bis de la loi du 22 janvier 1985 précitée, inséré par l'arrêté royal n° 424 du 4 août 1986, est complété par l'alinéa suivant :

« Le dédommagement forfaitaire visé par le présent article n'est plus dû par les employeurs visés à la sous-section 3bis à partir de la date de publication au *Moniteur belge* de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie. ».

2° § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. De Koning neemt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de nodige maatregelen met het oog op de aanpassing van de sociale-zekerheidswetgeving ten behoeve van de werknemers bedoeld in deze afdeling. »;

3° § 3, opgeheven bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, wordt hersteld in de volgende lezing :

« § 3. De werkgevers die onder het toepassingsgebied van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités ressorteren, worden ontslagen van de plicht tot vervanging in de gevallen waar een recht wordt toegekend krachtens § 1. ».

Art. 20. Artikel 7, § 1, derde lid, D), van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, ingevoegd bij de wet van 22 januari 1985, wordt vervangen als volgt :

« D) de uitbetaling verzekeren van de vergoedingen bedoeld bij afdeling 5 van hoofdstuk IV van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen. ».

Art. 21. De bepalingen in collectieve arbeidsovereenkomsten die met verwijzing naar de artikelen 100 en 102 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen werden gesloten en die een schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst of een vermindering van de arbeidsprestaties regelen, houden op uitwerking te hebben op 1 januari 2002.

Art. 22. § 1. De in artikel 103bis van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen bedoelde werknemers, die voor de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van deze wet een aanvraag hebben ingediend bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening overeenkomstig artikel 19 van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, kunnen hun loopbaanonderbreking verderzetten tot het verstrijken van de duur die overeenkomstig de regelgeving op de loopbaanonderbreking in de aanvraag werd vermeld.

§ 2. Voor de in artikel 103bis van voornoemde wet van 22 januari 1985 bedoelde werknemers, die sinds de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van deze wet een aanvraag hebben ingediend bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening overeenkomstig artikel 19 van hetzelfde besluit van 2 januari 1991, moet de loopbaanonderbreking een aanvang nemen tijdens het jaar 2001 en mag de duur één jaar niet overschrijden.

§ 3. De in paragrafen 1 en 2 bedoelde werknemers blijven ook na 1 januari 2002 onderworpen aan het stelsel gebaseerd op de artikelen 100 en 102 van voornoemde wet van 22 januari 1985.

§ 4. De op artikel 105 van voornoemde wet van 22 januari 1985 gebaseerde loopbaanonderbrekingen, die voor de datum van inwerkingtreding van dit hoofdstuk een aanvang hebben genomen, zijn niet onderworpen aan de bepalingen van artikel 19, 1°, van deze wet.

Art. 23. Bij toepassing van artikel 22 neemt de vervangingsplicht bedoeld bij de artikelen 100 en 102 van voornoemde wet van 22 januari 1985 een einde op 1 januari 2002.

Art. 24. § 1. De werkgever, bedoeld bij artikel 103bis van voornoemde wet van 22 januari 1985, die vóór 1 januari 2002 is overgegaan tot de vervanging van een werknemer in loopbaanonderbreking door een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze die beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 104bis van dezelfde wet en waarvan de naam voorkomt op het getuigschrift bedoeld bij het koninklijk besluit van 22 december 1995 tot uitvoering van artikel 104bis, § 4, tweede lid, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, blijven voor deze werknemer de vrijstelling genieten van de sociale-zekerheidsbijdragen bedoeld bij artikel 104bis van dezelfde wet.

§ 2. Artikel 106bis van voornoemde wet van 22 januari 1985, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 424 van 4 augustus 1986, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De forfaitaire schadevergoeding bedoeld in dit artikel is niet meer verschuldigd door de werkgevers bedoeld in onderafdeling 3bis vanaf de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven. ».

Art. 25. L'arrêté royal du 10 août 1998 en vue de l'établissement d'un droit à l'interruption de carrière est abrogé.

Art. 26. Chaque année, et pour la première fois en décembre 2002, le Conseil national du travail procède à une évaluation globale de l'application du présent chapitre.

Cette évaluation porte notamment sur :

- l'utilisation du crédit-temps, de la diminution de carrière et de la réduction des prestations de travail à mi-temps, en fonction de la taille des entreprises;

- l'utilisation de la possibilité de prolonger, par convention collective de travail, le droit au crédit-temps jusqu'à cinq ans au plus;

- l'utilisation de la possibilité de modifier le seuil de 5 % visé à l'article 15, § 1^{er}, de la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 conclue au sein du Conseil national du Travail;

- l'utilisation de la possibilité de report et de retrait du crédit-temps, de la diminution de carrière et de la réduction des prestations de travail à mi-temps.

Cette évaluation est communiquée au ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, lequel en informe le Conseil des ministres. Elle est transmise aux Chambres législatives fédérales.

CHAPITRE V. — Congé de paternité et congé d'adoption

Section 1^{er}. Congé de paternité

Art. 27. L'article 30 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, modifié par la loi du 18 juillet 1985, dont le texte actuel devient le § 1^{er}, est complété par un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Le travailleur a le droit de s'absenter de son travail à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard, pendant dix jours, à choisir par lui dans les trente jours à dater du jour de l'accouchement.

Pendant les trois premiers jours d'absence, le travailleur bénéficie du maintien de sa rémunération.

Pendant les sept jours suivants, le travailleur bénéficie d'une allocation dont le montant est déterminé par le Roi et qui lui est payée dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités. »

Art. 28. L'article 25quinquies de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure, inséré par la loi du 10 décembre 1962 et modifié par l'arrêté royal du 1^{er} mars 1971, dont le texte actuel devient le § 1^{er}, est complété par un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Le travailleur a le droit de s'absenter de son travail à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard, pendant dix jours, à choisir par lui dans les trente jours à dater du jour de l'accouchement.

Pendant les trois premiers jours d'absence, le travailleur bénéficie du maintien de sa rémunération.

Pendant les sept jours suivants, le travailleur bénéficie d'une allocation dont le montant est déterminé par le Roi et qui lui est payée dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités. »

Section 2. Congé d'adoption

Art. 29. L'article 30 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, modifié par la loi du 18 juillet 1985, est complété par un § 3 rédigé comme suit :

« § 3. Le travailleur a le droit de s'absenter de son travail, pour accueillir un enfant dans sa famille dans le cadre d'une adoption, pendant dix jours, à choisir dans les trente jours qui suivent l'inscription de l'enfant dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence comme faisant partie de son ménage.

Pendant les trois premiers jours d'absence, le travailleur bénéficie du maintien de sa rémunération.

Pendant les sept jours suivants, le travailleur bénéficie d'une allocation dont le montant est déterminé par le Roi et qui lui est payée dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités. »

Art. 25. Het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot instelling van een recht op loopbaanonderbreking wordt opgeheven.

Art. 26. Elk jaar, en voor de eerste keer in december 2002, maakt de Nationale Arbeidsraad een globale evaluatie van de toepassing van dit hoofdstuk.

Deze evaluatie slaat onder meer op :

- het gebruik van het tijdskrediet, de loopbaanvermindering en de vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking naargelang de grootte van de ondernemingen;

- het gebruik van de mogelijkheid om het recht op tijdskrediet bij collectieve arbeidsovereenkomst te verlengen tot maximaal 5 jaar;

- het gebruik van de mogelijkheid om de drempel van 5 %, zoals bedoeld in artikel 15, § 1, van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001, te wijzigen;

- het gebruik van de mogelijkheid tot uitstel en intrekking van het tijdskrediet, de loopbaanvermindering en de vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Deze evaluatie wordt meegedeeld aan de minister die de Werkgelegenheid onder zijn bevoegdheden heeft, die daarover de Ministerraad inlicht. De evaluatie wordt overgezonden aan de federale Wetgevende Kamers.

HOOFDSTUK V. — Vaderschaps- en adoptieverlof

Afdeling 1. Vaderschapsverlof

Art. 27. Artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gewijzigd bij de wet van 18 juli 1985, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt aangevuld met een § 2, luidende :

« § 2. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn, ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat, gedurende tien dagen, door hem te kiezen binnen dertig dagen te rekenen vanaf de dag van de bevalling.

Gedurende de eerste drie dagen afwezigheid geniet de werknemer het behoud van zijn loon.

Gedurende de volgende zeven dagen geniet de werknemer een uitkering waarvan het bedrag wordt bepaald door de Koning en die hem wordt uitbetaald in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. »

Art. 28. Artikel 25quinquies van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen, ingevoegd bij de wet van 10 december 1962 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 maart 1971, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt aangevuld met een § 2, luidende :

« § 2. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn, ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat, gedurende tien dagen, door hem te kiezen binnen dertig dagen te rekenen vanaf de dag van de bevalling.

Gedurende de eerste drie dagen afwezigheid geniet de werknemer het behoud van zijn loon.

Gedurende de volgende zeven dagen geniet de werknemer een uitkering waarvan het bedrag wordt bepaald door de Koning en die hem wordt uitbetaald in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. »

Afdeling 2. Adoptieverlof

Art. 29. Artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gewijzigd bij de wet van 18 juli 1985, wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn, omwille van het onthaal van een kind in zijn gezin in het kader van een adoptie, gedurende tien dagen, te kiezen binnen dertig dagen volgend op de inschrijving van het kind in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de werknemer zijn verblijfplaats heeft, als deel uitmakend van het gezin.

Gedurende de eerste drie dagen afwezigheid geniet de werknemer het behoud van zijn loon.

Gedurende de volgende zeven dagen geniet de werknemer een uitkering waarvan het bedrag wordt bepaald door de Koning, en die de werknemer wordt uitbetaald in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. »

Art. 30. L'article 25quinquies de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure, inséré par la loi du 10 décembre 1962 et modifié par l'arrêté royal du 1^{er} mars 1971, est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Le travailleur a le droit de s'absenter de son travail, pour accueillir un enfant dans sa famille dans le cadre d'une adoption, pendant dix jours, à choisir dans les trente jours qui suivent l'inscription de l'enfant dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence, comme faisant partie de son ménage.

Pendant les trois premiers jours d'absence, le travailleur bénéficie du maintien de sa rémunération.

Pendant les sept jours suivants, le travailleur bénéficie d'une allocation dont le montant est déterminé par le Roi et qui lui est payée dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités. ».

Section 3. Dispositions communes

Art. 31. § 1^{er}. La section première du présent chapitre ne s'applique que lorsque l'accouchement est intervenu après l'entrée en vigueur du présent chapitre.

§ 2. La section 2 du présent chapitre ne s'applique que lorsque l'inscription de l'enfant dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune de résidence du travailleur, comme faisant partie de son ménage, est intervenue après l'entrée en vigueur du présent chapitre.

Art. 32. L'article 2, 4^o et 14^o, de l'arrêté royal du 28 août 1963 relatif au maintien de la rémunération normale des ouvriers, des travailleurs domestiques, des employés et des travailleurs engagés pour le service des bâtiments de navigation intérieure pour les jours d'absence à l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles, modifié par les arrêtés royaux du 7 février 1991, est abrogé.

CHAPITRE VI. - Prépension

Section 1^{er}. Prépension à temps plein

Art. 33. A l'article 110, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, les mots "au cours de la période du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2000", sont remplacés par les mots "au cours de la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002".

Section 2. Prépension à mi-temps

Art. 34. A l'article 112, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots "pour la période du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2000" sont remplacés par les mots "pour la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002".

Art. 35. § 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 portant des mesures relatives à la prépension à mi-temps en application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, modifié par la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, les mots "pour la période du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 2000" sont remplacés par les mots "pour la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002".

§ 2. A l'article 4 du même arrêté, les mots "30 juin 1998" sont remplacés par les mots "30 juin 2000".

§ 3. A l'article 5 du même arrêté, les mots "31 décembre 2000" sont remplacés par les mots "31 décembre 2002".

CHAPITRE VII. — Entrée en vigueur

Art. 36. Le chapitre II produit ses effets le 1^{er} juillet 2001.

Le chapitre III entre en vigueur le 1^{er} octobre 2001.

Le chapitre IV entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002, à l'exception de l'article 22 et de l'article 24, § 2, qui entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. Le Roi est habilité à prendre les mesures d'exécution avant cette date.

Art. 30. Artikel 25quinquies van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen, ingevoegd bij de wet van 10 december 1962 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 maart 1971, wordt aangevuld met een § 3, luidende :

« § 3. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn, omwille van het onthaal van een kind in zijn gezin in het kader van een adoptie, gedurende tien dagen, te kiezen binnen dertig dagen volgend op de inschrijving van het kind in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de werknemer zijn verblijfplaats heeft, als deel uitmakend van het gezin.

Gedurende de eerste drie dagen afwezigheid geniet de werknemer het behoud van zijn loon.

Gedurende de volgende zeven dagen geniet de werknemer een uitkering waarvan het bedrag wordt bepaald door de Koning, en die de werknemer wordt uitbetaald in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. ».

Afdeling 3. Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 31. § 1. Afdeling 1 van dit hoofdstuk is enkel van toepassing voor zover de bevalling heeft plaatsgevonden na de inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

§ 2. Afdeling 2 van dit hoofdstuk is enkel van toepassing voor zover de inschrijving van het kind in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de werknemer zijn verblijfplaats heeft, als deel uitmakend van het gezin, heeft plaatsgevonden na de inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

Art. 32. Artikel 2, 4^o en 14^o, van het koninklijk besluit van 28 augustus 1963 betreffende het behoud van het normaal loon van de werklieden, de dienstboden, de bedienden en de werknemers aangevraagd voor de dienst op binnenschepen, voor afwezigheidsdagen ter gelegenheid van familiegebeurtenissen of voor de vervulling van staatsburgerlijke verplichtingen of van burgerlijke opdrachten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 1991, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VI. — Bruggpensioen

Afdeling 1. Voltijds bruggpensioen

Art. 33. In artikel 110, § 1, eerste lid, van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, worden de woorden "in de periode van 1 januari 1999 tot 31 december 2000" vervangen door de woorden "in de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002".

Afdeling 2. Halftijds bruggpensioen

Art. 34. In artikel 112, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden "voor de periode van 1 januari 1999 tot 31 december 2000" vervangen door de woorden "voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002".

Art. 35. § 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen met betrekking tot het halftijds bruggpensioen met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, gewijzigd bij de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, worden de woorden "voor de periode van 1 januari 1999 tot 31 december 2000" vervangen door de woorden "voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002".

§ 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden "30 juni 1998" vervangen door de woorden "30 juni 2000".

§ 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden "31 december 2000" vervangen door de woorden "31 december 2002".

HOOFDSTUK VII. — Inwerkingtreding

Art. 36. Hoofdstuk II heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2001.

Hoofdstuk III treedt in werking op 1 oktober 2001.

Hoofdstuk IV treedt in werking op 1 januari 2002, met uitzondering van artikel 22 en 24, § 2, die in werking treden de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. De Koning is gemachtigd om vóór deze datum de uitvoeringsbesluiten te nemen.

Le chapitre V entre en vigueur le 1^{er} juillet 2002.
 Le chapitre VI produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.
 Promulguons la présente loi, ordonnons ou qu'elle soit revêtue du
 Sceau de l'Etat et publiée par le Moniteur Belge.
 Donné à Nice, le 10 août 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
 Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
 F. VANDENBROUCKE

Scellé du sceau de l'Etat :

Pour le Ministre de la Justice, absent :

Le Ministre des Télécommunications,
 des Entreprises et des Participations publiques,
 R. DAEMS

—————
 Note

(1) Références :
 Chambre des Représentants

Documents :
 Doc. 50 1291-2000/2001 : Proposition de loi, 001. — Amendements, 002. — Rapport, 003. — Texte adopté par la commission, 004. — Amendements, 005. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 006.

Compte rendu intégral : 3 et 5 juillet 2001.
 Sénat

Documents :
 Doc. 2-831-2000/2001 : Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 1. — Amendements, n° 2. — Rapport fait au nom de la commission, n° 3. — Amendements déposés après l'approbation du rapport, n° 4. — Décision de ne pas amender, n° 5.

Annales du Sénat : 18 et 19 juillet 2001œ

Hoofdstuk V treedt in werking op 1 juli 2002.
 Hoofdstuk VI heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.
 Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden
 bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
 Gegeven te Nice, 10 augustus 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
 Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,
 F. VANDENBROUCKE

Met 's Lands zegel gezegeld :

Voor de Minister van Justitie, afwezig :

De Minister van Telecommunicatie,
 Overheidsbedrijven en Participaties,
 R. DAEMS

—————
 Nota

(1) Verwijzingen :
 Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken :
 Doc. 50 1291-2000/2001 : Wetsontwerp, 001. — Amendementen, 002. — Verslag, 003. — Tekst aangenomen door de commissie, 004. — Amendementen, 005. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 006.

Integraal verslag : 3 en 5 juli 2001.
 Senaat

Stukken :
 Doc. 2-831-2000/2001 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 1. — Amendementen, nr. 2. — Verslag namens de commissie, nr. 3. — Amendementen ingediend na de goedkeuring van het verslag, nr. 4. — Beslissing om niet te amenderen, nr. 5.

Handelingen van de Senaat : 18 en 19 juli 2001.

F. 2001 — 2520

[C — 2001/12594]

**5 JUIN 2001. — Arrêté ministériel
 modifiant l'arrêté ministériel du 30 mai 2000
 portant délégation de compétences**

La Ministre de l'Emploi,

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1998 fixant le cadre organique du Ministère de l'Emploi et du Travail;

Vu l'arrêté ministériel du 30 mai 2000 portant délégation de compétences,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 30 mai 2000 portant délégation de compétences, est complété comme suite :

18° pour signer les certificats d'identification;

19° pour signer les interventions financières du service social.

Art. 2. Dans l'article 10 du même arrêté, les mots « des articles 1^{er}, 2 et 6 » sont remplacés par les mots « des articles 1^{er}, 2 et 7 ».

Art. 3. Dans l'article 11 du même arrêté, les mots « des articles 3 et 7 » sont remplacés par les mots « des articles 3 et 8 ».

Art. 4. Dans l'article 13 du même arrêté, les mots « des articles 2, 6 et 9 » sont remplacés par les mots « des articles 2, 7 et 10 ».

N. 2001 — 2520

[C — 2001/12594]

**5 JUNI 2001. — Ministerieel besluit
 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 mei 2000
 houdende delegatie van bevoegdheden**

De Minister van Werkgelegenheid,

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1998 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Teverstelling en Arbeid;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 mei 2000 houdende delegatie van bevoegdheden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 30 mei 2000 houdende delegatie van bevoegdheden wordt aangevuld als volgt :

18° om de legitimatiebewijzen te ondertekenen;

19° om de financiële tussenkomsten van de sociale dienst te ondertekenen.

Art. 2. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden « de artikelen 1, 2 en 6 » vervangen door de woorden « de artikelen 1, 2 en 7 ».

Art. 3. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de woorden « de artikelen 3 en 7 » vervangen door de woorden « de artikelen 3 en 8 ».

Art. 4. In artikel 13 van hetzelfde besluit worden de woorden « de artikelen 2, 6 en 9 » vervangen door de woorden « de artikelen 2, 7 en 10 ».

Art. 5. Dans l'article 15 du même arrêté, les mots « des articles 3, 7 et 12 » sont remplacés par les mots « des articles 3, 8 et 11 ».

Art. 6. L'article 19 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 19. Délégation est donnée au Directeur général de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail :

1° pour autoriser la mise en œuvre des substances et préparations dangereuses reprises dans l'annexe V (listes A et B) du Chapitre III du Règlement Général pour la Protection du Travail;

2° pour signer les actes relatifs à l'agrément des utilisateurs spécialement agréés prévue à l'article 38 de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides à usage non agricole.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, 5 juin 2001.

Mme L. ONKELINX

Art. 5. In artikel 15 van hetzelfde besluit worden de woorden « de artikelen 3, 7 en 12 » vervangen door de woorden « de artikelen 3, 8 en 11 ».

Art. 6. Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 19. Aan de Directeur-generaal van de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde wordt delegatie verleend :

1° om de vergunning te verlenen om de gevaarlijke stoffen en preparaten te behandelen die vermeld zijn in bijlage V (lijsten A en B) van Hoofdstuk III van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming;

2° om de uitvoeringsakten te tekenen betreffende de erkenning van de speciaal erkende gebruikers voorzien in artikel 38 van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik.

Art. 7. . Dit besluit treedt in werking de dag van zijn ondertekening.

Brussel, 5 juni 2001.

Mevr. L. ONKELINX

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 2001 — 2521

[2001/14151]

24 JUILLET 2001. — Arrêté ministériel relatif aux modalités d'introduction de la demande d'agrément des organismes chargés d'évaluer la conformité ou l'aptitude à l'emploi des constituants d'interopérabilité ou d'instruire la procédure « CE » des sous-systèmes dans le cadre de l'interopérabilité du système ferroviaire transeuropéen à grande vitesse

La Ministre de la Mobilité et des Transports,

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable, notamment l'article 1er, alinéa 1er;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2000 relatif à l'interopérabilité du système ferroviaire transeuropéen à grande vitesse, notamment l'article 29, alinéa 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. La demande d'agrément est adressée, par envoi recommandé, avec accusé de réception, au Ministère des Communications et de l'Infrastructure, Administration du Transport terrestre, Service du Transport par Rail, Cantersteen 12, à 1000 Bruxelles.

Art. 2. La demande contient les documents et les pièces attestant que l'organisme satisfait aux dispositions visées à l'article 29 et à l'annexe VII de l'arrêté royal du 3 avril 2000 précité.

Art. 3. La demande indique le ou les type(s) de constituants d'interopérabilité pour lesquels l'agrément en matière de procédure d'évaluation de la conformité ou de l'aptitude à l'emploi est sollicité, ou le ou les sous-système(s) pour lesquels l'agrément en matière de procédure de vérification est sollicité.

Art. 4. Le demandeur fournit, sur demande de l'Administration du Transport terrestre du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, Service du Transport par Rail, toutes les informations permettant d'apprécier s'il satisfait aux conditions d'agrément.

Art. 5. § 1er. Les documents et pièces transmis par le demandeur dans le cadre du présent arrêté doivent être constitués d'un original et de deux copies.

§ 2. Tous documents et pièces en langue étrangère à l'exception de spécifications purement techniques, transmis par le demandeur dans le cadre du présent arrêté, doivent être accompagnés d'une traduction dans une des trois langues nationales, établie, aux frais du demandeur, par un traducteur juré.

Bruxelles, le 24 juillet 2001.

Mme I. DURANT

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 2001 — 2521

[2001/14151]

24 JULI 2001. — Ministerieel besluit betreffende de modaliteiten voor het indienen van de erkenningsaanvraag van de instanties belast met de beoordeling van de conformiteit of de geschiktheid voor het gebruik van interoperabele onderdelen of met het inleiden van de EG-keuringsprocedure van de subsystemen in het kader van de interoperabiliteit van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg, inzonderheid op artikel 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2000 betreffende de interoperabiliteit van het trans-Europees hogesnelheidsspoorwegsysteem, inzonderheid op artikel 29, tweede lid;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 18 april 2001,

Besluit :

Artikel 1. De erkenningsaanvraag wordt per aangetekende brief met ontvangstbewijs gestuurd naar het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, Bestuur van het Vervoer te Land, Dienst Spoorvervoer, Kantersteen 12, te 1000 Brussel.

Art. 2. De aanvraag gaat vergezeld van de documenten en stukken die staven dat de instantie voldoet aan de bepalingen bedoeld in het artikel 29 en aan bijlage VII van het bovengenoemde koninklijk besluit van 3 april 2000.

De aanvraag vermeldt voor welk(e) type(s) interoperabele onderdelen de erkenning tot het beoordelen van hun conformiteit of hun geschiktheid voor gebruik wordt gevraagd of voor welk(e) type(s) subsystemen om erkenning voor het uitvoeren van keuringsprocedures wordt verzocht.

Art. 3. De aanvrager verstrekt op verzoek van het Bestuur van het Vervoer te Land van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, Dienst Spoorvervoer, alle inlichtingen die het mogelijk maken te beoordelen of hij aan de erkenningsvoorwaarden voldoet.

Art. 4. § 1. De documenten en stukken overgezonden door de aanvrager in het kader van dit besluit dienen te bestaan uit één origineel en twee kopieën;

§ 2. Alle documenten en stukken die door de aanvrager in het kader van dit besluit in een buitenlandse taal worden overgezonden, met uitzondering van de zuiver technische specificaties, moeten worden vergezeld van een vertaling in één van de drie landstalen, die op kosten van de aanvrager door een beëdigd vertaler is gemaakt.

Brussel, 24 juli 2001.

Mevr. I. DURANT

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 2522

[C — 2001/22489]

10 JUIN 2001. — Arrêté royal approuvant la version révisée de la monographie Daunorubicine (chlorhydrate de) de la 3^e édition de la Pharmacopée européenne

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juin 1969 portant approbation de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, faite à Strasbourg le 22 juillet 1964;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 1997 approuvant la Pharmacopée européenne, 3^{ème} édition;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1998 approuvant le premier addendum à la 3^{ème} édition de la Pharmacopée européenne intitulé « ADDENDUM 1998 »;

Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2000 approuvant le deuxième addendum à la 3^{ème} édition de la Pharmacopée européenne intitulé « ADDENDUM 1999 »;

Vu l'arrêté royal du 20 août 2000 approuvant le troisième addendum à la 3^{ème} édition de la Pharmacopée européenne intitulé « ADDENDUM 2000 »;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 2001 approuvant le quatrième addendum à la 3^{ème} édition de la Pharmacopée européenne intitulé « ADDENDUM 2001 »;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 9 août 1980 et modifié par les lois des 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient en vertu de l'alinéa (b) de l'article 1^{er} de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, de prendre sans retard les mesures nécessaires pour mettre au plus tôt en application les dispositions issues de la Résolution AP-CSP (00) 8 du Comité de Santé publique du Conseil de l'Europe (Accord Partiel) afin de ne pas entraver la libre circulation des médicaments; que ces dispositions doivent être mises en application le 1^{er} avril 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La monographie révisée Daunorubicine (chlorhydrate de) de la troisième édition de la Pharmacopée européenne, arrêtée par la Commission européenne de Pharmacopée, et reprise dans l'annexe I du présent arrêté, est approuvée et remplace la monographie correspondante précédemment publiée.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2001.

Art. 3. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. AELVOET

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 2522

[C — 2001/22489]

10 JUNI 2001. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de herziene monografie Daunorubicinehydrochloride van de 3^e uitgave van de Europese Farmacopee

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juni 1969 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee, opgemaakt te Straatsburg op 22 juli 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 1997 tot goedkeuring van de Europese Farmacopee, 3de uitgave;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1998 tot goedkeuring van het eerste addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld « ADDENDUM 1998 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2000 tot goedkeuring van het tweede addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld « ADDENDUM 1999 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 2000 tot goedkeuring van het derde addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld « ADDENDUM 2000 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 2001 tot goedkeuring van het vierde addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld « ADDENDUM 2001 »;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 9 augustus 1980 en gewijzigd door de wetten van 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat krachtens alinea (b) van artikel 1 van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee, onverwijld de nodige maatregelen dienen getroffen te worden om de beschikkingen die voortvloeien uit de Resolutie AP-CSP (00) 8 van het Volksgezondheidscomité van de Raad van Europa (Gedeeltelijk Akkoord) zo spoedig mogelijk toe te passen ten einde het vrije verkeer van geneesmiddelen niet te hinderen; dat deze beschikkingen van toepassing moeten gemaakt worden op 1 april 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De herziene monografie Daunorubicinehydrochloride van de derde uitgave van de Europese Farmacopee vastgelegd door de Europese Farmacopeecommissie, en opgenomen in bijlage I van dit besluit, is goedgekeurd en vervangt de overeenstemmende voordien gepubliceerde monografie.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2001.

Art. 3. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

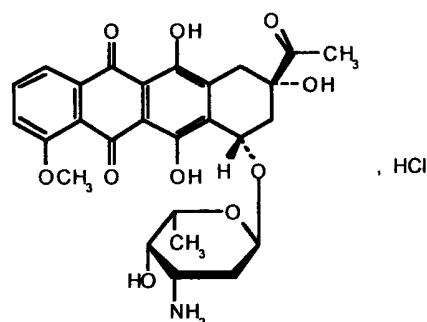
De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. AELVOET

Annexe I. — Bijlage I

DAUNORUBICINE (CHLORHYDRATE DE)

Daunorubicini hydrochloridum


 M_r 564,0
DÉFINITION

Chlorhydrate de (8*S*,10*S*)-8-acétyl-10-[(3-amino-2,3,6-tridésoxy- α -L-LYXO-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy-1-méthoxy-7,8,9,10-tétrahydrotétracène-5,12-dione.

Substance élaborée par certaines souches de *Streptomyces coeruleorubidus* ou de *Streptomyces peucetius* ou obtenue par tout autre moyen.

Teneur : 95,0 pour cent à 102,0 pour cent (substance anhydre et exempte de solvants).

PRODUCTION

Le chlorhydrate de daunorubicine est produit par des méthodes permettant d'éliminer ou de réduire la présence d'histamine.

CARACTÈRES

Aspect : poudre cristalline, rouge orangé, hygroscopique.

Solubilité : facilement soluble dans l'eau et dans le méthanol, peu soluble dans l'alcool, pratiquement insoluble dans l'acétone.

IDENTIFICATION

Spectrophotométrie d'absorption dans l'infrarouge (2.2.24).

Comparaison : chlorhydrate de daunorubicine SCR.

B. Dissolvez environ 10 mg de chlorhydrate de daunorubicine dans 0,5 ml d'acide nitrique R, ajoutez 0,5 ml d'eau R et chauffez sur une flamme pendant 2 min. Laissez refroidir, puis ajoutez 0,5 ml de solution de nitrate d'argent R1. Il se forme un précipité blanc.

ESSAI

pH (2.2.3) : 4,5 à 6,5.

Dissolvez 50 mg de chlorhydrate de daunorubicine dans de l'eau exempte de dioxyde de carbone R et complétez à 10 ml avec le même solvant.

Substances apparentées. Chromatographie liquide (2.2.29).

Préparez les solutions immédiatement avant emploi.

Solution à examiner. Dissolvez 50,0 mg de chlorhydrate de daunorubicine dans la phase mobile et complétez à 50,0 ml avec la phase mobile.

Solution témoin (a). Dissolvez 50,0 mg de chlorhydrate de daunorubicine SCR dans la phase mobile et complétez à 50,0 ml avec la phase mobile.

Solution témoin (b). Dissolvez 10 mg de chlorhydrate de doxorubicine SCR et 10 mg de chlorhydrate d'épirubicine SCR dans la phase mobile et complétez à 100,0 ml avec la phase mobile. Prélevez 1,0 ml de solution et complétez à 10,0 ml avec la phase mobile.

Solution témoin (c). Dissolvez 5,0 mg de daunorubicinone SCR et 5,0 mg de chlorhydrate de doxorubicine SCR dans la phase mobile et complétez à 100,0 ml avec la phase mobile. Prélevez 1,0 ml de solution et complétez à 10,0 ml avec la phase mobile.

Solution témoin (d). Prélevez 1,0 ml de la solution témoin (a) et complétez à 200,0 ml avec la phase mobile.

Colonne :

- *Dimensions :* $l = 0,25$ m, $\varnothing = 4,0$ mm,
- *Phase stationnaire :* gel de silice octadécylsilylé postgreffé pour chromatographie R (5 μ m).

Phase mobile : mélange à volumes égaux d'acétonitrile R et d'une solution contenant 2,88 g/l de laurylsulfate de sodium R et 2,25 g/l d'acide phosphorique R.

Débit : 1 ml/min.

Détection : spectrophotomètre à 254 nm

Injection : 5 μ l; injectez la solution à examiner et les solutions témoins (b), (c) et (d).

Enregistrement : 2 fois le temps de rétention de la daunorubicine.

Rétention relative par rapport à la daunorubicine (temps de rétention = environ 15 min) : impureté A = environ 0,4; impureté D = environ 0,5; épiburicine = environ 0,6; impureté B = environ 0,7.

Conformité du système : solution témoin (b) :

- *résolution :* au minimum 2,0 entre les pics dus à l'impureté D et à l'épiburicine.

Limites :

- *impureté A :* au maximum la surface du pic correspondant dans le chromatogramme obtenu avec la solution témoin (c) (0,5 pour cent),
- *impureté B :* au maximum 3 fois la surface du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (d) (1,5 pour cent),
- *impureté D :* au maximum la surface du pic correspondant dans le chromatogramme obtenu avec la solution témoin (c) (0,5 pour cent),
- *toute autre impureté :* au maximum la surface du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (d) (0,5 pour cent),
- *total des autres impuretés :* au maximum 5 fois la surface du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (d) (2,5 pour cent),
- *limite d'exclusion :* 0,1 fois la surface du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (d) (0,05 pour cent).

Butanol (2.4.24, système B) : au maximum 1,0 pour cent.

Teneur en eau (2.5.12) : au maximum 3,0 pour cent, déterminé sur 0,100 g de chlorhydrate de daunorubicine.

Stérilité (2.6.1). Le chlorhydrate de daunorubicine destiné à la préparation de formes pharmaceutiques administrées par voie parentérale sans autre procédé approprié de stérilisation satisfait également à l'essai de stérilité.

Endotoxines bactériennes (2.6.14) : moins de 4,3 UI/mg, si le chlorhydrate de daunorubicine est destiné à la préparation de formes pharmaceutiques administrées par voie parentérale sans autre procédé approprié d'élimination des endotoxines bactériennes.

DOSAGE

Chromatographie liquide (2.2.29) selon les indications de l'essai des substances apparentées.

Injection : solution à examiner et solution témoin (a).

Calculez la teneur pour cent en $C_{27}H_{30}ClNO_{10}$.

CONSERVATION

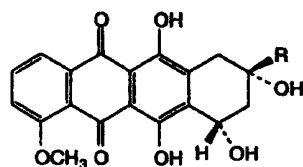
En récipient étanche, à l'abri de la lumière. Si la substance est stérile, elle est conservée en récipient stérile, étanche, à fermeture inviolable.

ÉTIQUETAGE

L'étiquette indique :

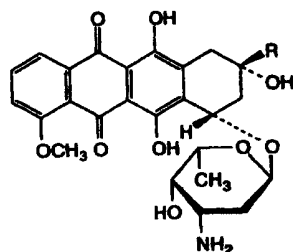
— dans les cas appropriés, que la substance est stérile,

— dans les cas appropriés, que la substance est exempte d'endotoxines bactériennes.

IMPURETÉS

A. R = CO-CH₃ : (8*S*,10*S*)-8-acétyl-6,8,10,11-tétrahydroxy-1-méthoxy-7,8,9,10-tétrahydrotétracène-5,12-dione (aglycone de daunorubicine, daunorubicinone),

E. R = CHOH-CH₃ : (8*S*,10*S*)-6,8,10,11-tétrahydroxy-8-[(1*RS*)-1-hydroxyéthyl]-1-méthoxy-7,8,9,10-tétrahydrotétracène-5,12-dione (13-dihydrodaunorubicinone),



B. R = CHOH-CH₃ : (8*S*,10*S*)-10-[(3-amino-2,3,6-tridésoxy- α -L-lyxo-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy-8-[(1*RS*)-1-hydroxyéthyl]-1-méthoxy-7,8,9,10-tétrahydrotétracène-5,12-dione (daunorubicinol),

C. R = CH₂-CO-CH₃ : (8*S*,10*S*)-10-[(3-amino-2,3,6-tridésoxy- α -L-lyxo-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy-1-méthoxy-8-(2-oxopropyl)-7,8,9,10-tétrahydrotétracène-5,12-dione (feudomycine B),

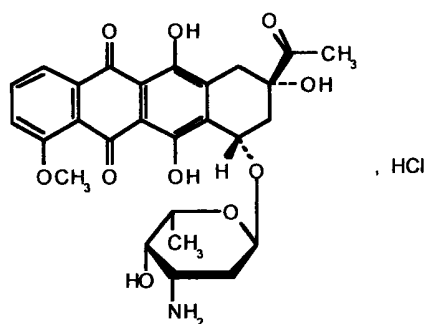
D. R = CO-CH₂-OH : doxorubicine,

F. R = CO-CH₂-CH₃ : (8*S*,10*S*)-10-[(3-amino-2,3,6-tridésoxy- α -L-lyxo-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy-1-méthoxy-8-propanovyl-7,8,9,10-tétrahydrotétracène-5,12-dione (8-éthyl-daunorubicine).

Bijlage I

DAUNORUBICINEHYDROCHLORIDE

Daunorubicini hydrochloridum

 $C_{27}H_{30}ClNO_{10}$ M_r 564,0**DEFINITIE**

(8*S*,10*S*)-8-acetyl-10-[(3-amino-2,3,6-trideoxy- α -L-*lyxo*-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy- 1-methoxy-7,8,9,10-tetrahydrotricyclic-5,12-dion hydrochloride.

Stof aangemaakt door sommige *Streptomyces coeruleorubidus* of *Streptomyces peucetius* stammen of verkregen via andere weg.

Gehalte : 95,0 tot 102,0 procent (gedroogde stof en vrij van oplosmiddelen).

PRODUCTIE

Daunorubicine wordt geproduceerd met behulp van methoden die toelaten de aanwezigheid van histamine te elimineren of te verminderen.

KENMERKEN

Uiterlijk : kristallijn poeder, oranje-rood, hygroscopisch.

Oplosbaarheid : Gemakkelijk oplosbaar in water en in methanol, moeilijk oplosbaar in alcohol, nagenoeg onoplosbaar in aceton.

IDENTIFICATIE

A. Infraroodabsorptiespectrometrie (2.2.24).

Vergelijking : daunorubicinehydrochloride CRS.

B. Los op ongeveer 10 mg in 0,5 ml *salpeterzuur R*, voeg toe 0,5 ml *water R* en verwarm boven een vlam gedurende 2 minuten. Laat bekoelen en voeg toe 0,5 ml *zilvernitraatoplossing R1*. Er vormt zich een wit neerslag.

ONDERZOEK

pH (2.2.3) : 4,5 tot 6,5.

Los op 50 mg in *koolstofdioxidevrij water R* en verdun tot 10 ml met hetzelfde oplosmiddel.

Verwante verbindingen. Vloeistofchromatografie (2.2.29).

Bereid de oplossingen onmiddellijk vóór gebruik.

Te onderzoeken oplossing. Los op 50,0 mg in mobiele fase en verdun tot 50,0 ml met mobiele fase.

Vergelijkingsoplossing (a). Los op 50,0 mg *daunorubicinehydrochloride CRS* in mobiele fase en verdun tot 50,0 ml met mobiele fase.

Vergelijkingsoplossing (b). Los op 10 mg *doxorubicinehydrochloride CRS* en 10 mg *epirubicinehydrochloride CRS* in mobiele fase en verdun tot 100,0 ml met mobiele fase. Neem 1,0 ml oplossing en verdun tot 10,0 ml met mobiele fase.

Vergelijkingsoplossing (c). Los op 5,0 mg *daunorubicinone CRS* en 5,0 mg *doxorubicinehydrochloride CRS* in mobiele fase en verdun tot 100,0 ml met mobiele fase. Neem 1,0 ml oplossing en verdun tot 10,0 ml met mobiele fase.

Vergelijkingsoplossing (d). Neem 1,0 ml vergelijkingsooplossing (a) en verdun tot 200,0 ml met mobiele fase.

Kolom :

— *Afmetingen* : $l = 0,25$ m, $\varnothing = 4,0$ mm,

— *Stationnaire fase* : *silicagel voor chromatografie, octadecylsilyl, nageënt R* (5 μ m).

Mobiele fase : een mengsel van gelijke volumedelen *acetonitril R* en een oplossing die bevat : 2,88 g/l *natriumlaurylsulfaat R* en 2,25 g/l *fosforzuur R*.

Debiet : 1 ml/min.

Detectie : spectrofotometer bij 254 nm

Injectie : 5 μ l : injecteer de te onderzoeken oplossing en de vergelijkingsoplossingen (b), (c) en (d).

Registratie : 2 maal de retentietijd van daunorubicine.

Relatieve retentietijd ten opzichte van daunorubicine (retentietijd = ongeveer 15 min) : onzuiverheid A = ongeveer 0,4; onzuiverheid D = ongeveer 0,5; epirubicine = ongeveer 0,6; onzuiverheid B = ongeveer 0,7.

Conformiteit van het systeem : vergelijkingsoplossing (b) :

— *Resolutie* : niet lager dan 2,0 tussen de pieken te wijten aan onzuiverheid D en epirubicine.

Limieten :

— *Onzuiverheid A* : niet hoger dan de oppervlakte van de overeenkomstige piek in het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (c) (0,5 procent),

— *onzuiverheid B* : niet hoger dan drie maal de oppervlakte van de hoofdpijk van het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (d) (1,5 procent),

— *Onzuiverheid D* : niet hoger dan de oppervlakte van de overeenkomstige piek in het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (c) (0,5 procent),

— *Elke andere onzuiverheid* : niet hoger dan de oppervlakte van de hoofdpijk van het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (d) (0,5 procent),

— *Totaal andere onzuiverheden* : niet hoger dan vijf maal de oppervlakte van de hoofdpijk van het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (d) (2,5 procent),

— *Exclusielimiet* : 0,1 maal de oppervlakte van de hoofdpijk van het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (d) (0,05 procent),

Butanol (2.4.24, *systeem B*) : niet hoger dan 1,0 procent.

Watergehalte (2.5.12) : niet hoger dan 3,0 procent, bepaald op 0,100 g.

Steriliteit (2.6.1). Daunorubicinehydrochloride bestemd voor de bereiding van parenterale toedieningsvormen zonder uitvoering van een andere geschikte sterilisatiemethode, voldoet eveneens aan het onderzoek op steriliteit.

Bacteriële endotoxinen (2.6.14) : lager dan 4,3 IE/mg, indien daunorubicinehydrochloride bestemd is voor de bereiding van parenterale toedieningsvormen zonder uitvoering van een andere geschikte methode om bacteriële endotoxinen te verwijderen.

GEHALTE

Vloeistofchromatografie (2.2.29) volgens de aanduidingen van het onderzoek op verwante verbindingen.

Injectie : de te onderzoeken oplossing en vergelijkingsoplossing (a).

Bereken het gehalte aan $C_{27}H_{30}ClNO_{10}$ in procent.

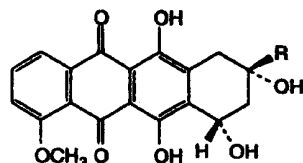
BEWARING

In luchtdichte recipiënten, buiten invloed van licht. Indien de stof steriel is, wordt zij bewaard in steriele, luchtdichte recipiënten met onschendbare sluiting.

ETIKETTERING

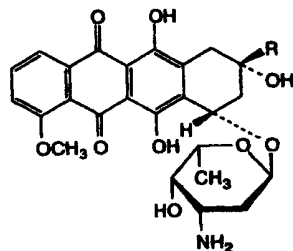
Het etiket vermeldt :

- indien toepasselijk, dat de stof steriel is,
- indien toepasselijk, dat de stof vrij is van bacteriële endotoxinen.

ONZUIVERHEDEN

A. R = CO-CH₃ : (8*S*,10*S*)-8-acetyl-6,8,10,11-tetrahydroxy-1-methoxy-7,8,9,10-tetrahydrotetraceen-5,12-dion (daunorubicineaglycon, daunorubicinon),

E. R = CHOH-CH₃ : (8*S*,10*S*)-6,8,10,11-tetrahydroxy-8-[(1*RS*)-1-hydroxyethyl]-1-methoxy-7,8,9,10-tetrahydrotetraceen-5,12-dion (13-dihydrodaunorubicinon),



B. R = CHOH-CH₃ : (8*S*,10*S*)-10-[(3-amino-2,3,6-trideoxy-α-*L*-lyxo-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy- 8-[(1*RS*)-1-hydroxyethyl]-1-methoxy-7,8,9,10-tetrahydrotetraceen-5,12-dion (daunorubicinol),

C. R = CH₂-CO-CH₃ : (8*S*,10*S*)-10-[(3-amino-2,3,6-trideoxy-α-*L*-lyxo-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy-1-methoxy-8-(2-oxopropyl)-7,8,9,10-tetrahydrotetraceen-5,12-dione (feudomycine B),

D. R = CO-CH₂-OH : doxorubicine,

F. R = CO-CH₂-CH₃ : (8*S*,10*S*)-10-[(3-amino-2,3,6-trideoxy-α-*L*-lyxo-hexopyranosyl)oxy]-6,8,11-trihydroxy-1-methoxy-8-propanoyl-7,8,9,10-tetrahydrotetraceen-,12-dion (8-ethyl-daunorubicine).

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. AELVOET

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. AELVOET

F. 2001 — 2523

[C — 2001/22522]

10 JUIN 2001. — Arrête royal approuvant la version révisée de la monographie Piroxicam de la 3^e édition de la Pharmacopée européenne

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juin 1969 portant approbation de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, faite à Strasbourg le 22 juillet 1964;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 1997 approuvant la Pharmacopée européenne, 3^e édition;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1998 approuvant le premier addendum à la 3^e édition de la Pharmacopée européenne intitulé "ADDENDUM 1998";

Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2000 approuvant le deuxième addendum à la 3^e édition de la Pharmacopée européenne intitulé "ADDENDUM 1999";

Vu l'arrêté royal du 20 août 2000 approuvant le troisième addendum à la 3^e édition de la Pharmacopée européenne intitulé "ADDENDUM 2000";

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 2001 approuvant le quatrième addendum à la 3^e édition de la Pharmacopée européenne intitulé "ADDENDUM 2001";

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 9 août 1980 et modifié par les lois des 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient en vertu de l'alinéa (b) de l'article 1^{er} de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, de prendre sans retard les mesures nécessaires pour mettre au plus tôt en application les dispositions issues de la Résolution AP-CSP (00) 7 du Comité de Santé publique du Conseil de l'Europe (Accord partiel) afin de ne pas entraver la libre circulation des médicaments; que ces dispositions doivent être mises en application le 1^{er} janvier 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La monographie révisée *Piroxicam* de la troisième édition de la Pharmacopée européenne, arrêtée par la Commission européenne de Pharmacopée, et reprise dans l'annexe I du présent arrêté, est approuvée et remplace la monographie correspondante précédemment publiée.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Art. 3. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. AELVOET

N. 2001 — 2523

[C — 2001/22522]

10 JUNI 2001. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de herziene monografie Piroxicam van de 3de uitgave van de Europese Farmacopee

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juni 1969 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee, opgemaakt te Straatsburg op 22 juli 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 1997 tot goedkeuring van de Europese Farmacopee, 3de uitgave;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1998 tot goedkeuring van het eerste addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld "ADDENDUM 1998";

Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2000 tot goedkeuring van het tweede addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld "ADDENDUM 1999";

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 2000 tot goedkeuring van het derde addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld "ADDENDUM 2000";

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 2001 tot goedkeuring van het vierde addendum bij de 3de uitgave van de Europese Farmacopee, getiteld "ADDENDUM 2001";

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 9 augustus 1980 en gewijzigd door de wetten van 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat krachtens alinea (b) van artikel 1 van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee, onverwijld de nodige maatregelen dienen getroffen te worden om de beschikkingen die voortvloeien uit de Resolutie AP-CSP (00) 7 van het Volksgezondheidscomité van de Raad van Europa (Gedeeltelijk Akkoord) zo spoedig mogelijk toe te passen ten einde het vrije verkeer van geneesmiddelen niet te hinderen; dat deze beschikkingen van toepassing moeten gemaakt worden op 1 januari 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De herziene monografie *Piroxicam* van de derde uitgave van de Europese Farmacopee vastgelegd door de Europese Farmacop-eecommissie, en opgenomen in bijlage I van dit besluit, is goedgekeurd en vervangt de overeenstemmende voordien gepubliceerde monografie.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Art. 3. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

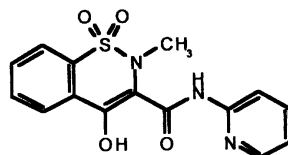
De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. AELVOET

Annexe I

PIROXICAM

Piroxicamum

 $C_{15}H_{13}N_3O_4S$ M_r 331,4

DÉFINITION

Le piroxicam contient au minimum 98,5 pour cent et au maximum l'équivalent de 101,0 pour cent de 4-hydroxy-2-méthyl-*N*-(pyridin-2-yl)-2*H*-1,2-benzothiazine-3-carboxamide 1,1-dioxyde, calculé par rapport à la substance desséchée.

CARACTÈRES

Poudre cristalline, blanche ou légèrement jaune, pratiquement insoluble dans l'eau, soluble dans le chlorure de méthylène, peu soluble dans l'éthanol.

Le piroxicam présente le phénomène du polymorphisme.

IDENTIFICATION

Examinez le piroxicam par spectrophotométrie d'absorption dans l'infrarouge (2.2.24), en comparant avec le spectre obtenu avec le *piroxicam SCR*. Examinez les substances sous forme de pastilles à base de *bromure de potassium R*. Si les spectres obtenus à l'état solide présentent des différences, dissolvez respectivement la substance à examiner et la substance de référence dans un volume minimal de *chlorure de méthylène R* et évaporez au bain-marie à siccité. Enregistrez de nouveaux spectres à partir des résidus.

ESSAI

Substances apparentées. Opérez par chromatographie liquide (2.2.29).

Solution à examiner. Dissolvez 75 mg de piroxicam dans de l'*acétonitrile R* en chauffant légèrement si nécessaire et complétez à 50,0 ml avec le même solvant.

Solution témoin (a). Dissolvez 10 mg de *piroxicam pour conformité du système SCR* dans de l'*acétonitrile R* et complétez à 50,0 ml avec le même solvant.

Solution témoin (b). Prélevez 1,0 ml de solution à examiner et complétez à 10,0 ml avec de l'*acétonitrile R*. Prélevez 1,0 ml de cette solution et complétez à 50,0 ml avec de l'*acétonitrile R*.

La chromatographie peut être réalisée en utilisant :

- une colonne d'acier inoxydable, d'une longueur de 0,25 m et d'un diamètre intérieur de 4,6 mm, remplie de *gel de silice octadécylsilylé pour chromatographie, désactivé pour les bases R* (5 µm),
- comme phase mobile, à un débit de 1 ml/min, un mélange de 40 volumes d'*acétonitrile R* et de 60 volumes d'une solution de *phosphate monopotassique R* à 6,81 g/l ajustée à pH 3,0 avec de l'*acide phosphorique R*,
- comme détecteur, un spectrophotomètre réglé à 230 nm,

en maintenant la température de la colonne à 40 °C.

Injectez 20 µl de chaque solution et continuez la chromatographie pendant 5 fois le temps de rétention du piroxicam. L'essai n'est valable que si le chromatogramme obtenu avec la solution témoin (a) a un profil similaire au chromatogramme fourni avec le *piroxicam pour conformité du système SCR* et présente un pic dû à l'impureté B dont la rétention relative est d'environ 0,85 et le facteur de symétrie n'est pas supérieur à 1,5.

S'il apparaît, dans le chromatogramme obtenu avec la solution à examiner, d'autres pics que le pic principal, la surface d'aucun d'entre eux n'est supérieure à celle du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (b) (0,2 pour cent) et la somme de leur surface n'est pas supérieure à 2 fois la surface du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (b) (0,4 pour cent). Ne tenez pas compte des pics dont la surface est inférieure à 0,1 fois la surface du pic principal du chromatogramme obtenu avec la solution témoin (b).

Métaux lourds (2.4.8). 1,0 g de piroxicam satisfait à l'essai limite C des métaux lourds (20 ppm). Préparez le témoin avec 2 ml de *solution à 10 ppm de plomb (Pb) R*.

Perte à la dessiccation (2.2.32). Déterminée par chauffage sous vide à 100-105 °C pendant 4 h sur 1,000 g de piroxicam, la perte à la dessiccation n'est pas supérieure à 0,5 pour cent.

Cendres sulfuriques (2.4.14). Déterminé sur 1,0 g de piroxicam, le taux des cendres sulfuriques n'est pas supérieur à 0,1 pour cent.

DOSAGE

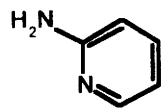
Dissolvez 0,250 g de piroxicam dans 60 ml d'un mélange à volumes égaux d'acide acétique anhydre R et d'anhydride acétique R. Titrez par l'acide perchlorique 0,1 M. Déterminez le point de fin de titrage par potentiométrie (2.2.20).

1 ml d'acide perchlorique 0,1 M correspond à 33,14 mg de $C_{15}H_{13}N_3O_4S$.

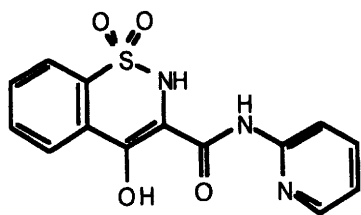
CONSERVATION

En récipient étanche, à l'abri de la lumière.

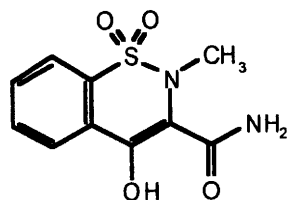
IMPURETÉS



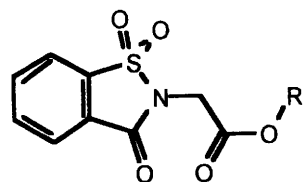
A. pyridin-2-ylamine,



B. 4-hydroxy-N-(pyridin-2-yl)-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxamide 1,1-dioxyde,



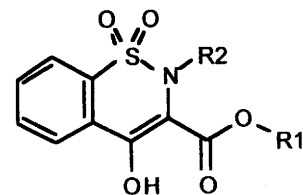
C. 4-hydroxy-2-méthyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxamide 1,1-dioxyde,



D. R = CH₃ : (3-oxo-2,3-dihydro-1,2-benzisothiazol-2-yl) acétate de méthyle 1,1-dioxyde,

E. R = C₂H₅ : (3-oxo-2,3-dihydro-1,2-benzisothiazol-2-yl) acétate d'éthyle 1,1-dioxyde,

R = CH(CH₃)₂ : (3-oxo-2,3-dihydro-1,2-benzisothiazol-2-yl) acétate d'isopropyle 1,1-dioxyde,



G. R₁ = CH₃, R₂ = H : 4-hydroxy-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylate de méthyle 1,1-dioxyde,

H. R₁ = C₂H₅, R₂ = H : 4-hydroxy-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylate d'éthyle 1,1-dioxyde,

I. R₁ = CH(CH₃)₂, R₂ = H : 4-hydroxy-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylate d'isopropyle 1,1-dioxyde,

J. R₁ = CH₃, R₂ = CH₃ : 4-hydroxy-2-méthyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylate de méthyle 1,1-dioxyde,

K. R₁ = C₂H₅, R₂ = CH₃ : 4-hydroxy-2-méthyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylate d'éthyle 1,1-dioxyde,

L. R₁ = CH(CH₃)₂, R₂ = CH₃ : 4-hydroxy-2-méthyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylate d'isopropyle 1,1-dioxyde.

Les chromatogrammes types suivants sont donnés à titre d'information et de conseil;
ils ne constituent pas une partie opposable de la monographie.

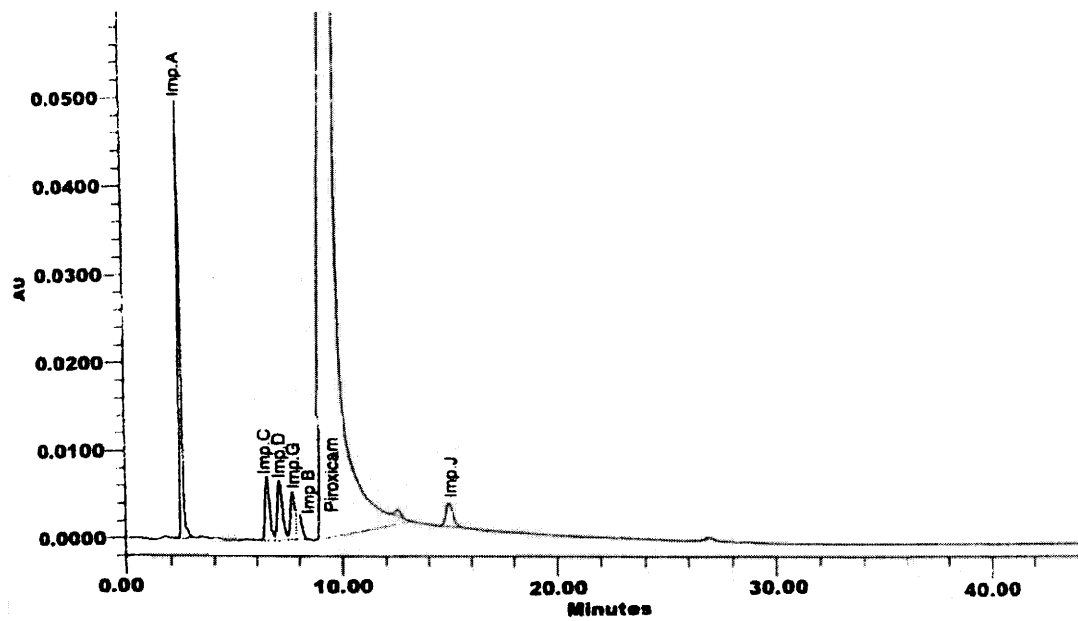


Figure 0944.-1. - Echantillon de piroxicam dopé avec les impuretés communes aux 3 voies de synthèse et les impuretés de la voie "méthyle".

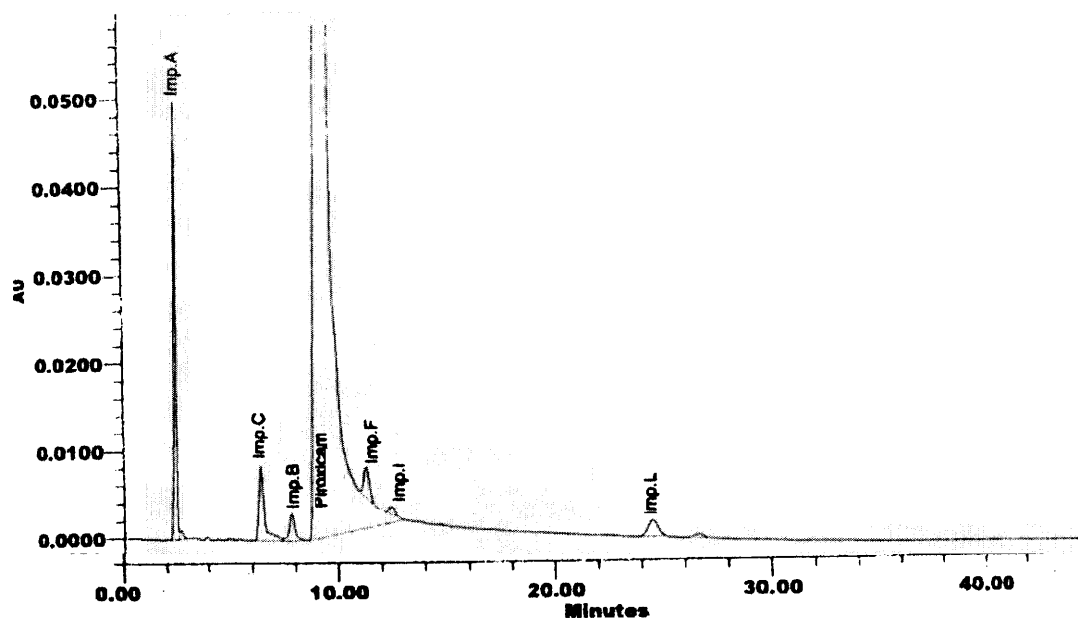


Figure 0944.-2. - Echantillon de piroxicam dopé avec les impuretés communes aux 3 voies de synthèse et les impuretés de la voie "éthyle".

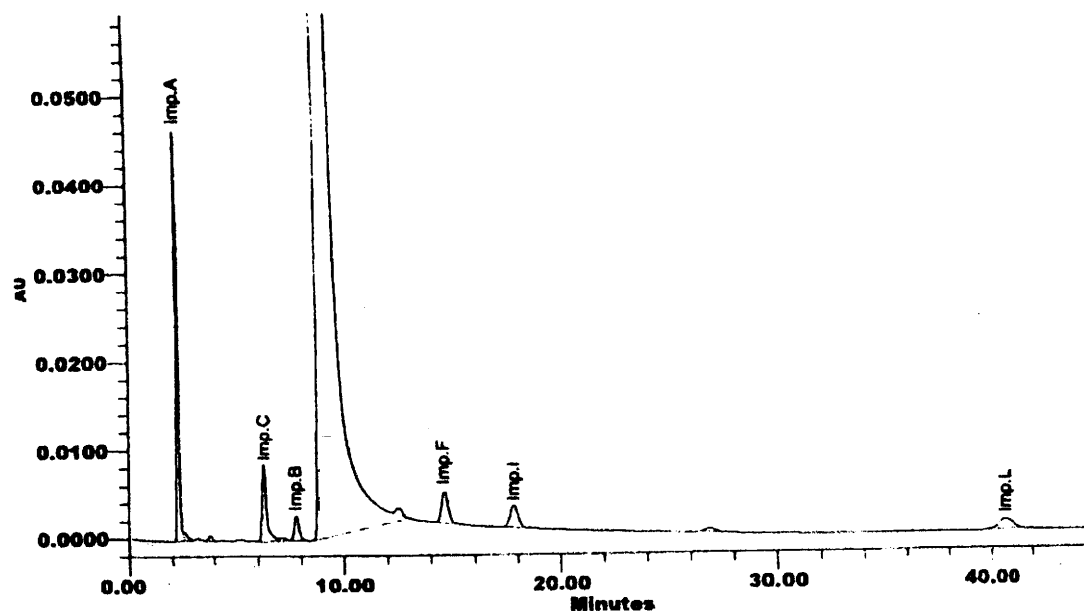
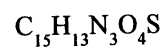
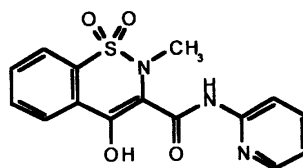


Figure 0944.-3. - Echantillon de piroxicam dopé avec les impuretés communes aux 3 voies de synthèse et les impuretés de la voie "isopropyle".

Bijlage
PIROXICAM
Piroxicamum



M_r 331,4

DEFINITIE

De stof bevat niet minder dan 98,5 procent en niet meer dan 101,0 procent van het equivalent van 4-hydroxy-2-methyl-N- (pyridin-2-yl) -2H-1,2-benzothiazine-3-carboxamide 1,1-dioxide, berekend op de gedroogde stof.

KENMERKEN

Wit of lichtgeel kristallijn poeder, nagenoeg onoplosbaar in water, oplosbaar in methyleenchloride, moeilijk oplosbaar in ethanol.

De stof vertoont polymorfisme.

IDENTIFICATIE

Onderzoek met behulp van infraroodspectrofotometrie (2.2.24), door vergelijken met het spectrum verkregen met *piroxicam CRS*. Onderzoek de stoffen onder vorm van schijfjes bereid met behulp van *kaliumbromide R*. Indien de spectra verkregen bij het onderzoek in vaste toestand verschillen, los dan respectievelijk de te onderzoeken stof en de referentiestof op in een minimale hoeveelheid *methyleenchloride R* en droog op een warmwaterbad. Neem opnieuw de spectra vertekkende van de residuen.

ONDERZOEK

Verwante verbindingen. Onderzoek met behulp van vloeistofchromatografie (2.2.29).

Te onderzoeken oplossing. Los op 75 mg van de onderzoeken stof in *acetonitril R* onder licht verwarmen indien nodig en verdun tot 50,0 ml met hetzelfde oplosmiddel.

Vergelijkingsoplossing (a). Los op 10 mg *piroxicam* voor de geschiktheid van het systeem *CRS* in *acetonitril R* en verdun tot 50,0 ml met hetzelfde oplosmiddel.

Vergelijkingsoplossing (b). Neem 1,0 ml van de te onderzoeken oplossing en verdun tot 10,0 ml met *acetonitril R*. Neem 1,0 ml van deze oplossing en verdun tot 50,0 ml met hetzelfde oplosmiddel.

De chromatografie kan uitgevoerd worden met behulp van :

- een kolom in roestvrij staal met een lengte van 0,25 m en een inwendige diameter van 4,6 mm, gevuld met *silicagel (octadecylsilyl) voor chromatografie, gedeactiveerd voor basen R* (5 µm), gehouden op een temperatuur van 40 °C.
- een mobiele fase met een debiet van 1 ml per minuut, bestaande uit een mengsel van 40 vol. dln. *acetonitril R* en 60 vol. dln. 6,81 g/l oplossing van *kaliumdiwaterstoffosfaat R*, vooraf op pH 3,0 gebracht met *fosforzuur R*,
- een spectrofotometer ingesteld bij 230 nm, als detector.

Injecteer 20 µl van elke oplossing en zet de chromatografie verder gedurende vijfmaal de retentietijd van piroxicam. Het onderzoek is slechts geldig indien het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (a) een gelijkaardig profiel vertoont als datgene dat geleverd wordt samen met de *piroxicam voor de geschiktheid van het systeem CRS* en een piek vertoont te wijten aan onzuiverheid B, waarvan de relatieve retentie ongeveer 0,85 bedraagt en de symmetriefactie niet meer bedraagt dan 1,5.

Indien in het chromatogram verkregen met de te onderzoeken oplossing andere pieken voorkomen dan de hoofdpijk, dan is de oppervlakte van geen enkele van deze pieken groter dan de hoofdpijk in het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (b) (0,2 procent). De som van hun oppervlakten is niet groter dan tweemaal de oppervlakte van de hoofdpijk in het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (b) (0,4 procent). Houd geen rekening met de pieken waarvan de oppervlakte kleiner is dan 0,1 maal de oppervlakte van de hoofdpijk in het chromatogram verkregen met vergelijkingsoplossing (b).

Zware metalen (2.4.8). 1,0 g voldoet aan grensreactie C op zware metalen (20 ppm). Bereid de vergelijkingsoplossing met behulp van 2 ml *oplossing 10 ppm lood (Pb) R*.

Massaverlies na drogen (2.2.32). Na drogen van 1,000 g in het luchtledig bij 100-105 °C gedurende 4 uur, bedraagt het massaverlies niet meer dan 0,5 procent.

Sulfaatas (2.4.14). De massa van de sulfaatas van 1,0 g bedraagt niet meer dan 0,1 procent.

GEHALTEBEPALING

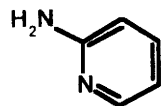
Los op 0,250 g in 60 ml van een mengsel van gelijke vol. dln. *watervrij azijnzuur R* en *azijnzuuranhydride R*. Titreer met *perchlloorzuur 0,1 M*. Stel het eindpunt potentiometrisch vast (2.2.20).

1 ml *perchlloorzuur 0,1 M* is equivalent met 33,14 mg $C_{15}H_{13}N_3O_4S$.

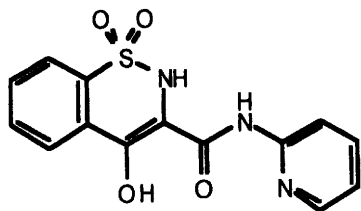
BEWARING

In luchtdichte recipiënten, buiten invloed van licht.

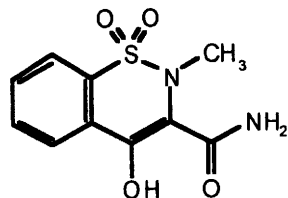
ONZUIVERHEDEN



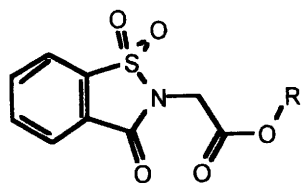
A. pyridin-2-ylamine,



B. 4-hydroxy-N-(pyridin-2-yl)-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxamide 1,1-dioxide,



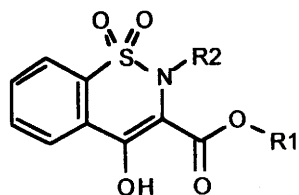
C. 4-hydroxy-2-methyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxamide 1,1-dioxide,



D. R = CH₃ : methyl 1,1-dioxide (3-oxo-2,3-dihydro-1,2-benzisothiazool-2-yl) acetaat,

E. R = C₂H₅ : ethyl 1,1-dioxide (3-oxo-2,3-dihydro-1,2-benzisothiazool-2-yl) acetaat,

F. R = CH (CH₃)₂ : isopropyl 1,1-dioxide (3-oxo-2,3-dihydro-1,2-benzisothiazool-2-yl) acetaat,



G. R1 = CH₃, R2 = H : methyl 1,1-dioxide 4-hydroxy-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylaar,

H. R1 = C₂H₅, R2 = H : ethyl 1,1-dioxide 4-hydroxy-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylaar,

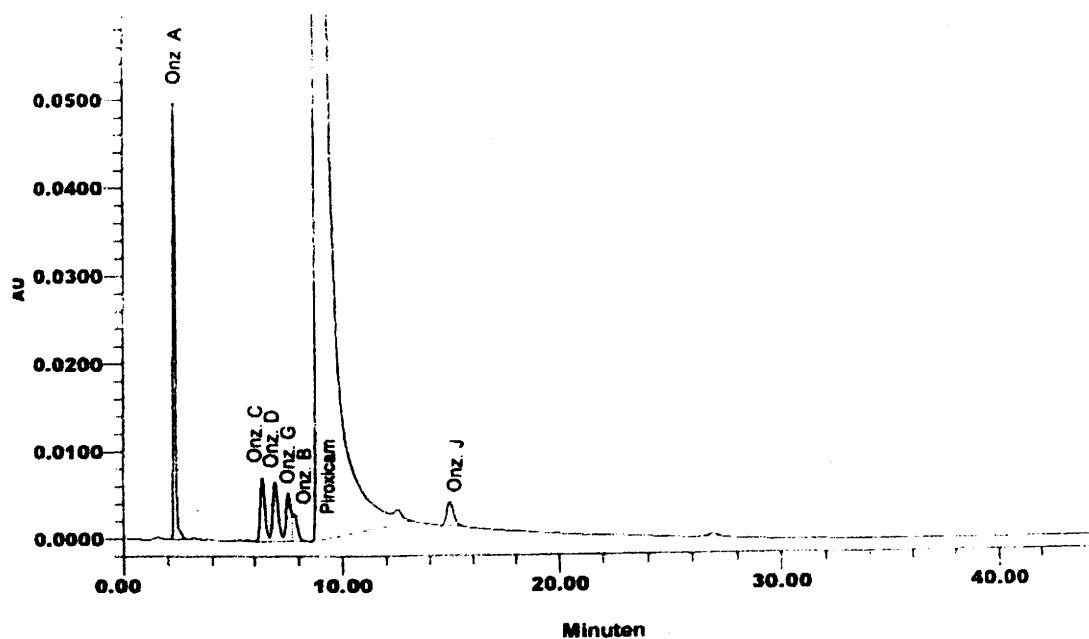
I. R1 = CH (CH₃)₂, R2 = H : isopropyl 1,1-dioxide 4-hydroxy-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylaar,

J. R1 = CH₃, R2 = CH₃ : methyl 1,1-dioxide 4-hydroxy-2-methyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylaar,

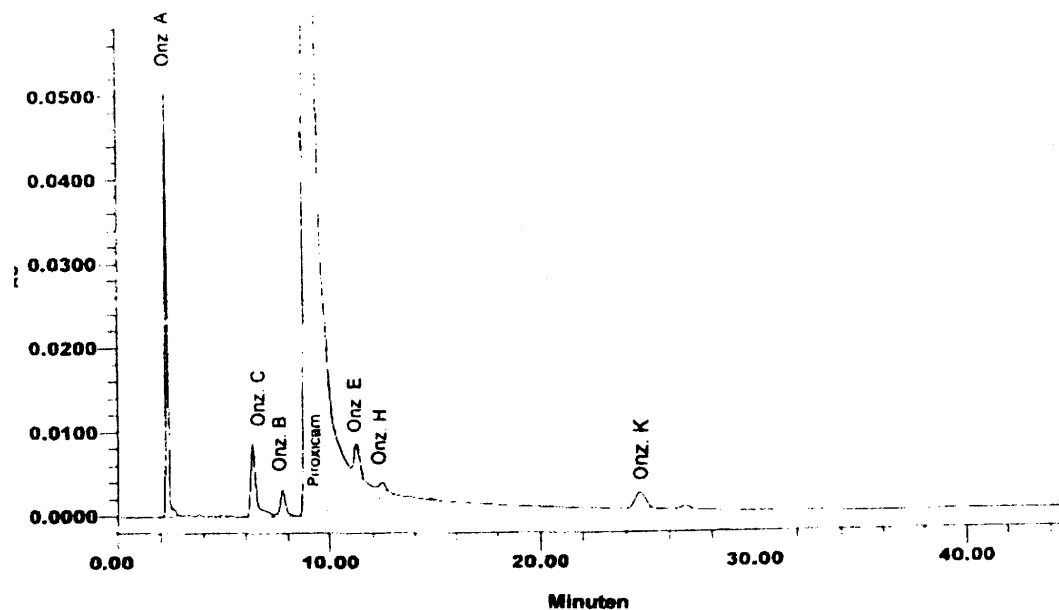
K. R1 = C₂H₅, R2 = CH₃ : ethyl 1,1-dioxide 4-hydroxy-2-methyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylaar,

L. R1 = CH (CH₃)₂, R2 = CH₃ : isopropyl 1,1-dioxide 4-hydroxy-2-methyl-2H-1,2-benzothiazine-3-carboxylaar.

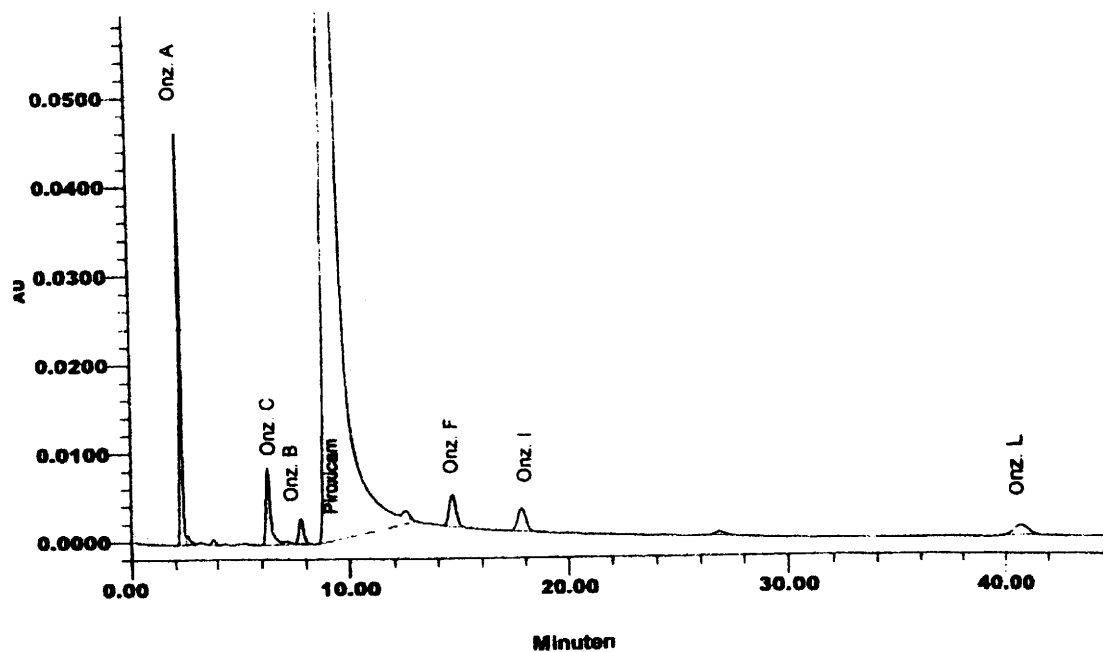
*De typechromatogrammen worden ter informatie en als raad gegeven;
zij vormen geen verplicht deel van de monografie.*



Figuur 0944.-1. - Piroxicam-monster waaraan de onzuiverheden zijn toegevoegd die gemeenschappelijk zijn voor de drie synthesewegen en de onzuiverheden van de "methyl"-syntheseweg.



Figuur 0944.-2. - Piroxicam-monster waaraan de onzuiverheden zijn toegevoegd die gemeenschappelijk zijn voor de drie synthesewegen en de onzuiverheden van de "ethyl"-syntheseweg.



Figuur 0944.-3. - Piroxicam-monster waaraan de onzuiverheden zijn toegevoegd die gemeenschappelijk zijn voor de drie synthesewegen en de onzuiverheden van de "isopropyl"-syntheseweg.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 juin 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. AELVOET

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 juni 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

F. 2001 — 2524 (2001 — 2397)

[C — 2001/22648]

24 AOÛT 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 247 du 31 août 2001, il y a lieu de lire à la page 29639, à l'article 6 :

"422693" au lieu de "423693".

N. 2001 — 2524 (2001 — 2397)

[C — 2001/22648]

24 AUGUSTUS 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 247 van 31 augustus 2001 moet op bladzijde 29639, in artikel 6 worden gelezen :

"422693" in plaats van "423693".

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

F. 2001 — 2525

[2001/00869]

24 AOUT 2001. — Arrêté royal fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 6, § 1^{er}, tel que modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969 et l'article 17, § 2, tel que modifié par l'arrêté royal du 1^{er} août 1975;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1991 fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique;

Vu l'arrêté royal du 13 mai 1999 organisant le contrôle médical des agents de certains services publics;

Vu l'avis du Conseil de Direction du Ministère de l'Intérieur, donné le 19 décembre 2000;

Vu le protocole n° 99/2 relatif aux négociations menées les 9 janvier et 7 février 2001 au sein du Comité de Secteur I. — Administration générale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile doivent être adaptées dans les meilleurs délais afin de permettre le recrutement d'agents tant statutaires que contractuels; qu'il importe, en effet, de ne pas compromettre la continuité et le bon fonctionnement des services opérationnels de la Protection civile;

Considérant que la réserve de recrutement d'agents opérationnels néerlandophones est épuisée et que la durée de validité de la réserve francophone est dépassée;

Considérant qu'un nouvel examen de recrutement doit être organisé, dans le règlement duquel il doit être fait mention des conditions particulières d'admissibilité;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Nul ne peut être recruté aux grades repris ci-après dans les services d'exécution dont l'activité s'étend à tout le pays et dans les services régionaux de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur s'il ne satisfait pas aux tests d'aptitude professionnelle spécifiques déterminés dans l'annexe I du présent arrêté :

- Ingénieur industriel;
- Assistant opérationnel;
- Agent opérationnel.

§ 2. Tout agent qui obtient par promotion, mutation, transfert, utilisation, réaffectation ou changement de grade un des grades suivants doit préalablement réussir les tests d'aptitude professionnelle spécifiques déterminés dans l'annexe I du présent arrêté :

- Ingénieur industriel;
- Adjoint opérationnel;
- Assistant opérationnel;
- Brigadier opérationnel;
- Agent opérationnel.

L'agent qui au cours de sa carrière a réussi les tests d'aptitude professionnelle dont question dans l'arrêté royal du 3 mai 1991 fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur ou dans le présent arrêté, en est dispensé.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2001 — 2525

[2001/00869]

24 AUGUSTUS 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikelen 37 en 107, lid 2, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 6, § 1, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969 en artikel 17, § 2, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 augustus 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 mei 1999 tot regeling van het medisch toezicht op het personeel van sommige overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, gegeven op 19 december 2000;

Gelet op het protocol nr. 99/2 betreffende de onderhandelingen die op 9 januari en 7 februari 2001 werden gevoerd in het Sectorcomité I — Algemeen Bestuur;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming dringend aangepast moeten worden om de aanwerving van zowel statutaire personeelsleden als van contractuelen mogelijk te maken; dat het immers van belang is om de continuïteit en de goede werking van de operationele diensten van de Civiele Bescherming niet in het gedrang te brengen;

Overwegende dat de wervingsreserve voor de Nederlandstalige operationele agenten volledig uitgeput is, en de geldigheidsduur van de Franstalige reserve verstreken is;

Overwegende dat er een nieuw wervingsexamen georganiseerd moet worden, in het reglement waarvan de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten vermeld moeten worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Niemand kan in de hiernavermelde graden bij de uitvoeringsdiensten waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt en bij de gewestelijke diensten van de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken aangeworven worden indien hij niet slaagt in de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid bepaald in bijlage I van dit besluit :

- industrieel ingenieur;
- operationeel assistent;
- operationeel agent;

§ 2. Elk personeelslid dat bij bevordering, mutatie, overplaatsing, beziging, reffectatie of verandering van graad één van volgende graden verkrijgt, moet voorafgaandelijk slagen voor de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid bepaald in bijlage I van dit besluit :

- industrieel ingenieur;
- operationeel adjunct;
- operationeel assistent;
- operationeel brigadier;
- operationeel agent.

Het personeelslid dat tijdens zijn loopbaan geslaagd is voor de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid waarvan sprake in het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken of in dit besluit, is ervan vrijgesteld.

Art. 2. Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué organise les tests d'aptitude professionnelle spécifique visés à l'article 1^{er}.

Il fixe la composition de la commission chargée de la vérification de l'aptitude des candidats.

Art. 3. Les candidats doivent avoir réussi les épreuves auxquelles il n'est pas attribué de points et pour les 8 autres épreuves, obtenir au moins 60 % des points sur l'ensemble de ces épreuves ainsi que 50 % pour chaque épreuve séparément.

Art. 4. Avant de pouvoir participer aux tests visés à l'article 1^{er} du présent arrêté, le candidat doit introduire un certificat tel que prévu l'annexe II, dans lequel le médecin traitant déclare qu'il est physiquement apte à participer aux tests visés à l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 5. Les candidats au recrutement, à la promotion, à la mutation, au transfert, à la réaffectation ou au changement de grade dans les grades mentionnés à l'article 1^{er}, à l'exception des Ingénieurs industriels et des Adjoints opérationnels qui se trouvent à la tête d'une unité d'intervention, doivent être en possession du permis de conduire C.

Les Ingénieurs industriels et les Adjoints opérationnels qui se trouvent à la tête d'une unité d'intervention doivent être en possession du permis de conduire B.

Art. 6. L'arrêté royal du 3 mai 1991 fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique est abrogé, sauf en ce qui concerne le recrutement de lauréats des examens de recrutement d'agents opérationnels antérieurs à l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 7. Les agents qui ont depuis le 1^{er} janvier 1991 été occupés de manière ininterrompue en service continu dans les Unités permanentes et Grandes Gardes de la Direction générale de la Protection civile et les titulaires du grade d'agent opérationnel qui ont depuis le 1^{er} janvier 1991 été occupés de manière ininterrompue à l'Ecole royale de la Protection civile professionnelle spécifique déterminés dans l'annexe I du présent arrêté.

Les agents de la Direction générale de la Protection civile sont également dispensés de ces tests pour l'obtention d'une promotion par avancement de grade.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 août 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre de l'Intérieur, absent,
le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Annexe 1

Arrêté royal fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur

Les conditions particulières d'admissibilité comprennent 4 épreuves auxquelles il n'est pas attribué de points et 8 épreuves auxquelles il est attribué un total de 240 points.

Le jury d'examen détermine l'ordre de succession des épreuves.

1. Chute faciale

Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 15 minutes.

Le corps en appui sur les mains et les pieds forme une ligne droite des épaules aux talons, les bras étant perpendiculaires au sol. Durant l'exécution, qui doit se faire sans interruption, la poitrine doit frôler légèrement le sol à 10 reprises.

Art. 2. De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde organiseert de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid bedoeld in artikel 1.

Hij stelt de commissie samen die belast is met de beoordeling van de geschiktheid van de kandidaten.

Art. 3. De kandidaten moeten slagen voor de proeven waaraan geen punten worden toegekend en moeten voor de overige 8 proeven ten minste 60 % van de punten behalen over het geheel van deze proeven alsmede 50 % voor elke proef afzonderlijk.

Art. 4. Alvorens te mogen deelnemen aan de tests bedoeld in artikel 1 van dit besluit, moet de kandidaat een attest indienen zoals bepaald in bijlage II, waarin de behandelende geneesheer verklaart dat hij fysisch geschikt is om deel te nemen aan de tests bedoeld in artikel 1 van dit besluit.

Art. 5. De kandidaten voor werving, bevordering, mutatie, overplaatsing, reffectatie of verandering van graad in de graden vermeld in artikel 1, met uitzondering van de industrieel ingenieurs en de operationele adjuncten die aan het hoofd van een interventie-eenheid staan, moeten in het bezit zijn van het rijbewijs C.

De industrieel ingenieurs en de operationele adjuncten die aan het hoofd van een interventie-eenheid staan, moeten in het bezit zijn van het rijbewijs B.

Art. 6. Het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt wordt opgeheven, behalve wat de aanwerving van laureaten van de wervingsexamens voor operationele agenten vóór de inwerkingtreding van dit besluit betreft.

Art. 7. De personeelsleden die sinds 1 januari 1991 onafgebroken in continudienst tewerkgesteld zijn geweest in de Permanente Eenheden en Grote Wachten van de Algemene Directie van de Civiele Bescherming en de titularissen van de graad van operationeel agent die sinds 1 januari 1991 onafgebroken in de Koninklijke School van de Civiele Bescherming deelnemen aan de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid bepaald in bijlage I van dit besluit.

De personeelsleden van de Algemene Directie van de Civiele Bescherming zijn eveneens van die tests vrijgesteld voor het verkrijgen van een bevordering door verhoging in graad.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 augustus 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Binnenlandse Zaken, afwezig,
de Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Bijlage 1

Koninklijk besluit tot vaststelling van bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

De bijzondere toelaatbaarheidsvereisten omvatten 4 proeven waaraan geen punten worden toegekend en 8 proeven waaraan een totaal van 240 punten wordt toegekend.

De examencommissie bepaalt de volgorde van de proeven.

1. Voorligsteun

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van maximum 15 minuten.

Steunend op handen en voeten moet het lichaam een rechte lijn vormen van de schouders tot de hielen, terwijl de armen loodrecht op de grond staan. Tijdens de oefening, die onafgebroken moet verlopen, moet de borst 10 maal de grond licht aaraken.

2. Flexion des bras

Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 15 minutes.

Le candidat est suspendu les bras tendus à la bomme ou à la barre, les mains étant en pronation, c'est-à-dire paumes tournées vers l'intérieur. La hauteur de l'engin est telle que les pieds ne touchent pas le sol. Il faut que le menton arrive 4 fois au-dessus de la barre. Après chaque flexion des bras, les bras doivent être remis en position de départ.

3. Equilibre

Deux essais sont accordés au candidat. Le deuxième essai doit suivre immédiatement le premier.

Sur une bomme de 7 à 10 cm de large, de 3,50 m de long, placée à 1,20 m de haut. Montée et descente sont libres. l'épreuve commence dès que le candidat se trouve en équilibre debout sur la bomme. Le chronomètre est arrêté lorsque le candidat atteint l'extrémité de la bomme et avant qu'il ne descende de l'engin.

Cette épreuve doit s'effectuer en 8 secondes.

4. Saut en profondeur

Le candidat part de la station debout et ne peut avoir d'appui intermédiaire. La réception se fait sur un tapis. Le candidat doit sauter 2 m de profondeur.

5. Grimper 4 m à la corde

Deux essais sont accordés au candidat avec intervalle de maximum 15 minutes.

Le départ est donné au candidat, celui-ci étant près de la corde, bras le long du corps.

Cette épreuve doit s'effectuer en maximum 15 secondes. Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
15 s.	10
14 s.	12
13 s.	14
12 s.	16
11 s.	18
10 s. ou moins	20

6. Monter à l'échelle aérienne de 20 mètres et descente

Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 15 minutes.

Le départ se fait au pied de l'échelle. Le chronomètre est arrêté lorsque le candidat est redescendu et a repris la position de départ.

L'échelle est inclinée à 70°, elle n'est pas appuyée ni tournée vers un mur ou une façade.

Cette épreuve doit s'effectuer en maximum 1 minute 45 secondes. Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
1 min. 42 s. - 1 min. 45 s.	20
1 min. 38 s. - 1 min. 41 s.	24
1 min. 34 s. - 1 min. 37 s.	28
1 min. 30 s. - 1 min. 33 s.	32
1 min. 26 s. - 1 min. 29 s.	36
1 min. 25 s. ou moins	40

Lors de l'exécution de cette épreuve, les normes de sécurité en vigueur en la matière doivent être respectées.

2. Armbuiging

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van maximum 15 minuten.

De kandidaat hangt met gestrekte armen aan een balk of brug met de handen in pronatie, d.w.z. de handpalm naar binnen. Het toestel wordt op zulke hoogte geplaatst dat de voeten de grond niet raken. De kin moet 4 maal boven de brug uitkomen. Na elke armbuiging dienen de armen opnieuw in de beginpositie gebracht te worden.

3. Evenwicht

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan. De tweede poging moet onmiddellijk volgen op de eerste.

Op een balk van 7 tot 10 cm breedte, 3,50 m lange, geplaatst op een hoogte van 1,20 m. Vrije manier van op- en afstijgen. Zodra de kandidaat zich recht-opstaand in evenwicht op de balk bevindt, wordt de proef gestart. De chronometer wordt stopgezet wanneer de kandidaat het einde van de balk bereikt heeft en voor hij van het toestel afstijgt.

Deze proef moet in 8 seconden worden afgelegd.

4. Dieptesprong

De kandidaat springt rechtstaande en mag geen tussensteun hebben. Het neerkomen gebeurt op een tapijt. De kandidaat moet 2 m diep springen.

5. 4 meter touwklommen

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van maximum 15 minuten.

Het startsein wordt gegeven wanneer de kandidaat bij het touw staat, de armen gestrekt langs het lichaam.

Deze proef moet in maximum 15 seconden worden afgelegd. Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
15 s.	10
14 s.	12
13 s.	14
12 s.	16
11 s.	18
10 s. of minder	20

6. Beklimmen en afdalen van een luchtladder van 20 meter

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van maximum 15 minuten.

De start gebeurt aan de voet van de ladder. De chronometer wordt gestopt als de kandidaat afgedaald is en de startpositie opnieuw heeft ingenomen.

De ladder heeft een helling van 70°, steunt nergens tegen en is niet gedraaid naar een muur of een gevel.

Deze proef moet in maximum 1 minuut 45 seconden afgelegd worden. Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
1 min. 42 s. - 1 min. 45 s.	20
1 min. 38 s. - 1 min. 41 s.	24
1 min. 34 s. - 1 min. 37 s.	28
1 min. 30 s. - 1 min. 33 s.	32
1 min. 26 s. - 1 min. 29 s.	36
1 min. 25 s. of minder	40

Bij de uitvoering van deze proef moeten de terzake van kracht zijnde veiligheidsnormen worden nageleefd.

7. Porter un mannequin sur 50 m

Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 30 minutes.

L'épreuve consiste à porter un mannequin du même poids que le candidat, avec un maximum de 75 kg. Prise de secourisme par un bras et une jambe. Le départ est donné lorsque le candidat a chargé le mannequin.

Cette épreuve doit s'effectuer en maximum 22 secondes. Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
22 s.	10
19 s. - 21 s.	12
18 s.	14
17 s.	16
16 s.	18
15 s. ou moins	20

8. Saut en longueur sans élan

Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 5 minutes.

Le candidat entame l'épreuve en se plaçant pieds joints derrière la ligne. Le résultat est donné par la marque la plus proche de la ligne de départ et ce, quelle que soit la partie du corps qui touche le sol. Le candidat doit sauter au moins 2 m en longueur.

Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction de la longueur du saut :

Longueur	Points
—	—
2 m	10
2,01 m - 2,10 m	15
2,11 m ou plus	20

9. Natation

Le candidat doit nager 50 m en maximum 2 minutes.

Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
2 min.	10
1 min. 58 s. - 1 min. 59 s.	12
1 min. 56 s. - 1 min. 57 s.	14
1 min. 54 s. - 1 min. 55 s.	16
1 min. 52 s. - 1 min. 53 s.	18
1 min. 51 s. ou moins	20

7. Dragen van een mannequin over 50 m

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van maximum 30 minuten.

De proef bestaat in het dragen van een mannequin van het eigen gewicht met een maximum van 75 kg. Hulpgreep bij een arm en een been. De start wordt gegeven als de kandidaat de mannequin heeft opgetild.

Deze proef moet in maximum 22 seconden afgelegd worden. Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
22 s.	10
19 s. - 21 s.	12
18 s.	14
17 s.	16
16 s.	18
15 s. of minder	20

8. Lengtesprong, zonder aanloop

Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van maximum 5 minuten.

De kandidaat start de proef met de voeten aaneengesloten achter de startlijn. De afstand wordt bepaald door het dichtst bij de startlijn achtergelaten spoor, ongeacht met welk lichaamsdeel de grond wordt geraakt. De kandidaat moet minstens 2 m verspringen.

Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de lengte van de sprong :

Lengte	Punten
—	—
2 m	10
2,01 m - 2,10 m	15
2,11 m of verder	20

9. Zwemmen

De kandidaat moet 50 m zwemmen in maximum 2 minuten.

Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
2 min.	10
1 min. 58 s. - 1 min. 59 s.	12
1 min. 56 s. - 1 min. 57 s.	14
1 min. 54 s. - 1 min. 55 s.	16
1 min. 52 s. - 1 min. 53 s.	18
1 min. 51 s. of minder	20

10. Course

Le candidat doit parcourir une distance de 2 400 m en maximum 12 minutes.

Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
11 min. 31 s. - 12 min.	30
11 min. 01 s. - 11 min. 30 s.	35
10 min. 31 s. - 11 min.	40
10 min. 01 s. - 10 min. 30 s.	50
10 min. ou moins	60

11. Steptest

Le candidat doit monter et descendre 22 fois une marche de 40 cm de haut avec les deux pieds en maximum 1 minute. Il ne peut pas monter et descendre la marche avec les deux pieds en même temps.

Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
59 s. - 1 min.	10
57 s. - 58 s.	12
55 s. - 56 s.	14
53 s. - 54 s.	16
51 s. - 52 s.	18
50 s. ou moins	20

12. Test de claustrophobie et d'orientation

Le candidat ayant les yeux bandés et portant un masque à filtre doit effectuer un parcours d'environ 50 m.

Le tableau suivant donne le nombre de points en fonction du temps :

Temps	Points
—	—
9 min. 19 s. - 10 min.	20
8 min. 37 s. - 9 min. 18 s.	24
7 min. 55 s. - 8 min. 36 s.	28
7 min. 13 s. - 7 min. 54 s.	32
6 min. 31 s. - 7 min. 12 s.	36
6 min. 30 s. ou moins	40

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 août 2001 fixant les conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre de l'Intérieur, absent,
le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

10. Lopen

De kandidaat moet 2 400 m afleggen in maximaal 12 minuten.

Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
11 min. 31 s. - 12 min.	30
11 min. 01 s. - 11 min. 30 s.	35
10 min. 31 s. - 11 min.	40
10 min. 01 s. - 10 min. 30 s.	50
10 min. of minder	60

11. Steptest

De kandidaat moet in maximaal 1 minuut met beide voeten een trede van 40 cm hoog 22 maal op- en afstappen. Hij mag de trede niet met beide voeten tegelijkertijd op- en afstappen.

Onderstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
59 s. - 1 min.	10
57 s. - 58 s.	12
55 s. - 56 s.	14
53 s. - 54 s.	16
51 s. - 52 s.	18
50 s. of minder	20

12. Claustrofobie- en oriëntatietest

De kandidaat dient geblinddoekt, met een filtermasker, een parcours van ongeveer 50 m af te leggen.

On derstaande tabel geeft het aantal punten weer in functie van de tijd :

Tijd	Punten
—	—
9 min. 19 s. - 10 min.	20
8 min. 37 s. - 9 min. 18 s.	24
7 min. 55 s. - 8 min. 36 s.	28
7 min. 13 s. - 7 min. 54 s.	32
6 min. 31 s. - 7 min. 12 s.	36
6 min. 30 s. of minder	40

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 24 augustus 2001 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Binnenlandse Zaken, afwezig,
de Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

Annexe 2

Arrêté royal fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur

Je soussigné

.....

docteur en médecine, habitant

.....

inscrit au tableau de l'Ordre des médecins de la province de

.....
 sous le n°

certifie avoir interrogé et examiné ce jour :

M.

.....

né(e) le

à

domicilié(e) à

.....

Rue

.....
 n°

Carte d'identité n°

.....
 De cette anamnèse et cet examen, il résulte que M./Mme

.....

est apte (1)

inapte (1)

à participer aux tests d'aptitude professionnelle spécifique visés à l'annexe I de l'arrêté royal fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur.

(1) Biffer la mention inutile.

Date

.....
 Signature

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 août 2001 fixant des conditions particulières d'admissibilité à certains grades de la Direction générale de la Protection civile du Ministère de l'Intérieur.

ALBERT

Par le Roi :

Pour le Ministre de l'Intérieur, absent,
 le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

Bijlage 2

Koninklijk besluit tot vaststelling van bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

De ondergetekende

.....

Doctor in de geneeskunde, wonende

.....

Ingeschreven op de tabellen van de Orde der geneesheren van de provincie.....

.....
 Onder nr.

Verklaart heden ondergevraagd en onderzocht te hebben :

M.

.....

geboren de

te

wonende te

.....

straat

.....
 nr.

Identiteitskaart nr.

Uit deze anamnese en dit onderzoek blijkt dat de heer/Mevr.

.....

geschikt (1)

ongeschikt (1)

is om deel te nemen aan de tests inzake specifieke beroepsgeschiktheid zoals bedoeld in bijlage I van het koninklijk besluit tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

(1) Het overbodige doorhalen.

Datum

.....
 Handtekening

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 24 augustus 2001 tot vaststelling van de bijzondere toelaatbaarheidsvereisten voor sommige graden bij de Algemene Directie van de Civiele Bescherming.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Binnenlandse Zaken, afwezig,
 de Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2001 — 2526

[C - 2001/27498]

28 JUIN 2001. — Arrêté du Gouvernement wallon octroyant une subvention aux communes de la Région wallonne pour la mise en œuvre d'actions spécifiques favorisant la sécurité et l'intégration sociale dans le cadre de l'accompagnement social des zones interpolice pour l'année 2001

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 14 décembre 2000 contenant le Budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 juin 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, sollicité le 26 juin 2001;

Considérant que depuis 1997 la Région accorde un soutien à l'accueil des victimes;

Considérant que dans sa déclaration de politique régionale du 15 juillet 1999 et dans le Contrat d'avenir pour la Wallonie, le Gouvernement affirme sa volonté de poursuivre sa politique de sécurité et de prévention au travers, notamment, de l'accompagnement social des zones interpolice;

Sur la proposition du Ministre des Affaires Intérieures et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention est octroyée aux communes de la Région wallonne figurant à l'annexe du présent arrêté pour la mise en œuvre d'actions favorisant la sécurité et l'intégration sociale dans le cadre de l'accompagnement social des zones interpolice pour l'année 2001.

Le montant total des subventions qui s'élève à 37 125 000 FB est imputé à l'allocation de base 43.14 du programme 02 de la division organique 14 du budget administratif du Ministère de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2001. Ce montant est réparti entre les bénéficiaires suivant le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Les dépenses admissibles au titre de la subvention concernent exclusivement la rémunération de l'agent engagé spécifiquement pour la réalisation de l'action visée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} pour la période du 1^{er} juillet 2001 au 31 décembre 2001 et les frais de fonctionnement inhérents.

Art. 3. § 1^{er} La subvention est versée au compte bancaire de la commune selon les modalités suivantes :

- une première tranche de 50 % à la notification de l'arrêté;

- le solde sur base d'une déclaration de créance envoyée à la Direction générale des Pouvoirs locaux du Ministère de la Région wallonne et appuyée de pièces justificatives établissant qu'il a bien été pourvu à l'engagement de l'agent susmentionné pour la période de l'année 2001 prise en considération.

§ 2. Toute dépense doit être justifiée par une facture ou document établi et certifié conforme par le receveur communal.

La subvention est définitivement acquise à la commune après approbation par le Ministre des Affaires intérieures des comptes définitifs arrêtés avant 30 juin 2002.

La commune met à la disposition de la Région ou de toute personne mandatée par elle, ainsi que de la Cour des Comptes, les documents généraux et comptables nécessaires au contrôle de la subvention.

La partie non justifiée de la subvention, telle qu'elle apparaît dans les comptes arrêtés conformément aux dispositions du présent article, est remboursée à la Région wallonne avant le 31 octobre 2002.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 5. Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 28 juin 2001.

Le Ministre-Président,
J-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

ANNEXE

Communes bénéficiaires et montant des subventions accordées

COMMUNES BENEFCIAIRES	COMMUNES CONSTITUTANT LA Z.I.P.	MONTANT EN BEF
AMAY	Engis, Saint-Georges, Verlaine, Villers-le-Bouillet, Wanze	562 500
ANDENNE	Assesse, Fernelmont, Gèves, Ohey	562 500
ANS	Saint-Nicolas	562 500
ARLON	Attert, Habay, Martelange	562 500
ATH	Ath	562 500
AUBANGE	Messancy, Musson, Saint-Léger	562 500
BASTOGNE	Bertogne, Fauvillers, Sainte-Ode, Vaux-sur-Sûre, Libramont-Chevigny, Léglise, Neufchâteau	562 500
BEAUMONT	Chimay, Froidchapelle, Momignies, Sivry-Rance	562 500
BEAURAING	Bièvre, Gedinne, Vresse-sur-Semois	562 500
BELCEIL (*)	Leuze-en-Hainaut	562 500
BERNISSART	Péruwelz	562 500
BINCHE	Anderlues	562 500
BOUILLON	Wellin, Tellin, Libin, Daverdisse, Saint-Hubert, Pali-seul, Bertrix, Herbeumont	562 500
BRAINE-L'ALLEUD	Braine-l'Alleud	562 500
CHASTRE	Court-Saint-Etienne, Villers-la-Ville, Mont-Saint-Guibert, Walhain	562 500
CHAUDFONTAINE	Aywaille, Sprimont, Esneux, Trooz	562 500
CINEY	Hamois, Havelange, Somme-Leuze	562 500
COMBLAIN-AU-PONT	Anthisnes, Clavier, Ferrières, Hamoir, Marchin, Modave, Nandrin, Ouffet, Tinlot	562 500
COMINES-WARNETON	Comines-Warneton	562 500
COURCELLES	Fontaine-L'Evêque	562 500
COUVIN	Viroinval	562 500
DINANT	Anhée, Hastière, Onhaye, Yvoir	562 500
DOUR	Hensies, Honnelles, Quiévrain	562 500
ENGHIEN	Brugelette, Chièvres, Jurbise, Lens, Silly	562 500
ESTAIMPUIS	Mont-de-l'Enclus, Pecq, Celles	562 500
ESTINNES	Erquelinnes, Merbes-le-Château, Lobbes	562 500
EUPEN	La Calamine, Lontzen, Raeren	562 500
FARCIENNES	Aiseau-Presles, Châtelet	562 500
FLEMALLE	Flémalle	562 500
FLERON	Beyne-Heusay, Soumagne	562 500
FLEURUS	Les Bons Villers, Pont-à-Celles	562 500
FOSESSE-LA-VILLE	Floreffe, Mettet, Profondeville	562 500
FRASNES-LEZ-ANVAING	Ellezelles, Flobecq, Lessines	562 500
GEMBLOUX	Eghezée, La Bruyère	562 500
GERPINNES	Ham-Sur-Heure, Nalinnes, Montigny-Le-Tilleul, Thuin	562 500
GRACE-HOLLOGNE	Awans	562 500
GREZ-DOICEAU	Chaumont-Gistoux, Incourt, Beauvechain	562 500
HANNUT	Braives, Burdinne, Héron, Lincen, Wasseiges	562 500

COMMUNES BENEFICIAIRES	COMMUNES CONSTITUTANT LA Z.I.P.	MONTANT EN BEF
HERSTAL	Herstal	562 500
HERVE	Aubel, Olne, Thimister-Clermont, Baelen, Limbourg, Plombières, Welkenraedt	562 500
HOUFFALIZE	Gouvy, Vielsam, Manhay, La Roche-en-Ardenne, Durbuy, Erezée, Hotton, Rendeux, Marche-en-Famenne, Nassogne, Tenneville	562 500
HUY	Huy	562 500
ITTRE	Braine-le-Château, Rebecq, Tubize	562 500
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	Jemeppe-sur-Sambre	562 500
JODOIGNE	Hélécine, Orp-Jauche, Ramilies, Perwez	562 500
MALMEDY	Lierneux, Stavelot, Stoumont, Trois-Ponts, Waismes	562 500
MANAGE	Chapelle-lez-Herlaimont, Morlanwelz, Seneffe	562 500
MOUSCRON	Mouscron	562 500
NIVELLES	Genappe	562 500
OTTIGNIES	Louvain-La-Neuve	562 500
OUPEYE	Bassenge, Blégny, Dalhem, Juprelle, Visé	562 500
PEPINSTER	Dison, Verviers	562 500
PHILIPEVILLE	Cerfontaine, Doische	562 500
RIXENSART	La Hulpe, Lasne	562 500
ROCHEFORT	Houyet	562 500
SAINT-GHISLAIN	Boussu, Colfontaine, Frameries, Quaregnon	562 500
SAINT-VITH	Amblève, Bullange, Burg-Reulang, Butgenbach	562 500
SAMBREVILLE	Sombrefe	562 500
SOIGNIES	Braine-Le-Comte, Ecaussines, Le Roeulx	562 500
SPA	Jalhay, Theux	562 500
TOURNAI	Brunehaut, Rumes, Antoing	562 500
VIRTON	Chiny, Florenville, Meix-devant-Virton, Rouvroy, Tintigny, Etalle	562 500
WALCOURT	Florennes	562 500
WAREMME	Berloz, Crisnée, Donceel, Faimés, Fexhe-le-haut-Clocher, Geer, Oreye, Remicourt	562 500
WATERLOO	Waterloo	562 500
WAVRE	Wavre	562 500
TOTAL		37 125 000

(*) La zone de Leuze-Belœil a engagé un travailleur à mi-temps pour chacune des deux communes qui la constituent.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 juin 2001 octroyant une subvention aux communes de la Région wallonne pour la mise en œuvre d'actions spécifiques favorisant la sécurité et l'intégration sociale dans le cadre de l'accompagnement social des zones interpolice pour l'année 2001.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2001 — 2526

[C — 2001/27498]

28. JUNI 2001 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Gewährung eines Zuschusses an die Gemeinden der Wallonischen Region für die Durchführung von Sonderaktionen zur Förderung der Sicherheit und sozialen Eingliederung im Rahmen der sozialen Begleitmaßnahmen in den Interpolizeizonen für das Jahr 2001

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 14. Dezember 2000 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2001;

Aufgrund des am 26. Juni 2001 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 26. Juni 2001 ersuchten Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

In der Erwägung, dass die Region seit 1997 die Betreuung der Opfer unterstützt;

In der Erwägung, dass die Regierung in ihrer regionalpolitischen Erklärung vom 15. Juli 1999 und in dem Vertrag für die Zukunft der Wallonie ihren Willen äußert, ihre Sicherheits- und Vorbeugungspolitik insbesondere im Rahmen der sozialen Begleitmaßnahmen in den Interpolizeizonen weiterzuführen;

Auf Vorschlag des Ministers der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Den in der Anlage des vorliegenden Erlasses angegebenen Gemeinden der Wallonischen Region wird im Hinblick auf die Durchführung von Aktionen zur Förderung der Sicherheit und sozialen Eingliederung im Rahmen der sozialen Begleitmaßnahmen in den Interpolizeizonen für das Jahr 2001 ein Zuschuss gewährt.

Der sich auf 37 125 000 BEF belaufende Gesamtbetrag der Zuschüsse wird der Basiszuwendung 43.14 des Programms 02 des Organisationsbereichs 14 des Verwaltungshaushalts des Ministeriums der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2001 angerechnet. Dieser Betrag wird entsprechend der dem vorliegenden Erlass beigefügten Anlage unter die empfangsberechtigten Gemeinden verteilt.

Art. 2 - Die im Rahmen des Zuschusses zugelassenen Ausgaben betreffen ausschließlich die Entlohnung des eigens für die Durchführung der in Artikel 1, Absatz 1 erwähnten Aktion für den Zeitraum vom 1. Juli 2001 bis 31. Dezember 2001 angestellten Bediensteten und die damit verbundenen Betriebskosten.

Art. 3 - § 1. Der Zuschuss wird entsprechend den nachstehenden Modalitäten auf das Bankkonto der Gemeinde überwiesen:

- ein erster Teilbetrag von 50 % bei der Zustellung des Erlasses;

- der Restbetrag auf der Grundlage einer Forderungsanmeldung, die an die Generaldirektion der Lokalen Behörden der Wallonischen Region gerichtet und durch Belege bestätigt wird, in denen der Nachweis für die effektive Anstellung des oben erwähnten Bediensteten für den in Betracht gezogenen Zeitraum des Jahres 2001 erbracht wird.

§ 2. Jegliche Ausgabe ist anhand einer Rechnung oder eines von dem Gemeindeeinnehmer ausgestellten und gleichlautend genehmigten Dokuments zu belegen.

Der Zuschuss an die Gemeinde ist endgültig erlangt, nachdem der Minister der inneren Angelegenheiten die vor dem 30. Juni 2002 endgültig abgeschlossene Abrechnung genehmigt hat.

Die Gemeinde stellt der Region oder jeder von ihr bevollmächtigten Person, sowie dem Rechnungshof die zur Kontrolle der Verwendung des Zuschusses erforderlichen allgemeinen Unterlagen und die Rechnungsunterlagen zur Verfügung.

Der nicht gerechtfertigte Anteil des Zuschusses, so wie er in den gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Artikels abgeschlossenen Abrechnungen zu entnehmen ist, wird der Region vor dem 31. Oktober 2002 rückerstattet.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass wird am Tag seiner Unterzeichnung wirksam.

Art. 5 - Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 28. Juni 2001

Der Minister-Präsident,
J-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Ch. MICHEL

ANLAGE

Empfangsberechtigte Gemeinden, Bezugsperiode und Betrag der gewährten Zuschüsse

EMPFANGSBERECHTIGTE GEMEINDEN	GEMEINDEN, AUS DENEN SICH DIE I.P.Z. ZUSAMMENSETZT	BETRAG IN BEF
AMAY	Engis, Saint-Georges, Verlaine, Villers-le-Bouillet, Wanze	562 500
ANDENNE	Assesse, Fernelmont, Gèves, Ohey	562 500
ANS	Saint-Nicolas	562 500
ARLON	Attert, Habay, Martelange	562 500
ATH	Ath	562 500
AUBANGE	Messancy, Musson, Saint-Léger	562 500
BASTOGNE	Bertogne, Fauvillers, Sainte-Ode, Vaux-sur-Sûre, Libramont-Chevigny, Léglise, Neufchâteau	562 500
BEAUMONT	Chimay, Froidchapelle, Momignies, Sivry-Rance	562 500
BEAURAING	Bièvre, Gedinne, Vresse-sur-Semois	562 500
BELCEIL (*)	Leuze-en-Hainaut	562 500
BERNISSART	Péruwelz	562 500
BINCHE	Anderlues	562 500
BOUILLON	Wellin, Tellin, Libin, Daverdisse, Saint-Hubert, Paliseul, Bertrix, Herbeumont	562 500
BRAINE-L'ALLEUD	Braine-l'Alleud	562 500
CHASTRE	Court-Saint-Etienne, Villers-la-Ville, Mont-Saint-Guibert, Walhain	562 500
CHAUDFONTAINE	Aywaille, Sprimont, Esneux, Trooz	562 500
CINEY	Hamois, Havelange, Somme-Leuze	562 500
COMBLAIN-AU-PONT	Anthisnes, Clavier, Ferrières, Hamoir, Marchin, Modave, Nandrin, Ouffet, Tinlot	562 500
COMINES-WARNETON	Comines-Warneton	562 500
COURCELLES	Fontaine-l'Evêque	562 500
COUVIN	Viroinval	562 500
DINANT	Anhée, Hastière, Onhaye, Yvoir	562 500
DOUR	Hensies, Honnelles, Quiévrain	562 500
ENGHIEN	Brugelette, Chièvres, Jurbise, Lens, Silly	562 500
ESTAIMPUIS	Mont-de-l'Enclus, Pecq, Celles	562 500
ESTINNES	Erquelinnes, Merbes-le-Château, Lobbes	562 500
EUPEN	Kelmis, Lontzen, Raeren	562 500
FARCIENNES	Aiseau-Presles, Châtelet	562 500
FLEMALLE	Flémalle	562 500
FLERON	Beyne-Heusay, Soumagne	562 500
FLEURUS	Les Bons Villers, Pont-à-Celles	562 500
FOSESSE-LA-VILLE	Floreffe, Mettet, Profondeville	562 500
FRASNES-LEZ-ANVAING	Ellezelles, Flobecq, Lessines	562 500
GEMBLOUX	Eghezée, La Bruyère	562 500
GERPINNES	Ham-sur-Heure Nalines, Montigny-le-Tilleul, Thuin	562 500
GRACE-HOLLOGNE	Awans	562 500
GREZ DOICEAU	Chaumont-Gistoux, Incourt, Beauvechain	562 500
HANNUT	Braives, Burdinne, Héron, Lincet, Wasseiges	562 500

EMPFANGSBERECHTIGTE GEMEINDEN	GEMEINDEN, AUS DENEN SICH DIE I.P.Z. ZUSAMMENSETZT	BETRAG IN BEF
HERSTAL	Herstal	562 500
HERVE	Aubel, Olne, Thimister-Clermont, Baelen, Limbourg, Plombières, Welkenraedt	562 500
HOUFFALIZE	Gouvy, Vielsam, Manhay, La Roche-en-Ardenne, Durbuy, Erezée, Hotton, Rendeux, Marche-en-Famenne, Nassogne, Tenneville	562 500
HUY	Huy	562 500
ITTRE	Braine-le-Château, Rebecq, Tubize	562 500
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	Jemeppe-sur-Sambre	562 500
JODOIGNE	Hélécine, Orp-Jauche, Ramilies, Perwez	562 500
MALMEDY	Lierneux, Stavelot, Stoumont, Trois-Ponts, Waismes	562 500
MANAGE	Chapelle-lez-Herlaimont, Morlanwelz, Seneffe	562 500
MOUSCRON	Mouscron	562 500
NIVELLES	Genappe	562 500
OTTIGNIES	Louvain-la-Neuve	562 500
OUPEYE	Bassenge, Blégny, Dalhem, Juprelle, Visé	562 500
PEPINSTER	Dison, Verviers	562 500
PHILIPPEVILLE	Cerfontaine, Doische	562 500
RIXENSART	La Hulpe, Lasne	562 500
ROCHEFORT	Houyet	562 500
SAINT-GHISLAIN	Boussu, Colfontaine, Frameries, Quaregnon	562 500
SANKT VITH	Amel, Büllingen, Burg-Reuland, Bütgenbach	562 500
SAMBREVILLE	Sombrefe	562 500
SOIGNIES	Braine-le-Comte, Ecaussines, Le Rœulx	562 500
SPA	Jalhay, Theux	562 500
TOURNAI	Brunehaut, Rumes, Antoing	562 500
VIRTON	Chiny, Florenville, Meix-devant-Virton, Rouvroy, Tintigny, Etalle	562 500
WALCOURT	Florennes	562 500
WAREMME	Berloz, Crisnée, Donceel, Faimés, Fexhe-le-Haut-Clocher, Geer, Oreye, Remicourt	562 500
WATERLOO	Waterloo	562 500
WAVRE	Wavre	562 500
TOTAL		37 125 000

(*) Das Gebiet Leuze-Belœil hat für jede der beiden Gemeinden, aus denen es sich zusammensetzt, einen Halbzeitarbeiter angestellt.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 28. Juni 2001 zur Gewährung eines Zuschusses an die Gemeinden der Wallonischen Region für die Durchführung von Sonderaktionen zur Förderung der Sicherheit und sozialen Eingliederung im Rahmen der sozialen Begleitmaßnahmen in den Interpolizeizonen für das Jahr 2000 beigefügt zu werden.

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Diensten,

Ch. MICHEL

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2001 — 2526

[C — 2001/27498]

28 JUNI 2001. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de gemeenten van het Waalse Gewest een subsidie genieten voor het bewerkstelligen van acties ter bevordering van de veiligheid en de sociale integratie in het kader van de sociale begeleiding van de interpolitiezones voor het jaar 2001

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 14 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 juni 2001;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, aangevraagd op 26 juni 2001;

Overwegende dat het Gewest sinds 1997 een subsidie verleent voor het slachtofferonthaal;

Overwegende dat de Regering in haar gewestelijke beleidsverklaring van 15 juli 1999 en in het Toekomstcontract voor Wallonië bevestigt dat ze haar veiligheids- en preventiebeleid met name via de sociale begeleiding van de interpolitiezones wil voortzetten;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De in bijlage bij dit besluit vermelde gemeenten van het Waalse Gewest genieten een subsidie voor het bewerkstelligen van acties ter bevordering van de veiligheid en de sociale integratie in het kader van de sociale begeleiding van de interpolitiezones voor het jaar 2001.

Het totaalbedrag van de subsidies, namelijk 37 125 500 BEF, wordt aangerekend op basisallocatie 43.14 van programma 02 van organisatieafdeling 14 van de administratieve begroting van het Ministerie van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2001. Dat bedrag wordt onder de begunstigde gemeenten verdeeld zoals aangegeven in de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. De uitgaven waarvoor de subsidie wordt verleend, betreffen uitsluitend de bezoldiging van het personeelslid dat speciaal wordt aangeworven om de in artikel 1, § 1, bedoelde actie te bewerkstelligen voor de periode van 1 juli 2001 tot 31 december 2001 en de inherente werkingskosten.

Art. 3. § 1. De subsidie wordt op de bankrekening van de gemeente gestort als volgt :

- een eerste schijf van 50 % bij de kennisgeving van het besluit;

- het saldo op grond van een aangifte van schuldvordering overgemaakt aan het Directoraat-generaal Plaatselijke Besturen van het Ministerie van het Waalse Gewest en vergezeld van bewijsstukken waaruit blijkt dat het bovenbedoelde personeelslid wel degelijk is aangeworven voor de in aanmerking genomen periode van het jaar 2001.

§ 2. Elke uitgave wordt gerechtvaardigd aan de hand van een factuur of een document opgemaakt en voor eensluidend verklaard door de gemeentelijke ontvanger.

De subsidie komt de gemeente definitief toe na goedkeuring door de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden van de vóór 30 juni 2002 vastgestelde rekeningen.

De algemene documenten en de boekingsstukken die nodig zijn voor de controle op het gebruik van de subsidie, worden door de gemeente ter beschikking gesteld van het Gewest of van elke andere door hem gemachtigde persoon, alsmede van het Rekenhof.

Het niet-gerechtvaardigde subsidiegedeelte, opgenomen in de overeenkomstig de bepalingen van dit artikel vastgestelde rekeningen, wordt vóór 31 oktober 2002 terugbetaald aan het Gewest.

Art. 4. Dit besluit treedt in weking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 5. De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 28 juni 2001.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL

BIJLAGE

Begunstigde gemeenten en bedrag van de verleende subsidies

BEGUNSTIGDE GEMEENTEN	GEMEENTEN DIE EEN INTERPOLITIEZONE VORMEN	BEDRAG IN BEF
AMAY	Engis, Saint-Georges, Verlaine, Villers-le-Bouillet, Wanze	562.500
ANDENNE	Assesse, Fernelmont, Gèves, Ohey	562.500
ANS	Saint-Nicolas	562.500
AARLEN	Attert, Etalle, Habay, Martelange	562.500
AAT	Aat	562.500
AUBANGE	Messancy, Musson, Saint-Léger	562.500
BASTENAKEN	Bertogne, Fauvillers, Sainte-Ode, Vaux-sur-Sûre, Libramont-Chevigny, Léglise, Neufchâteau	562.500
BEAUMONT	Chimay, Froidchapelle, Momignies, Sivry-Rance	562.500
BEAURAING	Bièvre, Gedinne, Vresse-sur-Semois	562.500
BELOEIL(*)	Leuze-en-Hainaut	562.500
BERNISSART	Péruwez	562.500
BINCHE	Anderlues	562.500
BOUILLON	Wellin, Tellin, Libin, Daverdisse, Saint-Hubert, Paliseul, Bertrix, Herbeumont	562.500
EIGENBRAKEL	Eigenbrakel	562.500
CHASTRE	Court-Saint-Etienne, Villers-la-Ville, Mont-Saint-Guibert, Walhain	562.500
CHAUDFONTAINE	Aywaille, Sprimont, Esneux, Trooz	562.500
CINEY	Hamois, Havelange, Somme-Leuze	562.500
COMBLAIN-AU-PONT	Anthisnes, Clavier, Ferrières, Hamoir, Marchin, Modave, Nandrin, Ouffet, Tinlot	562.500
KOMEN-WAASTEN	Komen-Waasten	562.500
COURCELLES	Fontaine-l'Evêque	562.500
COUVIN	Viroinval	562.500
DINANT	Anhée, Hastière, Onhaye, Yvoir	562.500
DOUR	Hensies, Honnelles, Quiévrain	562.500
EDIGEN	Brugelette, Chièvres, Jurbeke, Lens, Silly	562.500
ESTAIMPUIS	Mont-de-l'Enclus, Pecq, Celles	562.500
ESTINNES	Erquelinnes, Merbes-le-Château, Lobbes	562.500
EUPEN	Kelmis, Lontzen, Raeren	562.500
FARCIENNES	Aiseau-Presles, Châtelet	562.500
FLEMALLE	Flémalle	562.500
FLERON	Beyne-Heusay, Soumagne	562.500
FLEURUS	Les Bons Villers, Pont-à-Celles	562.500
FOSES-LA-VILLE	Floreffe, Mettet, Profondeville	562.500
FRASNES-LEZ-ANVAING	Elzele, Vloesberg, Lessen	562.500
GEMBLOUX	Eghezée, La Bruyère	562.500
GERPINNES	Ham-sur-Heure, Nalines, Montigny-le-Tilleul, Thuin	562.500
GRACE-HOLLOGNE	Awans	562.500
GRAVEN	Chaumont-Gistoux, Incourt, Bevekom	562.500
HANNUIT	Braives, Burdinne, Héron, Lincet, Wasseiges	562.500

BEGUNSTIGDE GEMEENTEN	GEMEENTEN DIE EEN INTERPOLITIEZONE VORMEN	BEDRAG IN BEF
HERSTAL	Herstal	562.500
HERVE	Aubel, Olne, Thimister-Clermont, Baelen, Limbourg, Plombières, Welkenraedt	562.500
HOUFFALIZE	Gouvy, Vielsam, Manhay, La Roche-en-Ardenne, Durbuy, Erezée, Hotton, Rendeux, Marche-en-Famenne, Nassogne, Tenneville	562.500
HOEI	Hoei	562.500
ITTER	Kasteelbrakel, Rebecq, Tubeke	562.500
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	Jemeppe-sur-Sambre	562.500
GELDENAKEN	Hélécine, Orp-Jauche, Ramilies, Perwez	562.500
MALMEDY	Lierneux, Stavelot, Stoumont, Trois-Ponts, Weismes	562.500
MANAGE	Chapelle-lez-Herlaimont, Morlanwelz, Seneffe	562.500
MOESKROEN	Moeskroen	562.500
NIJVEL	Genappe	562.500
OTTIGNIES	Louvain-la-Neuve	562.500
OUPEYE	Bitsingen, Blégny, Dalhem, Juprelle, Wezet	562.500
PEPINSTER	Dison, Verviers	562.500
PHILPEVILLE	Cerfontaine, Doische	562.500
RIXENSART	Terhulpen, Lasne	562.500
ROCHEFORT	Houyet	562.500
SAINT-GHISLAIN	Boussu, Colfontaine, Frameries, Quaregnon	562.500
SANKT-VITH	Amel, Büllingen, Burg-Reulang, Butgenbach	562.500
SAMBREVILLE	Sombrefe	562.500
ZINNIK	's-Gravenbrakel, Ecaussines, Le Rœulx	562.500
SPA	Jalhay, Theux	562.500
WALCOURT	Florennes	562.500
DOORNIK	Brunehaut, Rumes, Antoing	562.500
VIRTON	Chiny, Florenville, Meix-devant-Virton, Rouvroy, Tintigny, Etalle	562.500
WALCOURT	Florennes	562.500
BORGWORM	Berloz, Crisnée, Donceel, Faimés, Fexhe-le-Haut-Clocher, Geer, Oerle, Remicourt	562.500
WATERLOO	Waterloo	562.500
WAVER	Waver	562.500
TOTAAL		37 125 000

(*) De zone Leuze-Belœil heeft een werknemer halftime aangeworven voor elke van beide gemeenten die deze zone vormen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 28 juni 2001 waarbij de gemeenten van het Waalse Gewest een subsidie genieten voor het bewerkstelligen van acties ter bevordering van de veiligheid en de sociale integratie in het kader van de sociale begeleiding van de interpolitiezones voor het jaar 2001.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ch. MICHEL

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX

[C – 2001/21447]

5 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 février 1985 portant nomination des membres de la Commission visée à l'article 14 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 14, § 1^{er}, alinéa 2, modifié par la loi du 19 juillet 1983 et remplacé par la loi du 24 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 66, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1995 ;

Vu l'arrêté royal du 26 février 1985 portant nomination des membres de la Commission visée à l'article 14 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1999;

Considérant que M. Cordier, P., par lettre du 25 mai 2001 et Mme Santens, M., par lettre du 1^{er} juin 2001 ont présenté leur démission de Membre de la susdite Commission, que leur démission a été acceptée et qu'il y a lieu de pourvoir à leur remplacement;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, les 2^o et 3^o, de l'arrêté royal du 26 février 1985 portant nomination des membres de la Commission visée à l'article 14 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« 2^o M. Nouwynck, Lucien, avocat général près la Cour d'appel de Bruxelles, membre; »

« 3^o Mme Ceulemans, Beatrix, vice-présidente du tribunal du travail de Bruxelles, membre. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Premier Ministre, Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de la Fonction publique sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

Pour le Ministre de la Justice, absent :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,
R. DAEMS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN

[C – 2001/21447]

5 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1985 houdende de benoeming der leden van de Commissie bedoeld in artikel 14 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en vakbonden van haar personeel

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 14, § 1, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983 en vervangen bij de wet van 24 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 66, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 februari 1985 houdende de benoeming der leden van de Commissie bedoeld in artikel 14 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1999;

Overwegende dat de heer Cordier, P., bij brief van 25 mei 2001 en Mevr. Santens, M., bij brief van 1 juni 2001 hun ontslag hebben ingediend als lid van voornoemde Commissie, dat hun ontslag wordt aanvaard en dat een vervanger dient worden aangeduid;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, de 2^o en 3^o, van het koninklijk besluit van 26 februari 1985 houdende de benoeming der leden van de Commissie bedoeld in artikel 14 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« 2^o de heer Nouwynck, Lucien, advocaat-generaal bij het hof van beroep te Brussel, lid; »

« 3^o Mevr. Ceulemans, Beatrix, ondervoorzitter van de arbeidsrechtbank te Brussel, lid. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

Voor de Minister van Justitie, afwezig :

De Minister voor de Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,
R. DAEMS

[C – 2001/21446]

5 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 octobre 1983 portant nomination des membres de la Commission des primes syndicales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public et aux chômeurs mis au travail dans ce secteur, notamment l'article 6, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment l'article 20;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission des primes syndicales, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 10 octobre 1983 portant nomination des membres de la Commission des primes syndicales, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1999;

Considérant que M. Cordier, P. par lettre du 25 mai 2001 et Mme Santens, M. par lettre du 1^{er} juin 2001 ont présenté leur démission de Membre de la susdite Commission, que leur démission a été acceptée et qu'il y a lieu de pourvoir à leur remplacement ;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, les 2^e et 3^e, de l'arrêté royal du 10 octobre 1983 portant nomination des membres de la Commission des primes syndicales, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« 2^e M. Nouwynck, Lucien, avocat général près la Cour d'appel de Bruxelles, membre; »

« 3^e Mme Ceulemans, Beatrix, vice-présidente du Tribunal du travail de Bruxelles, membre. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Premier Ministre et Notre Ministre de la Fonction publique sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de la Fonction publique,
L. VANDENBOSSCHE

[C – 2001/21446]

5 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 oktober 1983 houdende de benoeming der leden van de Commissie voor de vakbondspremies

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en aan de in die sector tewerkgestelde werklozen, inzonderheid op artikel 6, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 betreffende de samenstelling en de werking van de Commissie voor de vakbondspremies, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 oktober 1983 houdende de benoeming der leden van de Commissie voor de vakbondspremies, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1999;

Overwegende dat de heer Cordier, P. bij brief van 25 mei 2001 en Mevr. Santens, M. bij brief van 1 juni 2001 hun ontslag hebben ingediend als lid van voornoemde Commissie, dat hun ontslag wordt aanvaard en dat een vervanger dient te worden aangeduid;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, en van Onze Minister van Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, de 2^e en 3^e, van het koninklijk besluit van 10 oktober 1983 houdende de benoeming der leden van de Commissie voor de vakbondspremies, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« 2^e de heer Nouwynck, Lucien, advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, lid; »

« 3^e Mevr. Ceulemans, Beatrix, ondervoorzitter van de arbeidsrechtbank te Brussel, lid. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Eerste Minister en Onze Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Ambtenarenzaken,
L. VANDENBOSSCHE

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2001/09804]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 2 février 2001, entrant en vigueur le 30 septembre 2001, M. Deweerdt, P., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain, est admis à la retraite;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/09804]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 2 februari 2001, dat in werking treedt op 30 september 2001, is de heer Deweerdt, P., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 19 avril 2001, entrant en vigueur le 30 septembre 2001, M. Vangronsveld, J., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tongres, est admis à la retraite;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 5 septembre 2001, le mot « Namur » est remplacé par le mot « Felenne » dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 décembre 2000, par lequel M. Sauvage I., greffier-chef de service au conseil de guerre permanent, est admis à la retraite.

Par arrêtés royaux du 24 août 2001 :

— produisant ses effets le 1^{er} juin 2001, est nommée greffier adjoint principal à la Cour de cassation, Mme De Prins, L., greffier adjoint à cette cour;

— est nommée greffier adjoint au tribunal du travail de Liège, Mme Deventer, A., employée au greffe du tribunal de police de Liège.

Par arrêté royal du 12 juin 2001, entrant en vigueur le 1^{er} octobre 2001, est nommée secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain, Mme Goovaerts, M., secrétaire adjoint principal à ce parquet.

Par arrêté royal du 24 août 2001, entrant en vigueur le 1^{er} septembre 2001, est nommée secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain, Mme Van Loo, A., secrétaire adjoint à ce parquet.

Par arrêtés ministériels du 24 juillet 2001, entrant en vigueur le 1^{er} octobre 2001 :

— il est mis fin à la délégation aux fonctions de greffier adjoint au tribunal de commerce de Bruxelles de Mme Vandecauter, M., rédacteur principal au greffe de ce tribunal;

— est temporairement délégué à exercer les fonctions de greffier adjoint au tribunal de commerce de Bruxelles, M. De Leeuw, K., employé sous contrat au greffe de ce tribunal.

Par arrêtés ministériels du 11 septembre 2001, sont temporairement délégués aux fonctions de greffier adjoint au tribunal de première instance de :

— Liège, M. Dumont, R., rédacteur principal au greffe de ce tribunal;

— Liège, Mme Gérard, L., rédacteur principal au greffe de ce tribunal;

— Dinant, Mme Janssens, P., employée sous contrat au greffe de ce tribunal.

Par arrêtés ministériels du 11 septembre 2001, sont temporairement déléguées :

— aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix du cinquième canton d'Anvers, Mme Van Ginkel, M.-M., rédacteur principal au greffe de la justice de paix de ce canton;

— à exercer ses fonctions à la justice de paix du canton de Maaseik, Mme Baeyens, V., greffier adjoint à la justice de paix du premier canton d'Hasselt.

Bij koninklijk besluit van 19 april 2001, dat in werking treedt op 30 september 2001, is de heer Vangronsveld, J., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 5 september 2001 wordt het woord « Namen » vervangen door het woord « Felenne » in het artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 december 2000, waarbij de heer Sauvage, I., griffier-hoofd van dienst bij de bestendige krijgsraad wordt in ruste gesteld.

Bij koninklijke besluiten van 24 augustus 2001 :

— dat uitwerking heeft met ingang van 1 juni 2001, is benoemd tot eerstaanwendend adjunct-griffier bij het Hof van Cassatie, Mevr. De Prins, L., adjunct-griffier bij dit hof;

— is benoemd tot adjunct-griffier bij de arbeidsrechtbank te Luik, Mevr. Deventer, A., beambte bij de griffie van de politierechtbank te Luik.

Bij koninklijk besluit van 12 juni 2001, dat in werking treedt op 1 oktober 2001, is benoemd tot secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, Mevr. Goovaerts, M., eerstaanwendend adjunct-secretaris bij dit parket.

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001, dat in werking treedt op 1 september 2001, is benoemd tot eerstaanwendend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, Mevr. Van Loo, A., adjunct-secretaris bij dit parket.

Bij ministeriële besluiten van 24 juli 2001, die in werking treden op 1 oktober 2001 :

— is een einde gesteld aan de opdracht om het ambt van adjunct-griffier te vervullen bij de rechtbank van koophandel te Brussel van Mevr. Vandecauter, M., eerstaanwendend opsteller bij de griffie van deze rechtbank;

— is tijdelijk opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier te vervullen bij de rechtbank van koophandel te Brussel, de heer De Leeuw, K., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van deze rechtbank.

Bij ministeriële besluiten van 11 september 2001 zijn tijdelijk opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier te vervullen bij de rechtbank van eerste aanleg te :

— Luik, de heer Dumont, R., eerstaanwendend opsteller bij de griffie van deze rechtbank;

— Luik, Mevr. Gérard, L., eerstaanwendend opsteller bij de griffie van deze rechtbank;

— Dinant, Mevr. Janssens, P., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van deze rechtbank.

Bij ministeriële besluiten van 11 september 2001 zijn tijdelijk opdracht gegeven :

— om het ambt van adjunct-griffier te vervullen bij het vrederecht van het vijfde kanton te Antwerpen, Mevr. Van Ginkel, M.-M., eerstaanwendend opsteller bij de griffie van het vrederecht van dit kanton;

— om haar ambt uit te oefenen bij het vrederecht van het kanton Maaseik, Mevr. Baeyens, V., adjunct-griffier bij het vrederecht van het eerste kanton Hasselt.

Par arrêté ministériel du 11 septembre 2001 :

— entrant en vigueur le 1^{er} septembre 2001, il est mis fin à la délégation aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix des cantons de Pâturages et de Dour, de Mme Charensol-Galland, W., rédacteur au greffe de la justice de paix de ces cantons;

— est temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix du canton d'Enghien-Lens, Mme Beugnies, A., employée au greffe de la justice de paix du canton de Leuze;

— est temporairement déléguée à exercer ses fonctions à la justice de paix du canton de Dour-Colfontaine à partir du 1^{er} septembre 2001, Mme Baudour, M., greffier adjoint à la justice de paix du canton de Le Rœulx.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2001/09805]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 5 septembre 2001, entrant en vigueur le 30 septembre 2001, Mme del Carril, M., président de chambre à la cour d'appel de Bruxelles, est admise à la retraite, à sa demande.

Elle est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 24 août 2001, M. Devos, I., substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel de Gand, est nommé substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij ministerieel besluit van 11 september 2001 :

— dat in werking treedt op 1 september 2001, is een einde gesteld aan de opdracht om het ambt van adjunct-griffier te vervullen bij het vredegerecht van de kantons Pâturages en Dour, van Mevr. Charensol-Galland, W., opsteller bij de griffie van de vredegerichten van deze kantons;

— is tijdelijk opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier te vervullen bij het vredegerecht van het kanton Edingen-Lens, Mevr. Beugnies, A., beambte bij de griffie van het vredegerecht van het kanton Leuze;

— is tijdelijk opdracht gegeven om haar ambt te vervullen bij het vredegerecht van het kanton Dour-Colfontaine vanaf 1 september 2001, Mevr. Baudour, M., adjunct-griffier bij het vredegerecht van het kanton Le Rœulx.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2001/09805]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 5 september 2001, dat in werking treedt op 30 september 2001, is Mevr. del Carril, M., kamervoorzitter in het hof van beroep te Brussel, op haar verzoek, in ruste gesteld.

Zij kan haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001 is de heer Devos, I., toegevoegd substituit-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, benoemd tot substituit-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

[S - C - 2001/16291]

Caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants Modifications aux statuts

Par arrêté royal du 8 juillet 2001, les modifications aux statuts décidées le 23 juin 2000 par l'assemblée générale extraordinaire de l'A.S.B.L. « Multipen », Caisse d'Assurances sociales pour l'Agriculture, les Classes moyennes et les professions libérales, sont approuvées.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

[S - C - 2001/16291]

Sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen Statutenwijzigingen

Bij koninklijk besluit van 8 juli 2001 zijn de wijzigingen aan de statuten waartoe op 23 juni 2000 werd beslist door de buitengewone algemene vergadering van de V.Z.W. « Multipen », Sociale Verzekeringskas voor Landbouw, Middenstand en Vrije Beroepen, goedgekeurd.

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Institut national d'assurance maladie-invalidité

[2001/22633]

Conseil technique de l'hospitalisation, institué auprès du Service des soins de santé Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 10 août 2001, démission honorable de leurs fonctions de membres du Conseil technique de l'hospitalisation, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Rimbaut, J., et à M. Michiels, M., membres suppléants.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

[2001/22633]

Technische raad voor ziekenhuisverpleging, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 10 augustus 2001, wordt eervol ontslag uit hun functies van leden van de Technische raad voor ziekenhuisverpleging, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Rimbaut, J., en aan de heer Michiels, M., plaatsvervangende leden.

Par le même arrêté, est nommé audit conseil, à partir du 2 avril 2001, M. Adriaens, Y., en qualité de membre suppléant, au titre de représentant d'un organisme assureur, en remplacement de Mme Rimbaut, J., dont il achèvera le mandat.

Par le même arrêté, est nommé audit conseil, à partir de la date de cette publication, M. Weets, G., en qualité de membre suppléant, au titre de représentant d'un organisme assureur, en remplacement de M. Michiels, M., dont il achèvera le mandat.

Institut national d'assurance maladie-invalidité

[2001/22634]

**Conseil d'agrément des kinésithérapeutes,
institué auprès du Service des soins de santé
Nomination de membres**

Par arrêté royal du 10 août 2001, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, sont nommés pour un terme expirant le 31 décembre 2006 :

Mme Decloedt, V., en qualité de membre effectif et M. Van Sande, A., en qualité de membre suppléant, désignés par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

[C – 2001/22637]

**Commission d'agrément des médecins spécialistes
en gastro-entérologie. — Nomination de deux membres**

Par arrêté ministériel du 3 septembre 2001, le Dr Urbain, Daniël, de Braine-l'Alleud et Dr Reynaert Hendrik, de Overijse, docteurs en médecine, chirurgie et accouchements, agréés comme médecin spécialiste en gastro-entérologie sont nommés membres de la chambre d'expression néerlandaise de la Commission d'agrément des médecins spécialistes en gastro-entérologie, sur la proposition de la Faculté de Médecine de la "Vrije Universiteit Brussel", en remplacement du Dr Fazia, Mana et Dr Colle, Isabelle, dont ils achèveront le mandat. Cet arrêté entre en vigueur le 31 août 2001.

[C – 2001/22636]

**Commission d'agrément des médecins spécialistes en chirurgie
Nomination d'un membre**

Par arrêté ministériel du 3 septembre 2001, le Dr Van Der Velpen Griet, d'Alken, docteur en médecine, chirurgie et accouchements, agréé comme médecin spécialiste en chirurgie est nommé membre de la chambre d'expression néerlandaise de la Commission d'agrément des médecins spécialistes en chirurgie, sur la proposition de son association professionnelle, en remplacement du Dr Pexters, Joseph, décédé, dont elle achèvera le mandat. Cet arrêté entre en vigueur le 24 août 2001.

[C – 2001/22619]

**Commission d'agrément des médecins généralistes
Nomination d'un membre**

Par arrêté ministériel du 28 août 2001, Van Damme, Jan, de Louvain, docteur en médecine, chirurgie et accouchements, agréé en tant que médecin généraliste, est nommé membre de la chambre d'expression néerlandaise de la commission d'agrément des médecins généralistes sur la proposition de la « Katholieke Universiteit Leuven », en remplacement du Docteur De Wilde, Dominique, démissionnaire, dont il achèvera le mandat. Cet arrêté entre en vigueur le 24 août 2001.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij genoemde raad, vanaf 2 april 2001, de heer Adriaens, Y., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordiger van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. Rimbaut, J., wier mandaat hij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit wordt benoemd bij genoemde raad, vanaf de datum van deze publicatie, de heer Weets, G., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordiger van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van de heer Michiels, M., wiens mandaat hij zal voleindigen.

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

[2001/22634]

**Erkenningsraad voor kinesitherapeuten,
ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging
Benoeming van leden**

Bij koninklijk besluit van 10 augustus 2001, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, worden benoemd voor een termijn verstrijkend op 31 december 2006 :

Mevr. Decloedt, V., in de hoedanigheid van werkend lid en de heer Van Sande, A., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, aangewezen door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

[C – 2001/22637]

**Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten
in de gastro-entereologie. — Benoeming van twee leden**

Bij ministerieel besluit van 3 september 2001, worden Dr. Urbain, Daniël, van Braine-l'Alleud en Dr. Reynaert, Hendrik van Overijse, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, erkend als geneesheer-specialist in de gastro-entereologie, benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de gastro-entereologie, op de voordracht van de geneeskundige faculteit van de Vrije Universiteit Brussel, ter vervanging van Dr. Fazia, Mana en van Dr. Colle, Isabelle, wiens mandaat zij zullen voleindigen. Dit besluit treedt in werking op 31 augustus 2001.

[C – 2001/22636]

**Erkenningscommissie van geneesheren-specialisten
in de heelkunde. — Benoeming van een lid**

Bij ministerieel besluit van 3 september 2001, wordt Dr. Van Der Velpen, Griet, van Alken, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, erkend als geneesheer-specialist in de heelkunde, benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de heelkunde, op de voordracht van haar beroepsvereniging, ter vervanging van Dr. Pexters, Joseph, overleden, wiens mandaat zij zal voleindigen. Dit besluit treedt in werking op 24 augustus 2001.

[C – 2001/22619]

**Erkenningscommissie van Huisartsen
Benoeming van een lid**

Bij ministerieel besluit van 28 augustus 2001, wordt Van Damme, Jan, van Leuven, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, erkend als huisarts, benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de erkenningscommissie van huisartsen op de voordracht van de Katholieke Universiteit Leuven, ter vervanging van Dokter De Wilde, Dominique, ontslagnemend, waarvan hij het mandaat zal beëindigen. Dit besluit treedt in werking op 24 augustus 2001.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2001/36024]

10 JULI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot subsidiëring van management en vorming ten bate van voorzieningen gesubsidieerd door het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op de artikelen 52, 2°, 53, en 81;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 april 1973 tot bepaling, wat betreft het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, van de te volgen bijzondere regels voor de vaststelling van de toelagen per dag, toegekend voor het onderhoud en de behandeling van de gehandicapten, geplaatst ten laste van de openbare besturen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 11 april 1974, 22 november 1974, 30 april 1975, 13 december 1975, 31 maart 1976, 3 mei 1976, 9 september 1976, 20 april 1977, 9 mei 1977, 11 maart 1978, 14 juni 1978, 26 november 1981, en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 13 juli 1983, 12 maart 1986, 19 maart 1986, 23 december 1987, 19 juli 1989, 20 januari 1991, 2 augustus 1991, 20 juli 1994, 24 maart 1998, 8 december 1998 en 13 april 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 juni 1975 tot bepaling van de te volgen regels voor de vaststelling van het bedrag van de tegemoetkoming uit het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten in de kosten voor onderhoud, opvoeding en behandeling van gehandicapten die geplaatst zijn in inrichtingen die onder het stelsel van het semi-internaat werken, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 september 1975, 30 april 1976, 19 oktober 1976, 25 maart 1977, 9 mei 1977, 11 maart 1978, 14 juni 1978, 6 maart 1980, 3 augustus 1981, 26 november 1981, 26 november 1981, 15 oktober 1982, 14 oktober 1988 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 28 juli 1983, 12 maart 1986, 10 december 1986, 23 december 1987, 19 juli 1989, 29 juli 1989, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 30 januari 1991, 7 november 1990 en 2 augustus 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 1990 houdende de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, de werkings- en subsidiëringsmodaliteiten voor diensten voor begeleid wonen voor personen met een handicap zoals bedoeld in artikel 3, § 1 bis van het koninklijk besluit nr 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten.

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 houdende de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden, de werkings- en subsidiëringsmodaliteiten voor diensten voor zelfstandig wonen van gehandicapte personen zoals bedoeld in artikel 3, § 1bis van het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 14 november 1990, 12 december 1990, 24 juli 1991, 2 augustus 1991, 15 december 1993, 19 januari 1994, 30 maart 1994, 15 juni 1994, 6 juli 1994;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1996 betreffende de erkenning van thuisbegeleidingsdiensten voor personen met een handicap, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 31 maart 2000;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 april 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van de centra voor beroepsopleiding of omscholing van personen met een handicap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 november 1998 tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens dewelke het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap subsidies aan organisaties kan toekennen, met het oog op het ontwikkelen, begeleiden en bevorderen van een aangepaste vrijetijdsbesteding voor personen met een handicap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 betreffende de erkenning en subsidiëring van diensten voor beschermd wonen voor personen met een handicap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 betreffende de arbeidstrajectbegeleiding voor personen met een handicap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 april 1999 betreffende de erkenning en subsidiëring van centra voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 26 juni 2001;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid :

Overwegende dat een goede werking van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap vereist dat zonder uitstel uitvoering wordt gegeven aan sommige bepalingen van het Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social Profitsector 2000-2005, die vanaf 1 januari 2001 uitwerking hebben;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

ALGEMENE BEPALING

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder het Fonds : het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap.

MANAGEMENT

Art. 2. De door het Fonds gesubsidieerde voorzieningen bedoeld bij artikel 2, § 2, 3° van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, die residentiële en ambulante bijstand organiseren en verlenen, krijgen een subsidie voor managementsondersteuning, per gesubsidieerd voltijds equivalent tewerkgesteld personeelslid, volgens onderstaande tabel :

vanaf 2001 : 1277 BEF (31,66 EUR);

vanaf 2002 : 2554 BEF (63,32 EUR);

vanaf 2003 : 3483 BEF (86,34 EUR);

vanaf 2004 : 4644 BEF (115,14 EUR).

Art. 3. § 1. De subsidiëring van de hierna vermelde voorzieningen wordt verhoogd met een subsidie voor managementsondersteuning, zoals aangegeven in de onderstaande tabellen en verdeeld volgens de modaliteiten voorzien in de respectievelijke regelgevingen.

1. Centra voor beroepsopleiding of omscholing van personen met een handicap :

vanaf 2001 : 171.153 BEF (4242,77 EUR);

vanaf 2002 : 342.306 BEF (8485,54 EUR);

vanaf 2003 : 466.781 BEF (11571,2 EUR);

vanaf 2004 : 622.375 BEF (15428,27 EUR).

2. Centra voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze :

vanaf 2001 : 29.377 BEF (728,24 EUR);

vanaf 2002 : 58.754 BEF (1456,47 EUR);

vanaf 2003 : 80.119 BEF (1986,1 EUR);

vanaf 2004 : 106.826 BEF (2648,15 EUR).

3. Arbeidstrajectbegeleidingsdiensten :

vanaf 2001 : 24.268 BEF (601,59 EUR);

vanaf 2002 : 48.536 BEF (1203,18 EUR);

vanaf 2003 : 66.185 BEF (1640,68 EUR);

vanaf 2004 : 88.247 BEF (2187,59 EUR).

4. Organisaties die aangepaste vrijetijdsbesteding voor personen met een handicap begeleiden en bevorderen :

vanaf 2001 : 28.100 BEF (696,58 EUR);

vanaf 2002 : 56.200 BEF (1393,16 EUR);

vanaf 2003 : 76.636 BEF (1899,76 EUR);

vanaf 2004 : 102.181 BEF (2533,0 EUR).

VORMING

Art. 4. De in artikel 2 bedoelde voorzieningen krijgen vanaf het jaar 2002 per gesubsidieerd voltijds equivalent tewerkgesteld personeelslid 4644 BEF (115,12 EUR) voor vorming.

Art. 5. De in artikel 3, § 1, onder de punten 1, 2, 3 en 4 bedoelde voorzieningen krijgen respectievelijk vanaf het jaar 2002 volgende jaarlijkse bedragen voor vorming : 622.375 BEF (15428,27 EUR), 106.826 BEF (2648,15 EUR), 88.247 BEF (2187,59 EUR) en 102.181 BEF (2533,0 EUR). Deze bedragen worden verdeeld volgens de modaliteiten zoals aangegeven in artikel 3 § 1.

INDEXAANPASSING

Art. 6. Alle in dit besluit vermelde bedragen worden geïndexeerd overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen; voor de toepassing hiervan zijn alle in dit besluit vermelde bedragen gekoppeld aan het spilindexcijfer dat geldt op de datum van inwerkingtreding van dit besluit. De aanpassing vindt plaats telkens de hierboven vermelde spilindex wordt overschreden.

SLOTBEPALINGEN

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 10 juli 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[C – 2001/36024]

10 JUILLET 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant l'octroi de subventions à la gestion et la formation au bénéfice des structures subventionnées par le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'intégration sociale des Personnes handicapées)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin portant création d'un « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap », notamment les articles 52, 2°, 53 et 81;

Vu l'arrêté ministériel du 24 avril 1973 déterminant, en ce qui concerne le Ministère de la Santé publique et de la Famille, les règles particulières à suivre pour fixer les subventions journalières allouées pour l'entretien et le traitement des handicapés placés à charge des pouvoirs publics, modifié par les arrêtés ministériels des 11 avril 1974, 22 novembre 1974, 30 avril 1975, 13 décembre 1975, 31 mars 1976, 3 mai 1976, 9 septembre 1976, 20 avril 1977, 9 mai 1977, 11 mars 1978, 14 juin 1978, 26 novembre 1981 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 13 juillet 1983, 12 mars 1986, 19 mars 1986, 23 décembre 1987, 19 juillet 1989, 20 janvier 1991, 2 août 1991, 20 juillet 1994, 24 mars 1998, 8 décembre 1998, et 13 avril 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 18 juin 1975 déterminant les règles à suivre pour fixer le montant de l'intervention du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés dans les frais de l'entretien, de l'éducation et du traitement des handicapés placés dans des institutions fonctionnant sous le régime du semi-internat, modifié par les arrêtés ministériels des 23 septembre 1975, 30 avril 1976, 19 octobre 1976, 25 mars 1977, 9 mai 1977, 11 mars 1978, 14 juin 1978, 6 mars 1980, 3 août 1981, 26 novembre 1981, 15 octobre 1982, 14 octobre 1988 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 juillet 1983, 12 mars 1986, 10 décembre 1986, 23 décembre 1987, 19 juillet 1989, 29 juillet 1989, modifié par les arrêtés du Gouvernement

flamand des 30 janvier 1991, 7 novembre 1990, et 2 août 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 1990 fixant les conditions d'agrément et les modalités de fonctionnement et de subventionnement des services pour handicapés mentaux habitant chez eux moyennant assistance, comme prévu par l'article 3, § 1^{er} bis, de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 fixant les conditions d'agrément ainsi que les modalités de fonctionnement et de subventionnement des services pour handicapés habitant chez eux de manière autonome visés à l'article 3, § 1^{er} bis de l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 novembre 1990, 12 décembre 1990, 24 juillet 1991, 2 août 1991, 15 décembre 1993, 19 janvier 1994, 30 mars 1994, 15 juin 1994, 6 juillet 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1996 relatif à l'agrément et au subventionnement des services d'aide à domicile pour handicapés, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2000;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 1997 relatif à l'agrément et au subventionnement de centres de formation ou de réadaptation professionnelles pour handicapés;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 1998 fixant les conditions et modalités de subventionnement d'organisations, par le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap », en vue du développement, de l'encadrement et de la promotion de loisirs adaptés pour personnes handicapées;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement de services d'habitations protégées pour handicapés;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 relatif au parcours d'insertion pour les personnes handicapées;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 avril 1999 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres d'orientation professionnelle spécialisée pour personnes handicapées;

Vu l'avis du Conseil d'administration du « Vlaams Fonds voor sociale integratie van personen met een handicap », rendu le 26 juin 2001;

Vu l'accord du ministre flamand qui a le budget dans ses attributions, donné le 5 juillet 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un bon fonctionnement du « Vlaams Fonds voor sociale integratie van personen met een handicap » exige la mise en application immédiate de certaines dispositions de l'accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand 2000-2005, qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2001;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

DISPOSITION GENERALE

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par le Fonds : le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap ».

GESTION

Art. 2. Les structures subventionnées par le Fonds, visées à l'article 2, § 2, 3°, du décret du 27 juin 1990 portant création d'un « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap », qui organisent et prêtent une assistance résidentielle et ambulatoire, reçoivent une subvention pour l'aide à la gestion, par membre du personnel subventionné (équivalent à temps plein), selon le tableau ci-après :

A partir de l'année 2001 : 1277 BEF (31,66 EUR);

A partir de l'année 2002 : 2554 BEF (63,32 EUR);

A partir de l'année 2003 : 3483 BEF (86,34 EUR);

A partir de l'année 2004 : 4644 BEF (115,14 EUR).

Art. 3. §1^{er}. Le subventionnement des structures mentionnées ci-après est majoré d'une subvention pour l'aide à la gestion, comme indiquée dans les tableaux ci-après, et réparti selon les modalités prévues dans les réglementations respectives.

1. Centres de formation ou de réadaptation professionnelles pour handicapés.

A partir de l'année 2001 : 171.153 BEF (4242,77 EUR);

A partir de l'année 2002 : 342.306 BEF (8485,54 EUR);

A partir de l'année 2003 : 466.781 BEF (11571,2 EUR);

A partir de l'année 2004 : 622.375 BEF (15428,27 EUR).

2. Centres d'orientation professionnelle spécialisée.

A partir de l'année 2001 : 29.377 BEF (728,24 EUR);

A partir de l'année 2002 : 58.754 BEF (1456,47 EUR);

A partir de l'année 2003 : 80.119 BEF (1986,1 EUR);

A partir de l'année 2004 : 106.826 BEF (2648,15 EUR).

3. Services pour le parcours d'insertion.

A partir de l'année 2001 : 24.268 BEF (601,59 EUR);

A partir de l'année 2002 : 48.536 BEF (1203,18 EUR);

A partir de l'année 2003 : 66.185 BEF (1640,68 EUR);

A partir de l'année 2004 : 88.247 BEF (2187,59 EUR).

4. Organisations pour l'encadrement et la promotion de loisirs adaptés pour personnes handicapées.

A partir de l'année 2001 : 28.100 BEF (696,58 EUR)

A partir de l'année 2002 : 56.200 BEF (1393,16 EUR)

A partir de l'année 2003 : 76.636 BEF (1899,76 EUR)

A partir de l'année 2004 : 102.181 BEF (2533,0 EUR)

FORMATION

Art. 4. Les structures visées à l'article 2 reçoivent, à partir de l'année 2002, un montant de 4644 BEF (115,12 EUR) par membre du personnel subventionné (équivalent à temps plein) pour la formation.

Art. 5. Les structures visées à l'article 3, 1^{er}, sous les points 1, 2, 3 et 4 reçoivent respectivement, à partir de l'année 2002, les montants annuels suivants pour la formation : 622.375 BEF (15428,27 EUR), 106.826 BEF (2648,15 EUR), 88.247 BEF (2187,59 EUR) et 102.181 BEF (2533,0 EUR). Ces montants sont répartis selon les modalités citées à l'article 3, § 1^{er}.

INDEXATION

Art. 6. Tous les montants mentionnés dans le présent arrêté sont indexés selon les dispositions de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays; pour l'application de ce dernier, tous les montants mentionnés dans le présent arrêté sont liés à l'indice-pivot en vigueur à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté. L'adaptation se produit chaque fois que l'indice mentionné est dépassé.

DISPOSITIONS FINALES

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Art. 8. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

Mme M. VOGELS

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2001/31323]

23 NOVEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan particulier d'affectation du sol n° VII « Cœur Vert » de la commune de Ganshoren

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, notamment les articles 56 à 58, 69 à 71;

Vu le plan de secteur de l'Agglomération bruxelloise approuvé par arrêté royal du 28 novembre 1979 dont certaines prescriptions urbanistiques littérales et graphiques ont été abrogées le 3 mars 1995;

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2001/31323]

23 NOVEMBER 2000. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het bijzonder bestemmingsplan nr. VII « Groen Hart » van de gemeente Ganshoren

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, inzonderheid op de artikelen 56 tot 58, 69 tot 71;

Gelet op het gewestplan van de Brusselse Agglomeratie goedgekeurd bij koninklijk besluit van 28 november 1979 waarvan bepaalde schriftelijke en grafische stedenbouwkundige voorschriften opgeheven werden op 3 maart 1995;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 1995 dont les prescriptions urbanistiques littérales de la carte réglementaire de l'affectation du sol et la carte réglementaire de l'affectation du sol ont été abrogées le 16 juillet 1998;

Vu les arrêtés royaux des 7 janvier 1957 et 29 mai 1967, 20 juin 1976 approuvant respectivement les P.P.A.S. n° VII « Les Villas », « Château de Rivieren » et II a) « Place communale et abords »;

Vu le dossier de base du plan particulier d'affectation du sol n° VII « Cœur Vert » approuvé le 25 avril 2000 en vertu de l'article 54, alinéa 2 de l'ordonnance du 29 août 1991;

Vu la délibération du 30 mars 2000 par laquelle le conseil communal de la commune de Ganshoren adopte provisoirement le projet de plan particulier d'affectation du sol n° VII « Cœur Vert » comportant un plan de localisation, un plan de situation existante de droit, un plan de situation existante de fait, un plan des affectations, un plan d'expropriation ainsi que les prescriptions littérales et le rapport d'incidences;

Vu l'avis de la commission de concertation du 16 mai 2000;

Vu les délibérations du 25 mai 2000 par laquelle le conseil communal de la commune de Ganshoren adopte définitivement le projet de plan particulier du sol n° VII « Cœur Vert »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération, que les formalités prescrites par les articles 56, 57 et 71 de l'ordonnance du 29 août 1991 ont été remplies,

Arrête :

Article 1^{er}. Est approuvé le plan particulier d'affectation du sol n° VII « Cœur Vert » de la commune de Ganshoren, comportant un plan de localisation, un plan de situation existante de droit, un plan de situation existante, un plan d'expropriation ainsi que les prescriptions littérales et le rapport d'incidences;

Art. 2. Ce plan particulier d'affectation du sol modifie partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° VII « Les Villas », « Château de Rivieren » en II a) « Gemeenteplein en omgeving », van de gemeente Ganshoren, respectievelijk goedgekeurd door de koninklijke besluiten van 7 januari 1957, 29 mei 1967 en 20 juni 1976;

Art. 3. La commune de Ganshoren est autorisée à procéder à l'expropriation.

Bruxelles, le 23 novembre 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs Locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

W. DRAPS

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 maart 1995, waarvan de geschreven stedenbouwkundige voorschriften van de verordenende kaart van de bodembestemming alsook de verordenende kaart van de bodembestemming opgeheven werden op 16 juli 1998;

Gelet op de koninklijke besluiten van 7 januari 1957 en 29 mei 1967, 20 juni 1976 houdende goedkeuring van de B.B.P.'s nr. VII « De Lusthuizen », « Kasteel de Rivieren » en II) « Gemeenteplein en omgeving »;

Gelet op het basisdossier van het bijzonder bestemmingsplan nr. VII « Groen Hart » goedgekeurd op 25 april 2000 wegens artikel 54, alinea 2 van de ordonnante van 29 augustus 1991;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 30 maart 2000 van de gemeente Ganshoren waarbij het ontwerp van het bijzonder bestemmingsplan nr. VII « Groen Hart » bestaande uit een liggingsplan, een plan van de bestaande rechtstoestand, een plan van de bestaande feitelijke toestand, een plan van de bestemmingen, een onteigeningsplan alsook de schriftelijke voorschriften en het effectenverslag voorlopig wordt goedgekeurd;

Gelet op het advies van de overlegcommissie van 16 mei 2000;

Gelet op de beraadslagingen van de gemeenteraad van 25 mei 2000 van de gemeente Ganshoren waarbij het ontwerp van het bijzonder bestemmingsplan nr. VII « Groen Hart » definitief wordt goedgekeurd;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslagingen gevoegde dossier blijkt dat de bij de artikelen 56, 57 en 71 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 voorgeschreven formaliteiten vervuld zijn,

Besluit :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd het bijzonder bestemmingsplan nr. VII « Groen Hart » van de gemeente Ganshoren, bestaande uit een liggingsplan, een plan van de bestaande rechtstoestand, een plan van de bestaande feitelijke toestand, een plan van de bestemmingen, een onteigeningsplan alsook de schriftelijke voorschriften en het effectenverslag;

Art. 2. Dit bijzonder bestemmingsplan wijzigt gedeeltelijk het bijzonder bestemmingsplan nr. VII « De Lusthuizen » « Kasteel de Rivieren » en II a) « Gemeenteplein en omgeving », van de gemeente Ganshoren, respectievelijk goedgekeurd door de koninklijke besluiten van 7 januari 1957, 29 mei 1967 en 20 juni 1976;

Art. 3. De gemeente Ganshoren wordt gemachtigd om over te gaan tot de onteigening.

Brussel, 23 november 2000.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Standvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek.

F.-X. de DONNEA

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd vervoer van personen,

W. DRAPS

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CHAMBRES LEGISLATIVES FEDERALES

[C - 2001/19536]

Publications parlementaires de la Chambre et du Sénat

1. Renouvellement des abonnements

Pour la session 2001-2002, les abonnés peuvent souscrire un abonnement aux **publications de la Chambre des représentants et du Sénat en versant le montant dû au compte n° 000-1648428-10** de Publications Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles.

Il est possible de s'abonner pour la session 2001-2002 (octobre à octobre) à partir de la date de publication du présent avis.

En cas de souscription en cours de session, l'abonnement prend cours dès réception du paiement et se termine à la clôture de la session parlementaire concernée. Les numéros antérieurs à la date de paiement ne seront pas fournis.

Les abonnements sont résiliables par écrit en cours de session mais la Chambre des représentants ne procédera à aucun remboursement. L'attention des abonnés est attirée par le fait que la Chambre des représentants n'est pas assujettie à la T.V.A.

Quelle que soit la date de souscription, les prix des abonnements pour la session parlementaire 2001-2002 sont fixés comme suit :

ABONNEMENT	BELGIQUE		ETRANGER		ABONNEMENT	BELGIE		BUITENLAND	
	BEF	euro	BEF	euro		BEF	euro	BEF	euro
Compte Rendu Intégral Définitif Chambre et Annales Sénat	3.200	79,33	9.000	223,10	Definitief Integraal Verslag Kamer en Handelingen Senaat	3.200	79,33	9.000	223,10
CRA/BV Chambre	500	12,39	1.500	37,18	BV/CRA Kamer	500	12,39	1.500	37,18
Questions et Réponses Chambre et Sénat	2.000	49,58	6.000	148,74	Vragen en Antwoorden Kamer en Senaat	2.000	49,58	6.000	148,74
Informations Parlementaires	500	12,39	1.500	37,18	Parlementaire Mededelingen	500	12,39	1.500	37,18

2. Vente de numéros séparés

Il est possible de se procurer des exemplaires séparés de chacune des publications soit en versant la somme correspondant à la commande au compte repris ci-dessus, soit en les achetant au Comptoir des Documents de la Chambre des représentants, rue de Louvain 13, à 1000 Bruxelles.

Le bulletin de versement mentionnera clairement : le nom et l'adresse du souscripteur, les références exactes de la publication souhaitée (titre, date, n°, session) et le cas échéant, l'adresse d'expédition.

Le prix par numéro séparé sur papier et sur support digital est fixé comme suit :

NUMERO SEPRE	BELGIQUE		ETRANGER		LOS NUMMER	BELGIE		BUITENLAND	
	BEF	euro	BEF	euro		BEF	euro	BEF	euro
Compte Rendu Intégral Définitif Chambre ou Annales Sénat	70	1,74	180	4,46	Definitief Integraal Verslag Kamer of Handelingen Senaat	70	1,74	180	4,46
CRA/BV Chambre	20	0,50	60	1,49	BV/CRA Kamer	20	0,50	60	1,49
Questions et Réponses Chambre ou Sénat	50	1,24	130	3,22	Vragen en Antwoorden Kamer of Senaat	50	1,24	130	3,22
Prix d'une page sur support digital (PDF) (1)	10	0,25	10 *	0,25 *	Prijs per blad in digitale vorm (PDF) (1)	10	0,25	10 *	0,25 *

Pour la vente par numéro séparé du Compte Rendu Intégral Définitif, des Annales et du Bulletin des Questions & Réponses, un montant de 30 BEF/0,74 euro de frais administratifs sera porté en compte en cas de commande inférieure à 100 BEF/2,48 euro.

FEDERALE WETGEVENDE KAMERS

[C - 2001/19536]

Parlementaire publicaties van de Kamer en de Senaat

1. Hernieuwing van de abonnements

Voor het zittingsjaar 2001-2002 kunnen de abonnees intekenen op een abonnement op de **publicaties van de Kamer en van de Senaat door storting van het verschuldigd bedrag op rekeningnummer 000-1648428-10** van Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel.

Men kan zich abonneren voor het zittingsjaar 2001-2002 (oktober-oktober) vanaf de datum van het verschijnen van dit bericht.

Wanneer men intekent tijdens een zittingsjaar, loopt het abonnement vanaf de datum van storting tot de sluiting van het betrokken zittingsjaar. De nummers die voorafgaan aan de datum van betaling zullen niet worden verstuurd.

De abonnements zijn schriftelijk opzegbaar gedurende de zitting maar de Kamer van volksvertegenwoordigers zal niet overgaan tot terugbetalingen. De aandacht van de abonnees wordt gevestigd op het feit dat de Kamer van volksvertegenwoordigers niet BTW-plichtig is.

Ongeacht de datum van inschrijving zijn de prijzen van de abonnementen voor de zitting 2001-2002 als volgt vastgesteld :

2. Verkoop van losse nummers

Losse nummers van iedere publicatie kunnen worden verkregen door storting van het overeenstemmend bedrag op hogervermelde rekeningnummer of door aankoop bij de Documentenhoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Leuvenseweg 13, te 1000 Brussel.

Het stortingsbulletin zal duidelijk de naam en het adres van de aanvrager, de referenties van de gewenste publicatie (titel, datum, nr, zitting) en indien nodig het verzendingsadres vermelden.

De prijs per los nummer op papier en op digitale drager is als volgt vastgesteld :

Voor de verkoop per los nummer van het Definitief Integraal Verslag, de Handelingen en van het Bulletin van Vragen en Antwoorden worden 30 BEF/0,74 euro administratiekosten aangerekend voor bestellingen beneden de 100 BEF/2,48 euro.

Collection officielle des documents parlementaires de la Chambre et abonnement aux documents parlementaires du Sénat

La Chambre des représentants organise aussi la vente de sa collection officielle des Documents Parlementaires et à partir de la session 2001-2002 la vente d'une collection des documents parlementaires du Sénat.

Les abonnés recevront une invitation pour le renouvellement éventuel de leur abonnement aux documents parlementaires de la Chambre des représentants ainsi que pour la souscription éventuelle à un abonnement aux documents parlementaires du Sénat.

L'abonnement peut être souscrit à partir de la date de parution du présent avis. Les personnes intéressées peuvent obtenir un formulaire de commande au n° de téléphone 02/549 81 60 ou de télécopie 02/549 82 74.

En cas de souscription en cours de session, l'abonnement court dès réception du formulaire de commande. Les numéros antérieurs ne seront pas envoyés, sauf sur demande expresse.

La souscription peut s'effectuer pour :

a) un abonnement complet pour un, deux ou quatre ans, avec ou sans les budgets;

b) un abonnement thématique pour un, deux ou quatre ans.

Les thèmes d'abonnement sont les suivants :

- Agriculture
- Motions et actes de naturalisation
- Budgets
- Droit civil - pénal - judiciaire
- Commission de concertation (rapports)
- Défense
- Droit économique et commercial
- Commission d'enquête
- Droit fiscal (finances)
- Infrastructure - communication - entreprises publiques
- Médias
- Droit public
- Règlements et travail parlementaire
- Résolutions
- Résolutions - traités - coopération au développement
- droit social et santé publique

Les prix des abonnements pour la session 2001-2002 sont identiques, quelles que soient la nature et la date de souscription et s'élèvent à 2,50 BEF/0,06197 euro par page imprimée (une page blanche n'est donc pas comptabilisée).

Ces prix sont également valables pour la commande de numéros séparés sur papier.

Le prix pour un numéro séparé sur support digital (PDF) est fixé à 10 BEF/0,25 euro la page.

Le prix du support sera porté en compte sauf s'il s'agit d'une disquette ou d'un CD-Rom.

Des frais d'administration de 30 BEF/0,74 euro sont portés en compte pour toute commande inférieure à 100 BEF/2,48 euro.

La commande peut se faire par écrit à l'adresse ci-après, par téléphone au n° 02/549 81 60 ou par fax au n° 02/549 82 74 ou encore au comptoir des documents, rue de Louvain 13, à 1000 Bruxelles.

Officiële collectie van de parlementaire stukken van de Kamer en abonnementen op de parlementaire stukken van de Senaat

De Kamer van volksvertegenwoordigers organiseert eveneens de verkoop van haar officiële collectie van de parlementaire stukken en vanaf de zitting 2001-2002 van een collectie van de parlementaire stukken van de Senaat.

De abonnees zullen een uitnodiging ontvangen voor de eventuele hernieuwing van hun abonnement op de parlementaire stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers, alsmede voor het eventueel onderschrijven van een abonnement op de parlementaire stukken van de Senaat.

Er kan worden ingetekend voor het abonnement vanaf het verschijnen van dit bericht. Geïnteresseerden kunnen een bestelformulier aanvragen op het telefoonnummer 02/549 81 60 of per fax op nummer 02/549 82 74.

Wanneer men intekent in de loop van een zittingsjaar, loopt het abonnement vanaf de ontvangst van de bestelbon. Voorafgaande nummers worden niet opgestuurd, tenzij op uitdrukkelijk verzoek.

Men kan intekenen voor :

a) een volledig abonnement van één, twee of vier jaar, met of zonder de begrotingen;

b) een thematisch abonnement van één, twee of vier jaar.

Volgende thematische abonnementen zijn mogelijk :

- Landbouw
- Moties en akten van naturalisaties
- Begrotingen
- Burgerlijk recht - strafrecht - gerechtelijk recht
- Overlegcommissie (verslagen)
- Landsverdediging
- Economisch/handelsrecht
- Onderzoekcommissies
- Fiscaal recht (financiën)
- Infrastructuur - verkeer - overheidsbedrijven
- Media
- Publiek recht
- Reglementen en parlementaire werkzaamheden
- Resoluties
- Resoluties - verdragen - ontwikkelingssamenwerking
- Sociaal recht en volksgezondheid

De abonnementsprijzen voor de zitting 2001-2002 zijn identiek, ongeacht de aard en de datum van de inschrijving en bedragen 2,50 BEF/0,06197 euro per bedrukte bladzijde (een niet bedrukte bladzijde wordt dus niet aangerekend).

Deze prijzen zijn ook geldig voor de bestelling van losse nummers op papier.

De prijs voor een los nummer in digitale vorm (PDF) bedraagt 10 BEF/0,25 euro per pagina.

De prijs van de drager zal worden aangerekend behalve indien het een diskette of een CD-Rom betreft.

30 BEF/0,74 euro administratiekosten worden aangerekend voor bestellingen beneden 100 BEF/2,48 euro.

De bestelling kan gedaan worden schriftelijk op het hiernavermelde adres, telefonisch op het nummer 02/549 81 60 of per fax op het nummer 02/549 82 74 alsook bij de documentenbalie, Leuvenseweg 13, te 1000 Brussel.

Le paiement des numéros envoyés dans le cadre d'un abonnement s'effectue après réception du décompte envoyé par la Chambre des représentants trois fois par an (30 avril, 15 octobre et 31 décembre) par versement sur le compte 000-1648428-10 de Publications Chambre des représentants, Place de la Nation 2, à 1008 Bruxelles.

Le paiement des numéros séparés se fait au moyen du bulletin de versement annexé à l'envoi des documents.

Le bulletin de versement mentionne clairement : le nom et l'adresse du souscripteur, la référence de la lettre contenant le décompte.

Les numéros achetés au comptoir des documents de la Chambre doivent être payés sur place.

L'abonnement peut à tout moment être résilié par écrit.

**CD-ROM — Documents parlementaires
et publications — Chambre**

Annuellement, et ce depuis la session 1999-2000, les documents et les publications parlementaires suivantes de la Chambre sont également édités sur CD-Rom, à la fin de la session parlementaire.

De betaling van de nummers opgestuurd in het kader van een abonnement gebeurt na ontvangst van de door de Kamer van volksvertegenwoordigers driemaal per jaar (30 april, 15 oktober en 31 december) opgestuurde afrekening door storting op rekeningnummer 000-1648428-10 van Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2, te 1008 Brussel.

De betaling van losse nummers gebeurt door middel van het stortingsbulletin bijgevoegd aan de opgestuurde documenten.

Het stortingsbulletin vermeldt duidelijk : de naam en het adres van de inschrijver, de referentie van de brief met de afrekening.

De aankoop van nummers in de documentenbalie van de Kamer dient ter plaatse te worden betaald.

Het abonnement kan op elk moment schriftelijk worden opgezegd.

**CD-ROM — Parlementaire stukken
en publicaties — Kamer**

Jaarlijks, en dit vanaf de zitting 1999-2000, zullen de volgende parlementaire stukken en publicaties van de Kamer op het einde van de parlementaire zitting worden uitgegeven op CD-Rom.

CD-Rom des documents parlementaires (sans budgets) et du compte rendu intégral définitif		CD-ROM met de parlementaire stukken (zonder begrotingen) en het definitief integraal verslag	
prix de vente annuel pour l'achat d'un premier cd-rom (*)		jaarlijkse verkoopprijs voor de aankoop van een eerste (*) cd-rom	
a) sans "abonnement papier"	10.000 BEF / 247,89 euro	a) zonder "papierabonnement"	10.000 BEF / 247,89 euro
b) abonné abonnement thématique "papier"	5.000 BEF / 123,95 euro	b) abonnee met thematisch "papierabonnement"	5.000 BEF / 123,95 euro
c) abonné au compte rendu intégral définitif sur papier	5.000 BEF / 123,95 euro	c) abonnee op het "papier"-definitief integraal verslag	5.000 BEF / 123,95 euro
d) abonné avec "abonnement papier" complet (avec ou sans budget)	gratuit mais sur demande	d) abonnee met volledig "papierabonnement" (met of zonder begrotingen)	gratis maar op verzoek
(*) tout cd-rom supplémentaire	5.000 BEF / 123,95 euro	(*) elke bijkomende cd-rom	5.000 BEF / 123,95 euro
CD-rom des bulletins des questions et réponses		CD-rom met de bulletins van vragen en antwoorden	
a) sans "abonnement papier"	2 000 BEF/49,58 euro	a) zonder "papierabonnement"	2.000 BEF / 49,58 euro
b) abonné avec "abonnement papier"	gratuit mais sur demande	b) abonnee met "papierabonnement"	gratis maar op verzoek

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu sur le site internet de la Chambre www.lachambre.be ou auprès de M. C. Demeester, premier assistant de direction (02-549 81 79) et de M. Y. Delvaux, conseiller de direction (02-549 81 58).

Notes

(1) Le prix du support sera porté en compte sauf s'il s'agit d'une disquette ou d'un CD-Rom

* plus les frais de port

Bijkomende inlichtingen m.b.t. de inhoud van dit bericht kunnen steeds bekomen worden op de internetsite van de Kamer www.dekamer.be of bij de heer C. Demeester, eerste directieassistent (02-549 81 79) en de heer Y Delvaux, directieraad (02-549 81 58)

Nota's

(1) De prijs van de drager zal worden aangerekend behalve indien het een diskette of een CD-rom betreft.

* plus de portkosten.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C - 2001/08352]

Sélection de gradué(e)s spécialisé(e)s (m/f) — fonction bâtiment (rang 25), d'expression française, pour le Ministère de la Communauté française (AFC01009)

Une réserve de lauréats, valable 4 ans, sera établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre citoyen de l'Union européenne;
2. Diplômes requis au 1^{er} novembre 2001 :
 - diplôme de l'enseignement technique ou artistique supérieur de type court;
 - diplôme d'ingénieur technicien obtenu dans une section construction; bureau de dessin et organisation en construction; dessin de construction; dessin d'architecture ou travaux publics;
 - diplôme de conducteur civil.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : EUR 19 648,66 (BEF 792 625), allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, « Sélections Communauté française », Quartier Esplanade, Rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles).

Contactez le ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre date de naissance, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme.

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFC01009 de la procédure de sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C - 2001/08353]

Sélection de gradué(e)s spécialisé(e)s (m/f) — fonction électricité/électromécanique — (rang 25), d'expression française, pour le Ministère de la Communauté française (AFC01010)

Une réserve de lauréats, valable 4 ans, sera établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre citoyen(ne) de l'Union européenne.
2. Diplôme(s) requis au 1^{er} novembre 2001 :
 - diplôme de l'enseignement technique supérieur de type court
 - diplôme d'ingénieur technicien obtenu dans une section électromécanique, électronique ou électricité.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : EUR 19 648,66 (BEF 792 625), allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, « Sélections Communauté française », Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles).

Contactez la ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre date de naissance, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme.

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFC01010 de la procédure de sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C - 2001/08352]

Selectie van Franstalige gespecialiseerde gegradueerden (m/v) — functie gebouwen — (rang 25) voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap (AFC01009)

Na deze selectie wordt een lijst geslaagden aangelegd, die 4 jaar geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn;
2. Vereist(e) diploma('s) op 1 november 2001 :
 - diploma van het hoger technisch of kunstonderwijs van het korte type;
 - diploma van technisch ingenieur dat in een afdeling bouw werd behaald; tekenbureau en bouworganisatie; bouwtekenen; architectuurtekenen of openbare werken;
 - diploma van burgerlijk conducteur.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kunt verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 19 648,66 (BEF 792 625), reglementaire toeslagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 30), fax (02-214 45 61) of brief (SELOR, Dienst « Selecties Franse Gemeenschap », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

Bel onze info-lijn : 02-214 45 55.

U kunt ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma.

Vergeet niet het referentnummer AFC01009 van de selectieprocedure te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C - 2001/08353]

Selectie van Franstalige gespecialiseerde gegradueerden (m/v) — functie elektriciteit/elektromechanica — (rang 25) voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap (AFC01010)

Na deze selectie wordt een lijst geslaagden aangelegd, die 4 jaar geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn.
2. Vereist(e) diploma('s) op 1 november 2001 :
 - diploma van het hoger technisch onderwijs van het korte type
 - diploma van technisch ingenieur behaald in een afdeling elektromechanica, elektronica of elektriciteit.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kunt verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 19 648,66 (BEF 792 625), reglementaire toeslagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 30), fax (02-214 45 61) of brief (SELOR, Dienst « Selecties Franse Gemeenschap », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

Bel onze info-lijn : 02-214 45 55.

U kunt ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma.

Vergeet niet het referentnummer AFC01010 van de selectieprocedure te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C – 2001/08354]

Sélection de gradué(e)s spécialisé(e)s (m/f) — fonction énergie-thermie — (rang 25), d'expression française, pour le Ministère de la Communauté française (AFC01011)

Une réserve de lauréats, valable 4 ans, sera établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre citoyen(ne) de l'Union européenne.
2. Diplômes requis au 1^{er} novembre 2001 :
 - diplôme de l'enseignement technique supérieur de type court;
 - diplôme d'ingénieur technicien obtenu dans une section régulation-automation; technique d'exploitation des énergies thermiques, chauffage, énergie et environnement, électromécanique, électronique ou électricité.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : EUR 19 648,66 (BEF 792 625), allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, « Sélections Communauté française », Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles).

Contactez la ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre date de naissance, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme.

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFC01011 de la procédure de sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C – 2001/08355]

Sélection de gradué(e)s comptables (m/f) (rang 25), d'expression française, pour le Ministère de la Communauté française et certains Organismes d'intérêt public qui en relèvent (AFC01012)

Une réserve de lauréats, valable 4 ans, sera établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre citoyen(ne) de l'Union européenne;
2. Diplôme(s) requis au 1^{er} novembre 2001 :
 - diplôme de l'enseignement supérieur économique de type court obtenu dans la section comptabilité (gradué(e)).

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : EUR 15 493,35 (BEF 625 000), allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, « Sélections Communauté française », Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles).

Contactez la ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre date de naissance, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme.

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFC01012 de la procédure de sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C – 2001/08354]

Selectie van Franstalige gespecialiseerde gegradueerden (m/v) — functie thermische energie — (rang 25) voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap (AFC01011)

Na deze selectie wordt een lijst geslaagden aangelegd, die 4 jaar geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn.
2. Vereist(e) diploma('s) op 1 november 2001 :
 - diploma van het hoger technisch onderwijs van het korte type
 - diploma van technisch ingenieur behaald in een afdeling regeling-automatisering; exploitatietechniek van thermische energieën, verwarming, energie en milieu, elektromechanica, elektronica en elektriciteit.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kunt verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 19 648,66 (BEF 792 625), reglementaire toeslagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 30), fax (02-214 45 61) of brief (SELOR, Dienst « Selecties Franse Gemeenschap », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

Bel onze info-lijn : 02-214 45 55.

U kunt ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma.

Vergeet niet het referentnummer AFC01011 van de selectieprocedure te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C – 2001/08355]

Selectie van Franstalige gegradueerde boekhouders (m/v) (rang 25) voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap en bepaalde instellingen van openbaar nut die ervan afhangen (AFC01012)

Er wordt een lijst van geslaagden aangelegd, die 4 jaar geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn;
2. Vereist(e) diploma('s) op 1 november 2001 :
 - diploma van het hoger economisch onderwijs van het korte type dat behaald werd in de afdeling boekhouding (gegradueerde).

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kunt verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 15 493,35 (BEF 625 000), reglementaire toeslagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 30), fax (02-214 45 61) of brief (SELOR, Dienst « Selecties Franse Gemeenschap », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

Bel onze info-lijn : 02-214 45 55.

U kunt ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma.

Vergeet niet het referentnummer AFC01012 van de selectieprocedure te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C – 2001/08356]

Sélection comparative d'assistants médicaux (rang 26) (m/f), d'expression française, pour l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité (INAMI) (AFG01056)

Une réserve de 15 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre citoyen de l'Union européenne;
2. Diplôme(s) requis :

Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) ou d'accoucheuse ou être autorisés à porter l'un de ces titres.

Les titulaires d'un diplôme de 2^e cycle de l'enseignement supérieur de type long ou universitaire (par exemple licencié) ne peuvent pas s'inscrire à cette sélection.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : EUR 19 319,30 (BEF 779 338) minimum à EUR 28 377,42 (BEF 1 144 737) maximum à l'indice actuel (échelle 26/F), allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, Sélection de l'Etat fédéral - Section Parastataux sociaux, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles).

Contactez la ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme. N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFG01056 ainsi que l'intitulé de la sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C – 2001/08357]

Sélection comparative d'inspecteurs d'administration fiscale (m/f) (rang 10), d'expression néerlandaise, pour le Ministère des Finances (ANG01025)

Une réserve de 300 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre belge;
2. Diplôme (s) requis au 1^{er} novembre 2001 :

— diplôme de licencié, ingénieur civil, ingénieur civil architecte, ingénieur agronome, ingénieur chimiste et des bio-industries, agrégé de l'enseignement, pharmacien, docteur, dentiste, vétérinaire, ingénieur commercial, ingénieur industriel, maître, architecte, "interieurarchitect", reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins 4 ans d'études (formation de base de 2 cycles) et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté;

— certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de la sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début : EUR 25 998,50 (BEF 1 048 777), allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 20), par fax (02-214 45 60) ou par lettre (SELOR, « Sélections de l'Etat fédéral », Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles).

Contactez notre ligne info au numéro 02-214 45 66.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

[C – 2001/08356]

Vergelijkende selectie van Franstalige paramedici (verpleegkundigen) (rang 26) (m/v) voor het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (AFG01056)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 15 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn;
2. Vereiste diploma's :

diploma van gegradueerde verpleger, verpleegster of van vroedvrouw of gerechtigd zijn van één van deze titels te voeren.

Houders van een diploma van het hoger onderwijs (2^e cyclus) van het lange type of van een universitair diploma zijn niet toegelaten tot deze selectie.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kunt verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 19 319,30 (BEF 779 338) minimum tot EUR 28 377,42 (BEF 1 144 737) maximum aan de huidige index (schaal 26/F), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 30), fax (02-214 45 61) of brief (SELOR, Selectie Federale Overheid - Sectie Sociale Parastatalen, Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel.)

Bel onze info-lijn : 02-214 45 55.

U kan ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma. Vergeet niet het referentienummer (AFG01056) en de juiste benaming van de selectie te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C – 2001/08357]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs bij een fiscaal bestuur van het Ministerie van Financiën (m/v) (rang 10) (ANG01025)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 300 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Belg zijn;
2. Vereist(e) diploma(s) op 1 november 2001 :

— een diploma van licentiaat, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, apotheker, arts, tandarts, dierenarts, handelsingenieur, industrieel ingenieur, meester, architect, interieurarchitect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies;

— een getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kunt verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 25 998,50 (BEF 1 048 777), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 20), fax (02-214 45 60) of brief (SELOR, Dienst « Selecties Federale Overheid », Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

De SELOR infolijn is bereikbaar op het nummer 02-214 45 66.

U kunt ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre date de naissance, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme.

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence (ANG01025) de la procédure de sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C – 2001/08358]

Sélection comparative de conseiller(e)s adjoint(e)s (coordinateur A.L.E.) (rang 10) (m/f), d'expression française, pour l'Office National de l'Emploi (AFG01823)

Une réserve de 200 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de 200 lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Conditions d'admissibilité :

1. Citoyen de l'Union européenne;
2. Diplôme(s) requis :

Diplômes de licencié, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, maître, ingénieur industriel, architecte, reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins 4 ans d'études et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté; et certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début (échelle 10A) : EUR 25 998,50 (BEF 1 048 777) minimum à EUR 40 387,90 (BEF 1 629 244) maximum à l'indice actuel, allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, Sélection de l'Etat fédéral - Section Parastataux sociaux, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles.)

Contactez la ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme. N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFG01823 ainsi que l'intitulé de la sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C – 2001/08359]

Sélection comparative de conseiller(e)s adjoint(e)s pour l'emploi (rang 10) (m/f), d'expression française, pour l'Office national de l'Emploi (AFG01824)

Une réserve de 200 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de 200 lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre citoyen de l'Union européenne;
2. Diplôme(s) requis :

Diplômes de licencié, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, maître, ingénieur industriel, architecte, reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins 4 ans d'études et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté; et certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma.

Vergeet niet het referentnummer (ANG01025) van de selectieprocedure te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C – 2001/08358]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige adjunct-adviseurs (P.W.A.-coördinatoren) (rang 10) (m/v) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (AFG01823)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 200 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn;
2. Vereist(e) diploma('s) :

diploma van licentiaat, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, apotheker, arts, tandarts, dierenarts, handelsingenieur, industrieel ingenieur, meester, architect, interieurarchitect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies; getuigschriften uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kan verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 25 998,50 (BEF 1 048 777) minimum tot EUR 40 387,90 (BEF 1 629 244) maximum aan de huidige index (schaal 10/A), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 20), fax (02-214 45 60) of brief (SELOR, Selectie Federale Overheid - Sectie Sociale Parastatalen, Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

De SELOR infolijn is bereikbaar op het nummer 02-214 45 66.

U kan ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma. Vergeet niet het referentnummer ANG01823 en de juiste benaming van de selectie te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C – 2001/08359]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige adjunct-adviseurs voor de werkgelegenheid (rang 10) (m/v) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening - P.W.A. (AFG01824)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 200 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn;
2. Vereist(e) diploma('s) :

diploma van licentiaat, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, apotheker, arts, tandarts, dierenarts, handelsingenieur, industrieel ingenieur, meester, architect, interieurarchitect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies; getuigschriften uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kan verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Traitement annuel brut de début (échelle 10A) : EUR 25 998,50 (BEF 1 048 777) minimum à EUR 40 387,90 (BEF 1 629 244) maximum à l'indice actuel, allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, Sélection de l'Etat fédéral - Section Parastataux sociaux, Quartier Esplanade, rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles.)

Contactez le ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme. N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFG01824 ainsi que l'intitulé de la sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

[C - 2001/08360]

Sélection comparative spécifique d'assistant(e)s pour l'emploi (rang 26) (m/f), d'expression française, pour l'Office national de l'Emploi (ANG01825)

Une réserve de 400 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de 400 lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Conditions d'admissibilité :

1. Etre belge ou citoyen de l'Union européenne;
2. Diplôme(s) requis :

Diplômes de l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice; diplômes de candidat délivrés après un cycle d'au moins deux années d'études par une université ou un établissement d'enseignement supérieur de type long ou certificat de réussite des 2 premières années de l'Ecole royale militaire; diplômes de l'enseignement maritime du cycle supérieur et de l'enseignement technique ou artistique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré; diplômes de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines et d'ingénieur technicien; diplômes d'enseignement supérieur économique ou supérieur social de type court et de promotion sociale; diplômes d'enseignement supérieur technique, artistique, agricole, pédagogique, paramédical de type court et de promotion sociale; diplômes du cycle supérieur de l'enseignement artistique de promotion socio-culturelle.

Les titulaires d'un diplôme donnant accès au niveau 1 universitaire ne peuvent pas s'inscrire à cette sélection.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR.

Traitement annuel brut de début (échelle 26C) : EUR 19 240,63 (BEF 776 165) minimum à EUR 29 790,58 (BEF 1 201 749) maximum à l'indice actuel, allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 29 septembre 2001.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 30), par fax (02-214 45 61) ou par lettre (SELOR, Sélection de l'Etat fédéral - Section Parastataux sociaux, Quartier Esplanade, Rue Montagne de l'Oratoire 20, 1000 Bruxelles.)

Contactez le ligne info : 02-214 45 55.

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Vous mentionnez votre nom, votre prénom, votre adresse complète, votre numéro de registre national ainsi que la dénomination correcte de votre diplôme. N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence AFG01825 ainsi que l'intitulé de la sélection.

Votre candidature sera confirmée par lettre.

Jaarlijks brutobeginsalaris : EUR 25 998,50 (BEF 1 048 777) minimum tot EUR 40 387,90 (BEF 1 629 244) maximum aan de huidige index (schaal 10/A), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 20), fax (02-214 45 60) of brief (SELOR, Selectie Federale Overheid - Sectie Sociale Parastatalen, Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

De SELOR infolijn is bereikbaar op het nummer 02-214 45 66.

U kan ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, rijksregister-nummer evenals uw behaalde diploma. Vergeet niet het referentnummer ANG01824 en de juiste benaming van de selectie te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

[C - 2001/08360]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige assistenten voor de werkgelegenheid (rang 26) (m/v) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening - P.W.A. (ANG01825)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 400 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Burger van de Europese Unie zijn.
2. Vereist(e) diploma('s) :

diploma van het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan (basisopleiding van één cyclus); kandidaatsdiploma uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie, door een universiteit of een instelling van hoger onderwijs van het lange type of getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School; diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3^e, 2^e of 1^e graad met volledig leerplan; diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur; diploma van een afdeling ingedeeld in het economisch hoger of het sociaal hoger onderwijs van het korte type en voor sociale promotie; diploma van het technisch, het artistiek, het agrarisch, het pedagogisch of het paramedisch hoger onderwijs van het korte type voor sociale promotie; diploma van de hogere cyclus van het kunstonderwijs voor socio-culturele promotie.

De houders van een diploma dat toegang geeft tot het niveau 1 (universitair niveau) mogen niet aan deze selectie deelnemen.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kan verkrijgen bij de diensten van SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : minimum EUR 19 240,63 (BEF 776 165) tot maximum EUR 29 790,58 (BEF 1 201 749) aan de huidige index, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 29 september 2001.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 20), fax (02-214 45 60) of brief (SELOR, Selectie Federale Overheid - Sectie Sociale Parastatalen, Esplanadegebouw, Oratoriënberg 20, 1000 Brussel).

De SELOR infolijn is bereikbaar op het nummer 02-214 45 66.

U kan ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

U vermeldt altijd uw naam, voornaam, volledig adres, rijksregisternummer evenals uw behaalde diploma. Vergeet niet het referentnummer ANG01825 en de juiste benaming van de selectie te vermelden.

Uw sollicitatie zal per brief worden bevestigd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX**

[C - 2001/21449]

**Marchés publics. — Taux des intérêts de retard
Article 15, § 4, du cahier général des charges. — Avis**

Conformément à l'article 15, § 4, du cahier général des charges formant l'annexe de l'arrêté royal du 26 septembre 1996, tel que modifié par l'arrêté royal du 15 février 1999, le taux des intérêts de retard à appliquer s'élève, à partir du 1^{er} septembre 2001, à 6,75 p.c. (taux d'intérêt de la facilité de prêt marginal de la Banque centrale européenne au 31 août 2001, soit 5,25 p.c., augmenté d'une marge de 1,50 p.c.).

Le même taux de retard s'applique à partir du 1^{er} septembre 2001, pour les marchés publics dont l'exécution est soumise à l'application de l'article 15, § 4, de l'arrêté ministériel du 10 août 1977 et qui ont été publiés à partir du 1^{er} janvier 1981 ou pour lesquels, à défaut d'obligation de publication d'un avis, l'invitation à remettre offre ou à présenter une candidature a été lancée à partir de cette date.

En cas de modification ultérieure du taux, un avis sera publié au *Moniteur belge* le quinzième jour du mois ou le premier jour ouvrable suivant ce jour.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN**

[C - 2001/21449]

**Overheidsopdrachten. — Rentevoet van de verwijntresten
Artikel 15, § 4, van de algemene aannemingsvoorwaarden. — Bericht**

Overeenkomstig artikel 15, § 4, van de algemene aannemingsvoorwaarden die opgenomen zijn in de bijlage van het koninklijk besluit van 26 september 1996, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 februari 1999, bedraagt de vanaf 1 september 2001 toe te passen rentevoet van de verwijntresten 6,75 pct. (rentevoet van de marginale beleningsfaciliteit van de Europese Centrale Bank op 31 augustus 2001, namelijk 5,25 pct., verhoogd met een marge van 1,50 pct.).

Dezelfde rentevoet is van toepassing vanaf 1 september 2001 op de overheidsopdrachten waarvan de uitvoering tot het toepassingsgebied behoort van artikel 15, § 4, van het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 en die gepubliceerd zijn vanaf 1 januari 1981 of deze waarvoor, bij ontstentenis van verplichting om een aankondiging te publiceren, wordt uitgenodigd tot het indienen van een offerte of van een kandidatuur vanaf deze datum.

Indien de rentevoet later wordt gewijzigd, zal de vijftiende dag van de maand of de eerstvolgende werkdag die erop volgt, een bericht, in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[2001/40807]

Indice des prix à la production industrielle du mois de juillet 2001

Le Ministère des Affaires Economiques communique que l'indice provisoire des prix à la production industrielle s'établit à 155,16 points pour le mois de juillet 2001 (base 1980 = 100), contre 155,52 points en juin 2001 (provisoire), soit une baisse de 0,36 points ou 0,23 %, ou par rapport à juillet 2000 (151,46) une hausse de 3,70 points, soit 2,44 %.

L'indice définitif du mois de mai 2001 s'élève à 157,16 points contre 149,28 points en mai 2000, soit une hausse de 7,88 points ou 5,28 %.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[2001/40807]

Indexcijfer der industriële productieprijzen van de maand juli 2001

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mede dat het voorlopig indexcijfer der industriële productieprijzen voor de maand juli 2001 (basis 1980 = 100) 155,16 punten bedraagt, tegenover 155,52 punten in juni 2001 (voorlopig), hetgeen een daling van 0,36 punten of 0,23 %, of tegenover juli 2000 (151,46) een stijging van 3,70 punten of 2,44 % betekent.

Het definitief indexcijfer voor de maand mei 2001 bedraagt 157,16 punten, tegenover 149,28 punten in mei 2000; dit betekent een stijging van 7,88 punten of 5,28 %.

**MINISTERE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

[2001/14166]

**Administration du Transport terrestre
Examen de capacité
professionnelle au transport de voyageurs par route**

En exécution de l'arrêté royal du 5 septembre 1978, l'Institut du Transport routier (A.S.B.L.) organisera pour le compte du Ministère des Communications et de l'Infrastructure une session d'examen de capacité professionnelle au transport de voyageurs (tant national qu'international).

La partie écrite de l'examen aura lieu le 1^{er} décembre 2001.

Les demandes de participation doivent être établies sur un formulaire spécial délivré sur demande par l'Institut du Transport routier, rue Archimède 5, 1000 Bruxelles.

Elles doivent être adressées au secrétaire du jury à la même adresse, au moins un mois avant la date de la session d'examen choisie.

Le droit d'inscription fixé à 3 500 francs et non remboursable, doit également être versé intégralement au moins un mois avant la date de la session d'examen choisie au compte n° 210-0376590-88 de l'Institut du Transport routier, 1000 Bruxelles. (tél. : 02-230 68 90).

(La presse est invitée à reproduire cet avis.)

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

[2001/14166]

**Bestuur van het Vervoer te Land
Examen voor het verkrijgen van een getuigschrift
van vakbekwaamheid voor het personenvervoer over de weg**

In uitvoering van het koninklijk besluit van 5 september 1978, zal het Instituut voor Wegtransport (V.Z.W.) in opdracht van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur een examenzitting organiseren voor het verkrijgen van het getuigschrift van vakbekwaamheid voor het personenvervoer over de weg (zowel nationaal als internationaal).

Het schriftelijk gedeelte van het examen zal plaatsvinden op 1 december 2001.

De aanvragen tot deelneming moeten worden gesteld op een speciaal formulier, te bekomen bij het instituut voor Wegtransport, Archimedesstraat 5, 1000 Brussel.

Zij moeten worden gericht aan de secretaris van de Examencommissie op hetzelfde adres en uiterlijk één maand voor de datum van de gekozen examenzitting.

Een niet terugvorderbaar inschrijvingsgeld van 3 500 frank moet in zijn geheel en eveneens uiterlijk één maand voor de datum van de gekozen examenzitting worden overgemaakt op rekening nr. 210-0376590-88 van het Instituut voor Wegtransport, 1000 Brussel (tel. : 02-230 68 90).

(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

[C - 2001/09748]

Examens de connaissance de la langue française ou de la langue néerlandaise pour candidats à certaines fonctions de greffier, greffier adjoint, rédacteur et employé de greffe. — Session ordinaire de novembre 2001

Le Ministère de la Justice organisera prochainement, conformément aux dispositions de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, des examens permettant aux candidats à certaines fonctions de greffier, greffier adjoint, rédacteur et employé de greffe, de justifier la connaissance de la langue française ou de la langue néerlandaise.

Ces examens se composent d'une épreuve orale et d'une épreuve écrite.

L'épreuve orale comporte :

1. une conversation sur un sujet de la vie courante;
2. la lecture à haute voix d'un arrêt ou d'un jugement rédigé dans la langue sur laquelle porte l'examen, suivie d'un interrogatoire sur ce texte.

L'épreuve écrite comporte :

1. la rédaction d'un exposé d'une trentaine de lignes sur un sujet de la vie courante;
2. un thème.

Les demandes d'inscription doivent être adressées par lettre recommandée, avant le 15 octobre 2001, à M. le Ministre de la Justice, Services généraux, Affaires générales - Examens linguistiques, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles. Celles qui seront introduites après cette date ne seront plus accueillies, la date de la poste faisant foi. Le candidat indiquera dans sa demande son identité complète (lieu et date de naissance, numéro de téléphone et une photocopie, recto-verso, de la carte d'identité), et la langue sur laquelle il désire être interrogé.

Les frais d'examen s'élèvent à 200 francs. Cette somme doit être versée, au moment de l'inscription, au C.C.P. 679-200550530 du Ministère de la Justice, Services généraux, Examens linguistiques, Greffes.

Il est à remarquer que l'examen linguistique doit être passé dans une autre langue que celle du diplôme.

Le fait d'avoir satisfait à cet examen ne confère aucun titre de nomination; il ne constitue qu'une des conditions exigées par la loi pour être nommé à certains emplois.

[2001/09807]

Ordre judiciaire**Places vacantes**

- conseiller à la cour d'appel de Gand : 1 (à partir du 2 juin 2002);
- conseiller à la cour d'appel de Bruxelles : 1 (à partir du 1^{er} octobre 2001);

Cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone.

- auditeur du travail près le tribunal du travail d'Anvers (à partir du 1^{er} janvier 2002);

Pour les fonctions de chef de corps, mentionnées ci-dessus, le profil général a été publié au *Moniteur belge* du 16 septembre 2000 et le projet de gestion doit être envoyé en double exemplaire.

Pour ces places vacantes, l'assemblée générale de la juridiction où la nomination doit intervenir et la commission de nomination compétente du Conseil supérieur de la Justice entendent les candidats qui leur en ont fait la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai respectivement de cent et cent quarante jours à compter de la publication de ces vacances.

- substitut général près la cour du travail de Bruxelles : 1;

En application de l'article 43ter, § 3, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue néerlandaise.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[C - 2001/09748]

Examens over de kennis van de Franse of van de Nederlandse taal voor kandidaten voor sommige ambten van griffier, adjunct-griffier, opsteller en beambte in een griffie. — Gewone zitting van november 2001

Het Ministerie van Justitie zal binnenkort examens over de kennis van de Franse of van de Nederlandse taal organiseren ten behoeve van de kandidaten voor sommige ambten van griffier, adjunct-griffier, opsteller en beambte in een griffie, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 juni 1935 betreffende het gebruik der talen in gerechtszaken.

Deze examens omvatten een mondeling en een schriftelijk gedeelte.

Het mondeling gedeelte bestaat uit :

1. een onderhoud over een onderwerp uit het dagelijks leven;
2. het luidop lezen van een arrest of van een vonnis gesteld in de taal waarover het examen loopt, gevolgd door een ondervraging over die tekst.

Het schriftelijk gedeelte bestaat uit :

1. het opstellen van een uiteenzetting van ongeveer dertig regels over een onderwerp uit het dagelijks leven;
2. een vertaling van een tekst, naar de taal waarover het examen loopt.

De aanvragen tot inschrijving moeten vóór 15 oktober 2001, bij aangetekend schrijven, gericht worden aan de heer Minister van Justitie, Algemene Diensten, Algemene Zaken - Taalexamens, Waterloolaan 115, 1000 Brussel. Aanvragen na die datum ingediend, komen niet in aanmerking. De datum van het postmerk geldt als bewijs. De examinandus vermeldt in zijn aanvraag zijn volledige identiteit (geboorteplaats en -datum, telefoonnummer en een fotokopie, recto-verso, van de identiteitskaart), en de taal waarover hij ondervraagd wenst te worden.

Het examengeld bedraagt 200 frank. Dit bedrag dient bij de inschrijving gestort te worden op prk. 679-2005505-30 van het Ministerie van Justitie, Algemene Diensten, Taalexamens, Griffies.

De aandacht wordt er op gevestigd dat het taalexamen dient te worden afgelegd in de andere taal dan deze waarin het diploma werd behaald.

Het slagen voor dit examen geeft geen aanspraak op benoeming; het is alleen een vereiste waaraan men naar het voorschrift van de wet moet voldoen om voor benoeming in aanmerking te komen voor zekere betrekkingen.

[2001/09807]

Rechterlijke Orde**Vacante betrekkingen**

- raadsheer in het hof van beroep te Gent : 1 (vanaf 2 juni 2002);
- raadsheer in het hof van beroep te Brussel : 1 (vanaf 1 oktober 2001);

Deze plaats dient te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat.

- arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen (vanaf 1 januari 2002);

Het standaardprofiel van de hierboven vermelde functie van korpschef werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 september 2000 en het beleidsplan dient in tweevoud te worden toegestuurd.

Voor deze vacante betrekkingen, hoort de algemene vergadering van het rechtscollege waar de benoeming moet geschieden en de bevoegde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie de kandidaten die hen daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van respectievelijk honderd en honderd veertig dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacatures.

- substituu-t-generaal bij het arbeidshof te Brussel : 1;

In toepassing van artikel 43ter, § 3, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Nederlandse taal.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

— juge au tribunal de première instance de Tongres : 2;

En application de l'article 100 du Code judiciaire, ces juges seront nommés simultanément au tribunal de première instance de Hasselt.

— juge au tribunal de première instance de Louvain : 1;

— juge au tribunal de première instance d'Eupen : 1;

En application de l'article 45bis, § 1^{er}, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

— juge au tribunal du travail de Liège : 1;

En application de l'article 100 du Code judiciaire, ce juge sera nommé simultanément aux tribunaux du travail de Namur et de Dinant.

— juge au tribunal de première instance de Termonde : 2;

— juge au tribunal de première instance de Liège : 1;

— juge au tribunal de commerce de Hasselt : 1;

— juge de paix de complément pour les cantons appartenant à l'arrondissement judiciaire de Hasselt : 1;

— substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers : 8;

Ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 14 avril 2001.

— substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel de Mons : 6;

Ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Malines : 2;

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles : 1;

En application de l'article 43, § 5, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat néerlandophone justifiant de la connaissance de la langue française.

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Courtrai : 1;

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Furnes : 1;

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 29 juin 2001.

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Eupen : 1;

En application de l'article 45bis, § 1^{er}, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

— substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne : 1;

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 29 juin 2001.

— substitut du procureur du Roi, spécialisé en matière fiscale, près le tribunal de première instance de Mons : 2;

En application de l'article 43, § 1^{er}, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, une de ces places doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue néerlandaise.

Ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

— substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles : 4;

En application de l'article 43, § 5, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, trois de ces places doivent être pourvues par la nomination de candidats francophones justifiant de la connaissance de la langue néerlandaise et une de ces places doit être pourvue par la nomination d'un candidat néerlandophone justifiant de la connaissance de la langue française.

Ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

— rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren : 2;

In toepassing van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek zullen deze rechters gelijktijdig benoemd worden in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt.

— rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven : 1;

— rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Eupen : 1;

In toepassing van artikel 45bis, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

— rechter in de arbeidsrechtbank te Luik : 1;

In toepassing van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek zal deze rechter gelijktijdig benoemd worden in de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant.

— rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde : 2;

— rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik : 1;

— rechter in de rechtbank van koophandel te Hasselt : 1;

— toegevoegde vrederechter voor de kantons behorende tot het gerechtelijk arrondissement Hasselt : 1;

— toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen : 8;

Deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2001.

— toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen : 6;

Deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen : 2;

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 1;

In toepassing van artikel 43, § 5, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Nederlandstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Franse taal.

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk : 1;

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne : 1;

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2001.

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Eupen : 1;

In toepassing van artikel 45bis, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

— substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne : 1;

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2001.

— substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, bij de rechtbank van eerste aanleg te Bergen : 2;

In toepassing van artikel 43, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient één van deze plaatsen te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Nederlandse taal.

Deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

— substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 4;

In toepassing van artikel 43, § 5, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dienen drie van deze plaatsen te worden voorzien door de benoeming van Franstalige kandidaten die het bewijs leveren van de kennis van de Nederlandse taal en een van deze plaatsen dient te worden voorzien door de benoeming van een Nederlandstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Franse taal.

Deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

- substitut de l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Verviers et Eupen : 1.

En application de l'article 45bis, § 2, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 15 juin 2001.

- substitut de l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Namur et de Dinant : 1;
- juge suppléant au tribunal de première instance de Bruxelles : 2 (dont 1 à partir du 17 novembre 2001).

Ces places de juge suppléant au tribunal de première instance de Bruxelles doivent être pourvues par la nomination de candidats néerlandophones.

- juge suppléant au tribunal de première instance :
 - de Gand : 2;
 - d'Arlon : 1;
 - de Neufchâteau : 2;
 - de Dinant : 1;
 - de Mons : 2;
- juge suppléant aux tribunaux du travail de Verviers et d'Eupen : 1.

En application de l'article 45bis, § 2, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande.

- juge suppléant au tribunal du travail de Tournai : 2;
- juge suppléant au tribunal de commerce;
 - de Termonde : 1;
 - de Liège : 3;
 - d'Arlon : 1;
 - de Marche-en-Famenne : 2;
 - de Neufchâteau : 1;
 - de Dinant : 1;
- juge suppléant au tribunal de police de Bruxelles : 4.

En application de l'article 43, § 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, ces places doivent être pourvues par la nomination de candidats justifiant de la connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise;

- juge suppléant au tribunal de police :
 - d'Audenarde : 1;
 - d'Ypres : 4;
 - de Furnes : 4;
 - de Huy : 2;
 - de Verviers : 2;
 - d'Arlon : 6;
 - de Marche-en-Famenne : 3;
 - de Neufchâteau : 5;
 - de Dinant : 3;
- juge suppléant au tribunal de police d'Eupen : 4.

En application de l'article 45bis, § 1^{er}, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, cette place doit être pourvue par la nomination d'un candidat francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande.

La commission de nomination compétente du Conseil supérieur de la Justice entend les candidats qui lui en ont fait la demande, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de cent jours à compter de la publication de ces vacances.

Toute candidature à une nomination dans l'ordre judiciaire doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du personnel, 3/P/O.J.I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

- substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Verviers en te Eupen : 1.

In toepassing van artikel 45bis, § 2, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2001.

- substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant : 1;
- plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 2 (waarvan 1 vanaf 17 november 2001).

Deze plaatsen van plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel dienen te worden voorzien door de benoeming van Nederlandstalige kandidaten.

- plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg :
 - te Gent : 2;
 - te Aarlen : 1;
 - te Neufchâteau : 2;
 - te Dinant : 1;
 - te Bergen : 2;
- plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbanken te Verviers en te Eupen : 1.

In toepassing van artikel 45bis, § 2, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal.

- plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Doornik : 2;
- plaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel :
 - te Dendermonde : 1;
 - te Luik : 3;
 - te Aarlen : 1;
 - te Marche-en-Famenne : 2;
 - te Neufchâteau : 1;
 - te Dinant : 1;
- plaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Brussel : 4.

In toepassing van artikel 43, § 4, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dienen deze plaatsen te worden voorzien door de benoeming van kandidaten die het bewijs leveren van de kennis van de Franse taal en van de Nederlandse taal.

- plaatsvervangend rechter in de politierechtbank :
 - te Oudenaarde : 1;
 - te Ieper : 4;
 - te Veurne : 4;
 - te Hoei : 2;
 - te Verviers : 2;
 - te Aarlen : 6;
 - te Marche-en-Famenne : 3;
 - te Neufchâteau : 5;
 - te Dinant : 3;
- plaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Eupen : 4.

In toepassing van artikel 45bis, § 1, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, dient deze plaats te worden voorzien door de benoeming van een Franstalige kandidaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal.

De bevoegde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie hoort de kandidaten die haar daarom, bij een ter post aangetekende brief, hebben verzocht binnen een termijn van honderd dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze vacatures.

Elke kandidatuur voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moet, op straffe van verval, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I, Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

[2001/09806]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- greffier au tribunal du travail de Charleroi : 1;
- greffier adjoint au tribunal de première instance d'Anvers : 5;
- rédacteur au greffe de la justice de paix du canton de Genk : 1;
- employé au greffe du tribunal de police de Liège : 1;
- agent administratif au greffe de la cour d'appel d'Anvers : 1 (*);
- secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain : 1, à partir du 1^{er} octobre 2001;
- employé au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges : 1, à partir du 24 septembre 2001.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux, et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressé pour chaque candidature.

(*) Les lauréats d'un examen de recrutement pour le grade de téléphoniste ou de messenger conservent leurs titres à la nomination au grade d'agent administratif (article 24 de l'arrêté royal du 19 mars 1996).

[S - C - 2001/09786]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 24 août 2001 M. Attachakloui, Ali, né à Borgerhout le 29 mars 1982, demeurant à Ingelmunster, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Vandorpe" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 août 2001 Mlle Van Laer, Jolien Christiane Maurice, née à Lierre le 6 novembre 1991, demeurant à Lint, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de "Heylen" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 août 2001 M. Jenart, Pascal Louis, né à Koersel le 12 mai 1969; Monsieur Jenart, Maikel Georges, né à Lommel le 1^{er} décembre 1983, tous deux demeurant à Lommel, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de "Cucchiara" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 août 2001 Mlle Boubziz, Katia Khemissa, née à Roulers le 8 février 1977; Monsieur Boubziz, Driss Farid, né à Roulers le 1^{er} décembre 1982, tous deux y demeurant, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de "Vandecasteele" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

[2001/09806]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- griffier bij de arbeidsrechtbank te Charleroi : 1;
- adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen : 5;
- opsteller bij de griffie van het vredegerecht van het kanton Genk : 1;
- beambte bij de griffie van de politierechtbank te Luik : 1;
- administratief agent bij de griffie van het hof van beroep te Antwerpen : 1 (*);
- adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven : 1, vanaf 1 oktober 2001;
- beambte bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge : 1, vanaf 24 september 2001.

De candidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraal-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II, Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

(*) De geslaagden voor een wervingsexamen voor de graden van telefoniste of bode behouden hun aanspraken op benoeming in de graad van administratief agent (artikel 24 van het koninklijk besluit van 19 maart 1996).

[S - C - 2001/09786]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001, is machtiging verleend aan de heer Attachakloui, Ali, geboren te Borgerhout op 29 maart 1982, wonende te Ingelmunster, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van "Vandorpe" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001, is machtiging verleend aan Mej. Van Laer, Jolien Christiane Maurice, geboren te Lier op 6 november 1991, wonende te Lint, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van "Heylen" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001, is machtiging verleend aan de heer Jenart, Pascal Louis, geboren te Koersel op 12 mei 1969; de heer Jenart, Maikel Georges, geboren te Lommel op 1 december 1983, beiden wonende te Lommel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van "Cucchiara" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001, is machtiging verleend aan Mej. Boubziz, Katia Khemissa, geboren te Roeselare op 8 februari 1977; de heer Boubziz, Driss Farid, geboren te Roeselare op 1 december 1982, er beiden wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van "Vandecasteele" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

MINISTERE DES FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2001/53978]

Succession en déshérence de Dieu, Leontina Louisa Yvonne

—
Dieu, Leontina Louisa Yvonne, célibataire, née à Tongeren le 4 mars 1912, domicilié à Kortessem, Kersendaelstraat 11, fille de Dieu, Willem Jozef, et de Baillien, Angelina Leopoldina, est décédée à Kortessem le 21 novembre 1998, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Tongres a, par ordonnance du 27 juin 2001, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Hasselt, le 10 septembre 2001.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,
J.P. Minten.

(53978)

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2001/53978]

Erfloze nalatenschap van Dieu, Leontina Louisa Yvonne

—
Dieu, Leontina Louisa Yvonne, ongehuwd, geboren te Tongeren op 4 maart 1912, in leven wonende te Kortessem, Kersendaelstraat 11, dochter van Dieu, Willem Jozef, en van Baillien, Angelina Leopoldina, is overleden te Kortessem op 21 november 1998, zonder bekende erfvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, de registratie en de domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, bij beschikking van 27 juni 2001, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Hasselt, 10 september 2001.

De gewestelijke directeur der registratie en domeinen a.i.,
J.P. Minten.

(53978)

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C - 2001/00906]

**Avis à la population n° 4/01
Vol de cartes d'identité (du nouveau modèle)
dans des maisons communales. — Erratum**

Dans le *Moniteur belge* n° 731 du 20 juillet 2001, à la page 24739, il y a lieu de remplacer les numéros mentionnés ci-après, qui sont ceux de cartes d'identité du nouveau modèle volées dans une maison communale:

304 0098759-31	304 0098810-82
304 0099330-20	304-0099733-35
au lieu de :	
304 098759-31	304 098810-82
304 099330-20	304 099733-35

[C - 2001/00907]

**Avis à la population n° 5/01
Vol de cartes d'identité (du nouveau modèle)
dans des maisons communales**

Les numéros mentionnés ci-après sont ceux de cartes d'identité du nouveau modèle volées dans une maison communale.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2001/00906]

**Bericht aan de bevolking nr. 4/01
Diefstal van identiteitskaarten (nieuw model)
in gemeentehuizen. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 731 van 20 juli 2001, blz. 24739, dienen de hierna vermelde nummers, van de identiteitskaarten van het nieuwe model, welke in een gemeentehuis werden ontvreemd vervangen te worden :

304 0099940-48	304 0100004-15
304 0100132-46	304 0100259-76
in plaats van :	
304 099940-48	304 100004-15
304 100132-46	304 100259-76

[C - 2001/00907]

**Bericht aan de bevolking nr. 5/01
Diefstal van identiteitskaarten (nieuw model)
in gemeentehuizen**

De hierna vermelde nummers zijn die van identiteitskaarten van het nieuwe model, welke in een gemeentehuis werden ontvreemd.

Gemeente WACHTEBEKE (diefstal op 26 juli 2001)
Commune de WACHTEBEKE (le vol du 26 juillet 2001)

5 identiteitskaarten — 5 cartes d'identité

290-0016979-25
290-0016974-20

290-0016954-97
290-0016427-55

290-0016984-30

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[C - 2001/12872]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de l'Administration des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail.

On peut se faire délivrer des copies de ces conventions moyennant le paiement d'une redevance de 40 BEF par page.

La redevance peut être payée en euro par virement en divisant le total obtenu en BEF par le taux de conversion 40,3399.

Adresse : rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles, local B456.

Téléphone : 02-233 41 48 et 41 49 de 9 à 12 heures.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE METAUX

Convention collective de travail conclue le 18/06/2001, déposée le 27/06/2001 et enregistrée le 20/08/2001.

- objet : modification et coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence
- coordination de l'acte précédent numéro 006101 du 04/12/1979
- abrogation de la convention numéro 032044 du 19/12/1991
- exécution de la convention numéro 053806 du 16/06/1999
- exécution de la convention numéro 053804 du 16/06/1999
- durée de validité : à partir du 01/06/2001, pour une durée indéterminée
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/06/2001, voor onbepaalde duur
- numéro d'enregistrement : 58601/CO/1420100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DU PAPIER

Convention collective de travail conclue le 25/06/2001, déposée le 27/06/2001 et enregistrée le 21/08/2001.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 027708 du 30/04/1991
- durée de validité : à partir du 01/06/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58602/CO/1420300.

COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE DE DETAIL INDEPENDANT

Convention collective de travail conclue le 15/06/2001, déposée le 27/06/2001 et enregistrée le 21/08/2001.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 032224 du 18/02/1993
- durée de validité : à partir du 01/07/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58603/CO/2010000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DU PAPIER

Convention collective de travail conclue le 25/06/2001, déposée le 27/06/2001 et enregistrée le 21/08/2001.

- objet : modification et coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence
- coordination de l'acte précédent numéro 018052 du 30/06/1987
- abrogation de la convention numéro 034079 du 16/01/1992
- durée de validité : à partir du 01/06/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58604/CO/1420300.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[C - 2001/12872]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Administratie van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Er kunnen afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen mits betaling van een retributie van 40 BEF per bladzijde.

De retributie kan in euro per overschrijving betaald worden door het bedrag in BEF te delen door de omrekeningskoers 40,3399.

Adres : Belliardstraat 51, te 1040 Brussel, lokaal B456.

Telefoon : 02-233 41 48 en 41 49 van 9 tot 12 uur.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/06/2001, neergelegd op 27/06/2001 en geregistreerd op 20/08/2001.

- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaanzekerheid
- coördinatie van voorgaande akte nummer 006101 van 04/12/1979
- opheffing van overeenkomst nummer 032044 van 19/12/1991
- uitvoering van overeenkomst nummer 053806 van 16/06/1999
- uitvoering van overeenkomst nummer 053804 van 16/06/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/06/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58601/CO/1420100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN PAPIER

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/06/2001, neergelegd op 27/06/2001 en geregistreerd op 21/08/2001.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- vervanging van overeenkomst nummer 027708 van 30/04/1991
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/06/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58602/CO/1420300.

PARITAIR COMITE VOOR DE ZELFSTANDIGE KLEINHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/06/2001, neergelegd op 27/06/2001 en geregistreerd op 21/08/2001.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- vervanging van overeenkomst nummer 032224 van 18/02/1993
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58603/CO/2010000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN PAPIER

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/06/2001, neergelegd op 27/06/2001 en geregistreerd op 21/08/2001.

- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaanzekerheid
- coördinatie van voorgaande akte nummer 018052 van 30/06/1987
- opheffing van overeenkomst nummer 034079 van 16/01/1992
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/06/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58604/CO/1420300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR L'EXPLOITATION DE SALLES DE CINEMA

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 28/06/2001 et enregistrée le 21/08/2001.

- hors du champ d'application :
 - personnel d'accueil rémunéré au pourboire
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 050958 du 08/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/04/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58605/CO/3030300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES CHAUSSURES ORTHOPEDIQUES

Convention collective de travail conclue le 19/06/2001, déposée le 11/07/2001 et enregistrée le 21/08/2001.

- champ d'application :
 - et aux travailleurs à domicile
- objet : conditions de travail et de rémunération
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58606/CO/1280600.

COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTION

Convention collective de travail conclue le 19/06/2001, déposée le 11/07/2001 et enregistrée le 21/08/2001.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- remplacement de la convention numéro 051483 du 23/06/1999
- durée de validité : du 01/01/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58607/CO/2150000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 25/06/2001, déposée le 20/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- champ d'application :
 - sous-secteur implantation et entretien de parcs et jardins
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- modification de la convention numéro 003978 du 23/06/1976
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58608/CO/1450000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 08/05/2001, déposée le 29/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- champ d'application :
 - sous-secteur implantation et entretien de parcs et jardins
- objet : fixation de la cotisation patronale au fonds social pour l'implantation et l'entretien des parcs et jardins
- exécution de la convention numéro 003978 du 23/06/1976
- durée de validité : à partir du 01/07/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58609/CO/1450000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 08/05/2001, déposée le 20/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- champ d'application :
 - l'aménagement et l'entretien de parcs et jardins, les pépinières et les pépinières forestières et la fructiculture à l'exception du personnel saisonnier et occasionnel
- hors du champ d'application :
 - floriculture et la culture maraîchère

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EXPLOITATIE VAN BIOSCOOPZALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 28/06/2001 en geregistreerd op 21/08/2001.

- niet van toepassing op :
 - onthaalpersoneel met fooien bezoldigd
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 050958 van 08/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58605/CO/3030300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ORTHOPEDISCHE SCHOEISELS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/06/2001, neergelegd op 11/07/2001 en geregistreerd op 21/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - en op de huisarbeiders
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58606/CO/1280600.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/06/2001, neergelegd op 11/07/2001 en geregistreerd op 21/08/2001.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- vervanging van overeenkomst nummer 051483 van 23/06/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58607/CO/2150000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/06/2001, neergelegd op 29/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - subsector inplanten en onderhouden van parken en tuinen
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- wijziging van de overeenkomst nummer 003978 van 23/06/1976
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58608/CO/1450000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/05/2001, neergelegd op 29/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - subsector inplanten en onderhouden van parken en tuinen
- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het sociaal fonds voor de inplanting en het onderhoud van parken en tuinen
- uitvoering van overeenkomst nummer 003978 van 23/06/1976
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58609/CO/1450000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/05/2001, neergelegd op 20/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - aanleg en onderhoud van parken en tuinen, de boom- en bosboomkwekerij en de fruitteelt met uitzondering vvn het seizoen- en gelegenheidspersoneel
- niet van toepassing op :
 - bloemisterijen groenteteelt

- objet : solidarisation du coût salarial à la suite de l'interruption de la journée de travail pour cause d'intempéries
- durée de validité : à partir du 01/07/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58610/CO/1450000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES
Convention collective de travail conclue le 08/05/2001, déposée le 20/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- hors du champ d'application :
 - sous-secteur implantation et entretien de parcs et jardins
- objet : durée du travail
- durée de validité : à partir du 01/10/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58611/CO/1450000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE GRAVIER ET DE SABLE EXPLOITEES A CIEL OUVERT DANS LES PROVINCES D'ANVERS, DE FLANDRE OCC., DE FLANDRE OR., DE LIMBOURG ET DU BRABANT FLAMAND

Convention collective de travail conclue le 26/06/2001, déposée le 27/07/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- champ d'application :
 - exploitations de sable blanc exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand
- objet : participation des employeurs dans les frais de transport des travailleurs n'utilisant pas les transports en commun, sécurité d'existence, réduction du temps de travail
- abrogation de la convention numéro 006380 du 06/06/1980
- abrogation de la convention numéro 006381 du 06/06/1980
- abrogation de la convention numéro 009544 du 11/05/1983
- abrogation de la convention numéro 056040 du 05/10/2000
- durée de validité : à partir du 05/10/2000, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58612/CO/1020600.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES GROSSISTES-REPARTITEURS DE MEDICAMENTS

Convention collective de travail conclue le 25/06/2001, déposée le 28/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : exécution du protocole d'accord
- modification de la convention numéro 034854 du 29/11/1993
- modification de la convention numéro 034851 du 29/11/1993
- modification de la convention numéro 034850 du 29/11/1993
- prolongation de la convention numéro 055289 du 28/06/2000
- exécution de la convention numéro. du 17/05/2001
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58613/CO/3210000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE CHIFFONS

Convention collective de travail conclue le 19/06/2001, déposée le 27/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : exécution de l'accord central pour 2001-2002
- abrogation de la convention numéro 000524 du 17/02/1971
- modification de la convention numéro 015476 du 12/12/1985
- modification de la convention numéro 027845 du 31/05/1991
- modification de la convention numéro 050947 du 07/05/1999
- prolongation de la convention numéro 056296 du 07/05/1999
- prolongation de la convention numéro 056295 du 07/05/1999
- prolongation de la convention numéro 056297 du 07/05/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58614/CO/1420200.

- onderwerp : solidarisering van de loonkost ingevolge de onderbreking van de arbeidsdag door onwerkbaar weer
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2001, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58610/CO/1450000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/05/2001, neergelegd op 20/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- niet van toepassing op :
 - subsector inplanten en onderhouden van parken en tuinen
- onderwerp : arbeidsduur
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2002, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58611/CO/1450000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER GRINT- EN ZANDGROEVEN WELKE IN OPENLUCHT GEEXPLOITEERD WORDEN IN DE PROVINCIËS ANTWERPEN, WEST-VLAANDEREN, OOST-VLAANDEREN, LIMBURG EN VLAAMS-BRABANT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/06/2001, neergelegd op 27/07/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - witzandexploitaties welke in open lucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant
- onderwerp : Werkgeversbijdrage in de vervoerkosten voor de werknemers die geen gebruik maken v.h. openbaar vervoer, bestaanszekerheid, arbeidstijdverkorting
- opheffing van overeenkomst nummer 006380 van 06/06/1980
- opheffing van overeenkomst nummer 006381 van 06/06/1980
- opheffing van overeenkomst nummer 009544 van 11/05/1983
- opheffing van overeenkomst nummer 056040 van 05/10/2000
- geldigheidsduur : m.i.v. 05/10/2000, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58612/CO/1020600.

PARITAIR COMITE VOOR DE GROOTHANDELAARS-VERDELERS IN GENEESMIDDELEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/06/2001, neergelegd op 28/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : uitvoering protocol akkoord
- wijziging van overeenkomst nummer 034854 van 29/11/1993
- wijziging van overeenkomst nummer 034851 van 29/11/1993
- wijziging van overeenkomst nummer 034850 van 29/11/1993
- verlenging van overeenkomst nummer 055289 van 28/06/2000
- uitvoering van overeenkomst nummer. van 17/05/2001
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58613/CO/3210000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN LOMPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/06/2001, neergelegd op 27/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : uitvoering centraal akkoord voor de jaren 2001-2002
- opheffing van overeenkomst nummer 000524 van 17/02/1971
- wijziging van overeenkomst nummer 015476 van 12/12/1985
- wijziging van overeenkomst nummer 027845 van 31/05/1991
- wijziging van overeenkomst nummer 050947 van 07/05/1999
- verlenging van overeenkomst nummer 056296 van 07/05/1999
- verlenging van overeenkomst nummer 056295 van 07/05/1999
- verlenging van overeenkomst nummer 056297 van 07/05/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58614/CO/1420200.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE ET DE LA BONNETERIE

Convention collective de travail conclue le 18/06/2001, déposée le 28/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- hors du champ d'application :
 - N.V. CELANESE et SCP 120.01, 120.02, 120.03 *
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- modalité d'exécution concernant la convention numéro 057394 du 30/03/2001
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002, avec clause de dénonciation
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58615/CO/1200000.

COMMISSION PARITAIRE DES ENTREPRISES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 02/07/2001, déposée le 05/07/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : Reconstitution d'un fonds dénommé "FOPAS" et détermination de ses statuts
- modification de la convention numéro 051912 du 21/06/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2001
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58619/CO/3060000.

COMMISSION PARITAIRE DES ENTREPRISES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 02/07/2001, déposée le 05/07/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : prépension à mi-temps à 55 ans
- durée de validité : du 11/06/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58620/CO/3060000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES DE LA FLANDRE ORIENTALE

Convention collective de travail conclue le 19/06/2001, déposée le 22/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au FSE
- exécution de la convention numéro 043598 du 18/12/1996
- remplacement de la convention numéro 050423 du 03/03/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58621/CO/1270200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES DE LA FLANDRE ORIENTALE

Convention collective de travail conclue le 19/06/2001, déposée le 22/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : prime de fin d'année
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58622/CO/1270200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES DE LA FLANDRE ORIENTALE

Convention collective de travail conclue le 19/06/2001, déposée le 22/06/2001 et enregistrée le 23/08/2001.

- objet : minikit en euro
- durée de validité : du 01/07/2001 au 31/12/2001, avec clause de dénonciation
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58623/CO/1270200.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID EN HET BREIWERK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/06/2001, neergelegd op 28/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- niet van toepassing op :
 - N.V. CELANESE en PSC 120.01, 120.02, 120.03
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoeringsmodaliteiten van overeenkomst nummer 057394 van 30/03/2001
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002, met opzeggingsbeding
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58615/CO/1200000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERZEKERINGSWEZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 02/07/2001, neergelegd op 05/07/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : verlenging van een fonds genaamd "FOPAS" en vaststelling van de statuten ervan
- wijziging van overeenkomst nummer 051912 van 21/06/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2001
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58619/CO/3060000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERZEKERINGSWEZEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 02/07/2001, neergelegd op 05/07/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : halftijds brugpensioen op 55 jaar
- geldigheidsduur : van 11/06/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58620/CO/3060000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN VAN OOST-VLAANDEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/06/2001, neergelegd op 22/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan FBZ
- uitvoering van overeenkomst nummer 043598 van 18/12/1996
- vervanging van overeenkomst nummer 050423 van 03/03/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58621/CO/1270200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN VAN OOST-VLAANDEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/06/2001, neergelegd op 22/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : eindejaarspremie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58622/CO/1270200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN VAN OOST-VLAANDEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/06/2001, neergelegd op 22/06/2001 en geregistreerd op 23/08/2001.

- onderwerp : eurominikit
- geldigheidsduur : van 01/07/2001 tot 31/12/2001, met opzeggingsbeding
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58623/CO/1270200.

COMMISSION PARITAIRE DE L'AMEUBLEMENT ET DE L'INDUSTRIE TRANSFORMATRICE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 25/04/2001, déposée le 18/06/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : protocole d'accord
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : non
- numéro d'enregistrement : 58624/CO/1260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'AMEUBLEMENT ET DE L'INDUSTRIE TRANSFORMATRICE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 25/04/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58625/CO/1260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'AMEUBLEMENT ET DE L'INDUSTRIE TRANSFORMATRICE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 25/04/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : prépension à 58 ans
- remplacement de la convention numéro 052339 du 03/05/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 01/01/2003
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58626/CO/1260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'AMEUBLEMENT ET DE L'INDUSTRIE TRANSFORMATRICE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 25/04/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : statut de la délégation syndicale
- remplacement de la convention numéro 019209 du 06/05/1987
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58627/CO/1260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'AMEUBLEMENT ET DE L'INDUSTRIE TRANSFORMATRICE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 25/04/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : supplément à l'allocation complémentaire de prépension
- modification de la convention numéro 058512 du 25/04/2001
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58628/CO/1260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'AMEUBLEMENT ET DE L'INDUSTRIE TRANSFORMATRICE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 25/04/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : octroi d'une allocation annuelle de régularisation
- abrogation de la convention numéro 032784 du 24/03/1993
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58630/CO/1260000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58631/CO/1280100.

PARITAIR COMITE VOOR DE STOFFERING EN DE HOUTBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/04/2001, neergelegd op 18/06/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : protocol akkoord
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : nee
- registratienummer : 58624/CO/1260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE STOFFERING EN DE HOUTBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/04/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58625/CO/1260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE STOFFERING EN DE HOUTBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/04/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- vervanging van overeenkomst nummer 052339 van 03/05/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 01/01/2003
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58626/CO/1260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE STOFFERING EN DE HOUTBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/04/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- vervanging van overeenkomst nummer 019209 van 06/05/1987
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58627/CO/1260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE STOFFERING EN DE HOUTBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/04/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : bijkomende aanvullende vergoeding brugpensioen
- wijziging van overeenkomst nummer 058512 van 25/04/2001
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58628/CO/1260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE STOFFERING EN DE HOUTBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/04/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : toekenning van een jaarlijkse regularisatievergoeding voor werklozen
- opheffing van overeenkomst nummer 032784 van 24/03/1993
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58630/CO/1260000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58631/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : conditions de travail
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58632/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : régime crédit-temps
- durée de validité : du 01/01/2002 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58633/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : jour de carence
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58634/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 001220 du 21/12/1971
- durée de validité : à partir du 01/04/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58635/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : prépension à 58 ans
- prolongation de la convention numéro 032629 du 26/04/1993
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58636/CO/1280100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA TANNERIE

Convention collective de travail conclue le 14/06/2001, déposée le 03/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- champ d'application :
 - entreprises de tannerie, chamoiserie et mégisserie
- objet : allocation sociale complémentaire
- exécution de la convention numéro 001217 du 21/12/1971
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58637/CO/1280100.

COMMISSION PARITAIRE DE LA PECHE MARITIME

Convention collective de travail conclue le 22/02/2000, déposée le 23/03/2000 et enregistrée le 24/08/2001.

- champ d'application :
 - entreprises : code ONSS 19
- objet : prime sociale
- durée de validité : à partir du 01/01/2000, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58638/CO/1430000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : arbeidsvoorwaarden
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58632/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : stelsel van tijdskrediet
- geldigheidsduur : van 01/01/2002 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58633/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : carensdag
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58634/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- vervanging van overeenkomst nummer 001220 van 21/12/1971
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58635/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- verlenging van overeenkomst nummer 032629 van 26/04/1993
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58636/CO/1280100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE LEERLOOIERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/06/2001, neergelegd op 03/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - ondernemingen van leerlooierij, zeemtouwerij en witlooierij
- onderwerp : aanvullende sociale toelage
- uitvoering van overeenkomst nummer 001217 van 21/12/1971
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58637/CO/1280100.

PARITAIR COMITE VOOR DE ZEEVISSERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 22/02/2000, neergelegd op 23/03/2000 en geregistreerd op 24/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - ondernemingen : RSZ code 19
- onderwerp : sociale premie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2000, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58638/CO/1430000.

COMMISSION PARITAIRE DES MAITRES-TAILLEURS, DES TAILLEUSES ET COUTURIERES

Convention collective de travail conclue le 05/07/2001, déposée le 05/07/2001 et enregistrée le 24/08/2001.

- objet : paix sociale
- modification de la convention numéro 051579 du 10/06/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58639/CO/1070000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : classification des fonctions
- remplacement de la convention numéro 051311 du 28/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58647/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- remplacement de la convention numéro 055193 du 28/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58648/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : revenu minimum mensuel moyen
- remplacement de la convention numéro 055711 du 28/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58649/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation
- remplacement de la convention numéro 051336 du 28/04/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2001, avec clause de reconduction
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58650/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : prime de fin d'année
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58651/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : durée du travail - répartition hebdomadaire
- remplacement de la convention numéro 051301 du 28/04/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58652/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE MEESTER-KLEERMAKERS, DE KLEERMAAKSTERS EN NAAISTERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 05/07/2001, neergelegd op 05/07/2001 en geregistreerd op 24/08/2001.

- onderwerp : sociale vrede
- wijziging van overeenkomst nummer 051579 van 10/06/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58639/CO/1070000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : functieclassificatie
- vervanging van overeenkomst nummer 051311 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58647/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- vervanging van overeenkomst nummer 055193 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58648/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : gemiddeld gewaarborgd minimummaandinkomen
- vervanging van overeenkomst nummer 055711 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58649/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : koppeling van de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen
- vervanging van overeenkomst nummer 051336 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2001, met verlengingsbeding
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58650/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : eindejaarspremie
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58651/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : arbeidsduur en verdeling arbeidsduur
- vervanging van overeenkomst nummer 051301 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58652/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : travail à temps partiel
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58653/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : prépension à 58 ans
- remplacement de la convention numéro 051308 du 28/04/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58654/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : prépension mi-temps à 56 ans
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58655/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : interruption de carrière
- remplacement de la convention numéro 051338 du 28/04/1999
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2001
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58656/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : crédit-temps, réduction de carrière, diminution des prestations de travail à mi-temps
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58657/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- champ d'application :
 - entreprises qui occupent 50 travailleurs ou plus
- objet : statut de la délégation syndicale
- remplacement de la convention numéro 012530 du 19/04/1985
- durée de validité : à partir du 07/02/1991, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58658/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : coordination des statuts du Fonds commun
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58659/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : deeltijdse arbeid
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58653/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- vervanging van overeenkomst nummer 051308 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58654/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : halftijds brugpensioen op 56 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58655/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : loopbaanonderbreking
- vervanging van overeenkomst nummer 051338 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2001
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58656/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : tijdskrediet, loopbaanvermindering, halvering van de arbeidsprestaties
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58657/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- toepassingsgebied :
 - ondernemingen die 50 werknemers of meer tewerkstellen
- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- vervanging van overeenkomst nummer 012530 van 19/04/1985
- geldigheidsduur : m.i.v. 07/02/1991, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58658/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : coördinatie van de statuten van het gemeenschappelijk fonds
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58659/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : horaires flexibles
- remplacement de la convention numéro 044487 du 07/05/1997
- remplacement de la convention numéro 051300 du 28/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58660/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58661/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- remplacement de la convention numéro 051298 du 28/04/1999
- durée de validité : à partir du 01/01/2001, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58662/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 11/05/2001, déposée le 25/06/2001 et enregistrée le 27/08/2001.

- objet : engagements d'emploi
- prolongation de la convention numéro 008696 du 09/03/1983
- durée de validité : du 01/01/2001 au 31/12/2002
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 58663/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : flexibele uurroosters
- vervanging van overeenkomst nummer 044487 van 07/05/1997
- vervanging van overeenkomst nummer 051300 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58660/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58661/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- vervanging van overeenkomst nummer 051298 van 28/04/1999
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2001, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58662/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2001, neergelegd op 25/06/2001 en geregistreerd op 27/08/2001.

- onderwerp : tewerkstellingsverbintenissen
- verlenging van overeenkomst nummer 008696 van 09/03/1983
- geldigheidsduur : van 01/01/2001 tot 31/12/2002
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 58663/CO/1100000.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2001/31318]

Actief rekruteringsbestand

De administratie van het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, als overheidsbestuur bevoegd voor cultuur, onderwijs, welzijn en gezondheid voor de Brusselse Vlamingen, stelt een actief rekruteringsbestand samen en vult vacante betrekkingen in voor :

Cultuurfunctionaris (m/v)

Functie :

De cultuurfunctionaris staat in voor de inhoudelijke en organisatorische begeleiding van een gemeenschapscentrum of van het geheel van de Brusselse gemeenschapscentra. De gemeenschapscentra zijn actief op vier werkterreinen : onthaal en dienstverlening, cultuurspreiding en -productie, vorming en educatie, advies en belangenbehartiging.

Profiel :

- Organisatorische en leidinggevende kwaliteiten;
- Goede communicatieve vaardigheden;
- Kunnen omgaan met verschillende opvattingen, waarden,... gebonden aan verschillen in ideologische/politieke overtuiging, aan verschillen in leeftijd en sociale achtergrond;
- Vertrouwdheid met Brussel en belangstelling voor het werken in een grootstedelijk referentiekader;
- Flexibiliteit inzake uurregeling;
- Relevante beroepservaring strekt tot aanbeveling.

Diplomavereisten : universitair diploma of diploma hoger onderwijs.

Ons aanbod :

- Een uitdagende job in het multiculturele Brussel;
- Zelfstandigheid in teamverband;
- (Werk)zekerheid : stipte uitbetaling van uw loon en een duidelijk statuut;
- Doelgerichte opleidings- en vormingsmogelijkheden;
- Een aangepaste sociale omkadering;
- Voltijdse relevante beroepservaring in de privé-sector kan voor maximaal 10 jaar in rekening gebracht worden bij de salarisvaststelling;
- Verhuis- en stadspremie in functie van het wonen in Brussel.

De toelatings- en aanwervingsvoorwaarden werden als volgt vastgesteld :

1. Een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
2. De burgerlijke en politieke rechten genieten;
3. Aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
4. De lichamelijke geschiktheid bezitten die vereist is voor het uit te oefenen ambt;
5. Houder zijn van een diploma dat toegang geeft tot het niveau van de te beoogde betrekking van cultuurfunctionaris (universitair diploma of diploma hoger onderwijs);
6. Slagen in het voorgeschreven examen;
7. Eerdere relevante beroepservaring strekt tot aanbeveling.

Aan de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden moet voldaan zijn op 15 oktober 2001. Als u meer informatie of een informatiebundel met inschrijvingsformulier wenst, kan u contact nemen met Mevr. Véronique Hernet, directie Personeel, Saintelettesquare 17, te 1000 Brussel - tel. 02-208 03 28 of e-mail veronique.hernet@vgc.be

Om te kunnen deelnemen aan het examen bent u verplicht om uw inschrijvingsformulier uiterlijk maandag 1 oktober 2001 aangetekend te versturen.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Institutions régionales — Gewestelijke instellingen

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2001/31322]

Réunions de commission

Ordre du jour

Mercredi 19 septembre 2001, à 14 h 30 m :

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206) (*)

Commission des Affaires intérieures,
chargée des pouvoirs locaux et des compétences d'agglomération

Etat de la situation financière des communes de la Région de
Bruxelles-Capitale.

- Exposé du Ministre-Président François-Xavier de Donnea.
- Echange de vues.

(*) Sauf les cas visés à l'article 33.1, a et b du Règlement, les réunions de commission sont publiques, sous réserve des dispositions de l'alinéa 2 du même article.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

[2001/31322]

Commissievergadering

Agenda

Woensdag 19 september 2001, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206) (*)

Commissie voor de Binnenlandse Zaken,
belast met de Lokale Besturen en de Agglomeratiebevoegdheden

Financiële toestand van de gemeenten van het Brussels Hoofdstede-
lijk Gewest.

- Uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea.
- Gedachtewisseling.

(*) Behalve in de gevallen bedoeld in art. 33.1 a en b van het Reglement, zijn de vergaderingen van de commissies openbaar, onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid van hetzelfde artikel.

Avis divers
Verschillende berichten

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacature academisch personeel

Vacature nr. : PO/2001/009bis.

Faculteit : psychologie en opvoedkunde.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds assistent (30 %).

Ingangsdatum : 1 november 2001.

Duur : 2 jaar (verlengbaar).

Vakgebied : psychologie.

Omschrijving :

Oefeningen bij het opleidingsonderdeel: arbeids- & organisatiepsychologie (30 u. - 2K. PSY; 15 u. - VP PSY), thesisbegeleiding.

Vereisten :

Diploma van licentiaat in de psychologie. Bijkomende vereisten : bij voorkeur afstudeerrichting arbeids- & organisatiepsychologie; goede studieresultaten.

Contactpersoon : prof. dr. R. Pepermans.

Contact telefoon : 02-629 25 19.

Contact e-mail : Roland.Pepermans@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. I. Kristoffersen.

Inwachtingstermijn : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. Eén kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (19736)

UNIVERSITE DE LIEGE

Faculté des sciences

Doctorat en sciences

M. Xavier Damoiseau, licencié en sciences physiques, présentera le mardi 25 septembre 2001, à 16 heures, à l'auditoire 204 des amphithéâtres de l'Europe, bâtiment B4 au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « Intensification des potentialités photothérapeutiques de la bactériochlorine a part utilisation de liposomes ». (19739)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Gemeente Ledegem

Bijzonder plan van aanleg Ambachtelijke zone — fase 3
Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, gewijzigd bij decreet van 19 december 1998 houdende bepaling tot begeleiding van de begroting 1999, bij decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en bij decreet van 26 april 2000, brengt ter kennis van de bevolking dat het bijzonder plan van aanleg « Ambachtelijke zone — fase 3 », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in vergadering van 3 september 2001, op het gemeentehuis voor iedereen ter inzage ligt van 21 september 2001 tot en met 21 oktober 2001 tijdens de openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan het schepencollege laten worden, uiterlijk op 21 oktober 2001.

Ledegem, 10 september 2001. (26666)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Immobilière de l'Age d'argent, société anonyme,
chaussée de Wavre 1558, 1160 Bruxelles

R.C. Bruxelles 445068 — NN 423.155.966

Une seconde assemblée générale ordinaire se tiendra le 25 septembre 2001, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de l'administrateur. 2. Approbation du bilan et compte de résultat. 3. Report du résultat. 4. Attribution au c/c. Attribution au capital. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers. (26667)

Polyclinique l'Oasis, société anonyme,
square Hoedemackers 15, 1140 Bruxelles

NN 428.196.206

Une seconde assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 25 septembre 2001, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de l'administrateur. 2. Approbation du bilan et compte de résultat. 3. Report du résultat. 4. Attribution au c/c. 5. Attribution au capital. 6. Décharge aux administrateurs. 7. Divers. (26668)

Financière Galilée, société anonyme,
rue Père de Deken 14, 1040 Bruxelles

Les actionnaires ainsi que les administrateurs sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 24, le 25 septembre 2001, à 10 heures, et s'agissant d'une seconde assemblée celle-ci délibérera quel que soit le nombre d'actions représentées avec l'ordre du jour suivant :

1. Constatation du transfert du siège social.

2. Conversion du capital social en euro.

3. Augmentation du capital à concurrence de trente et un mille treize euros trente et un cents (31 013,31) pour le porter de trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante neuf cents (30 986,69) à soixante-deux mille (62 000) euros, par incorporation au capital d'une somme de trente et un mille treize euros trente et un cents (31 013,31) prélevée sur le bénéfice reporté de la société (poste 140 des comptes annuels arrêtés au trente septembre deux mille), sans création d'actions nouvelles.

4. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital.

5. Modification aux statuts afin de mettre ceux-ci en concordance avec les décisions à prendre et avec la loi du sept mai mil neuf cent nonante-neuf contenant le Code des sociétés.

6. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration en vue de l'exécution des décisions à prendre.

7. Mandat registre de commerce.

Pour être présents à l'assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer aux statuts. (26669)

**Papeterie anglaise, société anonyme,
avenue Louise 92A, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 173 – T.V.A. 403.526.532

L'assemblée générale extraordinaire du 27 août 2001 n'ayant pas réuni le quorum de présence requis, Mmes et MM. les actionnaires sont priés d'assister à la seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 26 septembre 2001, à 17 h 30 m, à Bruxelles, rue de la Vallée 67, en l'étude du notaire Fernand Jacquet. Cette assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de parts présentes ou représentées.

Ordre du jour :

1. * Augmentation de capital d'un montant de mille septante-quatre francs pour le porter de deux millions cinq cent mille francs à deux millions cinq cent et un mille septante-quatre francs par incorporation au capital de la réserve disponible.

* Augmentation de la valeur des actions existantes.

2. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation du capital.

3. Conversion du capital social en euro.

4. Modification des articles 5 et 6 des statuts pour le mettre en concordance avec ce qui précède.

5. Modifications des statuts pour les mettre en concordance avec la loi du sept mai mil neuf cent nonante-neuf.

6. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent et notamment pour la coordination des statuts.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 21 des statuts. (26670)

**Financière Stevin, société anonyme,
rue Père de Deken 14, 1040 Bruxelles**

Les actionnaires ainsi que les administrateurs sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 24, le 25 septembre 2001, à 10 h 30 m, et s'agissant d'une seconde assemblée celle-ci délibérera quel que soit le nombre d'actions représentées avec l'ordre du jour suivant :

1. Conversion du capital social en euro.

2° Augmentation du capital à concurrence de trente et un mille treize euros trente et un cents (31 013,31) pour le porter de trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante neuf cents (30 986,69) à soixante-deux mille (62 000) euros, par incorporation au capital d'une somme de trente et un mille treize euros trente et un cents (31 013,31) prélevée sur le bénéfice reporté de la société (poste 140 des comptes annuels arrêtés au trente septembre deux mille), sans création d'actions nouvelles.

3. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital.

4. Modification aux statuts afin de mettre ceux-ci en concordance avec les décisions à prendre et avec la loi du sept mai mil neuf cent nonante-neuf contenant le Code des sociétés.

5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration en vue de l'exécution des décisions à prendre.

6. Mandat registre de commerce.

Pour être présents à l'assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer aux statuts. (26671)

**Universal performance, société anonyme,
rue Beemont 6, 4590 Ouffet**

R.C. Huy 41250 – T.V.A. 451.833.126

Suite au procès-verbal de carence dressé par le notaire Michel Duchateau, à Liège, le 20 août 2001, MM. les actionnaires sont priés d'assister à la nouvelle réunion de l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en séance extraordinaire en l'étude du notaire Michel Duchateau, à Liège, rue Louvrex 71, le mercredi 26 septembre 2001, à 14 h 30 m. Cette réunion a pour ordre du jour :

Ordre du jour :

1. Augmentation du capital sans apports nouveaux à concurrence de BEF 1 251 074, par incorporation au capital de réserves disponibles de la société. Adoption de la double expression du capital social en francs belges et en euro.

2. Adaptation des statuts au nouveau Code des sociétés, notamment quant à la composition du conseil et l'article 40 et toilettage. Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée devront se conformer aux statuts de la société. Leur attention est particulièrement attirée sur le fait que s'agissant d'une assemblée générale après une carence, elle ne requiert aucun quorum de présence ni de majorité.

(26672)

Le conseil d'administration.

**Galerie Leder Design, en abrégé : « G.L.D. », société anonyme,
rue Lucien Defays 71, 4800 Verviers**

R.C. Verviers 70323 – T.V.A. 446.833.468

Suite au procès-verbal de carence dressé par le notaire Michel Duchateau, à Liège, le 20 août 2001, MM. les actionnaires sont priés d'assister à la nouvelle réunion de l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en séance extraordinaire en l'étude du notaire Michel Duchateau, à Liège, rue Louvrex 71, le mercredi 26 septembre 2001, à 15 heures, cette réunion a pour ordre du jour :

Ordre du jour :

1. Incorporation du transfert du siège social dans le texte des statuts à 4800 Verviers, rue Lucien Defays 71.

2. Augmentation du capital sans apports nouveaux à concurrence de BEF 2 501 074, par incorporation au capital de réserves disponibles de la société. Réduction du capital par remboursement à concurrence de BEF 1 250 000. Adoption de la double expression du capital social en francs belges et en euro.

3. Adaptation des statuts au nouveau Code des sociétés notamment quant à la composition du conseil et l'article 23 et toilettage. Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée devront se conformer aux statuts de la société. Leur attention est particulièrement attirée sur le fait que s'agissant d'une assemblée générale après une carence, elle ne requiert aucun quorum de présence ni de majorité.

(26673)

Le conseil d'administration.

**Foricon, société anonyme,
rue de Genève 10, bte 6, 1140 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 609989 – T.V.A. 448.511.766

L'assemblée générale extraordinaire du 27 août 2001, n'ayant pas réuni le quorum de présence légal, les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 26 septembre 2001, à 10 heures, en l'étude du notaire Gérard Indekeu, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 126, ayant comme ordre du jour :

1. a) Augmentation du capital social à concurrence de BEF 1 251 074 pour le porter de BEF 1 250 000 à BEF 2 501 074, sans création d'actions nouvelles, par incorporation des bénéfices reportés arrêtés dans le bilan en date de 31 décembre 2000.

2. Conversion du capital social en EUR 62 000.

3. Refonte intégrale des statuts.

Cette assemblée délibérera quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale extraordinaire, les actionnaires propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs titres cinq jours francs avant la date de l'assemblée, au siège de la société. (26674)

**Ceba Confort, société anonyme,
chaussée d'Asse 19, 7850 Enghien**

R.C. Mons 96573 – T.V.A. 418.150.766

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 24 septembre 2001, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (26675)

**Immo Raxc, société anonyme,
avenue du Régent 5, 7011 Ghlin**

R.C. Mons 141136

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 26 septembre 2001, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Conversion du capital en euro. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (26676)

**L'Ecuyer, société anonyme,
avenue Louise 187, bte 1, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 440547 – T.V.A. 422.525.763

Assemblée générale ordinaire le 25 septembre 2001, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2001. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations d'administrateurs. 5. Conversion des comptes en euro. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (26677)

**Martin Sport, société anonyme,
rue Haute 25, 1300 Wavre**

R.C. Nivelles 37008 – T.V.A. 414.297.589

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 24 septembre 2001, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (26678)

**Promo-Jardin, société anonyme,
chaussée de Charleroi 4, 1360 Thorembais-les-Béguines**

R.C. Nivelles 62831 – T.V.A. 437.533.841

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se réunira le mercredi 26 septembre 2001, à 16 h 30 m, en l'étude de Me Pierre Dandoy, notaire, à 1360 Perwez, avenue Hubert Jacobs 18.

Ordre du jour :

1. Modification de la dénomination de la société afin de rappeler l'activité piscine de la société. Adoption de la dénomination « Promo Piscines ». En conséquence, modification de l'article 1^{er} des statuts pour le mettre en concordance avec la résolution prise.

2. Modification de l'objet social :

a) Rapport du conseil d'administration en application avec l'article 559 du Code des sociétés, sur la justification détaillée de la modification de l'objet social proposée, avec en annexe un état résumant la situation active et passive de la société, arrêté à moins de trois mois.

b) Proposition de modification de l'objet social pour l'étendre aux activités de construction, restauration et transformation de piscines ainsi qu'à la vente en gros ou au détail de matériel, matériaux et produits afférents à la piscine.

c) En conséquence, proposition de modifier le premier alinéa de l'article 3 des statuts et de le remplacer par l'alinéa suivant :

« La société a pour objet principal toute opération relative à la production, l'achat, la vente, la location et le négoce, tant en gros qu'au détail de matériel, matériaux et produits afférents à la piscine, au jardinage, à l'agriculture et à l'alimentation pour bétail ainsi que toute opération relative aux travaux d'aménagements et transformation de jardins et de cultures. La société pourra créer, réaliser, restaurer, et en général exécuter tous travaux afférents à la piscine, tant ouverte que couverte, chauffée ou non. (. . .) »

3. Adaptation du capital en euro :

a) Augmentation de capital, pour le porter de cinq millions cinq cent mille (5 500 000) francs, à cinq millions cinq cent vingt-six mille cinq cent soixante-six (5 526 566) francs ou cent trente-sept mille (137 000) euros, par incorporation au capital d'une somme de vingt-six mille cinq cent soixante-six (26 566) francs à prélever sur les réserves de la société, sans émission de nouvelles actions.

b) constatation de la réalisation de l'augmentation de capital.

c) Modification des articles 5 et 6 des statuts afin de les mettre en concordance avec les résolutions prises. Abrogation des stipulations relatives à la constitution du capital initial de la société telles que détaillées dans l'article 6 des statuts et devenues sans objet.

4. Modification de l'article 21 des statuts pour donner à l'administrateur délégué le pouvoir de représentation général de la société également devant le fonctionnaire public et tout autre Officier ministériel.

5. Modification de l'article 27 des statuts pour limiter le nombre de scrutateurs aux assemblées générales à un ou plusieurs.

6. Modification des articles 1, 19, 20, 24, 31, 33, 34, 38, 41 et abrogation de l'article 42 devenu sans objet, des statuts pour les mettre en concordance avec le nouveau Code des sociétés.

7. Pouvoirs conférés à l'administrateur délégué pour l'exécution des résolutions à prendre sur l'objet qui précède et faire opérer toutes les modifications de l'inscription au registre de commerce. (26679)

**Kauwenberg, naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 287, 2100 Antwerpen (Deurne)**

H.R. Antwerpen 256483 – BTW 430.438.785

Aangezien het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de vergadering van 3 september 2001, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering gehouden op het kantoor van notaris Luc De Ferm, Ringlaan 15, te 2170 Antwerpen, op woensdag 26 september 2001, om 10 uur. — Agenda : 1. Vaststelling herwaarderingsmeerwaarden. 2. Verhoging van het kapitaal met 1 327 094 BEF om het te brengen op 2 622 094 BEF door omzetting van voormelde herwaarderingsmeerwaarden in kapitaal zonder creatie van

nieuwe aandelen. 3. Omzetting van het kapitaal in euro. 4. Vaststelling nieuwe statuten om deze aan te passen aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen. (26680)

**Follow-Up, naamloze vennootschap,
Conduitsteeg 1A, 9000 Gent**

H.R. Gent 142097 – BTW 427.737.930

Jaarvergadering op de zetel, op 25 september 2001, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (26681)

**Ad Technics, naamloze vennootschap,
Reinpadstraat 6, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 71361 – BTW 424.273.149

Jaarvergadering op 24 september 2001, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 maart 2001. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (26682)

**Ario, naamloze vennootschap,
Bergensesteenweg 426, 1500 Halle**

H.R. Brussel 499867 – BTW 432.852.305

De jaarvergadering zal gehouden worden, op 25 september 2001, te 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Allerlei. (26683)

**Granit Seaside, naamloze vennootschap,
Industriepark 2H, te 9031 Gent (Dronen)**

Jaarvergadering d.d. 25 september 2001, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting van de raad van bestuur.
5. Verderzetting van de vennootschap. (26684)

**Holding Finalgo, commanditaire vennootschap op aandelen,
Karperstraat 13, te 9870 Zulte**

Jaarvergadering d.d. 24 september 2001, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de zaakvoerder.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de zaakvoerder. (26685)

**Peers Recuperatie, naamloze vennootschap,
Lindestraat 91, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 115368 – BTW 434.125.577

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 25 september 2001, te 11 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 april 2001. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Bezoldigingen. Zich schikken naar de statuten. (26686)

Puilaetco, société d'investissement à capital variable (sicav) de droit belge (catégorie : organisme de placement répondant aux conditions prévues par la directive), société anonyme faisant appel public à l'épargne, avenue Herman Debroux 46, Auderghem (1160 Bruxelles)

R.C. Bruxelles 545432 — NN 444.073.819

Assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 2001 n'ayant pas obtenu le quorum légal, les actionnaires sont priés d'assister à la deuxième assemblée générale extraordinaire de la société anonyme dénommée « Puilaetco », qui se tiendra au siège social, avenue Herrmann Debroux 46, à Auderghem (1160 Bruxelles), le 24 septembre 2001, à 14 h 30 m et qui délibèrera sur l'ordre du jour ci-après :

Ordre du jour :

1. Changement de dénomination de la sicav.

- Proposition de remplacer la dénomination « Puilaetco » de la sicav en « Puilaetco Fund », cela sans estampillage des titres, et la dénomination des compartiments demeurant inchangée.

- En conséquence, proposition de modifier l'article 1^{er} des statuts pour remplacer les mots « Puilaetco » par « Puilaetco Fund ».

- Proposition de substituer cette nouvelle dénomination à l'ancienne dénomination chaque fois qu'elle apparaît dans les statuts.

2. Modifications des statuts

Proposition de résolutions :

Article 28 : apporter les modifications suivantes :

- Remplacer, dans le deuxième alinéa du point 1a, le texte « En actions des pays d'Europe continentale à monnaie forte » par le texte suivant : « En actions d'Europe continentale (zone Europe ex-UK) »;

- remplacer le troisième alinéa du point 1a, par le texte suivant : « L'univers d'investissement est donc principalement formé des pays de la zone euro plus la Suisse, la Suède, la Norvège et le Danemark. »;

- remplacer le quatrième alinéa du point 1a, et le quatrième alinéa du point 3a, par le texte suivant : « La sélection des valeurs se fera sur base d'une approche « Bottom-up »; toutefois, afin d'assurer une répartition du risque, une diversification tant sectorielle que géographique sera respectée. »;

- remplacer le troisième alinéa du point 3a, par le texte suivant : « Les investissements seront réalisés en prenant en considération les grandes, moyennes et petites capitalisations boursières. »

Adaptation du texte néerlandais des articles 5bis et 28 des statuts pour les mettre en concordance avec le texte français des statuts.

3. Pouvoirs.

Proposition de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent et notamment aux fins de corriger les éventuelles erreurs matérielles figurant dans les statuts.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés, conformément à l'article 19 des statuts, de déposer leurs titres au porteur cinq jours francs avant la date fixée pour l'assemblée auprès de la S.C.S. De Laet, Poswick & C°, Banquiers-Bankiers, avenue Herrmann Debroux 46, à Auderghem (1160 Bruxelles).

(26687)

Le conseil d'administration.

Puilaetco, beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal (bevek) naar Belgisch recht (categorie: beleggingsinstelling die aan de voorwaarden door de richtlijn voorzien beantwoordt), naamloze vennootschap die een publiek beroep tot het spaarwezen doet, Hermann Debrouxlaan 46, Auderghem (1160 Brussel)

H.R. Brussel 545432 — NN 444.073.819

Buitengewone algemene vergadering

De buitengewone algemene vergadering van 6 september 2001 heeft niet het legaal quorum bekomen waardoor de aandeelhouders op 24 september om 14 u 30 m. worden uitgenodigd om de tweede buitengewone algemene vergadering van de naamloze vennootschap genaamd « Puilaetco » bij te staan die zal doorgaan op de maatschappelijke zetel, te Auderghem (1160 Brussel), Hermann Debrouxlaan 46, en die over de volgende agenda zal beraadslagen :

Agenda :

1. Wijziging van de benaming van het bevek.
 - Voorstel om de benaming « Puilaetco » van het bevek te veranderen door « Puilaetco Fund », zonder het afstempelen van de effecten noch de benamingen van de compartimenten te wijzigen.
 - Bijgevolg, voorstel om het artikel 1 van de statuten te wijzigen om het woord « Puilaetco » te vervangen door de woorden « Puilaetco Fund ».
 - Voorstel om deze oude benaming te vervangen door de nieuwe benaming telkens de oude benaming in de statuten voorkomt.
2. Wijzigingen van de statuten.
 - Voorstel van beslissing.
 - Artikel 28 : volgende wijzigingen aanbrengen :
 - punt 1a), tweede alinea, de tekst « in aandelen van landen van continentaal Europa met sterke munt » te vervangen door de volgende tekst « in aandelen van continentaal Europa (zone Europa ex-UK) »;
 - punt 1a), de derde alinea te vervangen door de volgende tekst « De beleggingswereld wordt dus hoofdzakelijk uit landen van de zone Euro en Zwitserland, Zweden, Noorwegen en Denemarken gevormd. »;
 - punt 1a), de vierde alinea en de vierde alinea van punt 3a), te vervangen door de volgende tekst : « De selectie van de waarden geschiedt volgens een benaderingswijze « Bottom-up »; nochtans, teneinde een verspreiding van de risico's te waarborgen, wordt een diversificatie zowel geografisch als sectorieel geëerbiedigd »;
 - punt 3a), de derde alinea te vervangen door de volgende tekst « De beleggingen worden gedaan mits inachtneming van de grote, midden en kleine beurskapitalisaties. »

Aanpassing van het artikel 5bis en 28 van de Nederlandstalige tekst van de statuten om dit in overeenstemming te zetten met de Franstalige tekst ervan.

3. Machten.

Voorstel om alle machten aan de raad van bestuur te verlenen voor de uitvoering van de te nemen beslissingen over de punten die voorafgaan en onder andere om de eventuele materiële vergissingen in de statuten te verbeteren.

Om de vergadering te kunnen bijwonen, worden de aandeelhouders uitgenodigd, overeenkomstig artikel 19 van de statuten, om hun effecten aan toonder neer te leggen bij de g.c.v. De Laet, Poswick & C^o, Banquiers-Bankiers, Hermann Debrouxlaan 46, 1160 Audergem, vijf volle dagen vóór de datum vastgesteld voor de vergadering.

(26687)

De raad van bestuur.

SPG, naamloze vennootschap, Stationsstraat 114, 9280 Lebbeke

H.R. Dendermonde 52556 – BTW 449.360.913

Buitengewone algemene vergadering op 25 september 2001, om 15 uur, op het kantoor van notaris Bruno Mariens, te Kortenberg. — Agenda : Kapitaalverhoging door inbreng in geld van 301 074 BEF en omzetting in euro. Ontslag en benoeming van bestuurders. Aanpassing statuten aan Wetboek van vennootschappen. Volmachten. Varia. (26688)

Norah Plastics, naamloze vennootschap, Toekomstlaan 8, 2200 Herentals

H.R. Turnhout 37290 – BTW 408.482.836

Daar de buitengewone algemene vergadering op 24 augustus 2001 het vereiste quorum om geldig te beraadslagen niet bereikt heeft, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Walter Vanhencxthoven, te Herentals, Collegestraat 22, op 27 september 2001, om 17 uur, met volgende agenda :

1. Bijzonder verslag van de raad van bestuur betreffende de voorgestelde doelsuitbreiding met aangehechte staat van actief en passief.
2. Voorstel tot doelsuitbreiding en dienovereenkomstig aanpassing artikel 4 van de statuten.
3. Kapitaalverhoging ten belope van 1 231 074 frank om het kapitaal te brengen op 2 501 074 frank, zonder nieuwe inbrengen en zonder creatie van nieuwe aandelen door incorporatie in het kapitaal van beschikbare reserves.
4. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.
5. Omzetting kapitaal in euro.
6. Wijziging van artikel 5 van de statuten om het in overeenstemming te brengen met de voorgaande agendapunten.
7. Statutenwijzigingen om ze aan te passen aan de wijzigingen van de vroegere vennootschappenwet en aan het huidig Wetboek van vennootschappen.
8. Machtiging.

De aandeelhouders dienen de bepalingen van de statuten na te leven om tot de vergadering te worden toegelaten.

(26689)

De raad van bestuur.

Stevens Veevoeders, naamloze vennootschap, Bampstraat 12, 3770 Riemst (Valmeer)

H.R. Tongeren 47774 – BTW 416.789.895

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 1 oktober 2001, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 30 juni 2001.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslag en benoeming van de bestuurders.
6. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (26690)

International Residence Service, naamloze vennootschap, steenweg op Duisburg 138, 3090 Overijse

H.R. Brussel 475050 — NN 427.923.319

Buitengewone algemene vergadering op 25 september 2001, om 11 uur, bij notaris Gyselynck, Louisalaan 422, 1050 Brussel.

Dagorde :

1. Conversie van het kapitaal in euro, hetzij dertigduizend negenhonderd komma negenenzestig euro (€ 30 986,69).
2. Kapitaalvermindering met eenendertigduizend dertien komma eenendertig euro (€ 31 013,31) om het te verhogen van dertigduizend negenhonderd zesentachtig komma negenenzestig euro (€ 30 986,69) tot tweeënzestigduizend euro (€ 62 000) door incorporatie van de beschikbare reserves in het kapitaal ten belope van tweeëntwintigduizend driehonderd achtenzestig euro (€ 22 368), en deels ten belope van achtduizend zeshonderd vijfenveertig komma eenendertig euro

(€ 8 645,31) door het creëren van tien (10) aandelen van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen, en die in de winsten zullen delen vanaf de dag van de algemene vergadering.

3. Vaststelling van de inschrijvingstermijn voor de uitoefening van het voorkeurrecht.

4. Wijziging van volgende artikelen van de statuten :

artikel vijf : om het in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal;

artikel zes : om de vorming van het kapitaal aan te tonen.

5. Machtiging aan de raad van bestuur.

6. Doorhaling van de referenties naar de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen in de statuten om ze te vervangen door referenties naar de Vennootschappenwetboek.

7. Wijziging van artikel 36 om er de woorden « acht volle dagen » door de woorden « vijftien volle dagen » te vervangen. (26691)

Société européenne d'Investissement mobilier et immobilier, naamloze vennootschap, Meeuwenlaan 29, 3090 Overijse

BTW 437.900.857

Buitengewone algemene vergadering op 25 september 2001, om 10 u. 30 m., bij notaris Gyselynck, Louisalaan 422, 1050 Brussel.

Dagorde :

1. Conversie van het kapitaal in euro, hetzij vierhonderdvijfennegentigduizend zevenhonderd zevenentachtig komma nul vijf euro (€ 495 787,05).

2. Vermindering van het kapitaal ten belope van vierhonderddrieëndertigduizend zevenhonderd zevenentachtig komma nul vijf euro (€ 433 787,05) om het te brengen van vierhonderdvijfennegentigduizend zevenhonderd zevenentachtig komma nul vijf euro (€ 495 787,05) naar tweeënzestigduizend euro (€ 62 000) door terugbetaling op elk aandeel van een bedrag van duizend vierentachtig komma zevenenveertig euro (€ 1 084,47) voorafgenomen op het werkelijk gestorte kapitaal.

3. Wijziging van volgende artikelen van de statuten :

artikel vijf : om het in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal;

artikel zes : om de vorming van het kapitaal aan te tonen.

4. Doorhaling van de referenties naar de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen in de statuten om ze te vervangen door referenties naar de Vennootschappenwetboek.

5. Wijziging van artikel 36 om er de woorden « acht volle dagen » door de woorden « vijftien volle dagen » te vervangen.

6. Machtiging aan de raad van bestuur tot de uitvoering van de beslissingen die zullen worden genomen aangaande de voornoemde punten. (26692)

European Company of Investments, in het kort : « E.C.I. », naamloze vennootschap, Meeuwenlaan 29, 3090 Overijse

BTW 452.565.277

Buitengewone algemene vergadering op 25 september 2001, om 10 uur, bij notaris Gyselynck, Louisalaan 422, 1050 Brussel.

Dagorde :

1. Conversie van het kapitaal in euro, hetzij dertigduizend negenhonderd zesentachtig komma negenenzestig euro (€ 30 986,69).

2. Kapitaalvermeerdering met eenendertigduizend dertien komma eenendertig euro (€ 31 013,31) om het te verhogen van dertigduizend negenhonderd zesentachtig komma negenenzestig euro (€ 30 986,69) tot tweeënzestigduizend euro (€ 62 000) door incorporatie in het kapitaal van een som van eenendertigduizend dertien komma eenendertig euro (€ 31 013,31), af te houden van de beschikbare reserves van de vennootschap, zoals zij vermeld staan in de jaarrekening afgesloten op eenendertig december tweeduizend.

3. Wijziging van artikel vijf van de statuten om het in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal en neerzetting van een nieuw artikel 5bis om de vorming van het kapitaal aan te tonen.

4. Vaststelling dat de kapitaalvermeerdering verwezenlijkt is.

5. Doorhaling van de referenties naar de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen in de statuten om ze te vervangen door referenties naar de Vennootschappenwetboek.

6. Wijziging van artikel 35 om er de woorden « acht volle dagen » door de woorden « vijftien volle dagen » te vervangen.

6. Machtiging aan de raad van bestuur tot de uitvoering van de beslissingen die zullen worden genomen aangaande de voornoemde punten. (26693)

« Société de Promotion et de Gestion immobilière et mobilière », in het kort : « Progestimmob », naamloze vennootschap, Bedrijven-centrum, regio Waregem Flanders Fiels, Kalhoevestraat 1, 8790 Waregem

BTW 416.466.332

Buitengewone algemene vergadering op 25 september 2001, om 12 uur, bij notaris Gyselynck, Louisalaan 422, 1050 Brussel.

Dagorde :

1. Conversie van het kapitaal in euro, hetzij negenveertigduizend vijfhonderd achtenzeventig komma zeventig euro (€ 49 578,70).

2. Kapitaalvermeerdering met twaalfduizend vierhonderd eenentwintig komma dertig euro (€ 12 421,30) om het te verhogen van negenenveertigduizend vijfhonderd achtenzeventig komma zeventig euro (€ 49 578,70) tot tweeënzestigduizend euro (€ 62 000) door het creëren van tweeduizend driehonderd drieënzestig (2 363) aandelen van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen, en die in de winsten zullen delen vanaf heden.

3. Vaststelling van de inschrijvingstermijn voor de uitoefening van het voorkeurrecht.

4. Wijziging van volgende artikelen van de statuten :

artikel vijf : om het in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal;

artikel zes : om de vorming van het kapitaal aan te tonen.

5. Machtiging aan de raad van bestuur.

6. Doorhaling van de referenties naar de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen in de statuten om ze te vervangen door referenties naar de Vennootschappenwetboek.

7. Wijziging van artikel 25 om er de woorden « acht volle dagen » door de woorden « vijftien volle dagen » te vervangen.

8. Wijziging van het doel om er in artikel 3 de volgende tekst aan te vullen :

de uitbating en het beheer van alle hotels, gezondheidscentra voor kinderen, volwassenen of de derde leeftijd-service-residenties voor personen op leeftijd en welke seniorwoningen ook, evenals het leveren van hoteldiensten;

verslag van de raad van bestuur waarin de voorgestelde wijziging omstandig wordt verantwoord met daarbij gevoegd een staat van de activa en passiva van de vennootschap;

verslag van de commissaris over de staat van de activa en passiva van de vennootschap waarover hiervoor sprake. (26694)

Société Internationale de Gestion, d'Investissement et de Consulting, in het kort : « Sigico », naamloze vennootschap, steenweg op Duisburg 138, 3090 Overijse

H.R. Brussel 554558 – BTW 446.501.589

Buitengewone algemene vergadering op 25 september 2001, om 11 u. 30 m, bij notaris Gyselinck, Louisalaan 422, 1050 Brussel.

1. Conversie van het kapitaal in euro, hetzij dertigduizend negenhonderd zesentachtig komma negenenzestig (30 986,69) euro.

2. Kapitaalvermindering met eenendertigduizend dertien komma eenendertig (31 013,31) euro om het te verhogen van dertigduizend negenhonderd zesentachtig komma negenentwintig (30 986,69) euro tot tweeëntwintigduizend (62 000) euro door het creëren van honderd (100) aandelen van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande aandelen, en die in de winsten zullen delen vanaf heden.

3. Vaststelling van de inschrijvingstermijn voor de uitoefening van het voorkeurrecht.

4. Wijziging van volgende artikels van de statuten :

artikel vijf : om het in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal;

artikel zes : om de vorming van het kapitaal aan te tonen.

5. Machtiging aan de raad van bestuur.

6. Doorhaling van de referenties naar de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen in de statuten om ze te vervangen door referenties naar de Vennootschappenwetboek.

7. Wijziging van artikel 36 om er de woorden « acht volle dagen » door de woorden « vijftien volle dagen » te vervangen. (26695)

**Résidence du Golf, société anonyme,
rue du Sillon 121, à 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 533656 — NN 436.142.286

Les administrateurs convoquent les actionnaires à l'assemblée générale extraordinaire, le 25 septembre 2001, à 9 heures, en l'étude de Me Gyselink sise à 1050 Bruxelles, avenue Louise 422. — Ordre du jour :

1. Conversion du capital en euro.

2. a) Réduction du capital à concurrence de six cent soixante-neuf mille deux cent quatre-vingt-cinq virgule nonante (669 285,90) euros pour le ramener à sept cent trente et un mille deux cent quatre-vingt-cinq virgule nonante (731 285,90) euros à soixante deux mille (62 000) euros par le remboursement à chaque action d'une somme en espèces de vingt-deux virgule soixante neuf (22,69) euros par prélèvement sur le capital réellement libéré.

b) Modification de l'article 5 des statuts pour le mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital et rajout d'un article 5ter pour retracer l'historique de la formation du capital.

3. Suppression dans les statuts des références aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales pour les remplacer par des références au Code des sociétés.

4. Pouvoir à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent. (26696)

**Parc Palace, société anonyme,
chaussée de Wavre 1683, 1160 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 570372 — T.V.A. 450.119.095

Les administrateurs convoquent les actionnaires à l'assemblée générale extraordinaire le 25 septembre 2001, à 9 h 30 m, en l'étude de Me Gyselink sise à 1050 Bruxelles, avenue Louise 422. — Ordre du jour :

1. Conversion du capital en euro soit trente mille neuf cent quatre-vingt-six virgule soixante neuf (30 986,69) euros.

2. Augmentation du capital à concurrence de trente et un mille treize virgule trente et un (31 013,31) euros pour le porter de trente neuf mille neuf cent quatre-vingt-six virgule soixante neuf (30 986,69) euros à soixante deux mille (62 000) euros par la création de cent (100) actions nouvelles, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes et participant aux bénéfices à dater de ce jour.

Ces nouvelles parts sociales seront souscrites au prix de trois cent dix virgule treize (310,13) euros.

3. Organisation du droit de souscription préférentielle.

4. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration.

5. Sous la condition suspensive de l'augmentation de capital, modifications des articles 5 et 6 des statuts pour les mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital.

6. Suppression dans les statuts des références aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales pour les remplacer par des références au Code des sociétés.

7. Modification de l'article 36 pour y remplacer les mots « Huit jours francs » par les mots « Quinze jours francs ». (26697)

**Etablissements Louis Emond, société anonyme,
avenue de la Ramée 5, à 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 462237 — T.V.A. 426.062.897

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 3 octobre 2001, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (26698)

**Société hypothécaire et de Capitalisation, en abrégé : « H.K.M. »,
société anonyme,
chaussée de Louvain 542, à 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 550398 — T.V.A. 404.476.934

L'assemblée générale se tiendra le 5 octobre 2001, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Décision d'accepter ou de refuser la modification du contrat obligataire pour prévoir qu'en cas de remboursement anticipé des obligations, les intérêts courus relatifs aux capitaux remboursés sont payables au terme du contrat. 2. Proposition de remboursements anticipés à raison de 18 000 000 BEF. (26699)

**Westrade Assurances, société anonyme,
à 7534 Tournai (Maulde), chemin de la Place 8**

R.C. Tournai 67617 — T.V.A. 433.794.193

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société qui se tiendra le mercredi 26 septembre 2001, à 18 heures, en l'étude du notaire F. Dubuisson, à Tournai (Maulde), rue des Petits-Bois 1.

Ordre du jour :

1. Augmentation du capital de BEF 1 271 243 par incorporation de réserves disponibles pour le porter à BEF 2 521 243, sans création d'action nouvelle.

2. Conversion du nouveau capital en euro, soit un montant de 62 500 euros.

3. Modification des articles 5 et 6 des statuts pour les mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital.

4. Adaptation des statuts au nouveau Code des sociétés : modification des articles 2, 17, 19, 23, 25 et 26 des statuts.

5. Pouvoirs.

(26700)

Le conseil d'administration.

**Real Software, afgekort : "RLS", naamloze vennootschap,
Prins Boudewijnlaan 26, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 251795 — BTW 429.037.235

Rechtsgebied kanton Kontich, arrondissement Antwerpen

*Oproeping algemene vergadering van houders
van automatisch converteerbare achtergestelde obligaties*

Vermits de algemene vergadering van 10 september 2001 niet geldig heeft kunnen beraadslagen en beslissen, worden de houders van de automatische converteerbare achtergestelde obligaties van Real Software N.V., uitgegeven in juni 1998 ("ACO's"), uitgenodigd op een nieuwe algemene vergadering van ACO-houders, die gehouden zal

worden op donderdag 4 oktober 2001, om 16 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van Real Software, Prins Boudewijnlaan 26, 2550 Kontich. Deze vergadering zal geldig beraadslagen en beslissen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde obligaties. De agenda en voorstellen van besluit van deze vergadering zijn als volgt :

1. Toelichting van de krachtlijnen van het herstelplan uitgewerkt door de raad van bestuur en stand van zaken van de uitvoering ervan.

2. Te nemen beslissing inzake vervanging van de schuldvordering van de obligatiehouders tot betaling van de rente vervallen op 23 juli 2001 door aandelen.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor om de schuldvordering van de respectieve obligatiehouders tot betaling van de rente vervallen op 23 juli 2001, desgevallend verminderd met de eventueel toepasselijke roerende voorheffing hierop, te vervangen door aandelen, door inbreng van deze schuldvordering in het kapitaal van de vennootschap met uitgifte van nieuwe aandelen.

De ter vervanging uit te geven aandelen zullen worden uitgegeven tegen een uitgifteprijs per aandeel gelijk aan de gemiddelde koers van het aandeel van Real Software gedurende 30 kalenderdagen voorafgaand aan de algemene aandeelhoudersvergadering, hierna vermeld, die zal beslissen over de ratificatie van de eventuele goedkeuring van dit voorstel door de ACO-houders en de voorgestelde inbreng in natura. De raad van bestuur stelt voor dat de ACO-houders onherroepelijk volmacht geven aan de raad van bestuur om in hun naam en voor hun rekening hun schuldvordering aldus in te brengen in natura.

Indien een schuldvordering, desgevallend verminderd met de eventueel toepasselijke roerende voorheffing hierop, vertegenwoordigd door coupon nummer 3, niet volstaat om op één aandeel, respectievelijk meerdere aandelen, in te schrijven, zal de schuldvordering, respectievelijk het saldo van de schuldvordering dat niet volstaat om op een bijkomend geheel aandeel in te schrijven, worden uitbetaald aan de betreffende ACO-houder in geld.

De nieuwe aandelen zullen dezelfde rechten en bevoegdheden hebben als de bestaande aandelen van de vennootschap. Zij zullen deelnemen in het resultaat van de vennootschap vanaf en over het volledige boekjaar dat is aangevangen op 1 januari 2001. De aandelen zullen niet genieten van het voordeel van verminderde roerende voorheffing op dividenden van de vennootschap (het zogenaamde VVPR-recht).

Bij uitgifte van de aandelen, respectievelijk de uitbetaling in geld (zoals hoger uiteengezet) van de reeds vervallen rente op ACO's aan toonder, zullen de aandelen, respectievelijk het geld, ter beschikking worden gesteld binnen 10 werkdagen na de uitgifte door de algemene vergadering tegen afgifte van coupon nummer 3 dat betrekking heeft op de rente vervallen op 23 juli 2001.

In geval van goedkeuring van dit voorstel door de vergadering van ACO-houders, is de inwerkingtreding ervan onder voorbehoud van ratificatie en uitgifte van voormelde aandelen door een algemene aandeelhoudersvergadering van de vennootschap ten laatste drie maanden na goedkeuring van de voorstellen die het voorwerp uitmaken van de agenda van deze vergadering door de algemene vergadering van ACO-houders.

3. Te nemen beslissing inzake de conversie in aandelen van de rente te vervallen op vervaldagen vanaf 23 juli 2002 tot en met 23 juli 2005.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor om de uitgifte- en conversievoorwaarden van de ACO's aan te passen en te vervangen om te bepalen dat de rente te vervallen op vervaldagen vanaf 23 juli 2002 tot en met 23 juli 2005, en voor de eerste keer op 23 juli 2002, desgevallend verminderd met de eventueel toepasselijke roerende voorheffing hierop, automatisch zal worden aangewend, in naam en voor rekening van de ACO-houders, voor de inschrijving op en de volstorting van nieuwe gewone aandelen van de vennootschap ingevolge een kapitaalverhoging die zal plaatsvinden uiterlijk op 5 augustus daaropvolgend. De ACO-houders geven hiertoe een onherroepelijke volmacht aan de raad van bestuur.

De aandelen waarin de rente, desgevallend verminderd met de eventueel toepasselijke roerende voorheffing hierop, kan worden geconverteerd, zullen worden uitgegeven tegen een conversieprijs per aandeel gelijk aan de gemiddelde koers van het aandeel van Real Software gedurende 30 kalenderdagen voorafgaand aan de betreffende vervaldag van de rente. Indien deze conversieprijs lager is dan de gemiddelde koers van het aandeel van Real Software gedurende 30 kalenderdagen voorafgaand aan de algemene aandeelhoudersvergadering, hierna vermeld, die zal beslissen over de ratificatie van de eventuele goedkeuring van dit voorstel door de ACO-houders en de voorgestelde wijziging van de uitgifte- en conversiemodaliteiten, zal deze laatste gemiddelde koers worden gehanteerd als conversieprijs.

Indien de vervallen rente, desgevallend verminderd met de eventueel toepasselijke roerende voorheffing hierop, van een ACO-houder niet volstaat om te worden geconverteerd in één aandeel, respectievelijk meerdere aandelen, zal de vervallen rente, respectievelijk het saldo van de rente dat niet volstaat om te worden geconverteerd in een bijkomend geheel aandeel, worden uitbetaald aan de betreffende ACO-houder in geld.

De aandelen zullen dezelfde rechten en bevoegdheden hebben als de dan bestaande aandelen van de vennootschap bij uitgifte. Zij zullen deelnemen in het resultaat van de vennootschap vanaf en over het volledige boekjaar waarin zij zullen worden uitgegeven. De aandelen zullen niet genieten van het voordeel van verminderde roerende voorheffing op dividenden van de vennootschap (het zogenaamde VVPR-recht).

Bij uitgifte van de aandelen, respectievelijk de uitbetaling in geld (zoals hoger uiteengezet) van de vervallen rente op ACO's aan toonder, zullen de aandelen, respectievelijk het geld, ten laatste op 10 augustus daaropvolgend ter beschikking worden gesteld tegen afgifte van het coupon dat betrekking heeft op de betrokken vervallen rente.

In geval van goedkeuring van dit voorstel door de vergadering van ACO-houders, is de inwerkingtreding ervan onder voorbehoud van ratificatie en aanpassing van de uitgifte- en conversievoorwaarden door de algemene aandeelhoudersvergadering vermeld in de laatste alinea van het voorstel vermeld onder punt 2 van deze agenda.

4. Te nemen beslissing inzake de verlenging van de periode waarin conversie van de ACO's voor de eindvervaldag kan worden gevraagd en de periode voor levering van de aandelen bij conversie van de ACO op de vervaldag van 23 juli 2005.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor dat de ACO-houders het recht zullen hebben om voor de eindvervaldag de conversie van hun ACO's aan te vragen gedurende de periode van 1 juli tot en met 31 juli van ieder kalenderjaar, in plaats van 24 juli tot en met 31 juli van ieder kalenderjaar. De rente die vervalt op 23 juli tijdens deze periode zal worden geconverteerd overeenkomstig het voorstel onder punt 3 van de agenda. Met de rente vervallen pro rata na 23 juli tijdens deze periode zal geen rekening worden gehouden. Deze rente zal dus niet verschuldigd zijn. Om praktische redenen stelt de raad van bestuur tevens voor dat de aandelen uit te geven bij conversie van de ACO op de vervaldag van 23 juli 2005 ten laatste ter beschikking moeten worden gesteld van de ACO-houders op 10 augustus 2005, in plaats van 5 augustus 2005.

In geval van goedkeuring van dit voorstel door de vergadering van ACO-houders, is de inwerkingtreding ervan onder voorbehoud van ratificatie en aanpassing van de uitgifte- en conversievoorwaarden door de algemene aandeelhoudersvergadering vermeld in de laatste alinea van het voorstel vermeld onder punt 2 van deze agenda.

5. Te nemen beslissing inzake de schorsing van de betaling van de rente vervallen op 23 juli 2001.

Voorstel van besluit : De raad van bestuur stelt voor om indien het voorstel onder punt 2 van de agenda wordt aanvaard door de algemene vergadering van ACO-houders, de betaling van de rente vervallen op 23 juli 2001, te schorsen tot op het moment van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering, die geldig kan beraadslagen en beslissen, vermeld in de laatste alinea van het voorstel vermeld onder punt 2 van deze agenda. Indien het voorstel onder punt 2 van deze agenda niet wordt goedgekeurd, stelt de raad van bestuur voor om de betaling van de rente vervallen op 23 juli 2001, te schorsen tot op 23 juli 2002.

De voorstellen vermeld onder punt 2 tot 5 van de agenda zijn onder voorbehoud van (a) goedkeuring ervan door de algemene vergadering van ACO-houders met een meerderheid van een derde van de in omloop zijnde obligaties, of (b) homologatie van de goedkeuring van dit voorstel overeenkomstig artikel 574 van het Wetboek van vennootschappen indien het wordt aangenomen met een kleinere meerderheid.

Om tot de algemene vergadering te worden toegelaten moeten de ACO-houders zich schikken naar artikel 24 van de statuten en artikel 571 van het Wetboek van vennootschappen :

de houders van ACO's op naam moeten ingeschreven zijn in het register van de ACO's op naam en moeten de vennootschap uiterlijk drie werkdagen (exclusief zaterdag) voorafgaand aan de vergadering in kennis stellen van hun voornemen om de vergadering bij te wonen;

de houders van ACO's aan toonder moeten hun ACO's aan toonder uiterlijk drie werkdagen (exclusief zaterdag) voorafgaand aan de vergadering neerleggen in een kantoor van KBC Bank of Fortis Bank;

de houders van ACO's in girale vorm moeten, uiterlijk drie werkdagen voorafgaand aan de vergadering, in een kantoor van KBC Bank of Fortis Bank een attest neerleggen opgesteld door de erkende rekeninghouder of vereffeninginstelling, waarbij de onbeschikbaarheid van de ACO's tot op datum van de algemene vergadering wordt vastgesteld.

De ACO-houders die zich wensen te laten vertegenwoordigen bij volmacht worden vriendelijk verzocht gebruik te maken van het model van volmacht dat op de maatschappelijke zetel ter beschikking is.

(26781)

De raad van bestuur.

**'T Meubelhof, naamloze vennootschap,
Rijksweg 477, 3630 Maasmechelen**

H.R. Tongeren 64403 — BTW 434.989.471

De aandeelhouders worden uitgenodigd op een buitengewone algemene vergadering op 27 september 2001 om 9 uur 30 ten overstaan van notaris Philip Goossens, met standplaats te Opglabbeek, Weg naar Zwartberg 24, om te beraadslagen over de hierna volgende agenda : 1. Kapitaalverhoging met drieëntwintig duizend zevenhonderd drieënnegentig Belgische frank (23.793 BEF) tot twee miljoen achthonderd drieëntwintig duizend zevenhonderd drieënnegentig Belgische frank (2.823.793 BEF) door incorporatie van beschikbare reserves. 2. Omzetting van het kapitaal in zeventig duizend euro (70.000 euro). 3. Aanpassing van het artikel 5 der statuten ingevolge de kapitaalverhoging en de omzetting van het kapitaal in euro. 4. De verwijzingen in de statuten naar artikelen uit de vroegere Vennootschappenwet worden vervangen door verwijzingen naar het Wetboek van Vennootschappen. 5. Wijziging van de statuten m.b.t. de procedure in geval van een rechtstreeks of onrechtstreeks tegenstrijdig belang van vermogensrechtelijke aard van een bestuurder met een verrichting die tot de bevoegdheid van de raad van bestuur behoort. 6. Aanpassing der statuten aan de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de handelsvennootschappenwetgeving, wijzigingen die werden overgenomen in het Wetboek van Vennootschappen. 7. Opdracht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen besluiten. 8. Opdracht aan notaris Philip Goossens tot coördinatie der statuten en tot bekendmaking in het vennootschapsdossier. De aandeelhouders worden er aan herinnerd dat op datum van 21 augustus 2001 een buitengewone algemene vergadering werd bijeengeroepen met dezelfde agenda, die niet geldig kon beraadslagen en besluiten omdat het wettelijk aanwezigheidsquorum niet bereikt was. (80263)

**Aace, naamloze vennootschap,
Veldemeersdreef 28, 9880 Aalter**

H.R. Gent 169853 — BTW 450.441.670

Jaarvergadering op 26/09/2001 om 14.00 u., op de zetel. AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2000. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Beslissing verderzetting activiteiten. Zich schikken naar de statuten. (80264)

**All In Company, naamloze vennootschap,
Klein Overlaar 15, 3220 Hoegaarden**

H.R. Leuven 95580

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 23/08/2001 niet het vereiste aanwezigheidsquorum werd bereikt om geldig te kunnen beraadslagen over de punten van navermelde agenda, worden de aandeelhouders verzocht een nieuwe buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op dinsdag 25/09/2001 om 17u op het kantoor van notaris Joel Vangronsveld te Bilzen (Eigenbilzen), Winkelomstraat 12, om te besluiten over de volgende agendapunten : 1. Kapitaalverhoging met 1.251.074,- BEF door inlijving van beschikbare reserves en overgedragen winst, zonder uitgifte van nieuwe aandelen; 2. Omzetting van het kapitaal in euro. 3. Ingevolge de codificatie van de vennootschaprechtelijke bepalingen, de schrapping van de verwijzing naar specifieke artikels uit de Vennootschappenwet, en dienovereenkomstig aanpassing van de desbetreffende artikelen van de statuten. 4. Hernummering en coördinatie van de statuten. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80265)

**Alt-Invest, naamloze vennootschap,
Klaphoekstraat 40, 3730 Hoeselt**

H.R. Tongeren 87371 — NN 466.644.432

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen op 31 augustus 2001 niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 27 september 2001 om 10.30 uur op het kantoor van notaris Koen Vermeulen te Paal, Diestersesteenweg 67. Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen over de punten van de dagorde ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. AGENDA : 1. vermelding van het kapitaal in euro. 2. aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen na de Reparatiwet van 23 januari 2001. 3. diversen en machtigingen. Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten. (80266)

**"Asgefim", naamloze vennootschap,
Industriezone Asse 5, nummer 5,
Assesteenweg 9d, 1730 Mollen (Asse)**

H.R. Brussel 456875 — BTW 425.236.518

De Dames en Heren aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op woensdag 26 september 2001 om 16.30 uur, in het kantoor van notaris Frank DEPUYT, te Sint-Jans-Molenbeek (1080 Brussel), Jubelfeestlaan 92, met volgende agenda : 1. Bevestiging van de beslissing tot verplaatsing van de zetel en tot aanpassing van artikel vier van de statuten. 2. Verslag van de raad van bestuur waarbij een omstandige verantwoording van de voorgestelde wijziging van het maatschappelijk doel wordt gegeven; bij dit verslag wordt een samenvattende staat gevoegd over de actieve en passieve toestand van de vennootschap. 3. Wijziging van doel zoals hierna gepreciseerd : - het invoegen van een nieuwe paragraaf, tussen de eerste en de tweede paragraaf in artikel drie van de statuten : "Het feit of een verrichting past in het maatschappelijk doel en/of in het belang van de vennootschap is, wordt aan de soevereine beoordeling van de raad van bestuur overgelaten" - het aanvullen van de volgende zin in fine van de derde paragraaf (nu de vierde paragraaf geworden) : "en van alle bestuursmandaten in zulke ondernemingen te aanvaarden" 4. Kapitaalverhoging van dertig duizend vijfhonderd éénennegentig frank (30.591,-F) om het te verhogen van drie miljoen zeshonderd-duizend frank (3.600.000,-F) tot drie miljoen zeshonderd dertig duizend vijfhonderd éénennegentig frank (3.630.591,-F), door incorporatie van beschikbare reserves ten belope van een bedrag van dertig duizend vijfhonderd éénennegentig frank (30.591,-F) zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 5. Vaststelling dat de kapitaalsverhoging is verwezenlijkt. 6. Verhoging van de wettelijke reserve met drieduizend en zestig frank (3.060,-F) om ze te brengen van driehonderd zestigduizend frank (360.000,-F) tot

driehonderd drieënzestigduizend zestig frank (363.060,-F) door afname van driehonderd en zestig frank (3.060,-F) van de beschikbare reserves. 7. Omzetting van het kapitaal in Belgische Frank naar euro. 8. Integrale aanpassing van de statuten in het nederlands overeenkomstig de voorafgaande genomen beslissingen en het Wetboek van Vennootschappen. 9. Volmacht tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake. 10. Benoeming van een bijzondere volmachtdrager, voor het ondertekenen en uitvoeren van alle administratieve formaliteiten bij het handelsregister en B.T.W. in het kader van de hierboven vermelde beslissingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de statuten. (80267)

**"B.H.N.", naamloze vennootschap,
Noordzeelaan 29, 8300 Knokke-Heist**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Brugge, nr. 96

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op donderdag 27 september 2001 om 17.00 uur te 8000 Brugge, Duinenabdijstraat 13, met volgende agenda : -1) Reële kapitaalvermindering met driehonderd en acht duizend zeventienhonderdvijftig euro en negentig (308.725,90) eurocent, om het kapitaal te brengen van één miljoen achttwintigduizend zeventienhonderdvijftig euro en negentig (1.028.725,90) eurocent op zeventienhonderdveertigduizend (720.000) euro; en dit door terugbetaling in geld aan de aandeelhouders naar evenredigheid van hun deelneming in het kapitaal. De kapitaalvermindering zal plaatshebben zonder vernietiging van aandelen doch met evenredige vermindering van de fractiewaarde van de aandelen. Overeenkomstige aanpassing van artikel 5 van de statuten. -2) Aanneming van volledig nieuwe statuten, rekening houdend met de reeds genomen besluiten, na actualisering, hernummering en vernieuwing van de tekst, schrapping van de overbodige bepalingen en aanpassing van de statuten aan de verschillende wijzigingen en de codificatie van de vennootschappenwet en invoering van het wetboek van vennootschappen. -3) Machten aan de raad van bestuur. Om tot de vergadering te worden toegelaten moeten de aandeelhouders zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (80268) De raad van bestuur.

**Belgium Invest & Co, naamloze vennootschap,
Anspachlaan 9, bus 31, te Brussel**

H.R. Brussel 578125

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op dinsdag 25 september 2001 om 16 uur 30 op het kantoor van notaris Joel Vangronsveld te Bilzen, Winkelomstraat 12, om te besluiten over de volgende agendapunten; 1. Kapitaalverhoging met 251.074,- BEF, door inlijving van beschikbare reserves en overgedragen winst, zonder uitgifte van nieuwe aandelen; 2. Omzetting van het kapitaal in euro. 3. Ingevolge de codificatie van de vennootschaprechtelijke bepalingen, de schrapping van de verwijzing naar specifieke artikels uit de vennootschappenwet, en dienovereenkomstig aanpassing van de desbetreffende artikelen van de statuten. 4. Hernummering en coördinatie van de statuten. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80269)

**Bett, société anonyme,
rue Bouhouille 96, 4672 Blégny (Saint-Remy)**

R.C. Liège 186956 — T.V.A. 452.452.837

Les actionnaires sont invités à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 26.09.2001 en l'étude du notaire Etienne MATHY, rue des Fabriques, 17, 4300 Wareme à 16 h 00. 1. Conversion et arrondissement du capital social en euro soit 88.005 euro ou 3.550.113 BEF, la différence de 113 BF étant à prélever sur les réserves disponibles. 2. Adaptation du corps des statuts au nouveau code des sociétés. 3. Coordination des statuts. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 26 des statuts. (80270)

**Clem-An-Immo, naamloze vennootschap,
Van Arteveldestraat 18, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 297962 — NN 416.048.242

Jaarvergadering op 24/09/2001 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1) Verslag van de raad van bestuur. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Bestemming van het resultaat. 4) Kwijting van bestuurders. 5) Varia. (80271)

**Crédit commercial international,
afgekort : « Crédicom », naamloze vennootschap,**

Maatschappelijke zetel : Ridderstraat 23, 1050 Brussel

OPROEPING VOOR DE JAARVERGADERING

De aandeelhouders worden uitgenodigd om de gewone algemene vergadering bij te wonen die op woensdag 26 september 2001 om 11 uur zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap - Ridderstraat 23 - 1050 Brussel

1. Jaarverslag van de raad van bestuur betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 1998;
2. Verslag van de commissarissen betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 1998;
3. Goedkeuring van de jaarrekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 1998;

Voorstel tot besluit : goedkeuring van de jaarrekening.

4. Bestemming van het resultaat van het boekjaar afgesloten op 31 december 1998;

Voorstel tot besluit : goedkeuring van de bestemming voorgesteld in het jaarverslag van de raad van bestuur.

5. Kwijting aan de bestuurders en de commissarissen.

Voorstel tot besluit : verlenen van kwijting aan de bestuurders en de commissarissen.

6. Ontslag van bestuurders.

7. (Her)verkiezing van de volgende bestuurders : Immobilière hôtelière, de heer Claude Lifshitz, de heer Robert Van Laer en Credicom Asia. Hun mandaat zal een einde nemen op de jaarvergadering die beslist over de rekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2001.

Voorstel tot besluit : herverkiezing van voornoemde bestuurders tot de jaarvergadering die beslist over de rekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2001.

8. Beraadslaging over het bijzonder verslag van de raad van bestuur opgesteld bij toepassing van artikel 633, eerste paragraaf van het Wetboek van vennootschappen.

9. Beraadslaging over de voortzetting van de activiteiten van de vennootschap.

Voorstel tot besluit : beslissen om de activiteiten van de vennootschap voort te zetten.

10. Herverkiezing van Klynveld Peat Marwick Goerdeler en van Blanckaert, Missorten, Spaenhoven en C° als commissarissen van de vennootschap. Hun mandaat zal een einde nemen op de jaarvergadering die beslist over de rekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2001.

Voorstel tot besluit : herverkiezing van Klynveld Peat Marwick Goerdeler en Blanckaert, Missorten, Spaenhoven en C° als commissarissen van de vennootschap tot op de jaarvergadering die beslist over de rekening van het boekjaar afgesloten op 31 december 2001.

11. Varia.

Teneinde de jaarvergadering bij te wonen dienen de aandeelhouders artikel 32 van de statuten na te leven. De aandelen aan toonder, of, in voorkomend geval, het certificaat uitgegeven door de vereffeningsinstelling betreffende roerende waarden bij wie zij in bewaring werden

gegeven, hetwelk dient aan te geven dat deze instelling de onbeschikbaarheid van de aandelen garandeert tot aan het einde van de vergadering, in voorkomend geval zoals die uitgesteld of verdaagd werd, dienen ten laatste op 21 september 2001 neergelegd te worden op de zetel van de vennootschap.

Het recht om deel te nemen aan de vergadering wordt verleend aan de aandeelhouders op naam, indien zij op 21 september 2001 ingeschreven zijn in het register van aandeelhouders op naam van de vennootschap. Zij dienen bovendien ten laatste op 21 september 2001 het aantal aandelen waarmee zij zullen deelnemen aan de vergadering te kennen te geven aan de vennootschap. (80272)

**Crédit commercial international,
en abrégé : « Crédicom », société anonyme,**

Siège social : rue des Chevaliers 23, 1050 Bruxelles

**AVIS DE CONVOCATION
A L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE**

Les actionnaires sont invités à assister à l'Assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mercredi 26 septembre 2001 à 11 heures au siège de la société - 23 rue des Chevaliers - 1050 Bruxelles 1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration relatif à l'exercice social clôturé le 31 décembre 1998;

2. Rapport des Commissaires-Réviseurs relatif à l'exercice social clôturé le 31 décembre 1998;

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice social clôturé le 31 décembre 1998;

Proposition de décision : approuver les comptes.

4. Affectation du résultat de l'exercice social clôturé le 31 décembre 1998;

Proposition de décision : approuver l'affectation proposée dans le rapport de gestion établi par le Conseil d'Administration.

5. Décharge aux administrateurs et aux commissaires-réviseurs.

Proposition de décision : accorder décharge aux administrateurs et aux commissaires-réviseurs.

6. Démission des administrateurs.

7. Ré(é)lection des administrateurs suivants : Immobilière hôtelière, M. Claude Lifshitz, M. Robert Van Laer et Crédicom Asia. Leur mandat prendra fin à l'Assemblée Générale statuant sur les comptes de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2001.

Proposition de décision : réélire les administrateurs sus-mentionnés jusqu'à l'Assemblée Générale statuant sur les comptes de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2001.

8. Délibération sur le rapport spécial du Conseil d'Administration établi en application de l'article 633, premier paragraphe du Code des sociétés.

9. Délibération sur la continuation des activités de la société.

Proposition de décision : continuer les activités de la société

10. Réélection de Klynveld Peat Marwick Goerdeler et de S.C. Blanckaert, Missorten, Spaenhoven & C° en tant que commissaires-réviseurs de la société. Leur mandat prendra fin à l'Assemblée Générale statuant sur les comptes de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2001.

Proposition de décision : réélire Klynveld Peat Marwick Goerdeler Bedrijfsrevisoren, et S.C. Blanckaert, Missoten, Spaenhoven & C° en tant que commissaires-réviseurs de la société jusqu'à l'Assemblée Générale statuant sur les comptes de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2001 11. Points divers.

Pour assister à l'Assemblée Générale, les actionnaires doivent observer l'article 32 des statuts. Les actions au porteur, ou, le cas échéant, le certificat émis par l'organisme de compensation de valeurs

mobilières dans lequel elles sont consignées, qui doit indiquer que cet organisme garantit le blocage desdites actions jusqu'à l'issue de la réunion, éventuellement prorogée ou ajournée, doivent être déposées au plus tard le 21 septembre 2001 au siège de la société.

Pour les propriétaires d'actions nominatives, le droit de prendre part à la réunion est subordonné à leur inscription dans le registre des actions nominatives de la société le 21 septembre 2001. Ils doivent en outre faire connaître à la société au plus tard le 21 septembre 2001, le nombre d'actions avec lequel ils prendront part à celle-ci. (80273)

**De Cleene, naamloze vennootschap,
Nieuwpoortsteenweg 757, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 18788

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de bijzondere vergadering der aandeelhouders die gehouden zal worden op 25 september 2001 om 10.00 uur op de maatschappelijke zetel. AGENDA : Verhoging en omzetting kapitaal naar euro. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80274)

**"Denatrans", naamloze vennootschap,
Industriezone Asse 5, nummer 5,
Assesteenweg 9d, 1730 Mollem (Asse)**

H.R. Brussel 561204 — BTW 447.986.976

De Dames en Heren aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op woensdag 26 september 2001 om 17.30 uur, in het kantoor van notaris Frank DEPUYT, te Sint-Jans-Molenbeek (1080 Brussel), Jubelfeestlaan 92, met volgende agenda : 1. Bevestiging van de beslissing tot verplaatsing van de zetel en tot aanpassing van artikel vier van de statuten. 2. Kapitaalverhoging van zes miljoen zevenenzestig duizend negenhonderd tachtig frank (6.067.980,- F) om het te verhogen van twee miljoen frank (2.000.000,-F) tot acht miljoen zevenenzestig duizend negenhonderd tachtig frank (8.067.980,-), door incorporatie van beschikbare reserves ten belope van een bedrag van van zes miljoen zevenenzestig duizend negenhonderd tachtig frank (6.067.980,-F) zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 3. Vaststelling dat de kapitaalsverhoging is verwezenlijkt. 4. Verhoging van de wettelijke reserve met zeshonderd en zesduizend zevenhonderd achtennegentig frank (606.798,-F) om ze te brengen van tweehonderd duizend frank (200.000,-F) tot achthonderd en zesduizend zevenhonderd achtennegentig frank (806.798,-F) door afname van zeshonderd en zesduizend zevenhonderd achtennegentig frank (606.798,-F) van de beschikbare reserves. 5. Omzetting van het kapitaal in Belgische Frank naar euro. 6. Benoeming van mevrouw Nadine Depaire-Ameel tot gevolmachtigde voor dagelijks bestuur. 7. Integrale aanpassing van de statuten in het nederlands overeenkomstig de voorafgaande genomen beslissingen en het Wetboek van Vennootschappen. 8. Volmacht tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake. 9. Benoeming van een bijzondere volmachtdrager, voor het ondertekenen en uitvoeren van alle administratieve formaliteiten bij het handelsregister en BTW in het kader van de hierboven vermelde beslissingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de statuten. (80275)

**Duccars, naamloze vennootschap,
Houtemstraat 108, 9550 Herzele**

H.R. Oudenaarde 34433 — BTW 418.799.478

Een buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden in het kantoor van notaris M. Sobrie te Zwalm op 24/09/2001 om 14.00 uur. — Agenda : 1. Verhoging van het kapitaal tot 62.500 euro door incorporatie van reserve. 2. Aanpassing van verwijzigingen van artikels van de oude vennootschappenwet naar de nieuwe artikelnummers. Om aan de vergadering deel te nemen moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (80276)

**Efico, naamloze vennootschap,
IJzerlaan 30, 2060 Antwerpen-6**

H.R. Antwerpen 257064 — BTW 431.096.011

Een Bijzondere algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 24 september 2001 te 10 uur. — Agenda :
1. Benoeming van een extern bestuurder. (80277)

**F. van Lanschot Bankiers (België), Bevek, naamloze vennootschap,
Jan Van Rijswijklaan 4, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 295870 — BTW 449.475.729

Ingevolge artikel 19 van de statuten komt de algemene vergadering bijeen op de zetel, Jan Van Rijswijklaan 4, 2018 Antwerpen op dinsdag 25/09/2001 om 10.00 uur, met volgende agendapunten en voorstellen tot besluit :

1. Opening.

2. Bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris-revisor over de verrichtingen van het boekjaar afgesloten op 30/06/2001.

Voorstel tot besluit : de vergadering keurt het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris-revisor goed.

3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001 en de resultaatsbestemming.

Voorstel tot besluit : de vergadering keurt de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001 en de resultaatsbestemming goed.

4. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris-revisor.

Voorstel tot besluit : de vergadering verleent bij afzonderlijke stemming kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor die gedurende het boekjaar afgesloten op 30/06/2001 in functie waren, voor hun verrichtingen tijdens dit boekjaar.

5. Benoeming van bestuurder.

Voorstel tot besluit : de vergadering beslist tot benoeming van de heer Emiel Van Broekhoven tot bestuurder van de vennootschap.

6. Varia.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moet iedere aandeelhouder minstens vijf volle dagen voor de vastgestelde datum schriftelijk de raad van bestuur op de hoogte brengen van zijn intentie om de algemene vergadering bij te wonen en het aantal effecten meedelen waarmee hij van plan is aan de stemming deel te nemen. (80278)

**F. van Lanschot Bankiers (België), Bevek, naamloze vennootschap,
Jan Van Rijswijklaan 4, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 295870 — BTW 449.475.729

Agenda van de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders d.d. 25 september 2001

Bijeenkomst op de zetel, Jan Van Rijswijklaan 4, 2018 Antwerpen op dinsdag 25 september 2001 om 10.30 uur, met volgende agendapunten en voorstellen tot besluit :

1. Benoeming bestuurder

Voorstel tot besluit : de vergadering benoemt de heer Van Broekhoven tot bestuurder van de vennootschap.

Zijn bezoldiging wordt vastgesteld op (NEGENDUIZEND NEGENHONDERD VIJFTIEN euro) per jaar.

2. Wijziging van de statuten

Voorstel tot besluit : aanpassing van de artikelen 5, 7, 8, 9, 10, 13, 18, 19, 20, 25 en 27 van de statuten, zoals hierna aangegeven, aan :

(i) de vaststelling dat de vereffening van het compartiment "F. VAN LANSCHOT LIQUIDITEITENFONDS euro" afgesloten is;

(ii) de vaststelling dat de vereffening van het compartiment "F. VAN LANSCHOT BELGIE AEX KLIKFONDS I" en "F. VAN LANSCHOT BELGIE AEX KLIKFONDS II" wegens het bereiken van hun looptijd van rechtswege zijn ontbonden;

(iii) de wijzigingen die zijn opgetreden sinds de oprichting van de vennootschap; en

(iv) de invoering van het Wetboek van Vennootschappen.

a. artikel 5 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

- in de eerste alinea wordt de eerste zin vervangen door de volgende zin : "Het maatschappelijk kapitaal is volledig geplaatst en bedraagt bij oprichting EEN MILJOEN TWEEHONDERD NEGENDERTIGDUIZEND VIERHONDERD ZEVENENZESTIG KOMMA TWEENZESTIG euro (1239467,62).";

- in de eerste alinea wordt de zin "het is verdeeld in TIENDUIZEND (10.000) aandelen zonder nominale waarde van het compartiment "VAN LANSCHOT LIQUIDITEITENFONDS NLG" weggelaten";

- de vijfde alinea wordt vervangen door de volgende alinea : "De drie compartimenten van de vennootschap zijn : "F. VAN LANSCHOT OBLIGATIEFONDS euro", " euroPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX". ;

- in de zesde alinea wordt de tweede zin vervangen door de volgende zin : "Hij mag de benaming, de specifieke beleggingsstrategie, beschreven in artikel 15 hierna, of de referentiemunt, bepaald in artikel 10, van een compartiment wijzigen mits goedkeuring van de algemene vergadering van aandeelhouders overeenkomstig de vennootschapsrechtelijke bepalingen inzake wijziging van de statuten.";

- in de achtste alinea wordt :

- paragraaf 1 weggelaten;

- paragraaf 2 vervangen door de volgende paragraaf : "F. VAN LANSCHOT BELGIE OBLIGATIEFONDS euro"(kapitalisatieaandelen) :

Beleggingen zijn toegestaan in de volgende instrumenten, binnen de door het Koninklijk Besluit van 4 maart 1991 op bepaalde instellingen voor collectieve belegging voorziene beperkingen :

- leningen uitgegeven door landen die lid zijn van de OESO;

- leningen uitgegeven door supra-nationale instellingen;

- leningen uitgegeven door lokale overheden of overheidsgegarandeerde instellingen;

- leningen uitgegeven door ondernemingen met een minimale rating van BBB (S&P) of Baa (Moody's);

- kas deposito's en andere geldmarktinstrumenten;

- futures en opties op obligaties;

Overige beperkingen :

- De vastrentende portefeuille mag maximaal voor 50

bestaan uit obligaties ten laste van supra-nationale instellingen of financiële instellingen dan wel ondernemingen met een BBB rating

- Individuele debiteuren met een BBB rating mogen maximaal 10

van de vastrentende portefeuille uitmaken".

- paragraaf 3 weggelaten;

- de nummering van de paragrafen overeenkomstig aangepast.

b. Artikel 7 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

- De vierde alinea luidt voortaan als volgt : "Hij kan tevens worden verhoogd met een intredec commissie, bestaande uit een vergoeding ten gunste van de BEVEK van maximaal drie en halve procent om de kosten te dekken van de aankoop van activa door de naamloze vennootschap "F. VAN LANSCHOT BANKIERS (BELGIE) BEVEK" en een plaatsingsvergoeding ten gunste van de sponsorinstelling van maximum twee procent, voor het compartiment "F. VAN LANSCHOT BELGIE OBLIGATIEFONDS euro" en van maximum drie procent voor de compartimenten "EUROPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX", bepaald volgens de markt waar de aandelen worden verhandeld."

- De vijfde alinea luidt voortaan als volgt : "De plaatsingsprovisie bedraagt minimaal VIJFENVEERTIG KOMMA ACHTENDERTIG euro (45,38) voor het compartiment "F. VAN LANSCHOT BELGIE OBLIGATIEFONDS euro" en minimaal duizend euro (1000) voor de compartimenten "EUROPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX" (iedere vijf jaar aangepast aan de index der consumptieprijzen), die in elk geval ten gunste komt van de sponsorinstelling."

c. Artikel 8 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

De derde alinea luidt voortaan als volgt : "De wederinkoop komt overeen met de netto-inventariswaarde van de aandelen van het desbetreffende compartiment, bepaald overeenkomstig artikel 10 hierna, op de bankwerkdag volgend op de ontvangst van de aanvraag tot wederinkoop voor het compartiment "F. VAN LANSCHOT BELGIE OBLIGATIEFONDS euro" en op de dag waarop de eerstvolgende inventariswaarde wordt berekend voor de compartimenten "EUROPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX", verminderd met eventuele belastingen en taksen en met een vergoeding van maximaal anderhalve procent en minimaal VIJFENVEERTIG KOMMA ACHTENDERTIG euro (45,38) voor het compartiment "F. VAN LANSCHOT BELGIE OBLIGATIEFONDS euro" om de kosten te dekken van de verkoop van de activa van de naamloze vennootschap "F. VAN LANSCHOT BANKIERS (BELGIE) BEVEK" en een vergoeding van maximaal vijf procent, met een minimum VIJFHONDERD euro (500) voor de compartimenten "EUROPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX".

d. Artikel 9 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

- De tweede alinea luidt voortaan als volgt : "Bij omzetting wordt de netto-actiefwaarde van elk compartiment respectievelijk verhoogd of verlaagd met de omzettingkosten";

- De tweede zin van de derde alinea van artikel 9 wordt vervangen door de volgende zin : "de omzettingen van en naar de compartimenten "EUROPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX" gebeuren aan de voorwaarden voor in- en uitrede, zonder dat er evenwel plaatsingsprovisie wordt aangerekend."

e. Artikel 10 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

- In de tweede alinea worden de woorden "F. VAN LANSCHOT AEX KLIKFONDS I", "F. VAN LANSCHOT AEX KLIKFONDS II" weggelaten;

- De vijfde alinea luidt voortaan als volgt : "De raad van bestuur kan beslissen de netto-inventariswaarde in meerdere munten uit te drukken mits voorafgaande goedkeuring door de Commissie voor het Bank- en Financieuzen en door de Algemene vergadering van aandeelhouders overeenkomstig de vennootschapsrechtelijke bepalingen inzake wijziging van de statuten";

- De negende alinea luidt voortaan als volgt : "De netto-inventariswaarde van "EUROPEAN BLUE CHIP" en "JAPAN EQUITY FIX" wordt tweewekelijks bepaald en wel op de eerste werkdag van elke even week";

- De tiende alinea wordt weggelaten;

- De elfde alinea wordt weggelaten;

- De tweede zin van de laatste alinea wordt vervangen door de volgende zin : :

"De raad van bestuur kan mits voorafgaande goedkeuring door de Commissie voor het Bank- en Financieuzen en door de algemene vergadering van aandeelhouders overeenkomstig de vennootschapsrechtelijke bepalingen inzake wijziging van de statuten, beslissen de referentiemunt van "F. VAN LANSCHOT BANKIERS (BELGIE) BEVEK" of van een compartiment van "F. VAN LANSCHOT BANKIERS (BELGIE) BEVEK te wijzigen of om meer referentiemunten te gebruiken binnen de grenzen bepaald door de wet."

f. Artikel 13 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

- De vijfde alinea luidt voortaan als volgt : "De raad van bestuur kan slechts beraadslagen en handelen minstens twee bestuurders aanwezig zijn."

- De zesde alinea luidt voortaan als volgt : "Elke bestuurder kan één of meerdere andere bestuurders vertegenwoordigen".

- Na de zesde alinea wordt de tweede alinea toegevoegd : "Bij gebrek aan fysieke vergadering, kunnen de vergaderingen eveneens per telefoon- of videoconferentie plaatsvinden, op voorwaarde dat :

(i) elke bestuurder geldig werd uitgenodigd tot de telefoon- of videoconferentie;

(ii) geen enkele bestuurder zich verzet tegen een telefoon- of videoconferentie;

(iii) de notulen onmiddellijk worden opgesteld en worden verzonden naar elke bestuurder die aan de telefoon- of videoconferentie heeft deelgenomen;

(iv) de notulen ondertekend worden door elke bestuurder die aan de telefoon- of videoconferentie heeft deelgenomen, dan wel dat elke bestuurder die aan de telefoon- of videoconferentie heeft deelgenomen zijn stem omtrent elk agendapunt schriftelijk bevestigt. Deze schriftelijke bevestigingen worden aan de notulen gehecht."

g. Artikel 18 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

- De tweede zin van de tweede alinea wordt weggelaten.

- De eerste zin en de tweede zin van de derde alinea worden weggelaten;

h. Artikel 19 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

De laatste zin van de tweede alinea wordt vervangen door de volgende zin : "De beraadslaging en besluitvorming zullen plaatsgrijpen overeenkomstig de vennootschapsrechtelijke bepalingen inzake wijziging van de statuten."

De laatste zin van het artikel wordt gewijzigd als volgt : "Wanneer alle aandeelhouders en alle andere, overeenkomstig het Wetboek van Vennootschappen, vergaderingsgerechtigden aanwezig of vertegenwoordigd zijn en zij verklaren kennis te hebben gehad van de dagorde die hen ter beraadslaging wordt voorgelegd, kan de algemene vergadering zonder voorafgaande oproeping worden gehouden."

i. Artikel 20 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

De eerste alinea luidt voortaan als volgt : "De algemene vergadering stemt en beraadslaagt volgens de voorschriften van het Wetboek van Vennootschappen."

j. Artikel 25 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

De eerste alinea luidt voortaan als volgt : "In geval van ontbinding van "F. VAN LANSCHOT BANKIERS (BELGIE) BEVEK" wordt er overgegaan tot de liquidatie onder toezicht van één of meer vereffenaars, die zowel natuurlijke als rechtspersonen kunnen zijn en die benoemd worden door de algemene vergadering van aandeelhouders, overeenkomstig de vennootschapsrechtelijke bepalingen inzake ontbinding en vereffening".

k. Artikel 27 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

De eerste zin luidt voortaan als volgt : "Voor alle punten die niet worden gespecificeerd in de huidige statuten houden en onderwerpen de betrokkenen zich aan de bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen, alsook aan de Wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en aan de bijhorende Koninklijke Besluiten."

3. Machtiging aan de raad van bestuur om een gecoördineerde versie van de statuten op te stellen.

4. Varia

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moet elke aandeelhouder zijn intentie om de algemene vergadering bij te wonen schriftelijk aan de raad van bestuur bekend maken, ten laatste vijf volle dagen voor de vastgestelde datum. Tevens moet de aandeelhouder op dezelfde wijze en binnen dezelfde termijn de raad van bestuur kennis geven van het aantal aandelen waarmee hij van plan is te stemmen. (80279) De raad van bestuur.

F. van Lanschot DBI, Bevek, naamloze vennootschap,**Jan Van Rijswijcklaan 4, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 329374 — BTW 463.330.792

Ingevolge artikel 19 van de statuten komt de algemene vergadering bijeen op de zetel, Jan van Rijswijcklaan 4, 2018 Antwerpen op dinsdag 25/09/2001 om 9.30 uur, met volgende agendapunten en voorstellen tot besluit :

1. Opening.

2. Bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris-revisor over de verrichtingen van het boekjaar afgesloten op 30/06/2001.

Voorstel tot besluit : de vergadering keurt het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris-revisor goed.

3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001 en de resultaatsbestemming.

Voorstel tot besluit : de vergadering keurt de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001 en de resultaatsbestemming goed.

4. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de Commissaris-Revisor.

Voorstel tot besluit : de vergadering verleent bij afzonderlijke stemming kwijting aan de bestuurders en de Commissaris-Revisor die gedurende het boekjaar afgesloten op 30/06/2001 in functie waren, voor hun verrichtingen tijdens dit boekjaar.

5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moet iedere aandeelhouder minstens vijf volle dagen voor de vastgestelde datum schriftelijk de raad van bestuur op de hoogte te brengen van zijn intentie om de algemene vergadering bij te wonen en het aantal effecten meedelen waarmee hij van plan is aan de stemming deel te nemen. (80280)

**Faignaert Verzekeringen, naamloze vennootschap,
Beverstraat 62, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 25469

Aangezien het wettelijk quorum niet werd bereikt op de eerste buitengewone algemene vergadering van 28/08/2001, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot het bijwonen van een 2de buitengewone algemene vergadering van 25/09/2001, op het kantoor voor notaris Olemans te Brakel. — Dagorde : 1. Verhoging kapitaal. 2. Omzetting in euro. 3. Aanpassing statuten aan de wetswijzigingen. 4. Coördinatie. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. (80281)

G.B.I., société anonyme,**route de Wanfercée-Baulet, 6224 Fleurus (Wanfercée-Baulet)**

R.C. Charleroi 600 — T.V.A. 434.537.531

Assemblée générale ordinaire le 25/09/2001 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31/03/2001. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80282)

**G. Theuns & zoon, naamloze vennootschap,
Statiestraat 99, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 89587 — NN 419.832.430

BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

Daar de buitengewone algemene vergadering van 24 augustus 2001 het vereiste quorum niet bereikt heeft, worden de aandeelhouders verzocht om een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen op 28/09/2001 om 10 u. in het kantoor van notaris Francis DE BOUNGNE te Kalmthout, Vogelenzangstraat 4. De vergadering heeft volgende agenda : 1. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 1.251.074 F om het van 1.250.000 F te brengen op 2.501.074 F door incorporatie van de beschikbare reserves, zonder

uitgifte van nieuwe aandelen. 2. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging. 3. Omvorming van het kapitaal naar euro. 4. Aanpassing van de statuten van de vennootschap enerzijds om ze aan te passen aan de voorgenoemde besluiten en anderzijds om ze in overeenstemming te brengen met het Wetboek van Vennootschappen. De aandeelhouders dienen minstens vijf dagen voor de vergadering hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel. (80283)

Gamman, naamloze vennootschap,**Zilleweg 19, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 84267 — BTW 431.683.652

Daar de vergadering van 20/08/2001 het wettelijke quorum niet heeft bereikt; Bijeenroeping tot de buitengewone algemene vergadering ten kantore van notaris Bruno Indekeu, K. Leopoldlaan 22, 3920 Lommel op 26/09/2001 om 16.30 uur, agenda : 1/ Afschaffing nominale waarde van alle aandelen; 2/ Kapitaalverhoging met 1.001.074,- frank, om het te verhogen van 1.500.000 frank tot 2.501.074 frank, door incorporatie van een herwaardering meerwaarde, zonder creatie van nieuwe aandelen; 3/ Omzetting van het kapitaal in euro. 4/ Aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen en de meest recente wetswijzigingen. (80284)

Gandagas Company, naamloze vennootschap,**Wiedauwkaai 109, te 9000 Gent**

H.R. Gent 164006 — BTW 446.241.570

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Angélique Vandaele te Gent (Sint-Amandsberg), Antwerpsesteenweg 193, op woensdag 26 september 2001 om 16.30 uur met volgende dagorde : 1. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 533.081 frank om het te brengen van 8.245.688 frank op 8.778.769 frank door incorporatie tot beloop van 533.081 frank van de overgedragen winst, en zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging gerealiseerd is en het kapitaal aldus gebracht is op 8.778.769 frank, vertegenwoordigd door 806 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde met stemrecht. 3. Wijziging van artikel 5 der statuten om het in overeenstemming te brengen met het nieuw bedrag van het maatschappelijk kapitaal en om het kapitaal uit te drukken in euro. 4. Wijziging van de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid in die zin dat de vennootschap in de toekomst zal vertegenwoordigd worden door de voorzitter van de raad van bestuur. 5. Aanpassing van de statuten onder meer aan : a) de beslissingen over de punten van de dagorde hiervoren. b) de overbrenging van de maatschappelijke zetel beslist door de raad van bestuur op 2 juni 1998 c) het feit dat de toepassingsperiode van het K.B. nummer 15 van 9 maart 1982, gewijzigd door het K.B. nummer 150 van 30 december 1982 en latere wetgeving, verstreken is d) De wet van 13 april 1995 tot wijziging van de vennootschapswetgeving en de wet van 7 mei 1999 houdende het wetboek van vennootschappen. Deze aanpassing der statuten gaat gepaard met een totale herwerking en hernummering der statuten en met de coördinatie ervan. 6. Verlening van het mandaat der bestuurders Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 24 der statuten. (80285)

Gasim, naamloze vennootschap,**Wiedauwkaai 109, 9000 Gent**

H.R. Gent 164005 — BTW 446.241.768

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Angélique Vandaele te Gent (Sint-Amandsberg), Antwerpsesteenweg 193, op woensdag 26 september 2001 om 16.00 uur met volgende dagorde : 1. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 19.308 frank om het te brengen van 7.689.647 frank op 7.708.955 frank

door incorporatie tot beloop van 19.308 frank van de wettelijke reserve, en zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging gerealiseerd is en het kapitaal aldus gebracht is op 7.708.955 frank, vertegenwoordigd door 525 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde met stemrecht. 3. Wijziging van artikel 5 der statuten om het in overeenstemming te brengen met het nieuw bedrag van het maatschappelijk kapitaal en om het kapitaal uit te drukken in euro. 4. Wijziging van de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid in die zin dat de vennootschap in de toekomst zal vertegenwoordigd worden de voorzitter van de raad van bestuur. 5. Verplaatsing van de datum van de jaarlijkse algemene vergadering naar de eerste woensdag van de maand juni om 14.30 uur. 6. Aanpassing van de statuten onder meer aan : a) de beslissingen over de punten van de dagorde hiervoren. b) de overbrenging van de maatschappelijke zetel besluit door de raad van bestuur op 2 juni 1998. c) het feit dat de toepassingsperiode van het K.B. nummer 15 van 9 maart 1982, gewijzigd door het K.B. nummer 150 van 30 december 1982 en latere wetgeving, verstreken is. d) de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de vennootschapswetgeving en de wet van 7 mei 1999 houdende het wetboek van vennootschappen. Deze aanpassing der statuten gaat gepaard met een totale herwerking en hernummering der statuten en met de coördinatie ervan. 6. Verlenging van het mandaat der bestuurders. Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 24 der statuten. (80286)

**GEAB Belgium, naamloze vennootschap,
Huysmanslaan 107, 1651 Lot**

H.R. Brussel 608105 — BTW 455.534.467

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel op donderdag 20/09/2001 om 10.00 uur. AGENDA : 1. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Omvorming kapitaal naar euro. 4. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (80287)

**Société anonyme des Habitations sociales
dans l'Agglomération bruxelloise,
rue Haute 298a, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 25850

Une Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires se tiendra le mardi 25 septembre 2001, à 13 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Augmentation du capital (169.950 Bef.) par incorporation du bénéfice reporté, sans création de nouvelles actions. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. Adoption de l'euro (Eur). 2. Adaptation des statuts à la législation récente en matière de sociétés commerciales et coordination des statuts. 3. Modification de l'article 11 des statuts relatif à la rémunération de l'Administrateur-délégué. 4. Renouvellement du mandat du Commissaire-réviseur. 5. Pouvoirs. Pour assister à cette réunion, les actionnaires sont invités à déposer leurs action ou leur certificat nominatif le 20 septembre 2001 au plus tard, soit au siège social, à la FORTIS Banque ou à ses sièges et agences en province. (80288)

**Habo, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 14, bus 93, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 25421 — BTW 401.303.450

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 26/09/2001 om 17 uur. AGENDA : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening afgesloten op 30/06/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80289)

**Hilja, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Aan De Bocht 3, 9000 Gent**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 1373

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 28/09/2001, om 17 uur, ter zetel van bestuur. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur 2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 31/03/2001 3. Bestemming van het resultaat 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders 5. Rondvraag De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80290)

De raad van bestuur.

**Hinoma, naamloze vennootschap,
Markt 55, 9240 Zele**

H.R. Dendermonde 49678 — BTW 452.416.611

Jaarvergadering op 26/09/2001 te 14 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 30/04/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80291)

**Immo Ferdinand, naamloze vennootschap,
Terbekenhofdreef 50-52, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 269892

Jaarvergadering op 25/09/2001 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming van bestuurders. Omvorming kapitaal in euro. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80292)

**Immo Gryspeerdt, naamloze vennootschap,
Bruggesteeweg 10, 8830 Hoogdele (Gits)**

H.R. Kortrijk 117231

Jaarvergadering op 29/09/2001 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/04/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80293)

**Inbelco, naamloze vennootschap,
Runkstersteenweg 411, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 90447

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 23/08/2001 niet het vereiste aanwezigheidsquorum werd bereikt om geldig te kunnen beraadslagen over de punten van navermelde agenda, worden de aandeelhouders verzocht een nieuwe buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op dinsdag 25/09/2001 om 18u op het kantoor van notaris Joel Vangronsveld te Bilzen (Eigenbilzen), Winkelomstraat 12, om te besluiten over de volgende agendapunten : 1. Kapitaalverhoging met 1.074,- BEF, door inbreng in geld, zonder uitgifte van nieuwe aandelen; 2. Omzetting van het kapitaal in euro. 3. Ingevolge de codificatie van de vennootschapsrechtelijke bepalingen, de schrapping van de verwijzing naar specifieke artikels uit de Vennootschappenwet, en dienovereenkomstig aanpassing van de desbetreffende artikelen van de statuten. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80294)

"J.C.K. Consult", naamloze vennootschap,
Michel Theysstraat 52, 3290 Diest
 H.R. Leuven 94570 — BTW 458.302.333

De aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen welke zal gehouden worden ten kantore van notaris Michel BRANDHOF te Diest, Guido Gezellestraat 21, op donderdag 27 september a.s. om 09.00 uur, met volgende agenda :
 1. Wijziging maatschappelijk doel. Voorafgaandelijke kennisname en bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur met staat van actief en passief afgesloten per 30 april 2001; 2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap om het te brengen op 2.501.074 frank door incorporatie van een bedrag van 1.151.074 frank integraal te putten uit de beschikbare reserves, zonder aanmaak noch uitgifte van nieuwe aandelen; 3. Uitdrukking van het maatschappelijk kapitaal in 62.000 euro; 4. Aanpassing van de statuten aan de beslissingen te nemen omtrent voormelde agendapunten, aan de vigerende wetgeving, in het bijzonder aan het Wetboek Vennootschapsrecht, volledige herwerking, herschrijving en hernummering van de statuten alsmede vaststelling van een nieuwe tekst der statuten; 5. Benoeming bestuurders. Op woensdag 25 juli laatst werd reeds een 1ste buitengewone algemene vergadering met zelfde agenda gehouden welke vergadering evenwel niet in getal was zodat deze 2de buitengewone algemene vergadering rechtsgeldig zal kunnen beraadslagen en besluiten nemen ongeacht het aantal aandelen waarmee aan de vergadering wordt deelgenomen. Om aan gezegde 2de vergadering deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de wettelijke en statutaire bepalingen terzake.
 (80295) De raad van bestuur.

L'Ecuyer, société anonyme,
avenue Louise, 187, bte 1, 1050 Bruxelles
 R.C. Bruxelles 440547 — T.V.A. 422.525.763

Assemblée générale ordinaire le 25/09/2001 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 30/06/2001. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations d'administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts.
 (80296)

Lenchant L & L, naamloze vennootschap,
Tuyaertsstraat 67/69, 2850 Boom
 H.R. Antwerpen 292777 — BTW 448.126.340

Jaarvergadering op 24/09/2001 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 1. Samenstelling bureau. 2. Verslagen. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/04/2001. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verlenen van kwijtingen. 6. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen. 7. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. De stukken bedoeld in art 553 W.Venn. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van BACOB vanaf 05/11/2001.
 (80297)

Marvide, naamloze vennootschap,
Egelantierenlaan 8, 1150 Sint-Pieters-Woluwe
 H.R. Brussel 4462 — BTW 402.867.922

De raad van bestuur roept de aandeelhouders op tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 25 september 2001 om 15 uur ter studie van notaris François De Clippel, Dr. Em. Van Winckellaan, 7, 9200 Dendermonde, met volgende agenda :
 1. Kapitaalverhoging met zesendertigduizend honderdachtendertig (36.138,-) frank, om het kapitaal te verhogen tot negen miljoen zesendertigduizend honderdachtendertig (9.036.138,-) frank door incorporatie van een deel van de beschikbare reserves zonder uitgifte van nieuwe kapitaal aandelen. 2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt is. 3. Omzetting van het kapitaal in euro. 4. Wijziging van artikel 5 van de statuten om het in overeenstemming te brengen met

het genomen besluit inzake de kapitaalverhoging. 5. Diverse statutenwijzigingen. 6. Volmacht voor de coördinatie van de statuten. 7. Machtiging aan de gedelegeerd bestuurder tot uitvoering van de genomen beslissingen.
 (80298)

Metal Deploye Belge, société anonyme,
quai Vercour 98, 4000 Liège

R.C. Liège 1155 — T.V.A. 403.967.089

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, le 27/09/2001 à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs et commissaires. 2. Approbation des comptes annuels au 30/04/2001. 3. Décharge aux administrateurs et commissaires. 4. Démissions, nominations, renouvellements de mandat. Dépôt des titres : six jours francs avant l'assemblée, à la BBL, rue G. Clémenceau 13, à Liège.
 (80299)

"Meubelen Verhaegen", naamloze vennootschap,
Grote Baan 115, 3130 Begijnendijk

H.R. Leuven 70925 — BTW 432.899.122

Daar een eerste vergadering bijeengeroepen voor 28/08/2001 niet geldig kon beraadslagen wegens gebrek aan wettelijk quorum, wordt een tweede vergadering bijeengeroepen voor 25/09/2001, om 10.00 ten kantore van notaris Michiels te Aarschot, met volgende agenda :
 1. Kapitaalverhoging met 19.328,50 BEF, om het te brengen op 45.019.328,50 BEF, door inlijving van het dienovereenkomstig bedrag uit de beschikbare reserves, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen. 2. Omzetting vna het kapitaal in 1.116.000,-EUR. 3. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten en aan de vernieuwde vennootschapswetgeving, onder meer inzake samenstelling van een besluitvorming binnen de raad van bestuur, alsook aanpassing en/of schrapping van alle overbodig of onjuist geworden bepalingen. 4. Opdracht aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten.
 (80300) De raad van bestuur.

"Noordhoek", naamloze vennootschap,
De Look 27, 2970 Schilde

H.R. Antwerpen 225516

Vermits de buitengewone algemene vergadering d.d. 27 augustus 2001 het vereiste quorum niet bereikte wordt een tweede buitengewone algemene vergadering gehouden op 27 september 2001 om 19.00 uur in het kantoor van notaris Dirk Verbert te Antwerpen, Van Eycklei 20, met zelfde AGENDA : 1. Kapitaalverhoging ten belope van 1.026.074 F om het te brengen van 1.475.000 F op 2.501.074 F, zonder creatie van aandelen door incorporatie van beschikbare reserves. 2. Omzetting van het kapitaal in euro. 3. Wijziging van artikel 7 van de statuten houdende de mogelijkheid van de samenstelling van de raad van bestuur bestaande uit ten minste twee leden. 4. Wijziging van artikel 8 van de statuten in verband met de ophouding van de doorslaggevende stem van de Voorzitter van de raad van bestuur als de raad van bestuur uit slechts twee leden bestaat. 5. Toevoeging van een nieuw laatste lid aan artikel 8 van de statuten houdende de mogelijkheid voor de raad van bestuur om op schriftelijke wijze beslissingen te nemen. 6. Wijziging van de statuten, ingevolge de inwerkingtreding van het Wetboek van Vennootschappen, op zes februari tweeduizend en één. 7. Aanpassing van de artikelen van de statuten aan de genomen beslissingen. 8. Machtiging aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten. Om deel te nemen zich schikken naar de statuten.
 (80301)

**Osfa, naamloze vennootschap,
Vismijnplein 3, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 48789 — BTW 425.047.961

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 25/09/2001 om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (80302)

**Our Wish, naamloze vennootschap,
Fabrieksweg 36, 8480 Eernegem**

H.R. Oostende 45310 — BTW 437.766.146

Algemene vergadering op woensdag 26/09/2001 om 14 uur. AGENDA : 1. Verslag van raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31/03/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. (80303)

**Pics, naamloze vennootschap,
Middelmolenlaan 110, 2100 Deurne (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 285956 — BTW 441.442.644

Jaarvergadering op 24/09/2001 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80304)

**Polydak II, naamloze vennootschap,
Industrierrein 2, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 79387 — BTW 443.899.318

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen op 30 augustus 2001 niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot de tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 25 september 2001 om 10.30 uur op het kantoor van notaris Koen Vermeulen te Paal, Diestersesteenweg 67. Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen over de punten van de dagorde ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. AGENDA : 1. kapitaalsverhoging met 501.074-Bfr om het te brengen van 2.000.000-Bfr op 2.501.074-Bfr, door inlijving van reserves. 2. Vermelding van het kapitaal in euro. 3. aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen na de Reparatielwet van 23 januari 2001. 4. diversen en machtigingen. Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten. (80305)

**Polydak III, naamloze vennootschap,
Pieter Van Isackerlaan 18, 2100 Deurne**

H.R. Antwerpen 325787 — BTW 436.240.375

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen op 31 augustus 2001 niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot de tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 25 september 2001 om 11 uur op het kantoor van notaris Koen Vermeulen te Paal, Diestersesteenweg 67. Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen over al de punten van de dagorde ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. AGENDA : 1. kapitaalsverhoging met 28.891-Bfr om het te brengen van 3.400.000-Bfr op 3.428.891-Bfr, door inlijving van reserves. 2. vermelding van het kapitaal in euro. 3. aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen na de Reparatielwet van 23 januari 2001. 4. diversen en machtigingen. Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten. (80306)

**Prisma Consult, naamloze vennootschap,
Romeinse Kassei 34, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 74145 — BTW 452.137.289

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal doorgaan op 24/09/2001 om 14 uur op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2001. 2. Kwijting aan de bestuurders. (80307)

**Promocon, naamloze vennootschap,
Kermtstraat 11 3510 Hasselt (Kermt)**

H.R. Hasselt 81006 — BTW 446.977.087

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen op 31 augustus 2001 niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 27 september 2001 om 10 uur op het kantoor van notaris Koen Vermeulen te Paal, Diestersesteenweg 67. Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen over de punten van de dagorde ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. AGENDA : 1. wijziging maatschappelijke benaming. 2. kapitaalsverhoging met 2.533.990-Bfr om het te brengen van 1.500.000-Bfr op 4.033.990-Bfr, door inlijving van reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 3. vermelding van het kapitaal in euro. 4. aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen na de Reparatielwet van 23 januari 2001. 5. diversen en machtigingen. Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten. (80308)

**Q en T Asfalt en Kunststofbedrijf, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 19, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 55815 — BTW 420.773.726

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op het kantoor van notaris Philippe Van Hoof te 3800 Sint-Truiden, Stapelstraat 6 op 26 september 2001 om 15 uur. AGENDA : 1. Kapitaalverhoging met een bedrag van 1.251.074 BEF om het te brengen van 1.250.000 BEF op 2.501.074 BEF door inlijving van beschikbare reserves zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 2. Vermelding van het kapitaal in euro. 3. Aanpassing van de statuten aan de wetten van 18 juli 1991 en 13 april 1995 tot wijziging van de vennootschappenwet en aan het nieuwe Wetboek van Vennootschappen van 7 mei 1999. 4. Wijziging de statuten. 5. Aanneming van nieuwe statuten in overeenstemming met de voorgaande beslissingen, en gezuiverd van alle overbodige bepalingen. (80309)

**Reizen De Scheldevallei, naamloze vennootschap,
Fietelstraat 129, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 10248 — BTW 406.041.307

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 25/09/2001 om 9.30 uur in de zetel van de vennootschap te Oudenaarde, Fietelstraat 129, met volgende agenda : a) Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 11.617.510,- frank door incorporatie van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen; b) Vermindering van het maatschappelijk kapitaal met 5.303.779,-frank om het te brengen op 7.563.731,- frank; het betreft een formele kapitaalvermindering zonder uitkering aan de aandeelhouders, ter aanzuivering van geleden verliezen; het bestaande aantal aandelen, namelijk 750 in totaal, alle zonder nominale waarde, blijft behouden; c) Vaststelling van het kapitaal in euro; d) Schrapping van de derde en vierde alinea van artikel 5 van de statuten betreffende het toegestaan kapitaal; e) Wijziging van de datum van de jaarvergadering; f) Wijziging van de laatste alinea van artikel 9 van de statuten betreffende de bezoldiging van

bestuurders; g) Bijwerking van de statuten en aanpassing aan gewijzigde wetgeving, in het bijzonder aan het nieuwe Wetboek van Vennootschappen, en aan hoger vermelde wijzigingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80310)

**Res Montes, naamloze vennootschap,
Lievenshoeklaan 27, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 297779 — BTW 450.519.270

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 28/09/2001 te 14 uur. AGENDA : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemmig van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Ontslag van de bestuurder(s). 6. Statutaire (her)benoeming van (een) bestuurder(s). 7. Omvorming kapitaal in euro. 8. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (80311)

**Ro Be, naamloze vennootschap,
Verhenis 31, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 69643 — BTW 443.463.907

Jaarvergadering op 25/09/2001 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/04/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Omvorming kapitaal in euro. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80312)

**Seniservices, société anonyme,
rue du Père Damien 16, 7090 Braine-le-Comte**

R.C. Mons 129032 — NN 450.895.392

Seconde assemblée générale extra-ordinaire le mardi 25/09/2001 à 16.00 heures au siège social étant donné que le quorum n'était pas atteint lors de la première assemblée. — Ordre du jour : 1. Révocation de 2 administrateurs - 2. Nomination de 2 administrateurs - 3. Divers. (80313)

**Solid Team, naamloze vennootschap,
Parkstraat 20, 3053 Haasrode**

H.R. Leuven 70320

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 23/08/2001 niet het vereiste aanwezigheidsquorum werd bereikt om geldig te kunnen beraadslagen over de punten van navermelde agenda, worden de aandeelhouders verzocht een nieuwe buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op dinsdag 25/09/2001 om 19u op het kantoor van notaris Joel Vangronsveld te Bilzen (Eigenbilzen), Winkelomstraat 12, om te besluiten over de volgende agendapunten : 1. Kapitaalverhoging met 1.251.074,- BEF door inlijving van beschikbare reserves en overgedragen winst, zonder uitgifte van nieuwe aandelen; 2. Omzetting van het kapitaal in euro. 3. Ingevolge de codificatie van de vennootschaprechtelijke bepalingen, de schrapping van de verwijzing naar specifieke artikelen uit de Vennootschappenwet, en dienovereenkomstig aanpassing van de

desbetreffende artikelen van de statuten. 4. Hernummering en coördinatie van de statuten. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80314)

**"Spechtenlaan", naamloze vennootschap,
Spechtenlaan 21, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 277915 — BTW 440.651.006

De buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op het kantoor van notaris Pieter Leuridan te Kalmthout op woensdag 26 september 2001 te 10.00 uur, met als agenda : 1. Kapitaalverhoging en omzetting van het kapitaal in euro; 2. Schraping oude artikel vijf, paragraaf drie en vier van de statuten in verband met het toegestaan kapitaal; 3. Aanpassing van de statuten aan de nieuwe vennootschapswetgeving; 4. Volmachten te verlenen aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen besluiten; de statuten in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen en over te gaan tot de coördinatie. Gezien een eerste vergadering, welke werd gehouden op het kantoor van notaris Pieter Leuridan te Kalmthout op dinsdag 28 augustus 2001, niet geldig heeft kunnen beraadslagen en besluiten bij gebrek aan quorum, zal deze vergadering geldig kunnen beraadslagen en besluiten kunnen nemen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Om de vergadering bij te wonen, worden de aandeelhouders verzocht de statuten na te leven. (80315)

**Stegeba, naamloze vennootschap,
Rossemdorp 18, 1861 Meise (Wolvertem)**

H.R. Brussel 567004 — BTW 449.499.087

De aandeelhouders worden uitgenodigd deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering die gehouden zal worden ten overstaan van Mr. Eric SPRUYT, geassocieerde notaris, vennoot "Berquin, Ockerman, Deckers, Spruyt & van der Vorst", op 29 september 2001 om 18 uur op de zetel van de vennootschap.

AGENDA :

1. Verslag van het bestuursorgaan, met in bijlage de staat van activa en passiva van de vennootschap afgesloten op 30/6/2001 opgesteld in toepassing van artikel 778 juncto 776 van het Wetboek van Vennootschappen.

2. Verslag van de bedrijfsrevisor over de staat van activa en passiva, opgesteld in toepassing van artikel 777 van het Wetboek van Vennootschappen.

3. Kapitaalverhoging met één miljoen tweehonderd éénenvijftigduizend en vierenzeventig (1.251.074,-) frank, om het kapitaal van één miljoen tweehonderd vijftigduizend (1.250.000,-) frank te verhogen tot twee miljoen vijfhonderd en één duizend vierenzeventig (2.501.074,-) frank. De kapitaalverhoging zal verwezenlijkt worden door incorporatie van overgedragen winsten en zonder uitgifte van nieuwe kapitaal aandelen.

4. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

5. Aanneming van de euro als uitdrukkingsmunt voor het maatschappelijk kapitaal en omzetting van het maatschappelijk kapitaal van Belgische frank in euro.

6. Omzetting van de rechtsvorm van de vennootschap in een commanditaire vennootschap op aandelen.

7. Aanvaarding van de nieuwe tekst van statuten van de commanditaire vennootschap op aandelen.

8. Ontslag van de bestuurders in de, naamloze vennootschap,.

9. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissingen.

10. Volmacht voor de handelsregisterformaliteiten.

Om deel te nemen aan de vergadering en aan de stemming worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de artikelen 24 en 25 van de statuten.

De documenten waarvan sprake onder de agendapunten 1. en 2. zijn ter beschikking van de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap. Afschriften hiervan kunnen bekomen worden overeenkomstig de voorschriften van artikel 535 juncto artikel 779 van het Wetboek van Vennootschappen. (80316)

De raad van bestuur.

**"Transport Marcel Depaire", naamloze vennootschap,
Industriezone Asse 5, nummer 21,
Hof te Bollebeeklaan 15, 1730 Mollem (Asse)**

H.R. Brussel 250011 — BTW 402.607.804

De Dames en Heren aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op woensdag 26 september 2001 om 17.00 uur, in het kantoor van notaris Frank DEPUYT, te Sint-Jans-Molenbeek (1080 Brussel), Jubelfeestlaan 92, met volgende agenda : 1. Bevestiging van de beslissing tot verplaatsing van de zetel en tot aanpassing van artikel vier van de statuten. 2. Verslag van de raad van bestuur waarbij een omstandige verantwoording van de voorgestelde wijziging van het maatschappelijk doel wordt gegeven; bij dit verslag wordt een samenvattende staat gevoegd over de actieve en passieve toestand van de vennootschap. Verslag van de commissaris-revisor, met betrekking tot de staat van activa en passiva. 3. Verandering van het maatschappelijk doel zoals hierna volgt en daaruit volgend de aanpassing van artikel twee van de statuten : De vennootschap heeft tot doel alle verrichtingen : van nationaal en internationaal transport, over de weg, per spoor, over het water, door de lucht, luchtwegen, van tractie, van import en export, van douane-agentschap, van verhuizingen, van industrieel bergem, van logistiek, stockbeheer, voorbereiding van bestellingen, van verpakking en conditionneren, van opslaan, van expeditie, van industriële garage, alle herstellingen van voertuigen, transportmiddelen en expeditie, van huren en verhuren van voertuigen en transportmiddelen en expeditie. Het feit of een verrichting past in het maatschappelijk doel en/of in het belang van de vennootschap is, wordt aan de soevereine beoordeling van de raad van bestuur overgelaten. De vennootschap kan eender welke commerciële, financiële, roerende, onroerende, industriële verrichtingen vervullen die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar maatschappelijk doel of de werking ervan vergemakkelijken. De vennootschap kan zich, in het bijzonder, interesseren door middel van inbreng, fusie, aankoop, onderschrijving, financiële deelneming of op elke andere wijze ook in vennootschappen of ondernemingen hebbende, geheel of gedeeltelijk, een analoog of soortgelijk doel of vatbaar om de uitbreiding en ontwikkeling van haar doel te bevorderen en alle bestuursmandaten in zulke ondernemingen te aanvaarden. 4. Kapitaalverhoging van achttien miljoen negenhonderd negentien duizend negenhonderd vijftig frank (18.919.950,- F) om het te verhogen van een miljoen tweehonderd vijftig duizend frank (1.250.000,-F) tot twintig miljoen honderd negenenzestig duizend negenhonderd vijftig frank (20.169.950,-), door incorporatie van beschikbare reserves ten belope van een bedrag van achttien miljoen negenhonderd negentien duizend negenhonderd vijftig frank (18.919.950,- F) zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 5. Vaststelling dat de kapitaalsverhoging is verwezenlijkt. 6. Verhoging van de wettelijke reserve met één miljoen achthonderd éénennegentigduizend negenhonderd vijfnegentig frank (1.891.995,-F) om ze te brengen van honderd vijftientwintigduizend frank (125.000,-F) tot twee miljoen zestienduizend negenhonderd vijfnegentig frank (2.016.995,-F) door afname van één miljoen achthonderd éénennegentigduizend negenhonderd vijfnegentig frank (1.891.995,-F) van de beschikbare reserves. 7. Omzetting van het kapitaal in Belgische Frank naar euro. 8. Opheffing van vijf nominatieve winstaandelen. 9. Integrale aanpassing van de statuten in het nederlands overeenkomstig de voorafgaande genomen beslissingen en het Wetboek van Vennootschappen. 10. Volmacht tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake. 11. Benoeming van een bijzondere volmachtdrager, voor het ondertekenen en uitvoeren van alle administratieve formaliteiten bij het

handelsregister en B.T.W. in het kader van de hierboven vermelde beslissingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de statuten. (80317)

**Tre Management, naamloze vennootschap,
Van Putlei 8, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 321414 — BTW 460.024.676

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 25/09/2001 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Eventuele verklaringen mbt art. 523 en 529 der SWHV. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/03/2001. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80318)

**Triax, naamloze vennootschap,
Ingelmunstersteenweg 229, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 146345

Bijzondere algemene vergadering van de, naamloze vennootschap, TRIAX, Ingelmunstersteenweg 229, te 8780 Oostrozebeke, die zal doorgaan op donderdag 27 september 2001 ek. om 17u30 op de maatschappelijke zetel, met als enige agendapunt : "Beraadslaging en stemming over de weglating van artikel 17, tweede lid van de statuten". (80319)

**Troch Jules, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 1136 9041 Gent (Oostakker)**

H.R. Gent 155645 — BTW 438.420.303

Jaarvergadering op maandag 24/09/2001 om 14 uur op de zetel. AGENDA : 1. Toepassing art. 523 W.Venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Ontslag/benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. Wil u schikken naar de statuten. (80320)

**United Properties, naamloze vennootschap,
Ringlaan 87, bus 4, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 232948 — BTW 414.414.880

De raad van bestuur van de naamloze vennootschap, United Properties roept de buitengewone algemene vergadering bijeen, op 24/09/2001 om 14.30 uur in het kantoor van notaris Hopchet te Antwerpen, Rubenslei 19 Agenda : 1. Vermindering van het maatschappelijk kapitaal met 17.798.926 frank, door een gelijke terugbetaling voor elk aandeel in speciën 2. Omzetting kapitaal in euro. 3. Aanpassing van de statuten aan de reparatiewet vennootschappen. 4. Aanpassing van de statuten aan het Wetboek van vennootschappen, door schrapping van de numerieke verwijzingen naar de artikels van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. 5. Verplaatsing maatschappelijke zetel en aanpassing art. 2 der statuten. De aandeelhouders welke aan de vergadering willen deelnemen dienen hun aandelen voor te leggen op de zetel van de vennootschap conform de statuten. (80321) De raad van bestuur.

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Lebbeke

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Lebbeke gaat over tot het organiseren van een aanwervingsexamen voor volgende betrekkingen :

— In statutair dienstverband :

A1 bestuurssecretaris interne zaken voor de administratieve diensten;

BV5 hoofdverpleegkundige voor het rustoord « Hof ter Veldeken », Flor Hofmanslaan 8, 9280 Lebbeke;

BV1 gegradueerde verpleegkundige voor het rustoord « Hof ter Veldeken », Flor Hofmanslaan 8, 9280 Lebbeke.

— In contractueel dienstverband :

C3 gebrevetteerde verpleegkundige voor het rustoord « Hof ter Veldeken », Flor Hofmanslaan 8, 9280 Lebbeke.

Voor alle functies wordt een wervingsreserve aangelegd voor drie jaar.

De kandidaturen worden uiterlijk op 15 oktober 2001 bij aangetekend schrijven gericht aan het O.C.M.W.-Lebbeke, Brusselsesteenweg 47, 9280 Lebbeke, en dienen vergezeld te zijn van een afschrift van de diploma's.

Een uitgebreide functiebeschrijving met functieprofiel wordt op aanvraag toegestuurd.

Nadere inlichtingen omtrent deze aanwervingsexamens kunt u bekomen bij de secretaris, Brusselsteenweg 47, 9280 Lebbeke, tel. 052-41 05 97. (26701)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Sint-Niklaas

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Sint-Niklaas biedt een ruime waaier aan sociale dienstverlening. In samenwerking met andere instanties wil het O.C.M.W. haar welzijnsopdracht vervullen en streven naar een menswaardig bestaan voor iedereen. Om onze dienstverlening te optimaliseren, gaan wij over tot de aanwerving van :

1 Technisch instructeur (m/v), voor de dienst wonen en werken, in vast dienstverband

Je functie :

Leiding geven aan en ondersteunen van de doelgroepwerknemers van de projectwerking teneinde samen een taak/activiteit uit te voeren.

Je profiel :

Je bent technisch onderlegd op diverse gebieden.

Je beschikt over goede leidinggevende kwaliteiten en hebt zin voor initiatief en samenwerking.

2 Ploegverantwoordelijken keuken (m/v), voor de dienst keukens, in voltijds statutair dienstverband

Je functie :

Dagelijkse leiding over de werkzaamheden van de keukenhulp.

Mede verantwoordelijk zijn voor het bereiden van kwalitatief hoogstaande maaltijden voor het cliënteel en het zorgvuldig onderhoud van de keuken.

Je profiel :

Je bent vertrouwd met onderhoudsmaterialen, -producten en -technieken en je hebt een algemene kennis van H.A.C.C.P.

Je bent bereid tot ploeg- en weekendwerk.

Voor deze functies wordt een wervingsreserve aangelegd met een geldigheidsduur van twee jaar.

Het O.C.M.W. biedt je werkzekerheid en een gevarieerde en leuke functie met een dosis verantwoordelijkheid.

Groei met ons mee en geniet van volgende voordelen : een attractief salaris (wettelijke barema's van de openbare sector), ruim vakantie-regeling met extra verlofdagen, hospitalisatieverzekering, maaltijd-cheques, fietsvergoeding en voordelen inzake sociale dienst.

Tot donderdag 27 september 2001 (datum poststempel of ontvangstbewijs) kan je je inschrijven voor de selectieprocedure.

De formulieren hiervoor (inlichtingsformulier, functiebeschrijving, examenprogramma, officieel inschrijvingsformulier) of meer informatie zijn te verkrijgen bij de dienst personeelszaken (Claudia Dullaert of Karin Vaerewyck), Lodewijk De Meesterstraat 3, te 9100 Sint-Niklaas (tel. : 03-760 79 56;

e-mail : claudia.dullaert@publilink.be of karin.vaerewyck@publilink.be). (26702)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Halen

Het O.C.M.W. van Halen gaat over tot de aanleg van een werfreserve (geldigheidsduur : drie jaar) voor boekhouder (in statutair of contractueel dienstverband).

Er is momenteel 1 halftijdse functie te begeben bij de financiële dienst (in statutair dienstverband).

Voorwaarden voor aanwerving :

in het bezit zijn van een diploma EHOKT richting boekhouden of boekhouden/informatica of boekhouden/accountancy of boekhouden/fiscaliteit;

slagen in een aanwervingsexamen;

lichamelijk geschikt zijn;

bewijs van goed gedrag en zeden kunnen voorleggen.

Verdere inlichtingen (takenpakket, functieomschrijving en functieprofiel, enz.) zijn te bekomen bij de secretaris (013-46 03 77), Sportlaan 2b, 3545 Halen.

Kandidaturen samen met de vereiste bewijsstukken (curriculum vitae en eensluidend verklaard afschrift van uw diploma) dienen aangetekend verzonden aan de voorzitter van het O.C.M.W. van Halen, Sportlaan 2b, te 3545 Halen, en, toe te komen vóór 1 oktober 2001.

Onvolledige kandidaturen worden niet in aanmerking genomen. (26703)

Stad Halen

Het stadsbestuur van Halen wenst een halftijdse boekhoudkundige deskundige aan te werven in statutair dienstverband. Dit ter ondersteuning van de financiële dienst. Deze functie kan worden gecombineerd met de halftijdse statutaire aanwerving voor dezelfde specialiteit, die werd vacant verklaard door het O.C.M.W. van Halen.

Voorwaarden om te kunnen deelnemen aan de selectieproeven :

diploma van het hoger onderwijs van het korte type in de specialisatie boekhouden, boekhouden/informatica, bedrijfsmanagement met de opties boekhouden/accountancy-boekhouden/fiscaliteit.

In het financieel personeelsstatuut is deze functie ingeschreven onder niveau B.

Vragen in verband met functieprofiel, takenpakket, examenprogramma en weddeschaal worden beantwoord door de gemeentelijke personeelsdiensten of door de secretaris.

Plaats van tewerkstelling : stadhuis van Halen, Markt 14.

Kandidaatstellingen voor deze betrekking worden vergezeld van een voor eensluidend verklaard afschrift van het diploma en dienen ten laatste op 29 september 2001 in het bezit te zijn van het college van burgemeester en schepenen van Halen. Dit met een aangetekende brief of overhandiging tegen afgifte van een bewijs van ontvangst. (26704)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Houthalen-Helchteren

Het O.C.M.W. van Houthalen-Helchteren is één van de grootste openbare non-profit werkgevers uit de regio. Wij zijn een eigentijdse, klantgerichte organisatie die kwalitatief hoogstaande zorg en diensten verleent.

Het O.C.M.W. van Houthalen-Helchteren stelt hoge verwachtingen naar al zijn medewerkers. Daartegenover bieden wij als openbaar bestuur een degelijke honorering aangevuld met een pakket extralegale voordelen. We bieden je bovendien vastheid van betrekking en ruime vormingfaciliteiten tijdens je hele loopbaan!

Geregeld zijn wij op zoek naar bekwame, enthousiaste medewerkers die initiatief aan de dag leggen en verantwoordelijkheid durven nemen. . .

Het O.C.M.W. Houthalen-Helchteren organiseert aanwervingsexamens en de aanleg van een werfreserve voor :

Eén verpleegkundige
voor rustoord/RVT 38 uur per week, M/V, niveau BV1-BV2-BV3

1. Eén voltijdse betrekking in statutair dienstverband na het doorlopen van een proefperiode van negen maanden.

Functie-inhoud :

In een team van verpleegkundigen en verzorgenden aan de bewoners van onze bejaardencampus een kwaliteitsvolle totaalzorg verlenen waardoor een zo goed mogelijke gezondheid kan herwonnen worden, onderhouden of behouden blijven.

Diplomaverreichte :

Paramedisch hoger onderwijs in de richting « graduueerd verplegende ».

Bijkomende voorwaarde : slagen in een aanwervingsexamen.

Twee verzorgend medewerkers
voor rustoord/PVT 38 uur of 19 uur per week, M/V niveau C1-C2.

2. Eén voltijdse betrekking in gesco-dienstverband voor onbepaalde duur na het doorlopen van een proefperiode van zes maanden.

3. Eén halftijdse betrekking in statutair dienstverband na het doorlopen van een proefperiode van zes maanden.

Functie-inhoud :

In een team van verpleegkundigen en verzorgenden trachten een zo comfortabel mogelijk verblijf voor de bewoners van onze bejaardencampus te creëren door optimale en deskundige hulp te verlenen.

Diplomaverreichte :

Getuigschrift hoger secundair beroeps- of technisch onderwijs afgeleverd in de onderverdeling hetzij :

kinderverzorging, gezins- en sanitaire hulp, verpleegaspirant, personenzorg.

Bijkomende voorwaarde :

Slagen in een aanwervingsexamen.

Voor de betrekking vermeld onder punt 2.

Voldoen aan de voorwaarden voor een tewerkstelling als Geco (bevraging V.D.A.B. en R.V.A.).

Drie verzorgend medewerkers
voor de dienst gezinszorg 19 uur per week, M/V niveau C1-C1

4. Drie halftijdse betrekkingen in statutair dienstverband na het doorlopen van een proefperiode van zes maanden.

Functie-inhoud :

Het verlenen van optimale en deskundige hulp aan gezinnen en zorgbehoevende ouderen in een thuissituatie.

Diplomaverreichte :

Getuigschrift hoger secundair beroeps- of technisch onderwijs afgeleverd in de onderverdeling hetzij :

Kinderverzorging, gezins- en sanitaire hulp, personenzorg.

Bijkomende voorwaarde : slagen in een aanweringsexamen.

Heb je interesse ?

Bijkomende inlichtingen inzake functieomschrijving en -profiel, examenprocedure, algemene toelatingsvoorwaarden, wedde en extralegale voordelen,... zijn te bekomen bij de personeelsdienst (tel. 011-60 09 60 of via e-mail betsy.billen@ocmwhh.be)

Allochtonen worden uitdrukkelijk gevraagd om te solliciteren.

Hoe je kandidatuur insturen ?

Een sollicitatiebrief samen met je curriculum vitae en een kopie van je diploma, opsturen per aangetekend schrijven naar het O.C.M.W. of afgeven tegen ontvangstbewijs op het O.C.M.W., t.a.v. de heer voorzitter, Peerderkerkhofstraat 32, te 3530 Houthalen-Helchteren.

Je dient duidelijk in je sollicitatiebrief te vermelden voor welke betrekking(en) je wenst te solliciteren. Voor de betrekkingen van verzorgend medewerker (nrs. 2, 3 en 4) wordt slechts overgegaan tot de opmaak van één werfreserve en het organiseren van één aanwervingsexamen.

Ten laatste op vrijdag 28 september 2001, om 12 uur 's middags dient je kandidatuurstelling bij ons bestuur toe te komen. Kandidatuurstellingen na vermelde datum en uur worden niet weerhouden.

Namens het O.C.M.W. : Marc Doumen, secretaris; Leopold Kelchtermans, voorzitter. (26705)

Stad Geel

Bij het stadsbestuur van Geel zijn volgende betrekkingen vacant, toegankelijk voor zowel vrouwen als mannen :

1. Eén voltijdse betrekking van duurzaamheidsambtenaar in contractueel verband voor één jaar.

Voor naamste aanwervingsvoorwaarden :

Belg zijn of onderdaan van een lidstaat van de E.U.;

minimum 20 jaar zijn op datum van het afsluiten van de kandidaturen;

in het bezit zijn van een diploma van graduaat in de chemie, optie milieuzorg; of graduaat in de biotechnologie; of graduaat bedrijfsbeheer, optie milieuadministratie; of graduaat chemie-biochemie met bijkomende milieuoopleiding van minimum 200 uren; of lerarenopleiding secundair onderwijs optie wetenschappen (biologie, chemie, wiskunde) optie technische-technologische opvoeding-huishoudkunde;

van onberispelijk gedrag zijn;

politieke en burgerlijke rechten bezitten;

voor de mannelijke kandidaten in het bezit zijn van een militiegetuigschrift;

deelnemen aan een sollicitatiegesprek.

2. Eén voltijdse betrekking van drughulpverlener in contractueel verband voor één jaar.

Voor naamste aanwervingsvoorwaarden :

Belg zijn of onderdaan van een lidstaat van de E.U.;

minimum 20 jaar zijn op datum van het afsluiten van de kandidaturen;

in het bezit zijn van een diploma van maatschappelijk assistent;

van onberispelijk gedrag zijn;

politieke en burgerlijke rechten bezitten

voor de mannelijke kandidaten in het bezit zijn van een militiegetuigschrift;

deelnemen aan een sollicitatiegesprek.

Sollicitatieformulieren, functiebeschrijving, profiel en bijkomende inlichtingen zijn te bekomen op de personeelsdienst (tel. 014-57 08 76).

Kandidaturen dienen aangetekend verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Werft 20, te 2440 Geel, uiterlijk 4 oktober 2001.

3. Eén voltijdse betrekking van pedagogisch-didactisch begeleider in contractueel verband voor één jaar.

Voornaamste aanwervingsvoorwaarden :

Belg zijn of onderdaan van een lidstaat van de E.U.;

minimum 25 jaar oud zijn en minder dan zes maanden de school verlaten hebben, of

minder dan 30 jaar oud zijn en werkzoekende zijn;

in het bezit zijn van een diploma licentiaat in de pedagogische wetenschappen - richting pedagogiek of onderwijskunde;

van onberispelijk gedrag zijn;

politieke en burgerlijke rechten bezitten;

voor de mannelijke kandidaten in het bezit zijn van een militie-getuigschrift;

deelnemen aan een sollicitatiegesprek.

Sollicitatieformulieren, functiebeschrijving, profiel en bijkomende inlichtingen zijn te bekomen op de personeelsdienst (tel. 014-57 08 76).

Kandidaturen dienen aangetekend verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Werft 20, te 2440 Geel, uiterlijk 21 september 2001. (26706)

Universitair Ziekenhuis Antwerpen

Het Universitair Ziekenhuis Antwerpen is een dynamisch ziekenhuis dat topreferentiezorg verleent. Deze specialistische patiëntenzorg is academisch onderbouwd en gaat gepaard met humane en patiënt-vriendelijke zorg. Dat kunnen wij enkel waarmaken dankzij de enthousiaste inzet van onze 2000 medewerkers.

De urodynamische onderzoekseenheid heeft een internationale reputatie verworven vooral voor functioneel onderzoek van de lagere urinewegen en van de mannelijke erectiele functie. De eenheid beschikt over de meest vooruitstrevende apparatuur met inbegrip van video urodynamica, electrodiagnostiek, gevoelsonderzoek, e.a.

Voor de onderzoekseenheid urodynamica van de dienst urologie wensen wij ons team uit te breiden met een verpleegkundige/kinesist(e) (m/v) :

Wij zoeken een verpleegkundige of kinesist(e) die zich wil inwerken voor de praktische assistentie aan deze onderzoeken. De bedoeling is te groeien naar een steeds grotere verantwoordelijkheid. De job vereist kennis (aan te leren) en interesse in hoogwaardige electronica, een kennis van computers en van courante software, het opnemen van verantwoordelijkheid in bijhouden van gegevens, aankoop van materiaal, onderhoud en tot een bepaald niveau herstel. Het kunnen vriendelijk omgaan met patiënten is een noodzaak. De functie wordt uitgeoefend in samenwerking met de ingenieur van de dienst en met de verpleegkundigen.

Wij bieden een mogelijkheid tot steeds verdere ontplooiing, een verregaande verantwoordelijkheid en het werken in een aangename werksfeer samen met een gemotiveerd team.

Voor bijkomende inlichtingen kan u steeds terecht bij prof. dr. J.J. Wyndaele (tel. 03-821 33 37).

Geïnteresseerden kunnen hun sollicitatiebrief met uitgebreid *curriculum vitae* sturen, faxen of e-mailen naar Universitair Ziekenhuis Antwerpen, personeelsdienst, Wilrijkstraat 10, te 2650 Edegem (tel. 03-821 31 71, fax 03-821 35 09, e-mail : job@uza.be). (26707)

Hogeschool Limburg

In de Hogeschool Limburg zijn in het academiejaar 2001-2002 volgende betrekkingen vacant

Assistent elektromechanica (01/IWT/VAC/21)

Plaats :

Departement : industriële wetenschappen en technologie.

Opleiding : industrieel ingenieur.

In te vullen taken :

Mechanische vakken, automatisering.

Omvang opdracht :

100 % vanaf indiensttreding tot 30 september 2003 waarna verlenging mogelijk.

Vereiste diploma's :

Industrieel ingenieur elektromechanica of burgerlijk ingenieur werktuigkunde.

Vereiste kennis en vaardigheid :

Ervaring in het (hoger) onderwijs strekt tot aanbeveling.

Kennis van PLC's en elektrische sturingen.

Bereid zijn tot het invoeren van e-learning.

Praktijklector toegepaste informatica (01/IWT/VAC/22)

Plaats :

Departement : industriële wetenschappen en technologie.

Opleiding : technische graduat en ingenieursopleidingen.

In te vullen taken :

Beheer van de computers is het departement en begeleiding bij de zelfstudiepakketten informatica.

Omvang opdracht :

50 % vanaf indiensttreding tot 30 september 2002 waarna verlenging mogelijk.

Vereiste diploma's :

Gegradueerde of industrieel ingenieur.

Vereiste kennis en vaardigheden :

Uitgebreide kennis van de computerarchitectuur en installatie van software.

Kennis van microsoft office voor de begeleiding van studenten.

Assistent wiskunde (01/IWT/VAC/23)

Plaats :

Departement : industriële wetenschappen en technologie.

Opleiding : industrieel ingenieur.

In te vullen taken :

Lesopdracht algebra, meetkunde en statistiek.

Omvang opdracht :

40 % vanaf indiensttreding tot 30 september 2003 waarna verlenging mogelijk.

Vereiste diploma's :

Licentiaat wiskunde.

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in het hoger onderwijs.

Kennis van statische softwarepakketten.

Bereid zijn tot het medewerken aan statistisch slaagkansonderzoek.

Lector sociologie (01/SAW/VAC/04)

Plaats :

Departement : sociaal agogisch werk.

Opleiding : sociaal werk.

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : sociologie.

Omvang opdracht :

40 % vanaf indiensttreding tot 30 september 2002 waarna verlenging mogelijk.

Vereiste diploma's :

Licentiaat sociologie of licentiaat in de politieke en sociale wetenschappen.

Vereiste kennis en vaardigheid :

Ervaring in het onderwijs, vooral hoger onderwijs, in betrokken specialiteiten wordt in aanmerking genomen.

Een bijkomend diploma als maatschappelijk assistent is een pluspunt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, centrale administratie, universitaire campus, gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, en die ingevuld uiterlijk 22 september 2001 naar dit adres moeten worden verstuurd. (26708)

Economische Hogeschool Sint-Aloysius

Vacature voltijds assistent Duits.

Taakinhoud :

Doceren van colleges Duits in de kandidaturen en licenties handelswetenschappen en handelsingenieur. Individuele begeleiding van studenten voor het vak Duits. Medewerking aan de didactische projecten van de coördinatiegroep Talen. Invullen van een aantal administratieve taken m.b.t. de hogeschool (medewerking aan infodagen, inschrijvingen,...)

Diplomavereisten :

In het bezit zijn van het diploma van doctor in de Germaanse filologie en aggregatie HSO. Beschikken over uitstekende didactische kwaliteiten. Specialisatie en/of ervaring in het doceren van de Duitse handelstaal is een noodzaak.

Kandidaatstelling :

Geïnteresseerde kandidaten bezorgen een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief en een uitgebreid *curriculum vitae* (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) aan EHSAL, dienst personeel en planning, Stormstraat 2, lokaal 5116, 1000 Brussel. Bijkomende inlichtingen en het sollicitatieformulier zijn te verkrijgen op de dienst personeel en planning, tel. 02-210 13 16, fax 02-210 13 04, e-mail : kristien.staes@staf.ehsal.be (26709)

Hogeschool Sint-Lukas Brussel

De Hogeschool Sint-Lukas Brussel heeft een vacature voor de volgende betrekking : 1 deeltijds (50 %) medewerk(st)er bibliotheek ATP niveau C, graad C1.

Taakomschrijving :

Baliewerkzaamheden (registratie van lezers, ontlending van boeken en ander materiaal, verstrekking van informatie,...)

Bibliotheektechnische opdrachten zoals catalografie, rubricering, plaatsing van boeken in rekken,...

Helpen bij raadpleging van elektronische databanken en bij verwerking van formulieren voor interbibliothecaire leenaanvragen.

Diverse administratieve taken in bibliotheekverband.

Profiel :

In het bezit zijn van een diploma van hoger secundair onderwijs.

Vlot kunnen typen en ervaring hebben met tekstverwerking.

Enige kennis van het internet als informatiebron en een actieve kennis van Frans en Engels zijn een voordeel.

Communicatief, vlot en correct in de omgang.

Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken.

Aanstelling :

De betrekking is vacant.

De aanstelling gebeurt in tijdelijk verband voor bepaalde duur (tot 30 september 2002).

Kandidaatstelling :

Schriftelijke kandidaturen voor deze betrekking dienen uiterlijk toe te komen tien werkdagen na publicatie van deze vacantieverklaringen op volgend adres : Hogeschool Sint-Lukas Brussel, personeelsdienst, Paleizenstraat 70, 1030 Brussel. (26710)

Plantijn — Hogeschool van de provincie Antwerpen

De Plantijnhogeschool heeft volgende vacature :

medewerker dienst Financiën/boekhouding (m/v);

voltijdse betrekking (100 % opdracht) 38/38 uur per week op het ATP-kader, niveau B, in tijdelijk vacant ambt;

diplomavereisten : ten minste diploma van het hoger onderwijs voor één cyclus : gegradueerde bedrijfsbeheer-boekhouden-informatica-accountancy;

ruime kennis van informatica;

functiebeschrijving : verwerken van inkomende facturen, opmaak van uitgaande facturen, opvolgen begroting, inboeking & opvolging lonen, bij afsluiting balans & resultatenrekening, interne controles,...

De selectieprocedure wordt als volgt samengesteld :

voorafgaand onderzoek op basis van het ingezonden dossier (pre-selectie);

schriftelijke selectieproef;

interviewtest voor de geslaagde kandidaten.

Na proefperiode kan een aanstelling van onbepaalde duur volgen.

Datum indiensttreding : 1 oktober 2001 of zo snel mogelijk hierna.

Schriftelijke, gemotiveerde kandidaatstellingen met *curriculum vitae* dienen gericht aan de heer Jef Wellens, diensthoofd beleidscoördinatie en personeel, Plantijnhogeschool, Meistraat 5, 2000 Antwerpen, en moeten uiterlijk op 25 september 2001 toekomen. (26779)

CTB-BTC

La Coopération Technique Belge (CTB) est une société anonyme de droit public à finalité sociale chargée d'assurer, pour le compte du gouvernement belge, l'exécution des projets et programmes bilatéraux de la coopération internationale de la Belgique. La CTB est opérationnelle depuis avril 1999 et gère plus de 150 programmes répartis dans plus de 35 pays en Afrique, Asie et Amérique latine. Actuellement, la CTB occupe 220 collaborateurs, dont 80 au siège social à Bruxelles et 140 répartis dans les pays où se déroule l'exécution des projets et des programmes.

Dans le cadre du développement de ses activités, la CTB recherche un (h/f) :

assistant technique/expert en production animale

Côte d'Ivoire

IVO/01/002

Lieu d'affectation : Abidjan

Durée du contrat : 5 ans

Date probable d'entrée en fonction : 1 novembre

Fonction :

L'expert en production animale, co-responsable du projet, interviendra au niveau de la planification, de la programmation, du suivi et de l'évaluation des activités entreprises dans le cadre du projet. L'expert évaluera l'impact de celles-ci au moyen d'indicateurs objectivement vérifiables. Il a pour mission principales de :

assurer l'appui technique et méthodologique au directeur ivoirien du projet pour l'animation et la direction de l'ensemble des activités du projet.

Participer à la programmation, à la réalisation et au suivi des différentes tâches prévues dans le document technique et financier : installations des fermes, encadrement et formation des éleveurs, organisation de la profession, etc....

Appuyer le personnel technique du projet dans le cadre de la réalisation de leurs missions respectives.

Participer à la formation du personnel technique du projet : coordinateur des installations, technicien de laiterie, etc...

S'assurer que les investissements et les finances du projet selon les principes de cogestion décrits dans la convention spécifique entre le Royaume de Belgique et la République de Côte d'Ivoire relative à l'exécution de la phase II du projet laitier sud .

A travers ces activités, le coresponsable du projet devra travailler en étroite collaboration avec le Directeur ivoirien du projet pour l'atteinte des objectifs suivants :

Le transfert des compétences au profit des nationaux.

Appropriation effective des retombées du projet par les populations cibles et bénéficiaires.

Favoriser le développement d'une filière laitière animée par les éleveurs et les autres partenaires de la filière lait en Côte d'Ivoire.

Profil :

Avoir fait des études supérieures de niveau universitaire de type ingénieur agronome, vétérinaire ou sciences biologiques, avec une spécialisation en production animale.

Disposer d'une expérience pratique de terrain d'au moins dix années dans des projets de développement de l'élevage.

Une expérience en Côte d'Ivoire ou l'Afrique Subsaharienne serait un atout.

Avoir de bonnes aptitudes à appréhender les problèmes de développement rural (dans les pays en voie de développement).

Posséder une bonne expérience dans l'étude, la conception et la réalisation de projets de développement.

Etre capable de travailler en équipe.

Avoir une bonne capacité de rédaction,

Avoir une bonne connaissance de la langue française et une pratique courante des outils informatiques usuels (Word, Excel...).

Conseiller technique Cour suprême

Rwanda

"Appui au renforcement de l'état de droit et de la justice au Rwanda : Cour Suprême"

RWA/01/010

Lieu d'affectation : Kigali, Rwanda

Durée du contrat : 18 mois

Date probable d'entrée en fonction : novembre 2001

Fonction :

L'intervention est conçue pour contribuer au renforcement de la Cour Suprême, des cours et tribunaux et ainsi qu'à la mise en place des juridictions gacaca. Cette intervention fournira :

Un appui aux activités de sensibilisation et de préparation de la population à la gacaca, via le Bureau permanent de sensibilisation de la Division droits de l'homme du 'Minijust'.

Un appui sous forme d'une étude de faisabilité des travaux d'intérêt général (TIG).

Un appui important dans le financement et la mise en place technique et logistique de la formation des juges gacaca.

Un appui aux parquets pour la préparation des dossiers.

L'expert sera chargé :

de la gestion technique, administrative, budgétaire, financière et comptable du projet et la rédaction des rapports sur les activités du projet

d'un soutien technique aux différentes activités du projet liées à la mise en œuvre des juridictions gacaca

d'une assistance technique, en collaboration avec les experts de la 6^e chambre, pour le soutien à la mise en œuvre des formations pour les juridictions gacaca

de la préparation des termes de référence et au recrutement pour les différents consultants à engager par le projet

de la coordination avec le projet d'appui au Ministère de la Justice en fournissant éventuellement un appui technique pour les aspects liés à la gacaca (étude sur les TIG, activités de sensibilisation, préparation et transferts des dossiers par les parquets,...),

de l'identification des formateurs pour la formation des juges gacaca. d'un soutien technique à la 6^e chambre dans tout autre domaine requis pour assurer la mise en route des juridictions gacaca.

Profil :

Vous avez un diplôme universitaire en sciences humaines (sociologie, sciences politiques, anthropologie, développement,...)

Vous avez une expérience professionnelle liée à la justice dans les pays en voie de développement

Vous avez une expérience de travail dans les pays en voie de développement (le Rwanda sera un atout) et une expérience de gestion de projet de développement.

Vous avez des capacités de rédaction, d'analyse et de synthèse.

Vous avez de bonnes capacités pédagogiques et un esprit d'initiative et d'équip.

Vous êtes capable de travailler sous pression et de prendre des responsabilités.

Vous avez de bonnes connaissances en informatique.

Vous êtes flexible, dynamique et capable de travailler sous pression. conseiller technique projet justice

Rwanda

"Appui au renforcement de l'état de droit et de la justice au Rwanda : Ministère de la Justice"

RWA/01/005

Lieu d'affectation : Kigali, Rwanda

Durée du contrat : 36 mois

Date probable d'entrée en fonction : novembre 2001

Fonction :

L'intervention "Appui au renforcement de l'état de droit et à la justice au Rwanda : Ministère de la Justice" est conçue pour contribuer au renforcement du fonctionnement du Ministère de la Justice (MINIJUST) et des parquets. Cette intervention soutiendra :

1) dans une optique d'urgence, les conditions de fonctionnement du Ministère de la justice, des parquets et des Cours et tribunaux

2) dans une optique de développement durable,

la diffusion du droit en général et la promotion des droits fondamentaux au sein de la population

le besoin aigu d'adaptation des textes législatifs rwandais et la préparation de nouvelles normes

la formation des différents intervenants, tant au sein des cours et tribunaux que du Ministère de la justice lui-même

l'autonomisation du centre national de formation judiciaire

la création d'un service d'aide aux victimes dépendant du Ministère de la justice

L'expert sera chargé :

de la gestion technique, administrative, budgétaire, financière et comptable du projet et de la rédaction des rapports sur les activités du projet

d'un soutien technique au MINIJUST. Ceci se fera dans une optique de soutien technique et de transfert de compétence plutôt que de substitution.

de soutien de la direction des services généraux du MINIJUST pour l'achat d'équipement (appel d'offre,...) et le développement d'un système de maintenance.

du suivi technique des différentes études soutenues par l'intervention à savoir, les TIG (Travaux d'intérêt général), le service d'appui aux victimes, la mise en place de la commission législation au sein du MINIJUST, la stratégie de communication et la révision du rôle des tribunaux de cantons.

d'assurer l'intégration et l'institutionnalisation des activités du projet au sein du MINIJUST dans une optique de durabilité.

d'assurer la coordination de la composante formation en assurant l'adéquation entre les besoins et les opportunités de formations offertes par l'intervention (formation continue, bourses pour les diplômés de droit, stages.).

de contribuer, avec le documentaliste, à la préparation de l'inventaire des besoins en documentation pour le MINIJUST, les parquets, la Cour Suprême et les Cours et Tribunaux.

de contribuer à l'élaboration d'une formule d'allocation pour la répartition des frais de fonctionnement entre les parquets et les C&T.

de fournir, si nécessaire, des conseils techniques aux autorités judiciaires.

Profil :

Vous avez un diplôme en droit

Vous avez de bonnes connaissances en informatique

Vous avez une expérience professionnelle dans un projet de développement d'appui à la justice

Vous avez une expérience de gestion de projet de développement

Vous avez une expérience de travail en Afrique (le Rwanda serait un atout)

Une expérience dans la magistrature serait un atout.

Vous êtes flexible et dynamique

Vous avez une bonne capacité de rédaction, d'analyse et de synthèse et vous avez

des capacités pédagogiques

Vous avez un esprit d'initiative et d'équipe.

Vous êtes capable de travailler sous pression

conseiller technique MOPIC

Territoires Autonomes Palestiniens

Réf : PZA/00/006

Lieu d'affectation : Ramallah/Jérusalem

Durée du contrat : 1 an renouvelable

Date probable d'entrée en fonction : 1 février 2002

Fonction :

Le projet recevra l'appui d'un expert international qui rapportera au Directeur général du Département de l'Aide extérieure du Secteur international du Ministère Palestinien du Planning et de la Coopération Internationale (MOPIC) ainsi qu'à la CTB. Il/Elle sera chargé(e) de veiller à la mise en oeuvre adéquate des activités du projet tout en coordonnant et supervisant le développement des mécanismes de fonctionnement et la formation du personnel du Département de l'Aide extérieure de même que les activités des trois experts nationaux. L'expert international fera également office de conseiller expérimenté auprès du Ministère en charge de la coordination et la gestion de l'Aide. D'une manière plus spécifique, l'expert accomplira notamment les tâches suivantes :

Conseiller et assister le gestionnaire de projet dans la mise en oeuvre du projet

Organiser des ateliers internes visant à réviser les guides des procédures

Organiser des ateliers visant à dégager un consensus avec les ministères et donateurs concernés à propos des guides des procédures

Actualiser et régulièrement peaufiner le guide des procédures sur la base d'une concertation et de négociations avec les bailleurs de fonds

Organiser et animer avec les bailleurs de fonds des sessions d'informations à propos des guides

Entamer un dialogue avec le Planning Sector en vue de développer des mécanismes de fonctionnement ainsi que des relations institutionnelles

Réviser et actualiser les descriptions de fonctions des directeurs en se fondant

sur les nouveaux mécanismes de fonctionnement

Encadrer et former les directeurs dans leur travail journalier, dans le cadre de

leurs tâches respectives

Organiser et assister les experts nationaux dans leur travail afin qu'ils puissent apporter un soutien approprié aux desk officers dans leurs tâches de coordination de l'aide.

Superviser le programme de formation du Département de gestion de l'aide

Transférer ses connaissances aux Directeurs généraux du Département de gestion de l'aide

Conseiller les Directeurs généraux à propos de la coordination et de la gestion de l'aide

Préparer, pour le compte du gestionnaire de projet, des rapports trimestriels, y compris des états de dépenses pour la CTB

Exécuter toute autre tâche nécessaire afin de parvenir à une mise en oeuvre fructueuse du projet.

Profil :

un Master en Économie ou en Relations internationales

10 à 15 ans d'expérience professionnelle internationale de haut niveau dans la coopération au développement, la gestion de projets et l'organisation

une bonne connaissance des procédures et méthodes de la coopération au développement des différents pays donateurs et organisations internationales

des compétences et connaissances approfondies en matière d'analyse de projets, de monitoring et d'évaluation

une expérience avérée dans le cadre de missions similaires

une bonne capacité analytique, des qualités de leader et une aptitude à créer et à préserver un esprit d'équipe au sein d'un environnement difficile

d'excellentes aptitudes à la négociation et la communication

une excellente plume en anglais

une parfaite maîtrise de l'anglais et de l'arabe

des dispositions à travailler sous pression et à respecter des dates butoirs au sein d'un environnement en mutation rapide

Collaborateur IT Support

pour le siège à Bruxelles

ref. ICT/01-2001

Fonction :

Vous assistez nos collaborateurs, tant en interne qu'en externe, en répondant à leurs questions et en résolvant leurs problèmes IT.

Vous êtes chargé d'assurer la maintenance de la configuration des PC, du câblage du réseau ainsi que des périphériques divers.

De temps à autre, vous êtes amené à former les utilisateurs finaux à l'usage de nos applications standard (MS Office principalement).

Vous assurez l'information, la documentation et le reporting des besoins, modifications et points critiques.

Vous veillez au back-up des serveurs et des PC.

Profil :

Vous êtes gradué en informatique ou de niveau équivalent grâce à votre expérience.

Vous possédez de bonnes connaissances de base de l'informatique (matériel, PC, applications MS Office et Internet).

Des connaissances et une expérience des réseaux, du protocole TCP-IP et de l'HTML constituent un atout supplémentaire.

Vous avez la capacité d'évoluer pour devenir gestionnaire de réseaux.

Vous êtes à l'écoute, tourné vers le client et avez le contact facile.

Vous êtes bilingue (ER/NL) et possédez de bonnes connaissances de base de l'anglais technique.

Vous êtes motivé et pouvez travailler tant de manière autonome qu'au sein d'une équipe en faisant preuve de la flexibilité requise.

Notre offre :

une rémunération intéressante proportionnelle à votre fonction et votre expérience, assortie de divers avantages.

le défi de participer à la construction et au développement d'une nouvelle société

pour les postes à l'étranger : un contrat de travail à temps plein pour un travail nettement défini et des avantages complémentaires liés au statut d'expatrié.

pour les fonctions au siège : un contrat de travail à temps plein à durée indéterminée

Intéressé (e) :

Envoyez votre curriculum vitae et votre lettre de motivation, avant le 07/10/01, à CTB-BTC, rue Haute 147, 1000 Bruxelles, à l'attention de Tom Stoop, service Ressources Humaines ou mail : humres@mail.btcctb.org . Toute information complémentaire peut être obtenu par téléphone au numéro 02-505 37 90 ou surfez sur notre site Web : www.btcctb.org (26780)

BTC — CTB

De Belgische Technische Coöperatie (BTC) is een naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk die in opdracht van de overheid bilaterale projecten en programma's van de Belgische internationale samenwerking uitvoert. BTC is sinds april 1999 operationeel en beheert ruim 150 programma's in meer dan 35 landen in Afrika, Azië en Latijns-Amerika. Momenteel stelt BTC 220 personeelsleden tewerk, waarvan 80 in het hoofdkantoor te Brussel en 140 verspreid over de landen waar projecten en programma's worden uitgevoerd.

In het kader van haar uitbreiding zoekt BTC een (m/v) :

— technisch assistent/expert in dierlijke productie

Ivoorkust

Ref. : IVO/01/002

Standplaats : Abidjan

Duur van het contract : 5 jaar

Vermoedelijke datum van indiensttreding : 1 november

Functie :

De expert in dierlijke productie werkt als co-projectleider mee aan de planning, de programmatie, de follow-up en de evaluatie van de projectactiviteiten. De expert beoordeelt de impact van die activiteiten aan de hand van objectief verifieerbare indicatoren.

De voornaamste taken van de expert zijn :

de Ivoriaanse projectdirecteur technisch en methodologisch helpen bij het opzetten en sturen van alle projectactiviteiten;

meewerken aan de programmatie, de uitvoering en de follow-up van de diverse taken die in het technisch en financieel document zijn vermeld : uitrusting van de boerderijen, begeleiding en opleiding van de veetelers, beroepsorganisatie, enz.;

het technisch personeel van het project helpen om de respectieve opdrachten uit te voeren;

meewerken aan de opleiding van het technisch personeel van het project : coördinator van de installaties, technicus van de melkinrichting, enz.;

ervoor zorgen dat de investeringen en de financiën van het project beheerd worden volgens de principes van medebeheer zoals beschreven in de bijzondere overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Ivoorkust betreffende de uitvoering van Fase II van het project Ontwikkeling van de melkproductie in het zuiden.

In deze activiteiten zal de co-projectleider nauw met de Ivoriaanse projectdirecteur moeten samenwerken om de volgende doelstellingen te halen :

kennisoverdracht ten gunste van de lokale werkkrachten;

de effectieve toe-eigening van de projectresultaten door de doelgroep en de begunstigen;

de ontwikkeling van een melkproductiesysteem, waaraan de veehouders en de andere partners van de melksector in Ivoorkust deelnemen.

Profiel :

U bent in het bezit van een universitair diploma van landbouwkundig ingenieur, diergeneeskunde of licentiaat in de biologische wetenschappen, met een specialisatie in dierlijke productie.

U heeft praktische terreinervaring van ten minste tien jaar in projecten voor veeteeltontwikkeling.

Ervaring in Ivoorkust of andere landen in Sub-Sahara Afrika vormt een troef.

U bent in staat plattelandsonwikkelingsproblemen (in ontwikkelingslanden) efficiënt aan te pakken.

U beschikt over een ruime ervaring inzake het bestuderen, opzetten en uitvoeren van ontwikkelingsprojecten.

U bent in staat om in een team te werken.

U beschikt over goede redactionele vaardigheden.

U heeft een grondige kennis van het Frans en praktische kennis van de courante informaticatoepassingen (Word, Excel,...).

— technisch adviseur justitieproject

Rwanda

"Steun aan de versterking van de rechtsstaat en het gerecht in Rwanda : Ministerie van Justitie"

Ref. : RWA/01/005

Standplaats : Kigali, Rwanda

Duur van het contract : 36 maanden

Vermoedelijke datum van indiensttreding : november 2001

Functie :

De interventie "Steun aan de versterking van de rechtsstaat en het gerecht in Rwanda : Ministerie van Justitie" moet bijdragen tot een betere werking van het Ministerie van Justitie (MINIJUST) en de parketten. Deze interventie is gericht op :

1) in een eerste urgente fase, de werking van het Ministerie van Justitie, de parketten en rechtbanken;

2) in een optiek van duurzame ontwikkeling :

de verspreiding van het recht in het algemeen en de bevordering van de fundamentele rechten van de bevolking;

de dringende noodzaak om de Rwandese wetteksten aan te passen en nieuwe normen voor te bereiden;

de opleiding van de diverse interveniënten, zowel bij de hoven en rechtbanken als bij het Ministerie van Justitie;

de verzelfstandiging van het nationaal centrum voor juridische opleiding;

de oprichting van een dienst voor slachtofferhulp, ressorterend onder het Ministerie van Justitie.

De voornaamste taken :

De expert staat in voor het administratief, budgetair, financieel en boekhoudkundig beheer van het project en de redactie van rapporten over de voortgang van het project.

De technisch samenwerkingsdeskundige biedt technische hulp aan MINIJUST. Een en ander gebeurt in het kader van technische hulp en kennisoverdracht, veeleer dan met het oog op substitutie.

De technisch samenwerkingsdeskundige helpt de directie Algemene Diensten van MINIJUST voor de aankoop van uitrusting (offerte-aanvraag,...) en de ontwikkeling van een onderhoudssysteem.

Hij/zij verzorgt de technische follow-up van de diverse studies die in het kader van de interventie worden uitgevoerd, met name de werkzaamheden van algemeen nut, de dienst voor slachtofferhulp, de oprichting van de wetgevingscommissie binnen MINIJUST, de communicatiestrategie en de herziening van de rol van de kantonale rechtbanken.

Hij/zij zorgt voor de integratie en de institutionalisering van de projectactiviteiten binnen MINIJUST in een duurzame optiek.

Hij/zij coördineert de opleidingen en zorgt ervoor dat de opleidingsbehoefden en - mogelijkheden van de interventie op elkaar zijn afgestemd (permanente opleiding, beurzen voor studies rechten, stages,...).

Hij/zij bereidt samen met de documentalist de inventaris voor van de documentatiebehoefden van MINJUST, de parketten, het Hoogerechtshof en de hoven en rechtbanken.

Hij/zij stelt mee een formule op voor het verdelen van de werkingskosten tussen de parketten, hoven en rechtbanken.

Profiel :

U beschikt over een diploma Rechten.

U hebt professionele ervaring in een ontwikkelingsproject voor de versterking van het gerecht.

U hebt ervaring met het beheer van ontwikkelingsprojecten.

U hebt al in Afrika gewerkt (bij voorkeur in Rwanda).

Ervaring in de magistratuur is een bijkomende troef.

U hebt goede vaardigheden op het vlak van redactie, analyse en synthese.

U hebt pedagogische vaardigheden.

U bent flexibel en dynamisch

U hebt zin voor initiatief en werkt graag in teamverband.

U bent stressbestendig.

U beschikt over een grondige informaticakennis.

— technisch adviseur hooggerechtshof

Rwanda

"Steun aan de versterking van de rechtsstaat en het gerecht in Rwanda : Hooggerechtshof"

Ref. : RWA/01/010

Standplaats : Kigali, Rwanda

Duur van het contract : 18 maanden

Vermoedelijke datum van indiensttreding : november 2001

Functie :

De interventie "Steun aan de versterking van de rechtsstaat en het gerecht in Rwanda : Hooggerechtshof" moet bijdragen tot een betere werking van het Hooggerechtshof, de hoven en rechtbanken en tot de totstandkoming van zogenaamde gacaca-rechtsgebieden. Deze interventie :

biedt steun aan de activiteiten tot voorlichting en voorbereiding van de bevolking voor de gacaca, via het Vast Voorlichtingsbureau van de afdeling Mensenrechten van 'Minijust';

biedt een bijdrage in de vorm van een haalbaarheidsstudie over de werkzaamheden van algemeen nut;

levert een aanzienlijke bijdrage aan de financiering en de technische en logistieke organisatie van de opleidingen van de gacaca-rechters;

biedt hulp aan de parketten bij de voorbereiding van de dossiers.

De voornaamste taken :

De expert staat in voor het administratief, budgettair, financieel en boekhoudkundig beheer van het project en de redactie van rapporten over de voortgang van het project.

De expert biedt technische hulp voor de diverse projectactiviteiten om de gacacarechtsgebieden operationeel te maken.

De technisch adviseur biedt samen met de experts van de 6^e kamer technische hulp voor de organisatie van de opleidingen met betrekking tot de gacaca-rechtsgebieden.

Hij/zij stelt mee de referentietermen op en helpt bij de selectie van de verschillende consultants die in het kader van het project in dienst worden genomen.

De expert verzorgt de coördinatie met het project tot versterking van het Ministerie van Justitie door eventuele technische hulp voor de aspecten die met de gacaca te maken hebben (studie over de werkzaamheden van algemeen nut, voorlichtingsacties, voorbereiding en overdracht van dossiers door de parketten,...).

De expert verleent medewerking aan de selectie van de opleiders voor de opleiding van de gacaca-rechters.

De expert verstrekt technische hulp aan de 6^e kamer in alle andere gebieden die noodzakelijk zijn om de gacaca-rechtsgebieden operationeel te maken.

Profiel :

U bent houder van een universitair diploma menswetenschappen (sociologie, politieke wetenschappen, antropologie, rechten, ontwikkelingsamenwerking,...).

U hebt ten minste vijf jaar professionele ervaring op het vlak van justitie in een ontwikkelingsland.

U hebt al in ontwikkelingslanden gewerkt (bij voorkeur Rwanda).

U hebt ervaring met het beheer van ontwikkelingsprojecten.

U hebt goede vaardigheden op het vlak van redactie, analyse en synthese.

U bent flexibel en dynamisch.

U hebt goede pedagogische vaardigheden, zin voor initiatief en werkt graag in teamverband.

U beschikt over een grondige informaticakennis.

U bent stressbestendig en in staat bijkomende verantwoordelijkheden op te nemen.

— technisch adviseur MOPIC

Autonome Palestijnse Gebieden

Ref. : PZA/00/06

Standplaats : Ramallah/Jerusalem

Duur van het contract : 1 jaar verlengbaar

Vermoedelijke datum van indiensttreding : 1 februari 2002

Functie :

Het project krijgt de steun van een internationaal expert, die rapporteert aan de Directeur-generaal van het departement Buitenlandse Hulp van het Palestijns Ministerie van Planning en Internationale Samenwerking (MOPIC) en aan BTC. De expert is verantwoordelijk voor de behoorlijke uitvoering van de projectactiviteiten. Hij/zij coördineert en houdt toezicht op de ontwikkeling van werkmethodes en op de opleiding van het personeel van het departement Buitenlandse Hulp, alsook op de activiteiten van de drie nationale experts. De internationaal expert treedt ook op als ervaren adviseur voor het ministerie inzake coördinatie en beheer van de hulp.

De expert zal meer in het bijzonder onder meer de volgende taken vervullen :

de projectbeheerder adviseren en helpen bij de tenuitvoerlegging van het project;

interne workshops organiseren om de procedureboeken te herbekijken;

consensusworkshops organiseren met de betrokken ministeries en de donors over de procedureboeken;

de procedureboeken regelmatig bijwerken en verfijnen op basis van overleg en besprekingen met de stakeholders;

informatievergaderingen over de handboeken met de stakeholders organiseren en leiden;

een dialoog met de Planning Sector op gang brengen om werkmethodes en institutionele relaties te ontwikkelen;

jobbeschrijvingen van de directeurs herbekijken en bijwerken op basis van de nieuwe werkmethodes;

de directeurs in hun dagelijks werk coachen en opleiden in het kader van hun respectieve opdracht;

het werk van de nationale experts organiseren en ondersteunen zodat zij de desk officers kunnen helpen in hun coördinerende taak;

toezicht houden op het opleidingsprogramma voor het departement beheer van de hulp;

kennis overdragen aan de algemeen directeurs van het departement beheer van de hulp;

de algemeen directeurs adviseren over coördinatie en beheer van de hulp;

in naam van de projectbeheerder trimestriële verslagen opstellen met inbegrip van uitgavenstaten voor BTC;

het uitvoeren van alle andere taken die nodig zijn om het project met succes ten uitvoer te leggen;

Profiel :

Kwalificaties van de internationaal expert :

Master-diploma in Economie of Internationale Betrekkingen;

10-15 jaar professionele internationale ervaring op hoog niveau in de sector ontwikkelingssamenwerking, projectbeheer en organisatie;

vertrouwd met procedures en methodes van ontwikkelingssamenwerking van diverse donorlanden en internationale organisaties;

grondige kennis van projectanalyse, monitoring en evaluatie;

bewezen ervaring met soortgelijke opdrachten;

goed analytisch vermogen, leiderschap en het talent om in een moeilijke omgeving een teamgeest te creëren en te behouden;

uitstekende onderhandelings- en communicatievaardigheden;

uitstekende Engelse pen;

grondige kennis van het Engels en het Arabisch;

bereidheid onder druk en met deadlines te werken in een snel veranderende omgeving.

— IT Support Medewerker

voor de hoofdzetel te Brussel

Ref. ICT/1-2001

Functie :

Je verzorgt de configuratie van PC's, netwerkbekabeling en randapparatuur.

Je ondersteunt onze medewerkers in hun vragen over en problemen met PC's, informaticatoepassingen, enz., zowel intern als extern.

Je geeft af en toe scholingen aan eindgebruikers over onze standaard applicaties (voornamelijk MS Office).

Je informeert, documenteert en rapporteert behoeften, veranderingen en knelpunten.

Je draagt zorg voor de back-ups van servers en PC's.

Profiel :

Je bent gegradueerde in informatica of gelijkwaardig door ervaring.

Je hebt een goede basiskennis informatica (hardware PC's, MS Office applicaties en Internet).

Kennis van en ervaring met netwerken, TCP-IP, en HTML zijn een bijkomende troef.

Je hebt de capaciteit om door te groeien tot netwerkbeheerder.

Je kunt luisteren, bent klantgericht en goed in de omgang.

Je bent tweetalig (NL/Fr) met een goede basiskennis van het technisch Engels.

Je bent een gemotiveerde medewerker die zowel onafhankelijk als in team kan werken met de nodige flexibiliteit.

BTC biedt :

een interessante verloning in overeenkomst met de functie en uw ervaring, aangevuld met diverse voordelen;

een reële uitdaging om mee een nieuwe vennootschap verder uit te bouwen;

voor de functies van samenwerkingsdeskundige in het buitenland : een voltijds arbeidscontract voor een welbepaald werk en bijkomende voordelen verbonden aan het 'expatriat statuut';

voor de functies op de hoofdzetel : een voltijds arbeidscontract van onbepaalde duur.

Geïnteresseerd ?

Stuur uw motivatiebrief en curriculum vitae, vóór 07/10/01, naar BTC-CTB, t.a.v. Tom Stoop, dienst Human Resources, Hoogstraat 147, 1000 Brussel, of mail naar humres@mail btcctb.org. Telefonische inlichtingen op nummer 02-505 37 90 of surf naar onze website www.btcctb.org. (26780)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder

—
Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem du 3 août 2001, M. Tiu Phan, époux de Mme Maly Phe, né le 26 novembre 1947 à Siem Reap (Cambodge), résidant à 1160 Bruxelles, rue Emile Rotiers 7, bte 17, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de ses biens, étant : Mme Maly Phe, résidant à 1160 Bruxelles, rue Emile Rotiers 7, bte 17.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) A. Vandenbranden.
(66266)

—
Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 16 juillet 2001, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles rendue le 31 août 2001, Massin, Yvette, née à Hyon le 25 janvier 1955, domiciliée à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstael 242, résidant à l'établissement Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre De Brabandere, avocat à 1190 Bruxelles, avenue de la Jonction 35.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Tierens, Brigitte.
(66267)

Suite à la requête déposée le 16 juillet 2001, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles rendue le 31 août 2001, Van Hoeymissen, Josepha, née à Steenhuffel le 7 septembre 1914, domiciliée à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstael 417, résidant à l'établissement Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre De Brabandere, avocat à 1190 Bruxelles, avenue de la Jonction 35.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Tierens, Brigitte.
(66268)

—
Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles (anciennement huitième canton de Bruxelles dénommé cinquième depuis le 1^{er} septembre 2001), rendue en date d 29 août 2001, le nommé M. Charles, Mickaël, né à Laeken le 28 novembre 1978, domiciliée à 1020 Bruxelles, Cité Modèle, bloc 3, 16^e étage C, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. Leclerc, Patrick, avocat, domicilié à 1150 Bruxelles, rue du Bémel 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Alfons Philips.
(66269)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 29 août 2001, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège rendue le 4 septembre 2001, a déclaré M. Zorn, Pierre, né le 8 avril 1934 à Liège, domicilié rue de Namur 11, à 4000 Liège, résidant Clinique de l'IPAL, Montagne Sainte-Walburge 4bis, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Chapelier, Joël, avocat, dont le cabinet est sis chaussée de Gaulle 20, à 4000 Liège.

Liège, le 10 septembre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (66270)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 13 juillet 2001, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons rendue le 4 septembre 2001, M. Moury, Jean-Louis, né le 30 mars 1955 à Dour, célibataire, domicilié et résidant « Maison d'Accueil Saint-Paul », rue Saint-Paul 17, à 7000 Mons, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Régine Wauquier, avocat, domicilié avenue Foch 886, à 7012 Jemappes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian. (66271)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 7 septembre 2001, M. Xavier de Vinck, boulevard Frère Orban 1/16, à 5000 Namur, a été confirmé dans ses fonctions d'administrateur provisoire de Lepin, Jorge, né à Rauch (Argentine) le 17 juin 1945, domicilié et résidant à l'H.N.P. Saint-Martin, rue Saint-Hubert 84, à 5100 Dave, désigné par décision de la Commission de Défense sociale de la Prison de Namur du 12 décembre 2000.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Gregoire. (66272)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 7 septembre 2001, le nommé Brun, Didier, né à Dinant le 14 mai 1974, domicilié et résidant à 5100 Jambes, place Joséphine Charlotte 1/1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Françoise Dorange, avocat, domiciliée à 5000 Namur, rue Juppín 6-8.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Gregoire. (66273)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 7 septembre 2001, en suite de la requête déposée le 2 août 2001, Mme Berwart, Madeleine Antoinette Ghislaine, née aux Isnes le 25 mai 1919, domiciliée à 1180 Uccle, au Home Nazareth, chaussée de Waterloo 961 (chambre 230), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Martine Moussebois, avocate, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, rue Paul Emile Janson 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (66274)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 7 septembre 2001, en suite de la requête déposée le 16 août 2001, M. Cools, Vincent, né à Ixelles le 25 avril 1921, domicilié à Uccle, avenue de l'Aulne 16, bte 19, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Christiane Laroche, domiciliée à Uccle, avenue de l'Aulne 106, bte 19.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (66275)

Vrederecht van het tweede kanton Brugge

Bij beschikking van 27 augustus 2001, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Jacobs, Wouter, geboren te Knokke op 24 oktober 1981, wonende te 8000 Brugge, Guido Gezellelaan 43, verblijvende Psychiatrisch Ziekenhuis Onze-Lieve-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopig bewindvoerder : Buelens, Chris, advocaat, wonende te 8200 Sint-Andries, Pastoriestraat 137/1, met de bevoegdheid zoals bepaald in artikel 488bis, f, § 1 tot en met § 5 van het Burgerlijk Wetboek.

Brugge, 10 september 2001.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Logghe, Karin. (66276)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 3 september 2001, werd Witdouck, Achille, geboren te Sint-Eloois-Winkel op 5 mei 1924, verblijvende in het revalidatiecentrum « Ten Bos », Meensesteenweg 70, te 8870 Izegem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Witdouck, Noëlla, geboren te Izegem op 4 november 1947, wonende te 8880 Sint-Eloois-Winkel, Koning Boudewijnlaan 33.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) F. Duthoo. (66277)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Van Steenwinkel, Germaine Pierre Leon, geboren te Leuven op 22 april 1925, gedomicilieerd Fred. Lintsstraat 33, 3000 Leuven, verblijvende P.G.C., Vlamingenstraat 3, 3000 Leuven, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Schryver, Andreas, Vital Decosterstraat 46/6, 3000 Leuven.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66278)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Van Ophem, Guy, geboren te Neerijse op 11 augustus 1947, gedomicilieerd en verblijvende Dorpstraat 62, 3040 Neerijse, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Brooks, Kenneth, advocaat, E. Gilbertstraat 4, 3000 Leuven.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66279)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Sugihdjogo, Margono, geboren te Djakarta (Indonesië) op 1 december 1949, gedomicilieerd Ilzermolenstraat 22/205, 3001 Leuven (Heverlee), verblijvende U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Demin, Geert, J.P. Minckelersstraat 90, 3000 Leuven.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66280)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Vanderloock, Maria Leonia Philomena, geboren te Kortrijk (Dutsel), op 23 augustus 1912, gedomicilieerd Rozenweg 11, 3212 Pellenberg, verblijvende P.G.C., Vlamingenstraat 3, 3000 Leuven, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Schryver, Andreas, Vital Decosterstraat 46/6, 3000 Leuven.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66281)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Cicchini, Bruno, geboren te Villamagna (Italië) op 16 oktober 1946, gedomicilieerd De Wieken 29/1, 3360 Bierbeek, verblijvende U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Willeme, Agnes, echtgenote, De Wieken 29/1, 2650 Edegem.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66282)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Vanes, Félix Robert, geboren te Blanden op 28 mei 1922, gedomicilieerd Slotlaan 12/4, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, verblijvende P.G.C., Vlamingenstraat 3, 3000 Leuven, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Vanes, Dirk, zoon, Locomotiefstraat 141, 2800 Mechelen.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66283)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Loneux, Jean Paul, geboren te Sint-Truiden op 29 september 1960, gedomicilieerd Melkwezerstraat 1, 3350 Linter, verblijvende U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Demin, Geert, J.P. Minckelersstraat 90, 3000 Leuven.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66284)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 3 september 2001, werd Van Gelder, Emma Melanie Henrica, geboren te Zichem op 17 februari 1923, gedomicilieerd en verblijvende Res. Het Molenhof, Burg. Stanislas de Rijcklaan 3/304, 3001 Leuven (Heverlee), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Demin, Geert, J.P. Minckelersstraat 90, 3000 Leuven.

Leuven, 4 september 2001.

Voor eensluidend afschrift : de adjunct-griffier, (get.) Veronique Verbist. (66285)

Vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 6 september 2001, werd Gaspard, Blanche, geboren te Sint-Niklaas op 30 mei 1931, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Regentiestraat 6, verblijvende A.Z. Waasland, Lodewijk De Meesterstraat 5, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Bessems, Arlette Maria Carolus, geboren te Sint-Niklaas op 12 november 1957, onderwijzeres, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Mispelstraat 115.

Sint-Niklaas, 10 september 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (66286)

Vrederechter van het kanton Wervik

Beschikking d.d. 4 september 2001, verklaart Larnout, Freddy, geboren te Geluwe op 23 november 1950, wonende te 8940 Geluwe, Wervikstraat 48, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Durnez, Marileen, bediende, wonende te 8940 Geluwe, Wervikstraat 48.

Wervik, 10 september 2001.

De hoofdgriffier, (get.) Deleu, Dirk. (66287)

Mainlevée d'administration provisoire Opheffing voorlopig bewind

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège du 10 septembre 2001 :

il a été constaté que la mesure d'administration provisoire, prise par ordonnance du 22 mai 2001, a pris fin suite au décès de M. Audrit, Paul, né le 20 février 1931, domicilié rue Charles Steenebruggen 6, à 4020 Liège, résidant Hôpital du Pery, rue Montagne Sainte-Walburge 4, à 4000 Liège;

il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire, Me Vieujean, Jean-Marc, Belge, avocat, dont le cabinet est établi rue Hemricourt 13, à 4000 Liège.

Liège, le 10 septembre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (66288)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 6 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons rendue le 10 septembre 2001, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 juillet 2001, et publiée au *Moniteur belge* du 12 juillet 2001, à l'égard de Mme Gueret, Marie-Henriette, née le 12 octobre 1916 à Masnuy-Saint-Jean, domiciliée rue des Masnuys 233, à 7050 Masnuy-Saint-Jean (Jurbise), résidant chemin des Charbonniers 60, à 7050 Masnuy-Saint-Jean (Jurbise), cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme l'avocat Rizzo, Dominique, dont le cabinet est sis rue Brunehault 75, à 7022 Mesvin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Blairon, Etienne. (66289)

Vrederecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde van 6 september 2001, werd aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van de heer Luc De Wilder, advocaat, wonende te 1830 Machelen, Heirbaan 150, over de goederen van Mevr. Pluda, Pierina, geboren te Montirone (Italië) op 19 november 1909, weduwe van wijlen de heer Colosio, Erasmo Ferdinando, in leven wonende te 1982 Zemst (Elewijt), Keizer Karellaan 13, doch verblijvende in het rust- en verzorgingstehuis « Releghem », te 1980 Zemst, Lindestraat 60, ambtshalve een einde gesteld ingevolge het overlijden van Mevr. Pluda, Pierina, voornoemd, op 27 juni 2001.

De hoofdgriffier, (get.) H. Hendrixx. (66290)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 7 septembre 2001, il a été procédé au remplacement de Me Jean-Marc Bievez, décédé le 25 août 2001, dont le cabinet était sis à 1050 Bruxelles, rue Paul Emile Janson 11, par Me Feys, Dominique-Andrée, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Bruxelles, rue Paul Emile Janson 11, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Desorgher, Fernand, né à Ostende le 28 août 1932, domicilié à 8400 Oostende, Troonstraat 23, bus 17.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (66291)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 6 september 2001, werd een einde gesteld aan het mandaat van voorlopige bewindvoerder van de heer Erwin Joris (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 2 juli 1998, blz. 21759, nr. 61549), over de goederen van Balenga Lwabeya, echtgenote van de heer Isidoor Rosenberg, geboren te Lubumbashi (Congo) op 2 september 1968, wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Ten Eekho-velei 359, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Elbers, John, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2.

Antwerpen (Deurne), 6 september 2001.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier. (66292)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Victor Gysemberg, verleend op 4 september 2001, werd Joris, Fernand, advocaat, wonende te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, ontlast van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder over Van Outryve, Polidora Gabriëlla, geboren te Vlissingen op 28 augustus 1917, gedomicilieerd te 2290 Vorselaar, Hof ter Lande, Riemenstraat 92.

Als nieuwe voorlopig bewindvoerder werd benoemd: Anthonis, Joost, advocaat, wonende te 2200 Herentals, Lierseweg 3.

Herentals, 10 september 2001.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Jan Smets. (66293)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civilBekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk WetboekAcceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 01-1388 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 7 septembre 2001, Mme Cambien, Gisèle Jeanne, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Eugène Ysaye 104, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession Cambien, Jean Henri André, né à Bruxelles le 3 décembre 1935, de son vivant domicilié à Ganshoren, avenue Van Overbeke 206, et décédé le 5 novembre 2000 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Verlinde, Philippe, square du Petit Sablon 14, 1000 Bruxelles.

Bruxelles, le 7 septembre 2001.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (26711)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles faite le 1^{er} juin 2001.

Par Mme Siaens, Monique, domiciliée à Sterrebeek, Lagaalaan 19, en qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 13 avril 2001 et donnée par Mme Maquoi, Eugénie Armandine, née à Uccle le 29 août 1946, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Médori 32, agissant en sa qualité de tutrice dative de M. Maquoi, Léon Paul Constant, né à Uccle le 31 décembre 1954, domicilié à 1020 Bruxelles, Cité Modèle 10/102B, placé sous statut de la minorité prolongée par jugement rendu le 10 juin 1992 par la treizième chambre de ce tribunal.

Autorisation: délibération du conseil de famille tenue le 21 mars 2000 sous la présidence de M. le juge de paix du huitième canton de Bruxelles, délibération Nous produite en photocopie, celle-ci restituée à la comparante.

Objet de la déclaration: acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de Maquoi, Armand Jean, né à Saint-Gilles le 2 mars 1912, de son vivant domicilié à Bruxelles, Cité Modèle 10 et décédé le 22 février 2000 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) Siaens, Monique; Vera Aerts.

Le greffier, (signé) Vera Aerts. (26712)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2001, le 10 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu Charlier, Dominique, avocat dont l'étude est site rue de la Station 11, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Pire, Yvonne, née à Ougrée le 8 mai 1920, domiciliée rue de Quirini 42, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, en date du 19 avril 2001, autorisé par ordonnance dudit juge de paix du 6 septembre 2001, dont copies resteront annexées au présent acte, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Junckers, Jean Alphonse Albert, né à Marioupol (U.R.S.S.) le 29 décembre 1914, de son vivant domicilié à Jemeppe-sur-Meuse, rue de Quirini 42 et décédé le 4 octobre 2000 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service ff., (signé) J. Diederens. (26713)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 01-371 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 7 septembre 2001, Me Alain Henry, notaire de résidence à Estaimbourg, mandataire de Derder, Michèle Christiane Emilie Alice, infirmière, domiciliée à Pecq, rue de Lannoy 77, agissant en qualité de mère et administratrice légale des biens de ses enfants mineurs :

Poussol, Kévin, étudiant, né à Tournai, le 2 mai 1986;

Poussol, Florian, écolier, né à Tournai le 20 avril 1990, domiciliés tous deux avec leur mère,

en vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte, lequel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Poussol, Bernard Lucien Ghislain Joseph, né le 19 mars 1955 à Pecq, en son vivant domicilié à Pecq, rue du Château 19, décédé à Pecq le 27 juillet 2001.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez M. le notaire Alain Henry, de résidence à Estaimbourg.

Tournai, le 7 septembre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (26714)

Tribunal de première instance de verviers

L'an 2001, le 7 septembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, ont comparu :

M. Bultot, Jean Claude Hubert Servais, né à Dison le 3 juillet 1952, veuf Murette, marie, domicilié à Verviers, les Bouleaux 15, agissant en nom personnel;

M. Bultot, Fabrice Serge Alain Michel, né à Verviers le 1^{er} avril 1983, domicilié à Verviers, les Bouleaux 15, fils de la défunte, agissant en nom personnel,

lesquels comparants ont déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Murette, Marie Raymonde Jeanne Emilie Corneille, née à Stavelot le 8 décembre 1949, épouse Bultot, Jean, domiciliée à Welkenraedt rue Bellevue 24, décédée à Verviers le 6 juillet 2001.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

(Signé) J. Bultot; F. Bultot; M. Solheid.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, à Me Xhaffaire, notaire à la résidence de Montzen.

Le greffier chef de service, (signé) Ansiaux. (26715)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 10 september 2001, blijkt dat Nagels-Coune, Trudo, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Terbiest 83, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, aldus aangesteld bij beschikking van vrederechter Joseph Nollet, van het vrederegerecht Sint-Truiden, d.d. 8 juni 2001, over de goederen van :

Strauven, Paul, geboren te Ordingen op 29 juni 1922, wonende te 3840 Hoepertingen, Sint-Truidersteenweg 369, verblijvende P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2, 3800 Sint-Truiden, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter Joseph Nollet, van het vrederegerecht Sint-Truiden, d.d. 29 augustus 2001;

in het Nederlands verklaard heeft :

de nalatenschap van wijlen Beys, Simonne Marie Louise, geboren te Brustem op 22 november 1919, in leven laatst wonende te 3840 Borgloon, Sint-Truidersteenweg 369, en overleden te Sint-Truiden op 17 mei 2001, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van de heer Van Hoof, Philip, notaris te 3800 Sint-Truiden, Stapelstraat 6.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 10 september 2001.

De adjunct-griffier, (get.) L. Petrov. (26716)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 28 augustus 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. Demo-Line, met maatschappelijke zetel te 3090 Overijse, Brusselsesesteenweg 291, H.R. Brussel 565906, BTW 401.302.955, handelsactiviteit : reizen + demonstraties.

Rechter-commissaris : de heer Van Hees.

Curator : Mr. Lodewijk De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allardstraat 35-37.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 10 oktober 2001, te 14 uur, in zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot.

(Pro deo) (26717)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 28 août 2001 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Belgameubel, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, avenue de Stalingrad 14, et le siège d'exploitation à 2140 Borgerhout, Turnhoutsebaan 105, R.C. Bruxelles 599298, T.V.A. 457.028.762, activité commerciale : magasin de meubles.

Juge-commissaire : M. Van Hees.

Curateur : Me Lodewijk De Mot, avocat à 1000 Bruxelles, rue Ernest Allard 35-37.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 10 octobre 2001, à 14 heures, à la salle G.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Lodewijk De Mot.

(Pro deo) (26718)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 28 augustus 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. Belgameubel, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Stalingradlaan 14, en uitbatingszetel te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Turnhoutsebaan 105, H.R. Brussel 599298, BTW 457.028.762, handelsactiviteit : kleinhandel in meubelen.

Rechter-commissaris : de heer Van Hees.

Curator : Mr. Lodewijk De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allardstraat 35-37.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtshoegebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertien dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 10 oktober 2001, te 14 uur, in zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot.
(Pro deo) (26718)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 février 2001 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la C.V. Oha Vit Express, ayant son siège social à 1080 Bruxelles, rue de la Semence 57/1, R.C. Bruxelles 618165.

Curateur : Nadine Mollekens, dont les bureaux sont établis à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Victor Nonnemanstraat 56, bte 2.1.

Par jugement du 6 septembre 2001, la date de cessation de paiements dans la faillite de la C.V. Oha Vit Expresse a été rapportée au 13 août 2000.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) N. Mollekens. (26719)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 13 februari 2001 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de C.V. OHA Vit Express, met maatschappelijke zetel te 1080 Brussel, Zaadstraat 57/1, H.R. Brussel 618165.

Curator : Mr. Nadine Mollekens, met kantoor te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Victor Nonnemanstraat 56, bus 2.1.

Bij vonnis d.d. 6 september 2001 werd de datum van staking van betaling in het faillissement van de C.V. OHA Vit Express, teruggebracht op 13 augustus 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) N. Mollekens. (26719)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement de la 4^e chambre, salle A du tribunal de commerce de Bruxelles du 6 septembre 2001, a été déclarée ouverte sur aveu la faillite de la S.A. Immo Couronne ayant son siège social à 1050 Bruxelles, avenue de la Couronne 480.

Activité commerciale principale : exploitation de taxis.

R.C. Bruxelles 404226 — T.V.A. 417.283.310

Juge-commissaire : M. Francis Wiser.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 16.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, Palais de Justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de 30 jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances le mercredi 17 octobre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.
(Pro deo) (26720)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de 4^e kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel d.d. 6 september 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. Immo Couronne met hoofdzetel hebbende te 1050 Elsene, Kroonlaan 480.

Voornaamste handelsactiviteit : taxibedrijf.

H.R. Brussel 404226 — BTW 417.283.310.

Rechter-commissaris : de heer Francis Wiser.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 16.

De schuldeisers worden uitgenodigd te verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen op woensdag 17 oktober 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.
(Pro deo) (26720)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement de la 4^e chambre, salle A du tribunal de commerce de Bruxelles du 6 septembre 2001, a été déclarée ouverte sur aveu la faillite de la S.P.R.L. « Print and Cut Services » ayant son siège social à 1180 Uccle, rue de Wanzijn 33.

Activité commerciale principale : publicité.

R.C. Bruxelles 622187 — T.V.A. 462.722.761

Juge-commissaire : M. Francis Wiser.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 16.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, Palais de Justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de 30 jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances le mercredi 17 octobre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.
(Pro deo) (26721)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de 4^e kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel d.d. 6 september 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de B.V.B.A. « Print and Cut Services », met hoofdzetel hebbende te 1180 Ukkel, Wanzijnstraat 33.

Voornaamste handelsactiviteit : reclame.

H.R. Brussel 622187 — BTW 462.722.761

Rechter-commissaris : de heer Francis Wiser.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 16.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen op woensdag 17 oktober 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (26721)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement de la 4^e chambre, salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles du 6 septembre 2001, a été déclarée ouverte sur aveu la faillite de la S.A. « Deux Mains sur un Ventre » ayant son siège social à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 887.

Activité commerciale principale : restaurant.

R.C. Bruxelles 626705 — T.V.A. 463.083.245

Juge-commissaire : M. Francis Wiser.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 16.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, Palais de Justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de 30 jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances le mercredi 17 octobre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (26722)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de 4^e kamer, zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel d.d. 6 september 2001 werd geopend verklaard, op beken-
tenis, het faillissement van de N.V. « Deux Mains sur un Ventre », met
hoofdzetel hebbende te 1180 Ukkel, steenweg op Waterloo 887.

Voornaamste handelsactiviteit : restaurant.

H.R. Brussel 626705 — BTW 463.083.245

Rechter-commissaris : de heer Francis Wiser.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 16.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen op woensdag 17 oktober 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (26722)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Faillite : S.C.R.L. Rigoletto, sise à 1050 Ixelles, rue du Sceptre 48, R.C. Bruxelles 439523.

Curateur : Me J.P. Domont.

Juge-commissaire : M. R. De Smedt.

Le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé le 28 août 2001, un jugement de clôture pour insuffisance d'actif dans la procédure de faillite. Le failli est déclaré non excusable.

Le curateur, (signé) J.P. Domont. (26723)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Faillissement : C.V.B.A. Rigoletto, te 1050 Elsene, Skepterstraat 48, H.R. Brussel 439523.

Curator : Mr. J.P. Domont.

Rechter-commissaris : de heer R. De Smedt.

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft op 28 augustus 2001 een vonnis van sluiting van de verrichtingen van het faillissement wegens gebrek aan voldoende activa uitgesproken. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator : (get.) J.P. Domont. (26723)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Faillite : M. Lamia Fabrizzio, domicilié à 1140 Evere, rue du Maquis 67, R.C. Bruxelles 627465.

Curateur : Me J.P. Domont.

Juge-commissaire : M. Courtin.

Le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé le 28 août 2001, un jugement de clôture pour faute d'actif dans la procédure de faillite. Le failli est déclaré non excusable.

Le curateur, (signé) J.P. Domont. (Pro deo) (26724)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Faillissement : de heer Fabrizzio Lamia, te 1140 Evere, Maquisstraat 67, H.R. Brussel 627465.

Curator : Mr. J.P. Domont.

Rechter-commissaris : de heer Courtin.

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft op 28 augustus 2001 een vonnis van sluiting van de verrichtingen van het faillissement bij gebrek aan activa uitgesproken. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator : (get.) J.P. Domont. (Pro deo) (26724)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Faillite : S.P.R.L. JMR, situé à 1000 Ixelles, rue de Livourne 40, R.C. Bruxelles 604186.

Curateur : Me J.P. Domont.

Juge-commissaire : M. Courtin.

Le tribunal de commerce de Bruxelles a prononcé le 28 août 2001, un jugement de clôture pour insuffisance d'actif dans la procédure de faillite. Le failli est déclaré non excusable.

Le curateur, (signé) J.P. Domont. (Pro deo) (26725)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Faillissement : B.V.B.A. JMR, te 1000 Brussel, Livornostraat 40, H.R. Brussel 604186.

Curator : Mr. J.P. Domont.

Rechter-commissaris : de heer Courtin.

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft op 28 augustus 2001 een vonnis van sluiting van de verrichtingen van het faillissement bij gebrek aan voldoende activa uitgesproken. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator : (get.) J.P. Domont. (Pro deo) (26725)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles du 3 septembre 2001, a été clôturée la faillite de Delhay, Patricia, avenue de la Houlette 76/6, 1160 Bruxelles.

Faillite déclarée ouverte le 21 juin 1999.

Le tribunal a déclaré la partie faillie excusable.

Le jugement met fin à la mission du curateur et emporte la décharge de la liquidation.

Le curateur, (signé) Ph. Van de Velde-Malbranche. (26726)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 3 september 2001, werd het faillissement afgesloten verklaard van Delhay, Patricia, avenue de la Houlette 76/6, 1160 Brussel.

Het faillissement werd uitgesproken op 21 juni 1999.

De rechtbank heeft de gefailleerde partij verschoonbaar verklaard.

Het vonnis stelt een einde aan de taak van de curator en verleent decharge van de vereffening.

De curator, (get.) Ph. Van de Velde-Malbranche. (26726)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 4 septembre 2001, a été déclarée, sur aveu, la faillite de la S.A. B.B. Productions, dont le siège social était sis à 7130 Binche, avenue Marie-José 26, R.C. Charleroi 195708, T.V.A. 445.912.859.

Le tribunal a fixé la date provisoire de la cessation des paiements de cette faillite au 29 août 2001.

La même décision invite les créanciers à déposer leurs créances, directement, au greffe du tribunal de commerce de Charleroi avant le 2 octobre 2001.

La date du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 6 novembre 2001 par-devant la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi, à 8 h 30 m du matin.

Le jugement déclaratif de faillite a désigné en qualité de juge-commissaire, M. Furlan, et en qualité de curateur, Me Bernard Grofils, avocat au Barreau de Charleroi, dont les bureaux sont sis à 7130 Binche, rue de Robiano 62 (tél. 064-33 91 25 - fax 064-36 96 43), et à 6000 Charleroi, boulevard Paul Janson 51, tél. 071-32 91 27 - fax 071-33 45 12).

La gratuité a été ordonnée par jugement du 4 septembre 2001.

Pour extraits conformes : le curateur, (signé) B. Grofils. (26727)

Par jugement du 10 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a fixé au 16 novembre 2000 la date définitive de la cessation des paiements de la S.P.R.L. Medoma, place du Manège 7, à Charleroi, R.C. Charleroi 181481, déclarée en faillite par jugement du 16 mai 2001.

Le curateur, (signé) A. Fiasse. (26728)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 6. September 2001 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs auf Geständnis der Frau Vogel, Erika, geboren zu Eupen am 7. Juni 1962, wohnhaft in 4780 Sankt Vith (Recht), Weiherstraße 25, mit Niederlassung, Kaiserbaracke, Recht, in 4780 Sankt Vith, eingetragen im H.R. Eupen 62713 bis zum 3. September 2001 (Einstellung der Tätigkeit am 31. August 2001, MWSt 417.177.402, Tätigkeit: Im- & Export, Grosshandel in Forstbewirtschaftung, ... und 5530202 Thekenverkauf von Speisen und Getränken, im allgemeinen in Einwegverpackungen: Fritüren,... verkündet.

Konkursrichter : Herr Manfred Pauls.

Konkursverwalter: Herr Rechtsanwalt Ch. Heindricks, rue Mitoyenne 49b, 4840 Welkenraedt.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Schlußprotokoll der Forderungen: am Freitag, den 2. November 2001, um 9 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Strasse 78, in 4700 Eupen.

Der Konkursverwalter, (Gez.) Ch. Heindricks. (26729)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur aveu

Par jugement du 6 septembre 2001, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de Mme Vogel, Erika, née à Eupen le 7 juin 1962, domiciliée à 4780 Saint-Vith (Recht), Weiherstraße 25, exerçant son commerce Kaiserbaracke, à 4780 Saint-Vith (Recht), R.C. Eupen 62713 jusqu'au 3 septembre 2001 (cessation des activités le 31 août 2001), T.V.A. 417.177.402, pour Im- & Export, commerce de gros en produit de l'exploitation forestière,... et 5530202 la vente au comptoir d'aliments et de boissons à consommer sur place, généralement présentés dans des conditionnements jetables : friteries,...

Juge-commissaire : M. Manfred Pauls.

Curateur : Me Ch. Heindricks, rue Mitoyenne 49b, 4840 Welkenraedt.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le vendredi 2 novembre 2001, à 9 heures, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Le curateur, (signé) Ch. Heindricks. (26729)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 5 septembre 2001, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Société Exploitations Cafés-Restaurants, en abrégé « S.E.C.R. », ayant son siège d'exploitation et son établissement à 4500 Huy, quai de Namur 10, y exploitant un débit de boissons et la restauration, R.C. Huy 26381.

Juge-commissaire : Mme Claudine Rouhard, juge consulaire.

Curateur : Me Philippe Thirion, avocat à 4540 Amay, rue Quoesi-modes 15.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy dans les trente jours à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 17 octobre 2001, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le curateur, (signé) Ph. Thirion. (Pro deo) (26730)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 3 septembre 2001, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite (sur aveu) de M. Luparelli, Angelo, de nationalité italienne, né à Palerme le 10 décembre 1962, domicilié à 4020 Liège, rue Ansiaux 24F, inscrit au registre de commerce de Liège sous le n° 162868, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} avril 1988 pour l'exploitation à son domicile d'un atelier autonome de mécanique générale, immatriculé à la T.V.A. sous le n° 600.588.564.

Le juge commissaire est M. Philippe Henry.

Le procès-verbal de vérification des créances sera clôturé le mardi 23 octobre 2001 à 9 h 30 m au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce, Palais de Justice, place Saint-Lambert (1^{er} étage), à 4000 Liège.

Les déclarations de créances doivent être rentrées au greffe du tribunal de commerce dans les trente jours à compter du présent jugement, soit pour le 3 octobre prochain au plus tard.

Le curateur, (signé) Adrien Absil, avocat à 4000 Liège, avenue Emile Digneffe 6.

(Pro deo) (26731)

Par jugement du 6 septembre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de M. Louis Warnotte, dont le siège social été situé rue Maghin 5, 4000 Liège, inscrit au registre de commerce de Liège sous le n° 205899 (radiation au 30 juin 2001), avec début des opérations commerciales le 4 mai 2000, pour l'activité d'agence de publicité, création et placement de publicités; affichas, panneaux publicitaires, journaux lumineux, enseignes lumineuses au néon, affichage sur les autobus, etc., immatriculée à la T.V.A. sous le n° 607.630.269. Faillite sur citation du Parquet.

Le jugement ordonne aux créanciers de déclarer leur créance dans les trente jours du jugement déclaratif.

Juge-commissaire : Mr. J.P. Pruvot.

Procès-verbal de vérification de créances : 23 octobre 2001, à 9 h 30 m, au cabinet de Mme le greffier en chef du tribunal de commerce de Liège.

Le curateur, (signé) Me Joëlle Delhaxhe, avocat, rue de Joie 181, 4000 Liège. (26732)

Par jugement du 7 septembre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite sur aveu de la société anonyme THM Espace contemporain établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue Lambert Le-Bègue 21, inscrite au registre de commerce de Liège sous le n° 179581 et à la T.V.A. sous le n° 445.834.665.

Date du début de l'activité commerciale : 30 janvier 1992.

Juge commissaire : M. Olivier Eschweiler.

Procès-verbal de vérification de créances : mardi 23 octobre 2001, à 9 h 30 m.

Les curateurs, (signé) Me Jean-Marie Rikkers et Joëlle Overath, avocats, rue de Chaudfontaine 13, à 4020 Liège. (26733)

Par jugement rendu le 10 septembre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de la S.A. Immat, établie et ayant son siège social à 4430 Ans, rue de l'Yser 235, inscrite au registre du commerce de Liège sous le n° 185362 pour affaires immobilières, entreprise de construction du bâtiment, commerce de détail en marchandises diverses, immatriculée à la T.V.A. sous le n° 451.381.679. Dernier délai pour le dépôt de déclarations de créances : le 10 octobre 2001. Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2001 à 9 h 30 m au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce de Liège, Palais de Justice, 1^{er} étage, place Saint-Lambert à 4000 Liège.

Juge commissaire : M. Jacques Moureau.

Les curateurs, (signé) Gaëtane Foxhal, avocat, avenue Blondin 13, 4000 Liège; André Pauquay, avocat, avenue Rogier 28, bte 02/1, 4000 Liège. (26734)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 3 septembre 2001, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé sur aveu la faillite de la S.P.R.L. Les Transports de l'Aisne, dont le siège social est situé à 6941 Durbuy (Heyd), Aisne 11B, inscrite au registre de commerce de Marche-en-Famenne sous le n° 10925, T.V.A. 417.803.942, pour l'entreprise de transport de marchandises.

Juge commissaire : M. Dominique Poumay.

Curateur : Me Joseph Hollange, avocat, à 6900 Marche-en-Famene, rue du Petit Bois 31.

Le tribunal a fixé provisoirement au vendredi 31 août 2001 la date de cessation de paiement.

Il est ordonné aux créanciers de déposer au greffe du tribunal de commerce de et à 6900 Marche-en-Famenne, sis rue Victor Libert 9, Palais de Justice, endéans les trente jours à compter du prononcé du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au lundi 15 octobre 2001 à 14 h 30 m et ce, en l'auditoire du tribunal de commerce, Palais de Justice-extension, rue Victor Libert 19, à 6900 Marche-en-Famenne.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) J. Hollange. (26735)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 3 septembre 2001, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite de la S.C.R.L. Adavie Assurances, rue André Masquelier 22, 7000 Mons, ayant exercé l'activité commerciale d'intermédiaire d'assurances, R.C. Mons 115090, T.V.A. 432.904.169.

Juge-commissaire : M. Michel Lejeune.

Curateur : Me Etienne Francart, avocat, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Mons, palais de justice (extension), place du Parc 32, à 7000 Mons, avant le 4 octobre 2001.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : 29 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart. (Pro deo) (26736)

Par jugement du 3 septembre 2001, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite de ECI S.P.R.L. Etudes et Conseils en Informatique, rue du Fisch Club 6, à 7000 Mons, exerçant l'activité commerciale d'étude de matériel informatique et accessoires, R.C. Mons 94898, T.V.A. 416.758.817.

Juge-commissaire : M. Michel Lejeune.

Curateur : Me Etienne Francart, avocat, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Mons, palais de justice (extension), place du Parc 32, à 7000 Mons, avant le 4 octobre 2001.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : 29 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart.
(Pro deo) (26737)

Par jugement du 3 septembre 2001, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite de la S.C.R.L. Palais du Cuir, rue de la Chaussée 63, à 7000 Mons, exerçant l'activité commerciale d'import-export en articles cadeaux, R.C. Mons 116102, T.V.A. 434.015.513.

Juge-commissaire : M. Michel Lejeune.

Curateur : Me Etienne Francart, avocat, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Mons, palais de justice (extension), place du Parc 32, à 7000 Mons, avant le 4 octobre 2001.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : 29 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) E. Francart.
(Pro deo) (26738)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du tribunal de commerce de Namur, rendu le 6 septembre 2001, a été prononcée la faillite de la S.C.S. Le Godefroid Amore, dont le siège social est sis à 5000 Namur, rue Godefroid 56, y exploitant une entreprise de spectacle, cabaret, dancing, club privé..., R.C. Namur 72542, T.V.A. 460.519.277.

Le même jugement reporté à la date provisoire du 6 septembre 2001, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Philippe Grafe, juge consulaire.

Curateur : Me Marie Flore Heintz, avocat à Namur (Saint-Servais), rue de Gembloux 170.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à 5000 Namur, dans les trente jours.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée à l'audience publique du 25 octobre 2001, à 10 heures, au 1^{er} étage, du palais de justice de Namur.

Le curateur, (signé) Marie Flore Heintz. (26739)

Par jugement du tribunal de commerce de Namur du 28 juin 2001, la faillite de M. Jean-Luc Poncelet, domicilié à 5100 Jambes, rue de Coppin 111, exploitant un bureau de graphisme sis boulevard du Nord 50, à 5000 Namur, R.C. Namur 62457, T.V.A. 726.222.073, a été clôturée pour défaut d'actif.

Le tribunal prononce l'excusabilité de M. Jean-Luc Poncelet et dit pour droit que celle-ci n'a pas pour effet d'éteindre ses dettes de nature alimentaire.

Un curateur, (signé) Me Catherine Henry. (Pro deo) (26740)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde

Ingevolge bevelschrift d.d. 7 september 2001 van de heer Marc Tackaert, rechter in handelszaken, rechter-commissaris inzake het faillissement van de N.V. Dito, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9200 Dendermonde, Hoogveld 3, H.R. Dendermonde 51926, in faling verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, d.d. 13 juli 1998, wordt u hierbij uitgenodigd aanwezig te zijn op de vergadering van de schuldeisers, houdende verslag van de curatele overeenkomstig art. 76 F.W., op vrijdag 12 oktober 2001, te 9 u. 10 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

De griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (26741)

Ingevolge bevelschrift d.d. 7 september 2001 van de heer Marc Tackaert, rechter in handelszaken, rechter-commissaris inzake het faillissement van de B.V.B.A. Sumeha, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9240 Zele, Huivelde 148, H.R. Dendermonde 49126, in faling verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, d.d. 15 juni 1998, wordt u hierbij uitgenodigd aanwezig te zijn op de vergadering van de schuldeisers, houdende verslag van de curatele overeenkomstig art. 76 F.W., op vrijdag 12 oktober 2001, te 9 u. 15 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

De griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (26742)

Ingevolge bevelschrift d.d. 7 september 2001 van de heer Marc Tackaert, rechter in handelszaken, rechter-commissaris inzake het faillissement van de N.V. Bouw en Renovatiebedrijf B & T, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9280 Lebbeke (Denderbelle), Meerskant 50, H.R. Dendermonde 50379, in faling verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, d.d. 15 juni 1998, wordt u hierbij uitgenodigd aanwezig te zijn op de vergadering van de schuldeisers, houdende verslag van de curatele overeenkomstig art. 76 F.W., op vrijdag 12 oktober 2001, te 9 u. 20 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

De griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (26743)

Ingevolge bevelschrift d.d. 7 september 2001 van de heer Marc Tackaert, rechter in handelszaken, rechter-commissaris inzake het faillissement van de B.V.B.A. De Coen Frans & Zonen, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9260 Schellebelle, Hoogstraat 18, H.R. Dendermonde 34842, in faling verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, d.d. 18 juni 1998, wordt u hierbij uitgenodigd aanwezig te zijn op de vergadering van de schuldeisers, houdende verslag van de curatele overeenkomstig art. 76 F.W., op vrijdag 12 oktober 2001, te 9 u. 25 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

De griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (26744)

Ingevolge bevelschrift d.d. 7 september 2001 van de heer Marc Tackaert, rechter in handelszaken, rechter-commissaris inzake het faillissement van de heer Bogaert, Marc, wonende en handeldrijvende te 9200 Dendermonde (Oudegem), Ouburg 85, H.R. Dendermonde 41200, in faling verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, d.d. 29 juni 1998, wordt u hierbij uitgenodigd aanwezig te zijn op de vergadering van de schuldeisers, houdende verslag van de curatele overeenkomstig art. 76 F.W., op vrijdag 12 oktober 2001, te 9 u. 30 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31.

De griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (26745)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas

Faillissement : André Baeke, haarkapper, geboren te Lokeren op 10 juni 1947, handeldrijvende onder de benaming « Herenkapsalon André », wonende te 9160 Lokeren, Stationsstraat 17, H.R. Sint-Niklaas 30721, BTW 591.785.122.

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, d.d. 7 september 2001, werd voornoemde, op dagvaarding, failliet verklaard en werd de datum van staking van betalen bepaald op 1 juni 2001.

Mevr. Anne-Marie Laureys, advocaat te 9160 Lokeren, Roomstraat 40, werd als curator aangesteld.

De heer Philip Van Haute, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel werd als rechter-commissaris aangesteld.

De schuldeisers moeten hun aangifte van schuldvordering doen ter griffie der rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, te 9100 Sint-Niklaas, binnen de dertig dagen na het vonnis.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen is gesteld op 17 oktober 2001, te 15 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, te Sint-Niklaas.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) A.-M. Laureys. (26746)

Bij vonnis d.d. 4 september 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werden de bewerkingen van het faillissement van de B.V.B.A. Gamze, met maatschappelijke zetel eertijds gevestigd te Sint-Niklaas, Westerstraat 6, H.R. Sint-Niklaas 61402, BTW 459.367.056, gesloten verklaard, bij gebrek aan actief.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

De curator, (get.) H. Willems. (Pro deo) (26747)

Bij vonnis d.d. 4 september 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werden de bewerkingen van het faillissement van de B.V.B.A. Damar, handeldrijvende onder de benaming « The Pipers », met maatschappelijke zetel eertijds gevestigd te Temse, Kasteeldreef 55, H.R. Sint-Niklaas 37787, BTW 420.286.944, gesloten verklaard, bij gebrek aan actief.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

De curator, (get.) H. Willems. (Pro deo) (26748)

Bij vonnis d.d. 4 september 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, werden de bewerkingen van het faillissement van de B.V.B.A. Master, met maatschappelijke zetel eertijds gevestigd te Lokeren, Weverslaan 21, H.R. Sint-Niklaas 53501, BTW 452.172.527, gesloten verklaard, bij gebrek aan actief.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

De curator, (get.) H. Willems. (Pro deo) (26749)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 7 september 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake VOF Erskine & Libbrecht VOF, tussenpersoon in de handel, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Burgstraat 45, H.R. Gent niet ingeschreven, hebbende als hoofdelijk verbonden vennoten en eveneens in falig verklaard: Erskine, John, wonende te Balcarrastreet 70, Edinburgh EH10 5LT, Schotland, en Libbrecht, Hilde, wonende Balcarrastreet 70, Edingburgh EH10 5LT, Schotland.

Rechter-commissaris : de heer Gilbert De Baets.

Datum staking van de betalingen : 7 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 5 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 18 oktober 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. S. Maselyne, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Savaanstraat 72.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (26750)

Bij vonnis d.d. 7 september 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Topiek Cabeke GCV, thans « Comm. V. Topiek-Ysebaert », uitgeversbedrijf, publiciteitsonderneming, tussenpersoon in de handel, het management en promoten van artiesten en hun werken, met maatschappelijke zetel thans te 9000 Gent, Koning Albertlaan 162, voorheen te 9000 Gent, Keizer Karelstraat 73, H.R. Gent 194263; BTW 467.200.993.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Van Poucke.

Datum staking van de betalingen : 7 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 5 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 18 oktober 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. W. Moens, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Burggravenlaan 1.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (26751)

Bij vonnis d.d. 7 september 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Vivere C.V.O.H.A., het schilderen van het binnen- en buitenwerk van gebouwen, plaatsen van behang, het aanbrengen in gebouwen en andere bouwwerken van parket en andere houten vloerbedekking, tapijt en vloerbedekking van linoleum, rubber of kunststof, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Spinnmolenplein 283, H.R. Gent 194972.

Rechter-commissaris : de heer Gilbert De Baets.

Datum staking van de betalingen : 7 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 5 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 18 oktober 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. S. Kempinaire, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Putkapelstraat 105.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.) Y. Bils. (26752)

Bij vonnis d.d. 7 september 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Burick, Steve, handelaar, geboren op 14 juli 1967, wonende te 9050 Gentbrugge, Verbroederingstraat 2, H.R. Gent niet ingeschreven.

Rechter-commissaris : de heer Hans Mahy.

Datum staking van de betalingen : 7 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 5 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 oktober 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. G. Janssens, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 1015.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.)
Y. Bils. (26753)

Bij vonnis d.d. 7 september 2001, op bekentenis, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Jendina N.V., drankgelegenheid, verbruiksalon, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Woodrow Wilsonplein 4, bus 360, H.R. Gent 189230, BTW 462.940.515.

Rechter-commissaris : de heer Charles Carmeliet.

Datum staking van de betalingen : 31 augustus 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 5 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 oktober 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. M. Gyde, advocaat, kantoorhoudende te 9070 Destelbergen, Dendermondsesteenweg 78.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.)
Y. Bils. (26754)

Bij vonnis d.d. 7 september 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Van Hooreweghe-Biosan Comm.VA, onderneming voor het ontwikkelen of toepassen van procédés ter bescherming van het milieu, autonoom analyse-, proef- en controlelaboratorium, onderneming voor grondwerken, plaatsen van metalen schrijnwerk, voegwerken, uitbating van een kantoor voor mechanografische werken, met maatschappelijke zetel te 9810 Nazareth, steenweg op Deinze 150, H.R. Gent 147544, BTW 430.750.274.

Rechter-commissaris : de heer Frank Blomme.

Datum staking van de betalingen : 7 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 5 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 18 oktober 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. W. Moens, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Burggravenlaan 1.

Voor eensluidend uittreksel : de wnd. hoofdgriffier, (get.)
Y. Bils. (26755)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van 29 augustus 2001 werd door de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. V.D.A. Consult, met zetel te 8800 Roeselare, Rumbeeksesteenweg 105, H.R. Kortrijk 144521, BTW 464.262.586, met als werkzaamheid : studie-, organisatie- en raadgevend bureau inzake financiële, handels-, fiscale en sociale aangelegenheden, uitbaten van een kantoor voor mechanografische werken, tussenpersoon in de handel (geen tweedehandse voertuigen).

Rechter-commissaris : de heer Johan Bral, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Curator : Mr. Frank Heffinck, advocaat te 8501 Kortrijk-Bissegem, Meensesteenweg 347.

Tijdstip van de ophouding van betalingen vastgesteld op datum van het faillietvonnis.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burge-meester Nolfstraat 10A, vóór 26 september 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op vrijdag 26 oktober 2001, te 14 u. 45 m., ter rechtbank.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) Mr. Frank Heffinck. (26756)

Bij vonnis van 5 september 2001 van de vijfde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard, de B.V.B.A. Concistra, met zetel te 8540 Deerlijk, Stasegemstraat 31A, H.R. Kortrijk 143666, met als werkzaamheden : metaalconstructie, onderneming voor het plaatsen van ijzerwerk, metalen luiken en metalen schrijnwerk, BTW 463.482.925.

De datum van staking van betaling is bepaald op datum van het faillissementsvonnis.

Rechter-commissaris : de heer Pol De Poot, rechter in handelszaken.

Curator : de heer Antoine Van Eeckhout, advocaat te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 44.

Schuldvorderingen in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vóór 3 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid der schuldvorderingen op vrijdag 2 november 2001, om 14 u. 30 m.

De curator, (get.) Antoine Van Eeckhout. (26757)

Bij vonnis van 5 september 2001 van de vijfde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard, de heer Omar Seyad, wonende te 8531 Bavikhove, Bavikhoofsestraat 87/101, H.R. Kortrijk 140382, met als werkzaamheden : groothandel in dieetvoeding, voeding voor zuigelingen en speciale voeding; groothandel in algemene voedingswaren en huishoudelijke artikelen (uitgezonderd activiteiten aan vergunning onderworpen), BTW 521.597.704.

De datum van staking van betaling is bepaald op datum van het faillissementsvonnis.

Rechter-commissaris : de heer Pol De Poot, rechter in handelszaken.

Curator : de heer Antoine Van Eeckhout, advocaat te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 44.

Schuldvorderingen in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vóór 3 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid der schuldvorderingen op vrijdag 2 november 2001, om 14 u. 45 m.

De curator, (get.) Antoine Van Eeckhout. (26758)

Bij vonnis van 5 september 2001 werd door de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Burgundisch Natural Stones, groothandel in natuursteen, tussenpersoon in de handel, met maatschappelijke zetel te 8500 Kortrijk, Engelse Wandeling 2A, bus 4, H.R. Kortrijk 134435, BTW 454.257.235.

Rechter-commissaris : de heer Pol De Poot, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Curator : Mr. Patricia Dejonckheere, advocaat te 8580 Avelgem, Doorniksesteenweg 82.

Tijdstip van de ophouding van betaling vastgesteld op 5 september 2001.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burg. Nolfstraat 10A, vóór 3 oktober 2001.

Sluiting proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid der schuldvorderingen op vrijdag 2 november 2001, om 14 u. 15 m., op de rechtbank.

Voor gelijkvormig uittreksel : voor de curatele, (get.) Mr. Patricia Dejonckheere. (Pro deo) (26759)

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, heeft bij vonnis van 3 september 2001, op aangifte, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Frank Buyse, met maatschappelijke zetel te 8930 Menen (Lauwe), steenweg op Aalbeke 2, H.R. Kortrijk 133318, groothandel in vast brandstoffen (geen invoer), kleinhandel in vaste brandstoffen, onderneming voor het goederenvervoer over de weg, BTW 453.384.532.

Het tijdstip van het ophouden van de betalingen werd vastgesteld op 3 september 2001.

Rechter-commissaris : de heer Marcel Holvoet, rechter in handelszaken.

De curator : Mr. Johan Vansuyt, advocaat te 8930 Menen (Lauwe), Lauwbergstraat 110.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen of op te sturen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, Burg. Nolfstraat 10a, en dit voor 25 september 2001.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal geschieden op vrijdag 19 oktober 2001, te 15 u. 30 m., en dit ter rechtbank van koophandel te Kortrijk, gerechtsgebouw, Burg. Nolfstraat 10a, te 8500 Kortrijk.

Voor gelijkvormig afschrift : de curator, (get.) Mr. Johan Vansuyt. (26760)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 10 september 2001, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Eastbound Europe, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Paaistraat 17, H.R. Mechelen 86333, BTW 460.716.445.

De rechtbank bepaalde het tijdstip van staking van betaling : voorlopig op 10 september 2001.

Rechter-commissaris : de heer Verbruggen, H.

Curator : Mr. Lambrechts, M.F., advocaat te Mechelen, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Markt 9.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7, ten laatste op 22 oktober 2001.

Het nazicht van de schuldvorderingen zal doorgaan ter zitting van voormelde rechtbank : op 5 november 2001, te 9 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lambrechts, M.F. (26761)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij beschikking d.d. 10 september 2001 van Mevr. A. Boumon, rechter-commissaris van het faillissement van de N.V. R & S Engineering, met zetel te 9700 Oudenaarde, Doorn 17bis, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 3 september 1998, worden de ingeschreven schuldeisers overeenkomstig art. 76 F.W., uitgenodigd op de vergadering die zal plaatsvinden op donderdag 18 oktober 2001, te 10 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping, waarop de curator verslag zal uitbrengen nopens de vereffening.

De griffier, (get.) Marijke Fostier. (26762)

Bij beschikking d.d. 10 september 2001 van Mevr. A. Boumon, rechter-commissaris van het faillissement van de B.V.B.A. RDS Express, met zetel te 9420 Burst, Gentsstraat 108, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 25 juni 1998, worden de ingeschreven schuldeisers overeenkomstig art. 76 F.W., uitgenodigd op de vergadering die zal plaatsvinden op donderdag 27 september 2001, te 10 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping, waarop de curator verslag zal uitbrengen nopens de vereffening.

De griffier, (get.) Marijke Fostier. (26763)

Bij beschikking d.d. 10 september 2001 van de heer W. De Sutter, rechter-commissaris van het faillissement van de N.V. M.L. Project, met zetel te 9700 Oudenaarde, Lucien Vande Fonteynelaan 27, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, d.d. 2 juni 1998, worden de ingeschreven schuldeisers overeenkomstig art. 76 F.W., uitgenodigd op de vergadering die zal plaatsvinden op donderdag 25 oktober 2001, te 10 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, eerste verdieping, waarop de curator verslag zal uitbrengen nopens de vereffening.

De griffier, (get.) Marijke Fostier. (26764)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par jugement du 27 juillet 2001, le tribunal de première instance de Bruxelles a homologué l'acte du 26 mars 2001, reçu par le notaire Stephan Borremans, à Schaerbeek, aux termes duquel M. Wafelman, André Arthur, né à Hampstead (Angleterre) le 7 août 1918, de nationalité belge, et son épouse, Mme Van de Vloet, Léone Joséphine Juliette, née à Molenbeek-Saint-Jean le 21 mai 1922, demeurant ensemble à Schaerbeek, avenue du Diamant 175, ont déclaré modifier leurs conventions matrimoniales.

Le contrat modificatif comporte modification de leur régime matrimonial, à savoir la séparation de biens en régime de la communauté universelle.

(Signé) Stephan Borremans, notaire. (26765)

Par requête en date du 30 août 2001, M. Deravet, Pascal Albert Henri Ghislain, ouvrier, né à Durnal le 11 mai 1968, et son épouse, Mme Baleine, Letizia Mathilde Francine, indépendante, née à Ciney le 2 août 1971, domiciliés et demeurant ensemble à 5500 Dinant, place Baudouin I^{er} 5, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé suivant acte reçu par le notaire Henri Mattot, à Dinant, le 30 août 2001.

Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation de biens.

(Signé) M. Deravet; Mme Baleine. (26766)

Bij verzoekschrift van 27 augustus 2001 hebben de heer Lanin, Ivo Dominiek Louise Léopold, klinisch laborant, geboren te Brussel op 14 februari 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Andries, Linda Maria, kine-siste, geboren te Vilvoorde op 5 maart 1965, wonend te 1860 Meise, Hof te Rodestraat 12, gehuwd onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijks-contract verleden voor notaris Stefaan Van den Eynde, te Meise, op 8 september 1989, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jan Dons, te Kapelle-op-den-Bos, op 27 augustus 2001. Bij deze akte heeft Mevr. Linda Andries een persoonlijk perceel bouwgrond met hofgrond ingebracht in de huwelijks-gemeenschap.

(Get.) J. Dons, notaris. (26767)

Bij verzoekschrift van 3 september 2001 hebben de heer Johannes Maria Ludovicus Emma Willemen, en zijn echtgenote, Mevr. Nicole Gabrielle Pierre Van Gindertaelen, samenwonende te Mechelen (Heffen), Heidestraat 7, de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, verleden voor notaris Filip Huygens, te Mechelen, op 3 september 2001.

Voor de verzoekers, (get.) Filip Huygens, notaris. (26768)

Bij verzoekschrift van 21 augustus 2001 hebben de echtgenoten, Robert Camille Adèle Marie Danhieux, gepensioneerde, en Helene Marie Pauline Wargé, gepensioneerde, samenwonende te Overijse, Justus Lipsiusplein 1, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt bij akte van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven (Heverlee), op 21 augustus 2001.

(Get.) H. Kuijpers, notaris. (26769)

Bij verzoekschrift van 5 september 2001 hebben de heer Goslain, Michel Maurice Paul Alphonse Raoul, chef-monteur, en zijn echtgenote, Mevr. Goossens, Nicole Gertruda, ambtenaar, samenwonende te Zaventem, J.F. Kennedyplein 6, de rechtbank van eerste aanleg te Brussel verzocht om over te gaan tot homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijksstelsel, verleden voor notaris Stephan Borremans, te Schaarbeek op 9 augustus 2001.

De wijzigende akte bevat overgang van het wettelijk stelsel naar het stelsel der scheiding van goederen.

Voor de heer en Mevr. Goslain-Goossens, (get.) Stephan Borremans, notaris. (26770)

Bij verzoekschrift van 30 augustus 2001 hebben de heer Vanderstichelen, Francis, en zijn echtgenote, Mevr. Belin, Vanessa, samen gedom-cilieerd te Zulte (Olsene), Grote Steenweg 77F, voor de rechtbank van eerste aanleg te Gent, een verzoek ingediend tot homologatie van een akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Xavier Deweer, te Olsene, op 17 augustus 2001, inhoudende inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Vanderstichele, Francis, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Vanderstichelen-Belin, (get.) Xavier Deweer, notaris te Olsene (Zulte). (26771)

Bij verzoekschrift van 15 juni 2001, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, verzoeken de heer Schuyesmans, Kris Henri Edgard, geboren te Deurne op 30 september 1962, en Mevr. Van Elsen, Hedwig Maria Aloysius, wonende te Berchem, Auwersstraat 52, om homologatie der akte verleden voor notaris Dirk Smet, te Sint-Gillis-Waas, op 15 juni 2001, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met behoud van het wettelijk stelsel, en inbreng door de heer Schuyesmans, Kris, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Dirk Smets, notaris te Sint-Gillis-Waas. (26772)

Op 7 september 2001 hebben de heer Penel, Bernard André René, zonder beroep, geboren te Koksijde op 8 november 1945, en zijn echtgenote, Mevr. Clarisse, Resy Maria Renée, zonder beroep, geboren te Ardooie op 27 februari 1946, samen te Koksijde, Golfaan 6, bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne om homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Vincent Van Wallegghem, te Koksijde (Sint-Idesbald), op 7 september 2001, houdende wijziging aan hun huwelijks-stelsel, met behoud van het stelsel van gemeenschap beperkt tot de aanwinsten, door inbreng van een eigen onroerend goed gelegen te Koksijde, Zeelaan 329, door de heer Bernard Penel.

Koksijde, 10 september 2001.

Voor de verzoekers, (get.) Van Wallegghem, notaris te Koksijde (Sint-Idesbald). (26773)

Bij verzoekschrift van 10 september 2001 hebben de echtgenoten : de heer Hellinckx, Jozef Maria, bediende, geboren te Brussegem op 24 november 1950, en Mevr. De Maeyer, Lutgarde Ursula Henriette, bediende, geboren te Ukkel op 15 augustus 1952, samenwonende te Kapelle-op-den-Bos (1880 Nieuwenrode), Molenstraat 28, bij de recht-bank van eerste aanleg te Brussel verzocht om homologatie van de akte verleden voor notaris Sabine Van Buggenhout, te Wolvertem (Meise), op 8 augustus 2001, waarin ze hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, houdende inbreng van het aan de vrouw persoonlijk toebe-horende onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Sabine Van Buggenhout, notaris. (26774)

Bij verzoekschrift van 10 september 2001 hebben de echtgenoten : de heer Troch, Jaak Jan Helena, verkoopassistent, geboren te Mechelen op 22 februari 1965, en Mevr. De Boi, Gwendolina Maria Cornelia, bediende, geboren te Poperinge op 5 november 1963, samenwonende te Meise (1861 Wolvertem), Quinten Metsijslaan 35, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel verzocht om homologatie van de akte verleden voor notaris Sabine Van Buggenhout, te Wolvertem (Meise), op 6 augustus 2001, waarbij ze hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, houdende inbreng van het aan de vrouw persoonlijk toebe-horende onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Sabine Van Buggenhout, notaris. (26775)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance de la chambre des vacations du tribunal de première instance de Liège du 14 août 2001, M. Léon Ligot, avocat, juge suppléant, a été nommé en qualité de curateur à la succession de M. Nysten, Joseph Marie, né à Liège le 15 mars 1921, veuf de Jadoul, Suzanne, domicilié en son vivant à 4000 Liège, rue du Mouton Blanc 7, et décédé à Herstal le 26 décembre 2000.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence le curateur.

(Signé) L. Ligot, avocat. (26776)

Par décision du tribunal civil de Liège du 4 septembre 2001, Me Jean-Jacques Germeau, avocat, juge suppléant, rue Sainte-Véronique 27, 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Bailly, Hector Victor Lucien Julien, né à Jupille-sur-Meuse le 31 janvier 1947, en son vivant domicilié à Jupille-sur-Meuse, rue Demeuse 69, et décédé à Liège le 31 décembre 2000. Les créanciers sont invités à envoyer leur déclaration de créance au curateur endéans les trois mois.

(Signé) Jean-Jacques Germeau, avocat. (26777)

ANNEXE au *Moniteur belge* du 15 septembre 2001 – BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 15 september 2001

—
**Publication faite en exécution de l'article 34bis
des lois coordonnées sur les sociétés commerciales**
—

**Bekendmaking gedaan in uitvoering van het artikel 34bis
van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen**
—

**Electrorail, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 540, 1930 Zaventem**

H.R. Brussel 43029 – BTW 402.210.795
—

Bericht voorgeschreven door artikel 593 Vennootschapswetboek

De buitengewone algemene vergadering van 26 juni 2001 heeft onder meer beslist het kapitaal te verhogen door uitgifte van 92 600 073 nieuwe aandelen met eerbiediging van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders. Het voorkeurrecht kan worden uitgeoefend van 24 september tot en met 8 oktober 2001, in de verhouding van 900 nieuwe aandelen voor elke 200 aandelen in bezit, tegen afgifte van coupon nr. 19. (26778)

—
**« Electrorail, naamloze venootschap »,
Leuvensesteenweg 540, 1930 Zaventem**

R.C. Bruxelles 43029 – T.V.A. 402.210.795
—

Avis prescrit par l'article 593 du Code des Sociétés

L'assemblée générale extraordinaire du 26 juin 2001 a décidé, entre autres, d'augmenter le capital par l'émission de 92 600 073 actions nouvelles dans le respect du droit de souscription préférentielle aux actionnaires existants. Le droit de préférence peut être exercé du 24 septembre au 8 octobre 2001 dans la proportion de 900 actions nouvelles pour 200 actions détenues, contre remise du coupon n° 19. (26778)